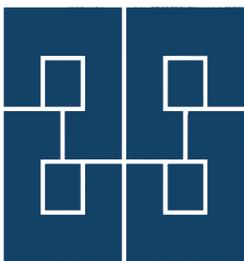


ناشوینی کۆرۈنا

ۋ

شوینی ئیّمە





بولتهنى ناوخۆيى ۱

تويژينگه ي كوردستان ناسيى زانكوي كوردستان

سالى يه كه م / ژماره ي يه كه م
گولانى 1399 ي هه تاوى

به شى ليكوليينه وه ي تويژينگه ي كوردستان ناسي

به سه ره رشتى :

د. مه سه وود بينه نده

ديزايين :

بيهراد شه سه ره نژادى

ناونيشان: ئيران، سنه، زانكوي كوردستان
تويژينگه ي كوردستان ناسي، كودي پوستى 66177 - 15175
ژماره : 33624007 (0)87 +98
پوستى ئه لكترونى : info@uok.ac.ir
ماليه ر : https://ksi.uok.ac.ir

ويئنه ي رووبه رگ: تاعوونى 1630 ي ئيتالى (رۇما)، ئه نيگاركي شيبه يكي لويجى واكا (1810)

پېرس

وەرگېران:

★ كۆرۈنەنەقايروس و نيۇلىبېرايىزم / نوام چامسكى

۵. و. د. زانىار نەقشەندى

★ بەخىر بېن بۇ ژيانى دابراوانە / سىرجىۋ بېنقىنتو

۱۲. و. كاۋە فاتحى



لەمەر شەھىد و نەخۇشى: چەند بىرۆكە يەك سەبارەت

بە كۆرۈنەنەقايروس / ئامىندا سمىت

۳۳. و. باۋەر مەعرووفى

★ تېببىيەك لە دوو فەيلە سووفى ھىندى؛ كۆمەلگى

بى بەشان: ۋەلامىك بۇ ئاگامبېن و نانسى

ديويا دۆۋى، شاج موۋھان / و. بەفرىن بەھراميان



دوای كارەسات

لە ساموئىل بېكىتە ۋە بۇ سلاقۇۋى ژىژەك / گرىگور مۇدىر

۳۵. و. روشدى جەعظەر

تېرامان :

* رامان ئە سەردەمى كۆرۈنۈمدا
د. بەيان كەرىمى

۷۰

* ناشوئىنى كۆرۈنۈمدا و شوئىنى ئىمە
د. مەسعود بىنەندە

۸۴

* وئىناي «كارەسات» بۇ كوردىك
وئىد عومەر
* كۆرۈنۈمدا پىكھاتەي پزىشكى-سىياسى دەسەلات
د. ئەحمەد غولامى

۱۱۹

* مېتافۆرەكانى فايرۆسى كۆرۈنۈمدا ئە راگەياندەكاندا
(بەپپى مېتۆدى شىكارىي رەخنەيى مېتافۆر)
د. عادل محەمەدى / و. ئارەش مېھربان

۱۳۴

* كۆرۈنۈمدا ئەئىوان كانت و فۆكۆدا (دۆخى كۆرۈنۈمدايى وەكوو پزىشكى ئاكار)
سامان ئەمجدەيى

۱۴۶

* كۆرۈنۈمدا و تۆندتر بوونەوەيى سنوور بەندىيى
حاكىمىيەتەكان (بە ئاوردانەوەيەك ئە راوبۇچوونەكانى فۆكۆ و ئاكامبىن)
ئاسۆ (عوسمان) ھىدايەت

۱۶۴

* ئەو شتەيى ئە كۆرۈنۈمدا زىدەتر ئە كۆرۈنۈمدايە
ئارمان كاكاىيى / و. سامان كاكەمەمى

۱۷۳

* كۆرۈنۈمدا، تىرۆرىستىكى دژە نىئولېپىراىلىزم
زانبار شەرىف

۱۸۲

ھەقىقىن

* ھىشتا ھەوائى كارەساتمان پى نەگەبىشتووە
(وتوویژ ئەگەل د. مەسعود بىنەندە سەبارەت بە پزىسى كارەسات)
وتوویژكار: ئەمجدە غولامى

۱۹۵

وہر گپران



كۆرۈنماڧايرۆس و نيۆليبيپراييزم/ نوام چامسكى و. د. زانيار نه قشبه ندى

نوام چامسكى، زمانناس و شروڧه كارى سياسى، له پاريزگاي ئاريزوناي ئەمريكا، له شويئىكدا كه به هۆى بلاوبوننه وهى فايرۆسى كۆرۇنا، خۆى له دابركه و دوورپه ريزيى دلخوازانه تەريك ختسووه (Self-isolation)، رۆژى شه مەى رابردوو، له وتوويژيىك له گەل كه نالى تەله فيزيونيى "ديمۆكراسى له بزاقى ئەورووپا ۲۰۲۵" (DiEM 25)، سه بارهت به كيشهى كۆرۇنا قسهى كرد. له م به شه دا، بيروپاكانى چامسكى ده خويئنه وه.





قەيرانى تەندروستی که بههۆی فایرۆسی کۆرۆناوه پیکهاتوو و مرۆفی ئەمرۆی تووشی دژواری کردوو، کیشەیهکی زۆر مهترسیدار و بنهپهتیه و پهنگه ئاکام و بهرهنجامیکی پرمهترسی و ئاستهه سازبکاتهوه. بهلام ئەم قهیران و بارودۆخه کاتییه و له کۆتاییدا چارهسەر دهبیت. له کاتییدا که ئیمه لهگهڵ دوو قهیرانی بهردهوامی زۆر مهترسیدارتر و گرینگتردا بهرههپووین که دهتوان لهناکاودا ژيانی مرۆف پووختین. ئەم دوو قهیرانه بریتین له شهپری ناوهکی و گهرمبونی گۆی زهوی. دهپێ ئاماژهی پێ بکریت که ئەم ههپهشهگهله، که بریتین له قهیرانی کۆرۆنا، شهپری ناوهکی و گهرمبونی گۆی زهوی، بههۆی بهکارهێنان و داسهپاندنی سیاسهتگهلی نیۆلیبیرالیسم سازبوونهتهوه و پۆژ به پۆژیش بههیزتر دهبن.

حهقیقهتیکی پوون و بهلگه نهویسته که پاش تهواوبوونی قهیرانی کۆرۆنا، جیهان لهگهڵ دوو بهربژێری شیمانهییدا بهرههپوو دهبیت؛ یان ژمارهی حکومهته گشتخواز و سههرهپۆکان زیاد دهبیتهوه، یان دارشتهوهیهکی بنهپهتی لهگهڵ بارودۆخیکی مرۆیتر له نیوان کۆمهلهگاکاندا دروست دهبیت. بهلام لهم کاتهدا، چاره نووسی ههموومان له ژیر دهستی گالته جارگهلیکی نهخۆش ئاسای کۆمهلایهتی وهکوو تپامپ و داروودهسته هاوپروا و یهکدهنگهکانی له سههرانسهری جیهاندایه. وهکوو وینه، هیز و دهسهلاتی ئەمریکا زور بهربلاوه، چونکوو ئەمریکا تهنیا ولاتیکه که زۆربهی گوشاره دهروونی و ئابلقه ئابوورییهکانی له سههر ولاتانی دیکهدا، وهکوو ئییران و





كووبا، به كار هیناوه و ولاتانی دیکه (به تاییهت ولاته ئه ورووییه کان) ناچار ده کات که له دووی سیاسهته نامرۆیه کانی بکهون. بئ شک ته نیا خه لکی ئهم ولاتانهن که تووشی ئازار و خه ساری ئهم ئابلۆقه گه له ده بن. به لام له م پوژانه دا، هه لکه وتیکی سه رنجراکیش له ولاتیکی ئابلۆقه دراو، سه بارهت به قهیرانی کورۆنا رووی داوه. په نجاو دوو پزیشکی کووبایی، له ناوچهی لومباریدا جیگیر بوون تا یارمه تیده ری ئه ندامانی پزیشکی ئیتالیا بن که له ژیر گوشاری سهخت و ماندوویه تیه کی به ردوامدا خه ریکی کار و تیگوشانن. ئهمه له کاتی کدایه که ئه لمانیا ته نانهت به سیسته مه پزیشکیه پیشکه وتوو ه کانیشیه وه توانای یارمه تیدانی ولاتی یونانی نه بووه. بئ گومان، له م قوناغه دا، به بوونی کاره ساتگه لیک که هه موو جیهانیان داگیر کردوو ه (وه کوو خنکانی هه زاران کۆچهر و په نابهر له زه ریای ناوه پراستدا (مه دیته رانه)، به کارهیتانی به ربلاوی ئابلۆقه نامرۆیه کان، شه ره مآلویرانکه ره کان، پشتگیری له پرژیم و ده سه لاته سه ره رپوکان و هتد)، له م قوناغه دا جیهانی پوژئاوا وه کوو رووخینه ری مروقیه تی ده ور ده نوییت.

ئیستا ئه گه ره ده مانه ویته له به رامبه ری قهیرانی کورۆنادا بوه ستین، ده بی هه لسه که وت و ره وشتی سه رده می شه ره به رپۆیه بیهین. ده بی هه موو هیزه کان دا بین بکهین تاکوو ئهم دوژمنه ون و نادیاره له ناو به رن. دا بین کردنی هیزه ماده کانی ئه مریکا له سه رده می شه ری جیهانی دووه مدا وینه یه کی باش بو ئهم بابه ته یه. که وابوو، باشتر ئه مه یه که ولاته ده وله مه نده کان، وه کوو ئه مریکا،





ئاگادار بن که هه‌ره‌شه و مه‌ترسیی شه‌پله‌ی مندالان (polio)، به‌هۆی واکسینیی سالكه‌وه (SALK) چاره‌سه‌رکرا، واکسینیک که له لایه‌ن دامه‌زراوه‌یه‌کی ده‌وله‌تیه‌وه دروست کرابوو و به‌بێ به‌لگه‌ی داهینان و تۆماری چیکردن (Patent) که‌وته به‌رده‌ستی هه‌مووان. ده‌یان‌توانی وه‌ها هه‌ول و هه‌نگاوێک بۆ فایرۆسی کۆرۆنا جیبه‌جیی بکه‌ن، به‌لام په‌تای نیۆلیپیراليسم رینگیری لێ کرد. هه‌موو زانیارییه‌ پێویسته‌کانی فایرۆسی کۆرۆنا له‌به‌رده‌ستماندا بوو به‌لام به‌هۆی هه‌مان به‌لگه‌ پێشوه‌کان که ئاماژه‌مان پێدا، که‌س ئاو‌پری لێ نه‌دایه‌وه. بۆ وینه، له مانگی ئۆکتۆبه‌ری ساڵی ۲۰۱۹، هاوشیوه‌سازی بۆ فایرۆسیکی به‌ربلاوی جیهانی، له ولاتی ئەمریکادا جیبه‌جیی کرا، به‌لام له هه‌مان قۆناغی هاوشیوه‌سازیدا به‌جیی ما و له‌بیر کرا. له ریکه‌وتی ۳۱ مانگی دیسه‌مه‌ردا، ولاتی چین ریک‌خراوی ته‌ندروستی جیهانی ئاگادار کرده‌وه که فایرۆسیک بوونی هه‌یه و یه‌ک حه‌وته دواتر، زانستفانه‌ چینییه‌کان، ئه‌و فایرۆسه‌یان ناسیه‌وه و زانیاری پێویستیان له‌ ئاستی جیهانیدا خسته‌ پ‌رۆژه‌قه‌وه. هیندی‌ک له ولاتانی ناوچه، وه‌کوو چین، کۆریای باشوور و تایوان، به‌خیرایی ده‌ست به‌کار بوون و له ئه‌ورووپاشدا له‌و بواره‌دا تا راده‌یه‌ک هه‌ول درا. ئەلمانیا که‌ خاوه‌نی سیسته‌می ته‌ندروستی پێشکه‌وتوو و جیی متمانه‌یه، به‌بێ یارمه‌تیدانی ولاتانی دیکه، کاره‌کانی له‌سه‌ر وه‌خت جیبه‌جیی کرد و تا راده‌یه‌ک قه‌یرانه‌که‌ی راپیچ و کۆنترۆل کرد. به‌لام ولاته ئه‌ورووپیه‌کانی دیکه، هه‌ولێکی زۆریان نه‌دا و ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان قه‌یرانه‌که‌یان به‌ هه‌ند وه‌رنه‌گرت. خراپترین ولاته‌کان، ئینگلیز له





ئەورووپا و ولایەتە یە کگرتووە کان (United States) لە ئەمریکای باکووردا بوون.

دیسان دەبێ ئاماژە ی پێ بکەین کە پاش تەواو بوون و چارەسەرکردنی ئەم قەیرانە جیهانییە، دوو بەربرێری شیمانەیی دەبن بە دیاریکەری داھاتووی مەروفاھەتی. پاش تەواو بوونی قەیرانە کە، یان ژمارە ی حکومەتە گشتخواز و سەرپرۆکان، کە بەو پەڕی بێ بەزەییەوہ گیان و مائی مەروفاھەکان دەخەنە ژێر مەترسییەوہ، زیاتر دەبێتەوہ، یان بەھۆی ویست و بەرخۆدانی جەماوہری خەلکی سەرانسەری جیھان، دەرشتنەوہ ی بنەپەتی حکومەتە دەسەلاتدارەکان دەست پێ دەکات تا بارودۆخی ژیا نی خەلک بەرز بێتەوہ و گەشە بکات.

بەلام لەم سەر دەمەدا، مەروفاھەتی لە گەل وەدیھانتی شەری ناوہ کی لە لایە ک و کارەساتی و یرانکاریی ژینگە لە لایە کی ترەوہ بەرەو پرووہ، کە دەتوانن ھەموو مەروفاھەکان بەیە کجاری لە ناو بەرن. کەوا بوو، کات و ساتی ئیستا، یەکی لە گرینگترین کات و ساتگەلی میژوو ی مەروفاھەتی ئەژمار.

گرینگایەتی ئەم کات و ساتە، تەنیا بەھۆی پرووہ پروو بوونەوہ لە گەل فایروسی کۆرۆنا نییە، بەلکوو ناگاداری لە کەم و کوپری دامودەزگا جیھانییەکان و ناتەواوی کارکردی سیستەمە ئابوورییەکانیان شیای گرینگ ی پێدانە کە دەبێ بۆ چاکترکردنەوہ ی داھاتووی مەروفاھەتی بگۆردرین.





که و ابوو، فایرۆسی کۆرۆنا وه کوو هۆشدار و زهنگیکی مهترسی بۆ بهرگری کردن له کاره ساتگهلی داها توو وه بهرچاو دیت. به واتایه کی دیکه، که مهترخه می کردن به ئەم هۆشداره و هه لئه سهنگاندنی بنج و بناوانی ئەم قهیرانه بهربلاو و گشتگیره، بی شک داها توویه کی مهترسیدارترمان بۆ دیاری ده کات. به لآم خالی سه رنجراکیش ئەمه یه که دابره گه یه ک که زیاتر له دوو ملیارد که سی خستوو ته گوشه گیری و پهراویزه وه، ته نیا تاییه ت به سه رده می ئەمرۆ نییه، به لکوو ماوه یه کی زۆره که مرۆفایه تی تووشی چه شینیک گوشه گیری کۆمه لایه تی ها تووه و ئەمرۆ له راستیدا ههستی پی ده کات. ده بی به که لک وه رگرتن له دا هینانه وه ی به لگه ی قه رزی کۆمه لایه تی (Bonds)، لئقه و ماوانی سه رانسه ری جیهان یارمه تی بده یین.

به لآم له سه رده می کدا که کۆبوونه وه و دانیشتی پرو به پروو ده ست نادات، پیوه ندیی ئیئتیریتی بۆ ریکهستن، پیکهیتان و په ره پیدانی ریکه خراوه مرۆیه کان، گه شه پیدانی شیکاری کیشه گه لی کۆمه لگاکانی ئەمرۆ و پاوژکاری بۆ هه لئانی گیرو گرفته کانیا ن، شیوه یه کی گونجاو و مسۆگه ره. مرۆف له رابردوو شدا به ره و پرووی دژوار یگه لیکی ئاسته متر بووه ته وه که به هۆی زانیاری، تیکۆشان و هاوگرتوویی، هه موویانی چاره سه ر کردوه.





بەخىر بىن بۇ ژيانى دابراوانە / سىر جيۆ بىنقىنتۆ و. كاوه فاتحى

ئەگەرچى تەمەنم لە حەفتا تىپەريوہ و ئىستە لە ريزى ئەو كەسانە دام كە بەرگە ناگرن و لاوازن و، ھەروہا نە فايرۆسناسم و نە پەتاناسيش، كە چى لە بوارى تەندرووستىيەوہ زۆر لە فايرۆسى كۆرۆنا ناترسم. لای خۆم ئاوا بىر دەكەمەوہ، ئەم پەتايەش وەكوو ھەر پووداويكى تر واىە، بۆ نمونە سەفەر بە فرۆكە، كە ئەگەرى ئەوہى ھەيە فرۆكە كە بكەوى - ئەمەش بە دەگمەن روو دەدات.

¹ Welcome to Seclusion

² Sergio Benvenuto





ئەو ھەي پراستی بى، ھەتا ئىستا نىكەي سى ھەزار كەس بە ھۆى ئەم ڤايرۆسەو ە مردوون، بەمەشەو ە ھىشتا پىژەى مردووان، بەراورد بە مردن بە ھۆى ئەنفلۆنزەى باو و ئاساىى سالى ۲۰۱۹ - كە گەىشتبوو ۸۰،۰۰۰ كەس - كەم دەنوئى. وەكى تر، بەراورد بە مردووانى پروداوى ھاتووچۆ و پىژەى ئەو كرىكارانەى بە پروداوى ئىش و كرىكارى گيانىان لە دەست داو، كەمترە (ھەتا ئىستا پىژەى ئەو كەسانەى لە ئىتالىا بە ھۆى كۆرۆناو ە مردوون پەنجا كەسە^۳).

پەروشىيە سەرەككە كە لە ولاتەكەى من لە ئاكامە ئابوورىيە كەو ە دەست پى دەكات، كە لە پاش نەو ە دەكانەو ە ھەرەسى ھىناو ە. لە بەر ئەم ھۆكارەى، پىم واىە ئەو ەى خەلك دەكوژىت برسىيەتى، دارووخانى ئابورى و ھەژارىيە، ئەمەىە نىگەرانىيە بنچىنەىە كەى من، ئەگىنا مەترسىيەكى زۆر لە مەر كۆرۆنا نابىنم.

وەكى تر، بە گوپرەى ئەقل، مەترسى و توقان لام بايەخىكى پىژەى ھەىە، بەلام لە سۆنگەى مەدەنى و شارستانىيەتەو ە باشتر دەركى پى دەكرىت، كە ھەلسوكەوتى من دەبى بەو جۆرە بى كە گواىە توقوم و ئەمەش وا دەكات من وەك شارۆمەندىكى باش ديار بم. ئامانجى بە كەردەو ەى تىكراى ئەو كارانەى لە ئىتالىا كران، وەكوو داخستنى قوتابخانە، مۆزە، تياتر و

^۳ ئەم بەراوردانە لە كاتى نووسىنى بابەتە كەدا كراو ە كە ھىشتا پادەى تووشبوون و مردن لە ئاكامى پەتای كۆرۆناو ە زۆر كەمتر لە ئىستا بوون. (وەرگىر)





ئىستادىيۆمە كان و ھتد... بە تەواۋى پىشگرتنە، كە پىش لە تەشەنەسەندنى فايرۆسە كە بگرن، بەمجۆرە كارىگەرى وباندۆرى خۆى دانا و، لاي خەلكىش بەبايەخ بوو و گرنكىيە كى زۆرى پىدرا.

لە بنەرتدا ئەو كەشە تۆقىنەرى كە لە ئىتاليا زالە، لە سەرەتاوہ لە لايەن رىكخراوہى تەندرووستى جىھانىيەو^۴ دەستى پىكرد و بە پى قسە كەى رۆبىرتو ئىسپوزىتو^۵، بزاردەيە كى سىاسى يان يۆ-سىياسىيە، ئەلبەت وەھا كەش و دۆخىك نەك بە تەنى ئىتاليا بەلكوو ھەموو جىھانى تەنيوہ.

ھۆكارە كەشى دەگەرپتەوہ بو دىمۆكراسىيە ھەرە باشە كانى ھەنووكەى جىھان كە رىبەرايەتى گروٹسك ئاسا وەبەرھەم دىنى و بەرگى نوپى فاشىزم دەپوشى و مەراق بو گەرانەوہ بو فاشىزم دەكا؛ وەكى دىكەش لەناوچونى دەور و سەر بەخۆيى دەولەتە كان و دەركردنى بىرپارە راستەقىنە كان لە لايەن رىكخراوہى بازارگانى جىھانى، سەندووقى سەرمايەى نىونەتەوہيى، بانكى ناوہندى ئەورووپا و بانكە ناوہندىيە كانى ترى دونيا. كارگىرى گشتى رىكخراوہى تەندرووستى جىھانى، تىدروس ئادھانوم^۶، كە خەلكى ئۆتۆبىايە، دەلى پىويستە خۆمان بپارىزىن و بەرگى لە خۆمان بكەين. ئىستاكە كۆقىدى - ۱۹، بە دوو ئاراستەدا دەروات: يان باش دەزانى دەرنەجامى كارەساتبارى لى ناكەوئتەو و لەوانەشە لە كۆتايىدا وەكوو

⁴ WHO- World Health Organization

⁵ Roberto Esposito

⁶ Tedros Adhanom





نه خوښيه كې ساده ې نفلونزا دهستنيشان بكرې، يان ې گهري هه يه شپوه بگورې بې نه خوښيه كې كوښنده وه كوو نفلونزاي سپاني، كه كاتي خوي له سالي ۱۹۱۸ دا تووشې يه ك له سهر سي جيهان بوو و ژماره ي مردوواني گه يشته بيست تا بيست و پينج ملوږن كه س - كه قوربانياني ېم په تايه زياتر بوو له قوربانياني جهنگي يه كه مي جيهاني. مه ترسيه كه له و په هه نده وه دياره كه زانياريمان زور كه مه له سهر ېم فايروسه، ېه وه ي لپي ده زانين زور كه متره له وه ي نايزانين. به لام تاديت زانياريمان له سهر ېم فايروسه پتر ده بي و، ېم هه ش ده بيته هو ي درووست بووني په روښي و دل ېراو كني به رامبه ر شتيكي نه ناسراو، كه له بنچينه دا عه قلاني نييه.

خالي جيي سهرنج ېه وه يه كه له حاله تي ې نفلونزاي سپانيدا، ده سه لاتي سياسي رپيگاي پيچه وانه ي ېم پړويان گرتبووه بهر، مادام ولاته گيروده كان له جهرگه ي شهردا بوون. له راستيدا، ې نفلونزاي سپاني له ولاته يه كگرتووه كاني ېم مريكاوه دهستي پي كرد، به لام يه كه م شوين كه بلاو بوونه وه ي فايروسه كه ي له ولاته كه يدا راگه ياند روظنامه و ميديا سپانيه كان بوون، ېه وه شمان له بير نه چي له و شهردا سپانيا به شدار نه بوو، له بهر ېه وه يه ناويان نا ې نفلونزاي سپاني. له دونيا ي ېم پړودا، ده سه لاتي سياسي (دوو پاتي ده كه مه وه ده سه لاتي سياسي به تايهت له بواري نابوو ريديا هه تا ديت سه روو ده سه لاتي پيناسه ده كريت) تاقه رپيكاريك بوو زالبوون به سهر په تاكه دا گرتبيتيه بهر رپيكاري تو قلندنه، بو ېم مه به سه ش پال به خه لكه وه ده نيت ليكتر جياينه وه. به





روونی دیاره، ریکاری جیاکردنه وه و هاویرکردنی تووشبووان هه تا چهند سهدهی تر وه کوو به هیزترین ریکار بۆ له ناوردنی په تا چاره سه رنه کراوه کان گرنگی و دهوری بهرچاوی ده مینیتته وه. کاتی بلا بوونه وهی تاعوون له ئه وروپا، وه ک چۆن فۆکو باسی ده کات، به گویره ی توانا ده سه لاتى سیاسى ریکاری جیاکردنه وهی په تاگرتووان و زۆر جاریش دوورخستنه وه یان بۆ دوورگه یه کی دووره دهستی گرتبووه بهر. ناوی یه کییک له و دوورگانه "مۆلۆکای" ه له هاوایی، که فیلمی زۆریشیان له سه ر ساز کردوون.

له ئاگوستی ۲۰۱۱دا له ئەمریکا بووم، نزیکه ی ساته وه ختی هه لکردنی گه رده لولوی ئیرینه^۷ بو، ئه و گه ره ده لولوله ی پیشتر له ناوچه ی ئانتیلیسی^۸ دابوو و ویرانی کردبوو. شته سه یر و سه رسوورپه ینه ره که شیوازی ده رکه وتنی پسپۆر و سیاسیه کان بوو له میدیاکاندا، که بۆ دوو و سئ په یامی تۆقینه رانه یان بلاوده کرده وه. سه رقه سی هه موویان ئەمه بوو که "له بهر ئه وهی که خه لکی خۆویست و له خۆبایی نیویۆرک خه لکیکی گوپرایه ل نین، کاره ساتیکی ته واو ده بیّت". له ئەجامدا، گه رده لولوله که هات و له نیویۆرک تیپه ری و هیچ خه سار و زیانیکیشی به جی نه هیشت، به لام یه ک شت لای من پروون بووه وه : ئه و رپوشوینه ی پسپۆر و سیاسیه کان دایانرشتبوو به ریکوپیتیکی جیه جیان کرد، جۆریک ته نانه ت من خۆم، بۆ ریزلینان له و فه رمانه، باخه که ی خۆم به جی هیشتبوو و چۆلم کردبوو. به م پییه، ئەم

⁷ Hurricane Irene

⁸ Antilles





پرسیارانەم لا گەڵاڵە دەبێ، داخۆ پسیۆرە کان بە هەڵە لە بابەتە کە تیگە یشتیوون یان تەنیا بۆ پینکەنین و گالته جاری خەریکی تۆقاندنی خەلکی نیۆیۆرک بوون؟ وەلامە کە نا دەبێ، لە بەر ئەو ھۆیە پینگە لە کارەساتە کە گیرا. لە زۆر نمونەدا، بلاوکردنەووە و درووست کردنی کەشی تۆقینەر لە لیدوان و شروڤە فەلسەفییە کان کاریگەری زۆرتر دادەنێ.

با ئەم کەشە وینا بکەین، ئیتالیا بە گشتی - لە میدیاکانەووە بگرە هەتا بەرپرسە حکوومییە کان - لەسەر پینکارە کە ی سەپانیا چووبا واتە هیچ پینگرییەکیان نە کردبا و هیچ ئاگاداریینکیشان بلاو نە کردبا، بەمجۆرە فایرۆسی کۆفیدی ۱۹ وەکوو ئەنفلۆنزاییکی سادە بلاو بووبایەووە. بە پێی ئەم دۆخە وینا کراوێ، خیرا تیکرای وڵاتە کان، بە تاییەت وڵاتە ئەورووپییە کان دەرگای پینوهندییان لە گەڵ ئیتالیا دادەخست و، ھەروەھا وەکوو ناوھندی تاوان و قەیران دیارییان دەکرد. لە ئەگەری وەھا دۆخینکدا، زیانی زۆرتری لەوێ ئیستا بۆ ئیتالیا لێ دەکەوتەووە. ئیمە ھەستمان بە مەترسییە کە نەدەکرد جگە لەو وەختە ی بۆ چوونە ناو وڵاتانی دیکە پینگیان نەدەداین، لە بەر ئەووە بۆ ئیمە قەدەغە دەکرا. ھەندێ جار، مەترسی خۆی وەکوو کردەووی ھاندان بە دیار دەکەوێ. با وای وینا بکەین، دوابەدوای بلاو بوونەووی فایرۆسە کە بیست ملوین کەس تووشی دەبن، لە سەر جەم ئەوانە ی ھەلگری فایرۆسە کەن، بە پێی زانست و بەو مەر جە ی راست بێ، دوو لە سەدی دەمرن کە دەبیتە ھۆی مردنی ۴۰۰۰۰۰ کەس لە ئیتالیا، لە ژمارە و ریزی مردوواندا زۆربە ی





هه ره زۆری به ته مه نه کانن. به گوێره ی ئهم گریمانیه، مردنی به ته مه نه کان و پیره کانی کۆمه لگا لای زۆر کهس به نه رینی دانانریت، چونکوو پیمان وایه به م هۆوه سیسته می مووچه ی خانه نشینکراوه کان و چانیک ده گری، لای ئهم که سانه وه پرسیاریک ده ورووژیت، ئهم پرسیاره ی که له ولایتیکدا که بایه خ به ته مه ن نادرئ و ریژه ی به ته مه نه کان چرکه به چرکه پرووی له زیاد بوونه، بوچی هه ندیک له به ته مه نه کان که م نه بنه وه. به پپی دوخی ویناکراو، ناکوکیه کان دهستی پپ ده کرد و گه شه ی ده ستاندا و به توکمه یی ده ولت به ره وپرووی به ره نگاری خه لکی ده بووه وه، که ده بووه هۆی لابرندی ده ولت له لایه ن خه لکه وه و سه ره رای ئه وه ش لایه نی راستخواز به رابه ری سالفینی به هیز ده بوو و له ئاکامیشدا له خولی هه لبژاردندا به بردنه وه ی شه ست له سه دی ده نگه کان ده ولته ی پیک ده هینا. به کورتی، هه رچه نه ده و ریکاره هۆشدارده رانه که ره چاو کراوه بیزارکه ر و کوشنده یه، به تایبه ت له لایه ن خه ساری ئابووریه وه، به لام ناسۆر و مه یه ته ی که مته ره. که وایه، ئه و ریکارانیه ی له ئیتالیا به کاره ی تراوان ئاکامی غه ریزه ی هیزخوازانه و دیکتاتورانه ی چینی سه رده ست یان حاکم نیه، که هه میشه مه راق بو ده رکردنی فه رمانی "دوخی ئاوارته"⁹ بکه ن، چه مکیک که ئاگامین¹⁰، فه یله سووفه خو شه ویسته که ی من، پیداهگری له سه ر ده کات.

⁹ Exception State

¹⁰ Giorgio Agamben





ئەگەر ئاۋا بېر بىكە يەنە ۋە ئەو رېۋشۋېنەنى لە ۋلاتانى چىن، كوورباى باشوور و ئىتالىا رەچاۋ كران دەرئەنجامى پىلاننىكن، ئەۋا بەۋ واتايە دېتەۋە كە ئەۋان كەۋتۈنە تە نىۋ ئەۋ شتەى فەيلە سووفان بە تيۋرىيە پىلانگېرە كانى مېژوو¹¹ پىناسەى دەكەن. لای من، ئەم جۆرە پروانين و شروڤە پارانۇبىانە، رېك ۋەك بۆچۈنى ئەۋ كەسانە يە كە پىيان ۋابوو پرووداۋى ۱۱ سېپتامبېر پىلانگېرىي سىا بوو. خزمە تىكارە كەى من، كە زۆررىش ژنىكى نىهات پاكە، ھاتبۈۋە سەر ئەۋ بروايە كە پىلاننى ئەم پەتايە لە لايەن "عەر بە كانەۋە" دارپژراۋە كە پىم وايە مەبەستى موسلمانانە. ئەم شىۋازە بىر كەرنەۋانە بەندە بە كارىگەرى رېكخراۋە قەشەيە ناۋچەيە كانى كەنيسە يان كارل شمىت لەسەرمان، داخۆ زانايى و نەزانى خۆمان بە ھەند ۋەردە گرین يان نا؟ بەم بۆنەۋە ئىمە پىۋىستمان بە گۆرىنى تاعوونى دەرۋونى خۆمان ھەيە.

بە دارشتەۋەى ھەملىت دەبى ھەندى لە فەيلە سووفان تىبگەن كە لەسەر ئەرز و ئاسماندا جۆراۋجۆرى سىياسەت كەرن زۆرتەرە لەۋەى لە فەلسەفە كانىاندا خەۋنى پىۋە دەينىن. پروانينى من بۆ دۆخە كە گەشىنانە يە ۋ كەچى چاك دەزانم رۆژانى داھاتوو بۆم دەرە كەۋى بە ھەلدا چوۋبووم. لە بەر ئەۋ ھۆيە كە لەم ھەل ۋەمەر جەدا لىكەۋتە ۋ دەرەنجامى ئابوورى بە نىسبەت پزىشكىيەۋە زۆر كارە ساتبارتر دەبى.

¹¹Conspiratorial theories of history





سهره‌رای گالته‌جاری، له سبه‌ینتیه له ماله‌وه ده‌مینمه‌وه و ته‌وقه له‌گه‌ل که‌سیش ناکه‌م، وه‌کی دیکه‌ش سهردانی که‌س ناکه‌م و هه‌موو خزم و هاو‌پ‌یانیشم که له باکووری ئیتالیا ده‌ژین هان ده‌ده‌م سهردانم نه‌که‌ن.

زیده‌تر له‌مانه‌ش، ئەم په‌تایه کاریگه‌ری بنچینه‌یی خۆی داناوه و هه‌تا دیت باندۆره‌کانی به‌هه‌تر و توکمه‌تر ده‌بێ. هه‌ندی‌ک له‌و کاریگه‌ریانه بریتین له: به‌دووره‌مه‌ودا و له‌ماله‌وه ئیشکردن، هه‌روه‌ها بۆ ده‌وام نه‌چوون. به‌م پێه، ماله‌ ده‌بێ به‌ ئۆفیس و ئیشه‌کانمان به‌ کۆمپیوتیر راده‌په‌رێنین، تیک‌رای ئەمانه له‌گه‌ل له‌خه‌و رابوونی به‌یانینی زوو و گه‌یشه‌نه‌ ده‌وام به‌ هه‌ر شی‌وازی‌ک جیان ده‌گۆر‌د‌رێ. بۆ کرینی شتوومه‌ک، کتیب و ده‌رچوون له‌ ماله‌وه و چوون بۆ سالۆنی تیاتر چیدی پێ‌یستمان به‌وه‌ نیه‌ پێ له‌ ماله‌ به‌هینه‌ ده‌ره‌وه، چوونکوو ئامازۆن و نتفلیکس، که له‌م چه‌ند ساله‌ی دوایه‌دا سه‌ریان هه‌ل‌داوه، ئەوانه‌مان بۆ ده‌که‌ن. گشت فرۆشگه‌ و کتیب‌فروشیه‌کان داده‌خرین و شوینی کاسبیان بۆ ماله‌ ده‌گوازرینه‌وه. چه‌مکی به‌ "به‌ماله‌وه‌کردن"¹² (پێ‌یسته‌ بیر له‌وه‌ بکه‌ینه‌وه‌ وشه‌ی نوێی بۆ بخه‌ملین) دیته‌ نیو قامووسی ژیا‌نه‌وه. قوتابخانه‌کان دیار نامین، قوتاییان له‌ رینگای ئامیرگه‌لی وه‌کوو سکایپ له‌ ماله‌وه‌ له‌گه‌ل مامۆستا‌کانیان پێ‌ه‌ندی چریان ده‌بێ و وانه‌کان به‌م شی‌وازه‌ ده‌لینه‌وه. به‌م پێه‌ ژیا‌ن به‌ره‌و ئاقاری لیک‌براه‌یی

¹² Homeized





ده پروات و گشتگيريش ده بيته وه، جگه له مهش هه لمهت و هه وله كان يو
پيشگرتن ده بيته شيوازي ئاسايي ژيان.

سه رچاوه:

<https://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosophers/>





لەمەر شەھید و نەخۆشی: چەند بېرۆكەيەك سەبارەت
 بە كۆرۆنفاڧاڧروس / ئامیندا سمیت
 و. باوەر مەعرووفی

كاتيك زانيم لی وین لینگ، پزیشکی چاو و راستیدەرخەری تەمەن ۳۴ سالان مردووه، شەپۆلێك له پەژارە و پاشان هەستیکی بەهیزی ترس و خۆف بەرۆکی پێ گرتەم. ئەم دوو هەستە دایانچەڵە کاندەم. ئەگەرچی د. لی ناسیاوی من نەبوو، بەلام بە وردی سەرنجەم دابووێه ژیان و کارەکانی، ئەوێه که بە هۆی ئاگادارکردنەوێه هاوکارەکانی و پاشان خەلک له پەتای پیسی پنومۆنیا (ئاوسانی سییەکان)، که وێ دەچوو هەژمارێکی بەرچاوی کۆژراوی لی بکەوێتەو، له لایەن حکوومەتەو پووبەرپووی سانسۆر ببووێه. تەنانەت دواي ئەوێ کاربەدەستانی سی. پی. سی. (حیزی کۆمۆنیستی چین) دانیان





به وهدا هينا كه جورىكى نوئى فايرۆسى كرؤنا خه لك نه خووش ده خا و ده يانكوژئى، هيشتا هه وه لكان بو بئدهنگ كردنى لى له گه ردا بوون، كه خوئى و حوت كه سى تر ده سته سه ركران و فه رمانيان پئى درا تا ده ست له "بلاوكردنه وهى قسه و قسه لؤك" هه لى بگرن. لى بوو به قاره مانى خه لكىكى تۆقاو و قهره نتيه كراو؛ كه سينك كه بوئرانه له به رامبه ر ده سته لاتدا پراوه ستا و حه قيقه تى دركاند. كاتيك ئه و فايرۆسه ي لى هه ولى دهدا پيشى پئى بگرئى، خوئيشى كوشت، دؤخه كه له كاره سات خراپتر بوو، له به ر ئه وهى به ته واوى هاونا راسته ي هه م مه نتي رژيم و هه م مه نتي به ره له سته كاره كانى بوو. شه ر له دژى فايرۆسى كرؤنا، كه ده سه لاتى له پشت بوو، شه هيدى دا.

له وه ته ي فايرۆسى كرؤنا پهيدا بووه، زؤر كه س شوبه اندوو يانه ته په تاي سارس كه سالى ۲۰۰۲ بلاو بووه وه. به لام چيرؤكى دوكتؤره قاره مانه كان، حيكايه تى سياسه تمه داره راستى-پؤشه كان و ئيستعاره ي ره گه زپه رستانه ي "په تاي چينى" خسته مه وه بير تا عوونه كه ي سالى ۱۹۰۰ له سانفرانسيسكو. ئه و كاته ش نه خوئيشيه كى تازه ناسراو وئپراى ميژوويه كى سامناك بوونه هؤكارى چئى بوونى ترسى ره گه زپه رستانه ي "ئهويدى"، ره خنه گرتن له گه نده لئى ده سه لات و بايه خدار كردنى به رخؤدان.

له سه روبه ندى ده سته پئىكى سه ده ي بيسته مدا، چين (يان لانيكه م چينيه كان) وه كچؤن ئيستا، وه كووه ره شه - بو سه ر كسم و كارى ئامريكاييه كان، بو سه ر شيوه ژيانيان و پاش شوپشى باكسه ر له سالى ۱۹۰۰، ته نانه ت وه كه هه ره شه بو





سەرى ژيانى ئامېرىكايىھە كان سەير دەكران. ھەرۈھە شىتېك كە ۋەبېرھېنەرى شەرى بازارگانىي سەدەى بېست و يەكەمە، ھەلقولې - ياساى بېبەشكردى سالى ۱۸۸۲، كە نەيدەھىشت كرىكارى چىنى بچنە ناو خاكى ئەمەرىكاۋە؛ بوۋە ھۆى بايكتۆكرانى كەلوپەلى ئەمىرىكى لە گوانگ ژۆ، شانگ ھەى و شارەكانى دىكە. لەو سەرۈبەندەدا، پەتەى تاغۋونى خەيارۆچكە لە باكۋورى چىن بلاۋ بېۋەۋە و تا سالى ۱۸۹۴ تەنیا لە شارى گوانگ ژوو زىاتر لە ۱۰۰،۰۰۰ كەسى كۋشتبۋو. پېنج سال دواتر، كاتىك كابرايەكى چىنى- ئەمىرىكى لە چايناتاۋنى سەن فرەنسىسكو بەو تاغۋونە گىانى لە دەست دا، كەم كەس ئەو ئىدعايەى دەخستە ژىر پىسار كە ئەو نەخۆشە بە رېگەى كەشتى لە رۆژئاۋا راھاتۋە.

پەتاكەى چايناتاۋنىش كە لە نىۋان سالانى ۱۹۰۰ تا ۱۹۰۴، (لە ناو ۱۲۱ تۋوشبۋودا) سەدونۆزده كەسى كۋشت، دوكتورىكى قارەمانى ھەبۋو، كە لە ھەمبەر دەسەلاتدا ھەقىقەتى دركاند. د. ژۇسىف كىن يون، ئەستېرەيەكى درەوشاۋە كە لەگەل لوىس پاستۆر كارى كىرېبۋو، ھەرۈھە لە نەخۆشخانەى بېل قىۋى شارى نىۋيۆرك ماستەرى ۋەرگرتبۋو، پەى بە بلاۋبۋونەۋەى تاغۋون لە شارى سەن فرەنسىسكو بىرېبۋو. ۋەكوو د. لى ۋىن لىنگ، د. كىن يون ۋىستېۋوى زىلى خەتەر بختە دەنگ، كەچى كاربەدەستانى شار ھەۋالەكەيان سەركوت كىر د و ئەو قەرەنتىنە كورتهى تازە راپانگەياندىبۋو، ھەلۋەشاندەۋە - قەرەنتىنەيەك كە تەنیا بۆ دانىشۋانى بە رەگەز ئاسىيى دانرابۋو.





هينرى گيج، پاريزگارى كه ليفورنيا له راگه يه ندر او يكي گشيدا وتى كه نهو
تاعوونه گالته يه كي فيلبازانه بووه و كين يون دهرزيبى تاعوونى باسيلووسى له
تهرمى چينيه كان داوه. هاوكات كه كاربه ده ستانى حكومته هه بوونى وه ها
په تايه كيان رهت ده كرده وه، ريگه يان به چينيه كان نه ده دا پرؤنه ناو
كالفورنياوه و دانىشتوانى چايناتاون به چه كي قورسه وه، مال و حالى
چينيه كانيان ده پشكنى و هه موو شتيكى "پيس" يان لى زهوت ده كردن، يا
ليان ده سووتاندى. كاتيك "شه ش كؤمپانياى چينى" نهو شاره ي به هوى نه م
هه لسوكه وته ي له گه ل دانىشتووه چينيه كانى شهرمه زار كرد، نه وانيش
رايانگه ياندى كه د. كين يون فيلبازوه و به ته ماى ساز كردنى گيروگرفته. ته نانته
كاتيك كاربه ده ستانى حكومته له شارى كالفورنيا رايانگه ياندى كه بيگومان
په تاي تاعوونى خه يارؤچكه له شارى سه ن فرهنسيسكو بلاو ببووه وه، نه وان
ديسان هه وليان دا كين يون وه كه سيكى كيشه ساز بناستين و له نه جامدا له
ئه مريكا وه ده ريان نا.

ريزگرتن له راستى-ويژان، ده شوبه يته دادپه روه رى و پاريزگارى.
يادكردنه وه ي قاره مانه تيبى د. لى و د. كين يون، كه ده سه لات به ئامانجى
ناروون هه ولى دا بيده نگان بكا و بيانكاته قوچى قوربانى، وه كه سه ركه وتى
راستى به سه ر ناراستيدا وايه. به لام قوچى قوربانه كان و شه هيدده كان دهرخه رى
بيچه وانهى هه مان بزواتن -بزاو تيكي كتوپر كه ده ستنيشانكه رى وه حشته،
ناهوميدي و هه ست به ترس كردن، كه هه موو نه مانه له و ئاگاييه ي ئيمه وه





سەرچاوه دەگرن كە زۆربەى كاتەكان ئىمە لە ھەمبەرى تۆرى تىك تەنراوى پاتۆژىئە كۆمەلايەتى، سىياسى و بىئولوژىكە كاندا لاوازين (ئەو ھىزانەى كە سرووشتى وە بەر چاودىن، بەلام دەكرى دەستكردى مرؤف بن و دزوار فام دەكرىن، چ بگا بەوھى تىۆريزەيان بكەين). ئەگەر چەوساندنەوھى ھىزى ژيان كە وئ دەچئ شكستى پى نەيەت، بە زمانىكى ساكار شرؤفە بكەين، واتە بىكەينە چىرؤكى زالبونى راستى بەسەر درؤدا، دەبى كەسىكمان ھەبى تاوانبارى بكەين و كەسىكىش كە خەمى بۇ بخۆين.

بەلام بە ھەمان رىژە كە ھەستى ترسى خۆم لە مەرگى لە پادەبەدەر مەنتقى لى وئىلنىگ دەردەبەرم، لەگەل ئەو گىرآنەوھە كە بە تەواوى، لەگەل مەنتقى نىۆلىپرالانەى راستى، بژاردە و سەربەستى تاكدا، گونجاوھە؛ كىشەم ھەيە. رۆژى ۷ى مانگى فىبىرەوھى، رۆژنامەى نىوۆرك تايمز راپرسىيەكى لە ژىر ناوى "سەرؤك مائو و كرؤنفايرؤس: ولاتى چىن لە جياكردنەوھى راستى لە واقىعەكان خؤ دەبوئى" بلاو كردهوھە. دەيويد لىۆنھارد، نووسەرى بابەتەكە ئامازەى بە مشتومرى "پىوانەى راستى"ى سالى ۱۹۷۸ كردهوھە، كە زۆرجار وەك خالىكى وەرچەرخان سەير دەكرى كە ھۆكار بوو بۇ سەركەوتنى سەردەمى دەنگ شىاوپىنگ، "ئەزمونگەرابى" (empiricism) و كراوھوونى راستى بە پرووى درؤ و گوپرايەلى ئايدىلؤژىك، كە لە تايبەتمەندىيەكانى سالانى مائو بوو. لىۆنھارد لە درىژەدا دەلى: "ولاتى چىن بە ھەللكەوت لە سالى ۱۹۷۸ ھوھ وەك ئابوورىيەكى ھەرە بەرچاودى ناوى تۆمار





کراوه. "ئەم ئەستوون نووسەى رۆژنامەى تايىمز وا دياره "کاتى خویندنه وەى رووداوه دلتەزینە کەى لى وین لینگ لە و میژوو یه تیفکریوه،" و ئەمە وای لیکردووە سەرى سوور بىمىنى کە "حکومەتى ژیر دەسەلاتى شى جین پینگ، سەرۆکى ئیستای چین، لە روانگەى فەرماندەرانەى دەنگ (Deng) دوور بوو تەو و بو دواوه، بەرەو ئایدۆلۆژىای سەخت و دژوارى مائۆ رۆیشتووە. قەیرانى کرونافایروس نمونەى کە لە خەسارینک کە ئەو روانگەى دەتوانى درووستکەرى بى. "هەرچەند لیۆنھارد هاوخەمى خۆى بو شەخسى لى وین لینگ دەردەبرى، بەلام دەرئەنجامى قسەکانى دەرخەرى ئەو یه کە خەمى سەرەکى ئەو چینیە کان نین: "و بە پێچەوانەى نیو سەدە لە مەو بەر، چین ولاتیکى بەهیزی هاوگرتووی جیھانیە، هەر بۆیە کارەساتەکانى زۆر بە ئاسانى دەتوانن ببنە کارەساتى جیھانى."

لیۆنھارد بە بەرزى خاندنى "چین" یکى سەرەتایى، "کارکردخواز" تر، بەلام نە کەمتر نیۆلیبیرال – بە تايەتى کاتینک ئەم بەرزى خاندەنى تیکەل بە ترسى خۆى لە "چین" یە کپارچە و بەهیزی ئەمڕۆ دەکا – ئەو دژبەریە گرینگە بەرجهستە دەکاتەو، کە قەیرانى کۆرۇنا پيشتر ئاشکرای کراوه. کە بە مانى مشتومرى نیوان پیداکریه کى نیۆلیبیرالانەى لە سەر سەرەخۆبى تاك و هەلسوورانى سەر بەستى سەرمايه لە لایە کەو، و سوودى گشتى و ئاسوودەبى جیھانى، لە لایە کى دیکەو. گوزارشته کان لە دەروە و ناوخۆى چین¹⁴ CCP

¹⁴ حیزبى کۆمونیستی چین





و PRC¹⁵ بهرپرسيار ده‌کهن له مه‌ر بېده‌نگ‌کردنی پراستی به شيوه‌يه‌کي مه‌ترسي‌دارانه و ته‌نانه‌ت شه‌يتاني، که ده‌توانی په‌يوه‌ندی هه‌بې به مه‌رگي که‌سيکه‌وه که هه‌ولې دا رېنگه‌يان لې بگرې. به بېده‌نگي، و دژايه‌تبي کارکردخو‌ازانه‌تر له‌گه‌ل پيوانه‌کاني حکوم‌ه‌ت بۆ ره‌دکردنه‌وه، هه‌مان ئه‌و راگه‌ياندانه هه‌مان ئه‌و حيزب-ده‌سه‌ل‌ته به‌رز ده‌نرخين بۆ ئه‌وه‌ي توانيوه‌تي له کرده‌وه‌دا قه‌ره‌نتينه به سه‌ر ميليونان خه‌ل‌کدا به‌پيئي. ديسکۆرسي راگه‌ياندنیکي جيهاني که دوو لايه‌ني دژبه‌ري پراستگۆ و گه‌نده‌ل، قۆچي قوربان و شه‌هيد، حه‌قيقه‌ت و درۆ ده‌خاته هه‌مبه‌ري يه‌کتر، وي ده‌چي تا راديه‌ک به‌ئه‌نقه‌ست ساز کراوبې تا حه‌قيقه‌تيکي تر بشاريته‌وه- که جيهاني-کردني پيداويستيه‌کان و تیکچووني که شوه‌ه‌وای سه‌رمایه‌داريي نيۆليبيرال ده‌بيته هۆي درووست بووني پرکابه‌ري بۆ ژيرخانه سنوورداره‌کان که "نيمه" ده‌خاته هه‌مبه‌ري "ئه‌ويدی". نامۆ بوون، ترس و خوڤي ئه‌و ديمه‌نه ده‌توانی به سانايي له بازاره‌ بازرگانیه‌کانه‌وه بگورې بۆ ژينگه‌ فایروساوييه‌کان. ئه‌و نامرؤف‌سازي و ئه‌و هيز لې ئه‌ستاندنه‌ويه که هۆکاره‌که‌ي ئه‌م په‌وتانه‌ن، يارمه‌تیده‌ره بۆ رافه‌کردني زال‌بووني کاردانه‌وه‌ي نه‌ست و هه‌ستي من و هه‌موومان له مه‌ر به کورت‌مه‌ودا زال‌کردني فيگۆري شه‌هيد، که له ئه‌نجامدا به هۆي ئه‌وه‌ي که هه‌ره‌مرؤف بوو، مه‌حکوم کرا.

¹⁵ کۆماری خه‌لکی چین





تېببىيەك لە دوو فەيلەسووفى ھىندى؛ كۆمەلگاي
 بىخ بەشان: وەلامىك بۆ ئاگامبىن و نانسى
 دىويا دۆوى، شاج مووهان/ و. بەفرين بەھراميان

ولاتى ھىند لە مېژە خاوەن خەلكائىكى جياوازه و دەستەواژەى "دەولەتى
 جياواز" يان "پەرەسەندن" ئەم مەبەستە بىخ مانا دەكات. بەرەھمەنەكان
 توپىزىكى جياوازن؛ چونكوو تەنيا دەتوانن فەرماندەر و رىخەرى شىوازيك
 لە ئاين بن كە تۆكمەى كۆمەلايەتى نەترازىنى. ئەمە لە كاتىكدايە كە كەسانى
 چىنى خواروو وەكوو مروفائىكى پىس و پەست ناسراون بۆ چىنى سەروو و
 مافى قەرەكەوتنى ئەم ئاينانەيان نىيە؛ تەنانەت ناتوانن داواشى بكەن. بەلام لە
 سەردەمى مۆدېرن دا بە كەم و كورتى ئاودەستخانەى تايبەت بۆ ئەم چىنە داين
 كراوہ. داليتەكان كە لە زنجيرەى ئەم چىنە دا نزمترین توپىزن؛ ئەگەرى نزيك





بوونوهویان له چینی سهروو نییه. له بهر نهوهی که ئهوان پهسترتین جوړی مروؤف دینه ئهژمار. ههروهک دهیینین جیاوازی بهرههمهن وهکوو تارانندی دالیت نییه. یه کییک له ئهندامانی دالیت به ناوی "پاریا" له لایهن ئارینهوه بوو به تیپیک بو دهرخستنی نههامهتی و رهنجی ئهم تویره زورلیکراوه. له سالی ۱۸۹۶ ئهو کاتهی نهخوشی تاعوونی بوؤونیک هاته بهمهئی؛ ولاتی داگیرکهری بریتانیا به بهکارهیتانی یاسای نهخوشیه ئیپیدیمیه کان له سالی ۱۸۹۷ ههولی بهربرهکانیی دژ بهم نهخوشینه دا. به هوی بوونی لهمپهه چینایهتیهکانی سیستهمی کاست (cast) هوه که بریتی بوو له داواکردنی نهخوشخانهی تاییهت بو کاستهکان و ههروهها قبوولنهکردنی یارمهتیه پزیشکیهکان له لایهن ئهندامانی خواریو له نیو پیرسینیلی پزیشکی، بوو به هوی مردنی زیاتر له ۱۰ ملیون مروؤف له هیندووستان. په رهسه نندی کرؤنا فایروس له ئاستی جیهانی خه لکانیکی زوری تووش کردوو که پرساریکی بنههتی دینه ئاراوه و ئه ویش ئهوهیه که ئایا ئیمه بایهخی رزگار بوونمان ههیه و به چ نرخیک؟ له لاییکه وه تیوریهکانی پیلان له "چه که بایو لۆژییه کان" و پروژهینیکی جیهانی بو هیتانه خواری ئاستی کوچ کردن پیکهاتوون. له وللاشوه ههندی بوچوونی ناراست ههیه که بوته هوی تینه گیشتن؛ ههروهک نهوهی که ئهم نهخوشینه له ریگای "بیرهی کورؤنا" وه بلاو بوته وه یا لیکدانه وهی ره گه زپه رستانه دژ به خه لکی چین. به لام نیگه رانی سه ره کی له م دوخه دا که مروؤفی له قهیرانیکی بی پرانه وه سه بارهت به بایهخی خوی تووش کردوو مه رگی خودا و سه ره لسانی خودای میکانیکیه. ئیمه له قهیرانی





نرخى ئىنساندا ماوينەتەوہ. ئەمەش لە وەلامى قەيرانى كەش وەهوا و "زۆر و زەبەندى تەكنۆلۇژيا و قايرۆسى كۆرۈنا" بە دى دەكەين .

لە ئاوەها بارودۆخىكى سەرسوورھىنەردا دەبى دوایین وتەكانى جۆرجیۆ ئاگامبىن بخرىتە بەرچا و كە دەست پىشخەرىيەكانى راگرتنى covid 19 وەكوو دۆخىكى ئاوارتە بە كار دەھىنرى تا دەرفەت بە ھىزە دەولەتتەكان بدا بۆ ئەوہى ھەرچى زياتر بىنە بەرگرى ئازادى ئىمە. بە واتايەكى دى زۆربەى ھەولە درەنگ كەوتە دەولەتتەكان لە بەرامبەرى ئەم قايرۆسە كە بە شىوہى خۆرست دەتوانى لانى كەم يەك لە سەدى كۆى خەلك بكوژى؛ دەتوانى ئاستى دىكەى "ئاوارتەىى" بذكركىنى. ئاگامبىن دەيھەوى لە نيوانى "ئاوارتە" و رىسامەندى يەكيان ھەلبژيرىن. ھەرچەندە نىگەرانى ئەو لەوہىە كە ئاوارتە بىتتە ياسا و رىسا.

بەلام دواتر ژان لۆك نانسى بەرچاوكردنى ئەوہى كە ئىستا تەنيا ئاوارتەكان بوونيان ھەيە، بەم رەخنە وەلام دەداتەوہ. بەم جۆرە كە ھەموو ئەو شتانەى كە پىشتر رىسامەند بوون ئىستا كە تىك شكاون. دۆلوز لە دوایین نووسراوہى خۆيدا باس لە شتتەك دەكا كە لە دواى ھەموو كايەكانى ياسا و رىسا و ئاوارتەكان "زىانىك بانگمان دەكا؛ واتە كاتىك كەسىك زىانى كەسىتر دەينى كە مەترسى مەرگى لە سەرە؛ بەرپرسيارىەتى خۆى ناشارىتەوہ و بەمجۆرە مەرگ و بەرپرسيارىەتى وىراى يەك بەرەو پىش دەچن".





ئىستا باسى ئاوارته نەبوونى ئەو دۆخە ئاوارته بکەين. تا دوايىن دەپەکانى ۱۸۰۰ زۆرىک لە ژنانى نەخۆشى دووگيان دواى سکوزا بە ھۆى يايوى نزم و زووخى دواى مندال بوونيان دەمردن. پزىشکىكى خەلکى نەمسا بە ناوى Ignaz Semmelwies لە ھۆکارى ئەم پروداوھ تىگەيشت. ئەو بۆى دەرکەوت کە دەستى ئەندامانى پزىشکى بواری لەشکۆلى بۆ نەخۆشى دواتر يان لە مندالدىنى ژنىکەوھ بۆ ژنىکى دى دەبنە ھۆى گواستەوھى ئەم نەخۆشىنە. پيشنارى ئەو بۆ چارەسەرکردنى ئەم دۆخە شۆردنى دەستەکان دواى ھەر جۆرە کارىکى پزىشکى بوو. ھەر بەم بۆنەوھ ئەو وھ کوو ئاوارتەيەک ناسرا و لە لايەن کۆمەلگای پزىشکىوھ تارىندرا. ھاوکات کە تووشى زووخى خوین ببوو لە نەخۆشخانەيەكى دەروونى بە ھۆى ئەشکەنجەدانى پاسەوانەکانوھ گيانى لە دەست دا. لە راستیدا ماناگەلکى زۆر لە ئاوارتەکان بەدى دەکرین.

سەرچەشنىکى جياواز و قوتار لەئارادانىيە. پىگای خەسارناسیەكى مىکروبی لە ئاست پىگاکانى تر جياوازه. بۆ نمونە ئىستافیلوکۆکەکان لە نيو لەشى مروفەکان بى ھىچ کىشەيىک دەژین؛ ھەرچەندە کاتىک وھلامى سىستەمى پاراستنى لەش لە رادەبەدەر بىت لەش تووشى زووخ دەبىت و چلک ھەلدینىت. ئەوھى کە گرنگە فایرۆس و باکترىاکان ھەولى کوشنى ئەو لەشەى وا لى نىشتەجى بوون نادەن؛ چونکوو ھەموو کات بەرژەوھندىيان لەوھدانىيە کە ئەو ھۆيەى پىيەوھ دەژین لە نيو بەرن. بە ملیۆن سالى سرووشتى





ده‌خايه‌نيټ كه بوونه‌وه‌ره‌كان فير ده‌بن له گه‌ل ټه‌ويديدا بڙين. يان لانيكهم بو ماويه‌كي دريژ هاوسه‌نگي له ئاست يه‌كتر ده‌سته‌به‌ر بكه‌ن. ټه‌وه‌هه‌ستي بايولژيست به‌كات و زه‌مه‌نم‌نديي سروس‌ته.

له‌چهند سالي رابردوو به‌هوي شيوازه‌جوړاو‌جوړه‌كاني كشت‌وكال، ټه‌و ميكرؤټورگانيسمانه‌ي كه پيشتر ليك‌جيا ده‌ژيان پيكه‌وه‌كوبوونه‌وه‌و ده‌ستيان به‌ئال‌وگوري ماده‌ژينيتيكيه‌كان كرد. سيستم‌ي پاراستني له‌شي ئيمه‌ټم ميوانه‌نوټيه‌له‌ناكاوه‌وه‌كوو شله‌ژينه‌ريك پيناسه‌ده‌كا و له‌دوايدا ياو و گهرمايكي فراوان درووست ده‌كهن كه زوربه‌ي كات ئيمه‌و ميكرؤټورگانيسمه‌كان ده‌كوژرين. له‌باري ريشه‌ناسيه‌وه‌وشه‌ي "فايروس" پيوه‌نديي به‌وشه‌ي "زه‌ر" هه‌يه. ټه‌مه‌به‌و مانايه‌كه‌ده‌كري ههر شتيك له‌مؤدلي ده‌رمانساز(ههم زه‌ر و ههم ده‌رمان)دا وينا بكه‌ين، به‌و مه‌رجه‌ي كه زه‌مه‌ني سروس‌تيمان تيپه‌راندبي. ټه‌مه‌له‌حاليكدايه‌كه‌جياوازي نيوان ده‌رمان و زه‌ر له‌زوربه‌ي كاته‌كان به‌زه‌مه‌ني مروقه‌كانه‌وه؛ ټم ئازه‌له‌نامويه‌وه، گري دراوه.

كيشه‌يه‌كي بنه‌رته‌ي ليره‌دا بووني هه‌يه: ئيمه‌به‌پيكهيني دابراڻ و ئاوارته‌گه‌لي له‌دلي سروس‌تدا، هه‌روه‌ك شوردي ده‌ست و واكسيناسيون توانيومانه‌سوودي سيستم‌ي پاراستني له‌شي خوڻان دابين بكه‌ين. له‌ولاشه‌وه ئيمه‌ش به‌ويته‌ي سروس‌ت تووشي هه‌له‌كاني كودنوسى و مؤتاسيون له‌ريساي سروس‌ت ده‌بين و به‌ههر جوړه‌دوخيكى قه‌يراناوى و هه‌ستيار به‌





باشترین شیوهی گونجاو وه لّام ددهینه وه. بهو جورهی نانسى بۆ خۆی ده لّی مروّف وه کوو دانهرى ئاوارته-ته کنیکى که خۆی له خۆیدا بابته تیکى رازاوییه، له میژوه وه له قه سیده کانى سوّفوکلّوس بۆ مروّفدا رهنگى داوته وه. ههر بهم شیوه، مروّف به پیچه وانهى زهمه نى سرووشت، گیرۆده ی ئەم ساته یه که ده بی بۆ ساتیکى دیکه رابنری؛ له حالیکدا که ده شزانى بۆ خۆی ویل و وهیلان کراوه. واته که سانیکى بی ده رتانه که له هۆی بوونى خویان ده کۆلنه وه به بی ئەوه ی وه لّامیکیان بۆی هه بی. یان ههر ئەو جورهی که نانسى له نووسراوه کانى خۆیدا به ناوی "ویل کراوی هیچ یان وهیلانى بی مه به ست" ناودیرى ده کا. تیگه یشتن له هیزی ئەم ویل کردنه وه کوو به جیه یشتنى شتیک نییه که به بوون یان نه بوونى ئەو شته پیناسه بکری. ههروهک ژیل دۆلووز شى ده کاته وه که ئەم ویل کردنه خوازیاری به رزرخاندنى ههر شیوه ژیانیک وه کوو شتیکى پرپایه خه. له هه مان کاتدا ده زانین که له کۆمه لگایه کی کراوه و ویل کراودا به بیستنى هاوارى که سیکی ویل، ده توانین ههر بۆخۆمان له و دۆخه لخیز و کراوه دا به شداری بکه ین. له شوینیکى تردا ئەم بانگه یشتى ویل بوونه و ههروه ها ئەگه رى سه ره لّدانى کۆمه لگای هاوپیوه ندى له نیوان میتافیزیک و هیپوفیزیکدا به ئەنه ستاز (*) ناوزهد ده که ین.

(*): ئەنه ستاز: دهسته واژه یه کی سازدراوی نووسه ران بۆ شروّفه و پیناسه ی ئیلاهیاتی گاندی؛ ئەوه ی که سرووشت ئیلاهییه و بابته ی ئیلاهییش سرووشتییه؛ واته چه شتیک ژیا نه وه.





دوای کاره سات :

له ساموئل بېکیته وه بۆ سلاقۆی ژیزهك/گريگۆر مۆديّر

و. روشدی جه عفه ر

وته ی وه رگبیر :

ئه گهرچی بېکیت خۆی پێی وابوو تريلۆگياکه ی، سیانه پۆمانی مالۆی، مالۆن ده مریت و ناوه له نه گر، گرنگترین کاری ئه ون، به لام شانۆنامه یه کی دووپه رده یی که بېکیت ده یوت وهك "پشویهك" نوسیویتی، دواتر له لایه ن که سانیکی زۆره وه، به گه وره ترين شانۆنامه ی سه ده ی بیسته م داده نریت، له کاتی که دا، وهك گريگۆر مۆديّر له م وتاره دا باسی ده کات، له چاوه روانیی گۆدۆدا/باشترین نوینه ره وه ی کاره کانی بېکیت نییه. ئه گهرچی به ره مه مه کانی

¹⁶ After Catastrophe





بېكيت بهرهلستي بهرامبر راقه كردن دنوئين، به لام له هه مان كاتيشدا له ناوه وه داواى راقه ده كه ن "يان لانېكه م ئادورنو لاي وايه كه هه موو بهرهميكي هونه ري، به هوى ئه و شته وه كه ئادورنو ناويده ني ناوه روكي حقيقي (truth content). پالمان دهنى كه به چه مك و فه زاي سر به دهره وهى بهرهمه كه ده ست بده ينه ته فسيري بهرهمه كه (هه لبت پاش ئه وهى كه په خنهى ناوه كى يان ناونشيني بهرهمه كه مان ته واو كرد"¹⁷. ئه م ئىقتىباسه ي فراهادپوور له باره ي شانؤنامه ي كوئايى گه مه (Endgame) په ننگه بو بهرهمه كاني ترى بېكيتش راست بيت. ناونيشانى وتاره كه ي ئه دورنو سه باره ت به كوئايى گه مه، جيى سه رنجه: هه ول بو تيگه يشتن له كوئايى گه مه، نه ك تيگه يشتنى كى بنجر. به لام ئه و بهرهلستي نواندنه ي كاره كاني بېكيت واتاى ئه وه نيه ده بيت ده ست له راقه كردن ان هه لگيريت، به تايه ت به هوى ئه م هه مووه به دحاليوون و خراپ ليكدانه وه يه ي دهره باره يان له ئارادايه. به كورتى "مه به ست ئه وه نيه ناتوانى بېكيت شيبكه يته وه، به لام ئه و كه سه ي ئه م كاره ده كات له دو اييدا واى دانانئ ئيتر من بوومه بېكيت ناس يان لووتكه يه كم برى و كردمه وه. بېكيت شتى واى له گه ل ناكري. هه ر كه به راست قسه كه ي خوئتان كرد، خوئنه ري زيره ك ده زانئ تو خه ريكي بېكيت بازيى دهردينى و له قه شمه ره كاني بېكيت خوى

¹⁷ جوانيناسى شكست، موراد فراهادپوور، و مه نسوور ته يفورى، لا ١٦٤





گالته جارتری، که ئەوان ھەموو ئەو شتانیان تیپھەراندووہ" (ە.س.ب لا ۲۶۷). ئەم وتارە ھەولێ خۆیندەنەوہی شائونامە ی لە چاوەروانیی گۆدۆدا وەك "کۆمیدیا"یەك نەك "تراژیکۆمیدیا"یەك دەدات. لە یەكەم نیگادا وادەردەكەوێت پۆلینکردنی شائونامەكە بە تراژیکۆمیدی شیاو و ماقوولە چونكە "ئیمە بە فلادیمیر و ئیستراگۆن پیدەكەنین، بەلام لە بەرامبەر ئەو ھەلومەرجە ی كە تیایدا دەژین غەمگینییش داماندەگرت" (بیکیت ئەم شائونامە یە ی بە فەرەنسی نوسیوہ، یەكەمجار لە سالی ۱۹۵۳ دا لە پاريس نمایشکراوہ، دواتر ھەر بیکیت خۆی وەرئیگپراوہتە سەر زمانی ئینگلیزی، فیرژنە ئینگلیزییەكە ئەم ناویشانە لاوہکیەشی ھەلگرتبوو "تراژیکۆمیدیایەکی دووپەردەیی"). نوسەری ئەم وتارە جەخت لەوہ دەکاتوہ ئەگەرچی ئەم ناوانەكە متازۆر درووست و پەواشە، مادام بیکیت خۆیشی وای کردووہ، بەلام ھەر رێك خۆیندەنەوہیەتی وەك تراژیکۆمیدیا كە رینگە ی بۆ خراپ لیکدانەوہی زۆری شائونامەكە خۆشکردووہ، وەکو، خۆیندەنەوہی وەك شائونامە یەکی بوونگەرا، مرۆیی و تەنانەت تیۆلۆژیش. بەلام بۆچی پالەوانەکانی بیکیت ناتوانن تراژیدی بن؟ چونكە شائونامەكە لە **دوای کۆتایی** پروودەدات، کارەساتەكە لەرپڤگا نییە، بەلکوو پێشوختە پرویداوہ،" و ناتوانیت وەك بناغە یەك بۆ ھەولێ ناومیدانە ی پالەوانە تراژیدیەکان بۆ رینگەگرتن لێی، بەکاربیت". تاقە کرداری مومکین لە لای





پروتاگونىستەكان نا-كرداره. نوسەر خاينكى گرنگمان بىردەخاتەوہ كە چۆنچۆنى ديوہ كۆمىكەكەى كۆمىدىا فەرامۆشكراوہ، كۆمىدىا ناچارە وەك فۆرمولەيەكى درككراوى تراژىدى دەمامك بېۆشيت تا بكرىت وەك ژانرىكى جدى ئەژمار بكرىت، بە گەرانەوہ بۆ ئەلپنكا زوپانچىچ، دەنوسىت كە "

نايىت كۆمىدىا تا ئەو رادەيە بە جدى وەربىگرىن كە تراژىكە، بەلكو، ئەوہ كرۆكە كۆمىكەكەيەتى دەيىت بە ھەند وەربىگرىن. ھۆكارى ئەوہى بۆچى دەيىت لە چاوەروانى گۆدۆدا وەك كۆمىدىايەك-نەك وەك تراژىكۆمىدىايەك-بخوينىنەوہ، كتومت دەگەپتەوہ بۆ ئەوہى كە دەيىت خۆمان لە وەسەسەى كورتكردنەوہى نەبەزىنە كۆمىكىيەكەى بۆ گەواھىدانىكى تراژىك لەسەر كۆتادارىتى و فشەلى و شكستەيى مروىيى بپارىزىن". نوسەر دواتر چەمكى كارەسات لە لاي سلاڤوى ژىژەك دەپشكىنىت و ھەولدەدات ژىژەك لە چوارچىوہ بادىويىيەكە دەريىنىت و بيخاتە نيو چوارچىوہى "كۆمىدىا"(ھەلبەت، كۆمىدىا بەو مانايەى مۆدىر بە گەرانەوہ زوپانچىچ وروبەرت فۆلەر بەكاردىنىت، نەك بە مانا باوہكەى...). كارەساتىش لاي ژىژەك ديسان وەك ئۆيىكتى لەدەستچووى ئارەزوو وايە و پيشوخت روويداوہ. ئەم ئىشە بەو مەرامەوہ وەرگىردراوہ كە كۆرۇنا لەرووى لۆژىكىيەوہ پيش و پاشى نىيە و پيشوخت روويداوہ. ھىند ھەيە شىوازى مامەلە و گۆرپنى روانىمانە بۆ كارەسات. سەرەنجامىش گۆدۆكەوتووتە پيشەوہ نەك پاشەوہ، بۆيە كارەسات بونىادە نەك ھەلكەوتى رووت.





له چاوه پروانې گۆدۆدا، شانۆنامه کلاسیکیه که ی سامویل بیکیت، به گویره ی وتە ی خودی نوسەرە که ی، وهك جۆره لادان و پشووه رگرتنیک له کاره جدیه که ی له سەر تریلۆگیا [سیانه رۆمانه که ی] نوسراوه، پرووداوه کانی له شوینیکی ناونه نراو و کاتیکی دیارینه کراودا پرووده دەن. هه موو ئه و زانیاریه ی له دهستی کدا پیمانده دریت ئەمه یه: دره ختیک له شوینیکی نزیك له جاده یه کی ئاوی هه لکه وتوو، کاتیش دهمه وئپواریه. به خویندنه وه ی تیگسته که، هه ستده که ی سهر و کارمان له گه ل سهرزه مینیکی دارووخواو، چۆلوهۆل و فه رامۆشکراودا هه یه، بیهش له سه رچاوه [پنویسته کانی خواردن و...], خه لکانیکی زۆر که م تیایدا ده ژین، بیهش له هه موو شت، به جۆریک که تیایدا تاقه گیزه ریك جۆره نیعمهت و خو شگوزه رانییه که. هیهچ تیگه و مه فهومیکی کاتی تیا دا نییه، نه رابردوو، نه داها توو، نه نیا چاوه پروانی له گۆرپیدا یه. ده کریت بپرسین ئاخۆ کۆمیدیا له شوینیکی وه هادا ئەسله ن چۆن رپی تیده چیت، و ئاخۆ ئه وه چۆنه ئەم تهنگانه و کویره وه رییه زۆروزه به ندانه، و نه بوونی پیداو یستییه به ره تیه کان نه ک له رپگه ی ژانره کانی تراژیدیا وه یان ریالیزمی کۆمه لایه تیه وه، به لکوو له ژانریکی ته قریبه ن سه یروسه مه ره ی کۆمیدیا و هاوشان له گه ل نه غمه یه کی لیووکانه ی قۆشمه ییدا وه سفکراون. ئاخۆ له بهر ئەمه یه قیرژنه ئینگلیزییه که ی،





شانۆنامه که ی به تراژیکۆمیدی پۆلین کردوو- واته چونکه ئیمه به فلادیمیر و ئیستراگۆن پیده که نین، به لام له به رامبه ر ئه و هه لومه رجه ی تاییدا ده ژین غه مگینی یش دامانده گریت؟

پشکینی دیارده یه کی ئەمدواوییه ی ئەنته رنیتی به ناوی "نوکتە لاتقیاییه کان"¹⁸ له تیگه یشتیکی باشتری هاوپه یوه ندی نیوان کۆمیدیا و ئەوپه یری بیه شی نزیکمان ده کاته وه. به ر له هه موو شتیک، ئەم لیشاوه ی نوکتە، که هه موویان شوپینی هه مان لۆژیک هه لده گرن و له نیو هه مان چوارچیوه ی ئوستوره یی و خه یالییدا جیی خۆیان گرتوو، هه یچ په یوه ندیه کیان به لاتقیای، ئەو ولاته به لیتیکیه ی تاكو سالی ۱۹۹۱ به شیک یه کیتی سوڤیه تی پیکده هینا، نیه. لاتقیای [ی نیو نوکتە لاتقیاییه کان] دايم سارد و تاریکه، خه لکه که ی هه میشه به ده ستی برسیتییه وه ده نالین، تیکرای سه ربازه کان لاقه ی ژنان ده که ن، منالان هه موو شین و شه پۆریانه، تاقه په تاته یه کیش گه وره ترین خۆشیه که بوونی هه بیت. ئەم تاییه تمه ندیه هه یجگار زبر و قیزه ونه ی سه رزه مینه که، به جۆرینک له جۆره کان، له زمانه که یشیدا ره نگیداوه ته وه، چونکه زمانه که ی نه ک ته نیا ئینگلیزیه کی تیکشکاوه، زۆر زیاتر، یان وردتر، زۆریش که متره له وه: ریزمانه که ی هه یچ تیگه یه کی راشکاوی رابردوو و داها تووی تیا دا نیه، وشه دانه که ی ته نیا له چه ند وشه یه کی که م پیکدی ت. له لاتقیای تروسکایی

¹⁸ Latvian jokes





ئومىدلىك ديار نىيە، و ناشكرىت تاقە ئومىدلىكىش بوونى ھەيىت. رەنگە كورترىن نوكتەى لاتىقايى ئەمەى خواروۋە بىت:

لاتىقايى يە كەم: تا بلىى ساردە.

لاتىقايى دووۋەم: چەندە ساردە؟

لاتىقايى يە كەم: زۆر. ھەروھە تارىكىشە.

دەكرىت سەرجمى نوكتە لاتىقايىە كان لە دەمەوئىپارە، لە جادەيەكى لادىدا، لە كاتىكدا خەلكى چاۋەرپى پروودانى ھىچ شتىك ناكەن [ھاوشىۋەى فەزاي شائونامەكەى بىكىت]، رووبدەن. ناۋى كارەكتەرە سەرەككەىە كانى شائونامەكەى بىكىت، فلادىمىر و ئىستراگون، ۋەك ناۋى خەلكى خۇرھەلاتى ئەوروپا دىنە بەرچاۋ، رپى تىدەچىت لاتىقايىش بن. لە نوكتە لاتىقايىە كان پەتاتە رۆلى گىزەرى [لە **لە چاۋەروانىى گۆدۆ**] دا گرتۆتەۋە، بەلام روون وئاشكرايە ھەمان رۆل دەگىرپت: بچوكتىن خواردن كە كرۆكى تىكرای تەماح و ئارەزوۋە مروىيە كان دەنوئىتتەۋە.

لاتىقايىەك فانوسىنك خاۋىندە كاتەۋە، جنۆكەيەكى تىادا دەدۆزىتتەۋە.

جنۆكەكە دەلىت: " ئەۋ سى خواست و ئارەزوۋە چىن كە دەتەۋىت بۆت بىنمە دى؟"





لاتقیاییه که ده لیت: "په تاته م ده ویت!"

په تاته پووف! له پر په تاته که درده که ویت!

لاتقیاییه که هیجگار شادومانه و ده لیت: "ئه! ئه مه په تاته یه! په تاته!"

جنوکه که ده لیت: "خواستی دووهمت چییه؟"

لاتقیاییه که ده لیت: "د مه ویت له بهر چاوم لاجیت تا کو بتوانم چیژ له په تاته که
وه رگرم"

پووف! کتوپر جنوکه که ونده بیت. لاتقیاییه که زور دلته نگه. ته نیا فانوسه که
ماوه ته وه.^{۱۹}

ته بعن، ناتوانین واخومان نیشان بده یین که هیچ جوړه چیژیکی
سادیستانه^{۲۰} (ی ئه مریکی، خوړئاوایی) له نیو ئه م چه شنه نوکتانه دا له گه ردا
نییه؛ ئه م نوکتانه، لایکه م به شیوه یه کی لاوه کی و به شه کی، وادینه بهر چاو
له سره بالایی که لتوری، په گه زی یان چینایه تی وهرگری [نوکتانه کان] به ند بن.
له راستیدا، کازاخستانی نیو فیلمی **بورات** ده قواده ق له سره پیشگریمانه ی^{۲۱}

^{۱۹} ده بیت خوینهر سهرنجی ئه وه بدات که ئه م نوکتانه خوی به ئینگلیزییه کی تیکشکاو نووسراوه،
بویه له کوردییه که که میک دستکاریمان کرد، تا شتیک له ناوه روکی نوکتانه که بگات.

^{۲۰} Shadenfreude

^{۲۱} Premise





ههستیکی نه پراوهی بالایی که لتوری له ئه مریکا بهنده، له چهندان دیوه وه هاوشیوهی "لاتقییا"یه. به هه رحال، هاوشیوهی فیلمی **بۆرات**، ئاشکرایه که وهرگری راسته قینهی نوکته لاتقیاییه کانیش ئه وه که سه نییه که به راستی باوه پری وایت خه لکی ولاتیکی دووره دهستی باکووری یه کیتی سو فیه تی جاران ناچار کراون تا له ولاتیکی هیند چۆل وهۆلدا بژین. ته نانه ت له **بۆرات** یشدا، وهرگری حه قیقی فیلمه که به روون و ئاشکراییه له وه تیده گات که "کازاخستان" [نیو فیلمه که] ولاتیکی ته واو درووستکراو و خه یال کرده که ته نیا وه ک شاشه یه ک خزمه ت به و شته ده کات که ئیمه ی (ئه مریکی، ئه وروپی - خۆرئاوایی) وه ک پیش که لتوری، پیش میژوویی، پیش مۆدیرن وینای ده که یین، واته بۆ ئه و شته ی که لتوری ئیمه وه ک تاریکترین مۆته که ی خۆی وینای ده کات.

که واته، ئه وه چۆنه ئه و په پری بیبه شی، نه بوونی ته واوه تی خواردن، که لتور و زمان وه ک شتیکی کۆمیدی ده که ونه وه؟ چۆنچۆنی پیکه نین له هه لومه رجیکدا به ره مه دیت، که به شیوه یه کی باهه تی و ئۆبیکتیف، ته نیا ده کریت به ره و به لایه کی ته واوه تی، به ره و کاره سات سه ربیکشیت؟ بۆ ده ستدانه وه لامدانه وه ی ئه م پرسیارانه، لیگه پرین ئه وه بیر به یینه وه که له تیوری کۆنی درامادا، زاراوه ی کاره سات ته نیا مانای یه کلابوونه وه و ده ره نجامی کۆتایی گریچنه که ی ده گه یاند، ئاخۆ کۆتاییه کی خۆشه یان





ناخۆش. بۆنمونه، ئەرستۆ مشتومپرى ئهوه ده كات ئاخۆچ شتيك زياتر له گه‌ل تراژيديدا ده گونجيت: ئهوهى پرۆتاگونيسته كه به دهست به لايه كه وه ئازار بكيشت يان چيژ له بهخت و چاره نووسيكى باش بينيت، باسش له وه ده كات كۆتايى خۆش و شاد زۆر گونجاوتره له گه‌ل كۆميديدا. به هه‌لگرتى ئه‌م مانا ديڤينهى زاراوه كه له زهينماندا، ئه‌و شتهى مه‌به‌ستمانه كاتيک پرسيار له په‌يوه‌نديى نيوان كۆميديا و كاره‌سات ده‌كه‌ين ئه‌مه‌يه: چۆنچۆنى كۆميديا له كۆتايى هه‌موو كۆتاييه‌كاندا رپى تيده‌چيت، كه تيكراى كرداره‌كان تاييدا بپاوه‌ته‌وه، سه‌رجه‌م ئوميدده‌كان بپه‌ووده‌ن و كۆى ترسه‌كانيش پوچ و به‌تالڻ؟

دياره، خاله‌كه ئه‌وه‌يه نه‌ك ته‌نيا **له چاوه‌رانيى گۆدۆدا**، به‌لكو زۆربه‌ى شانۆنامه‌كانى بيكيت كتومت له كاتيكدراووده‌ده‌ن كه ده‌كرىت وه‌ك دواى كۆتايى ²² وه‌سفيان بكه‌ين. ده‌كرىت بلين شانۆنامه‌كانى بيكيت، به‌گشتى، كتومت به‌و مانايه "كاره‌ساتبار"ن كه له كۆتايى ته‌نانه‌ت له‌وديوى كۆتاييه‌وه رووده‌ده‌ن. ئه‌گه‌ر به‌وردى بدويين، به‌پى پۆيه‌تيكاي ته‌قليدى، ئه‌م زنجيره ناكو‌تا و نا-كاتمه‌نده‌ى رووداوه‌كان، به‌وپيه‌ى نه‌ له‌گه‌ل تراژيديا و نه‌ له‌گه‌ل كۆميديا شدا ده‌گونجىن، ده‌كه‌ونه ده‌ره‌وه‌ى بوارى دراماتيكيه‌وه. له‌پراستيدا، بيكيت ماوه‌يه‌كى دوورودرېژ، تا ئيستاش لاي كه‌سانىك، وه‌ك ئوستادى

²² After the end





مومارەسەى دژە-شانۆ سەىردە كرېت. ئەگەرچى ئامانجى راستەقىنەى تىۋرى شانۆىى، بە وتەى مارتىن پوچنەر، لە دارشتەووە و دەستكارىكردى تىگەىشتىمان لەوەى شانۆىى دەبېت چ شتىك لەخۇبگرېت، پەنھانە، يان رەنگە تەنانت لە تىشكخستەسەر ئەوەى لە كارەكانى بىكىت (وزۆرىكى تر لە شانۆنوسە مۆدىرنەكان) دەرخواوہ؛ پوچنەر مشتومرى ئەووە دەكات ئەو شتەى زۆرجار وەك دژە-شانۆىى لىى دەروانرېت، لەراستىدا بە شىۋەىەكى باشتەر وەك رىفۆرمكردى شانۆ دەكرېت روونبكرېتەوہ.

دىارە، لە چاوەروانىى گۆدۆدا لە بلقە بۆشايىەكى ناكاتمەند(دەرە-كات) و ناكۆتادا روودەدات. ئەو كاتەى فلادىمىر و ئىستراگۆن سەبارەت بە رابردوو دەدوېن ئىدى بە تەواوەتى نادلىيان لىى، مەحالىشە بتوانىن ئەووە دىارىبەكەىن ئاخۆ ئەو رووداوانەى ئەوان ئاماژەيان پىدەكەن رۆژىك يان دەىەىەك لەمەو بەر روويانداوہ. ھەمان شت دەر بارەى داھاتووشىان درووستە. ھاتى گۆدۆ نەك تەنىيا بە تەواوەتى نادلىيا و نامسۆگەرە، [بەلكوو] سەرتاپا ناروون و تەمومژاوىشە ئاخۆ گۆدۆ قەرارە ئەم ئىرارەىە يان سبەى ئىوارە يان دە سالى تر بگاتە جى. چاوەروانىىەكەيان ھىند برىتى نىيە لە چاوەرپىكردى گەىشتن [و پاشھاتىك]ى داھاتوو، بەلكوو تەنىيا چاوەروانىىە بە ماناى پراوپرى وشەكە، چاوەروانىىەك كە ھەرگىز دەستىپىنەكردووە و ھەرگىزىش دوایىناىت، چاوەروانىىە لە ئىستايەكى ئەبەدىدا. زۆرىك لە راقەكاران لە پەىوہندىى





پینگەى چاوه پروانېيى ناکوتاي ديدى و گوگو^{۳۳} به چه مکه هايدگه ريبه کهى
 وه رەسى يان بوونگه راييه کهى هەلدران (Thrownness) راماون، هەر به و
 جۆرهى له کتیبه ناوداره کهيدا، **بوون و کات**، په رەى پيداوه. له ئاستیکدا،
 مشتومپرکردن له بارهى هايدگه ريزمى شاراوهى نيو شانۆنامه که درووست و
 رهوايه، مادام لای هايدگه ريش بوون نه خالی ده ستییک و نه خالی کوتايشى
 ههيه؛ ده کریت ته نيا به و جۆرهى پیشوه خته له جيهاندا ههين، بوونمان هه بیت.
 به هه رحال، ئەم هاوشیوه ييه ترسناکه تا ئەو راده يهى ده کریت به ره و ئەو
 دهره نجامگيريه رامانبکيشیت که کليلی کردنه وه و تیگه يشتنى تیکرپای
 شانۆنامه که مان ده خاته به رده ست. له لای پروتاگۆنسته کانی شانۆنامه که،
 چاوه پروانى نهک ته نيا بى کوتايه، به لکوو بى مه به ستیشه، که دياره ناکریت ئەم
 شته له مهر دازينى هايدگه رى بگوتریت. له حالتهى وه رەسى و دلە راوکيى
 قوولدا، کاتیک دازين ده گه رپته وه بو ئەوپه رى ئيمکانى خوی (ئيمکانى نه-
 بوون^{۳۴}) ئەوا ده گه رپته وه بو بوونه ره سه نه کهى وهک ئيمکانیک. [به لام]
 فلاديمير و ئيسترانگۆن، له چاوه پروانیه که ياندا، به هيچ جوریک رووبه پرووى
 ره سه نايه تيبه که يان نابنه وه؛ ئەوان ته نيا بوونيان ههيه.

ديدى و گوگو ناوى كورتكرهوى فلاديمير و ئيسترانگۆن له شانۆنامه کهدا. ۳۳

²⁴ Non-existence





ئا لېرەدا، رەنگە پېويست بېت سەرنجىكى تر سەربار بگەين. سەرەپراي ناوبانگ و دانپانان و ئىعتبارى جيهانىي **له چاوه روانىي گۆدۆدا**، رەنگە باشتىن نوپنەرەوھى كارەكانى بېكىت نەبېت. لەمەش زياتر، دەقاودەق لەبەر ئەوھى شانۆنامەكە وادەردەكەوېت ژمارەيەكى بېشومار كليل و سەرەداوى سادە بۆ ھەلمالين و تىگەيشتن لىي دەخاتە بەردەستى خوینەرەن، واتە بەكارھىناني ئەو بابەت و مۆتىفانەي واديارە ئاگايەكى باشمان دەربارەيان ھەيە- لە پرسەكانى مردن و بوون بە بى خوداوە بىگرە تا پرسى ئازاركيشان لەنيو جەستە شكستە و كۆتادارەكان و پۆحە ناكاملەكانەوہ- ئەمەش رەنگە سەر بۆ ئەوہ بگيشيت خوینەريكى بى ئەزموون و ناشارەزا تىكرپاي ئەم رەگەزانە زۆر بەپەلەپرووزكى و لەخۆوہ لىكبداتەوہ. بەم پىيە، لەوانەيە ھەندىك لە لىكۆلەراني بېكىت تەنانەت دەستەدەنە شىكردنەوھى كارەكە، ئەمەش لەبەر ئەوھى زۆر سەرگيشانە يان ناپويستە. بەھەرچال، لە گوشەنيگاي ئەم وتارەوہ، ئەم بەدحالىيون و خراب لىكدانەوہ بەربلاوہ خۆي ھۆكارىكى ماقوول و سەرورمەر بۆ ھەولدان بۆ سەريپيخستنى شىكردنەوہيەك بۆي.

بە تىپروانىي خۆم، ھۆكارى ئەوھى بۆچى **له چاوه روانىي گۆدۆدا** تەنيا دەتوانيت كۆمىديايەك بېت لە كاتمەندييەكەيدا²⁵ شاراوەتەوہ: چونكە لە

²⁵ Temporality





"دواى كۆتايى" پرووده دات، كاتىك كاره ساته كه پيشوخته پروويداوه، ناتوانيت وهك بناغه يهك بۆ ههوللى نائوميدانه ي پالّه وانه تراژيديه كان بۆ ريگه گرتن لىي، به كار بىت. وه كنه وهى تىرى ئىگلتونيش ده بلىت: "ئه گهر فيگه ره تراژيديه كان تووشى كه وتن بين، ئه وا فيگه ره كانى بىكىت شكستدين له وهى به ره و به رزاييهك ههلبكشين كه كه وتن تيايدا مومكين بىت". تاقه كردارى شياو و رپيتىچوو بۆ ئه وان برىتبه له نا-كردار²⁶، كردارىكى بيهووده و پوچ و بى مانا، كه نهك به هوى دهستيوهردانى هيزىكى به ره له ستكارى دهره كى يان ناوه كى، به لكوو به هوى خودى بيهووده بى و بى كه لكىتى يه وه پوچه لكراره ته وه. شتائىكى زۆر هه ن بوترين كه به سوودى ناوانى بارودوخ و حاله تىكى وه ها به تراژيكومىك بشكىنه وه، به تاييه ت مادام خودى نوسه ره كه ش له فئرژنه ئىنگليزيه كه ي شانؤنامه كه دا هه مان شتى كردوو. به هه رحال، من پيداگرم له سه ر ئه وهى به "كؤمىك"ى ناوبنىم، ئه مه ش له بهر ئه وه نا كه به موىت دهرگىرى مشومرپىك بىم دهر باره ي ئه وهى كتومت چ شتىك كؤمىديا له تراژىديا جيا ده كاته وه، به لكوو له بهر ئه وهى ده مه وىت نه كه ومه نيو داوى خراب خوئندنه وه يه كى ترسناكى شانؤنامه كه وه كه پىموايه هيشتاش زال و باوه. وادياره ناوانى شانؤنامه كه به تراژيكؤمىديا دهر فه تى به زورىك له خوئنه ران داوه ئه م دهره نجامگىرى به كن: له كاتىكدا

²⁶ Non-action





(نا-)کرداره کانی کاره کتیره کان ده مانخه نه پیکه نین، که چی هیش تاش، به جوریک له جوره کان، هه قیقه تی بارود و خیکی توقینه ر و هیجگار غه مه پیتی مرویی دهر کیین. به دهر برینیکی تر، پیموایه ده قاوده ق ئه م زاراوه یه یه که ناسینه وه و دیاری کردنی ره گه زه بوونگه را، تیولوژی یان به گشتی "مرویییه کان" ی شانۆنامه که هیند ئاسانده کات.

دوو چه شنه رافه کردن هه ن ده که ونه نیو ئه م داوه وه. یه که میان هیجگار ساویلکانه یه، به تییینیکردنی خولیا گشتیه کانی بیکیت بو مینیمالیزم، په ککه وتن و نو قسانیه جهسته یه کان، برین و پيسواییه زه ینی و فیزیکیه کان ئه م دهره نجامگیریه دهره هینن که ئه مه ئه و مانایه ده گه یه نیت: "به شی مروفا یه تی هه ر ئازار و مردنه". یان کاتیک ئیستراگون خو ی له گه ل مه سیحدا به راورد ده کات، ده لین: "بینگومان، بیکیت هینلگه لیک ی هاوشیوه له گه ل مه سیحدا ده کیشیت، تا گوژمی ئازار چه شتیمان له سه ر زه وی بو پروونبکاته وه". ئه م خویندنه وانه بو یه ساویلکانه ن چونکه به ساده یی تییینی کومه لیک وشه، تیما و مؤتیف ده که ن و دهریده برن که هاوتان له گه ل چه کایه تیکی ئاسان درککرا و ناسراودا، به لام شکستدین له وه ی له رۆل و کار کرده کانی ئه وانه له هه ناوی کاره که دا تییگه ن. دیاره، ئه م ته رزه خویندنه وه یه ته نیا له خویندنه وه ی کاره کانی بیکیتدا کورتنا بیته وه؛ به داخه وه، ئه م شیوازه له خویندنه وه بنبهستیکی گرفتسازی زانسته مرویییه کان نیشاندات که تا





ئىستاش لە ژىر بارى تىكەل وپىكەلئىيە چەمكايەتى و كۆنسىچوال و مېتافىزىكىيە كەياندا ھارە دە كەن. لەم گۆشە نىگايەو، بە شىكى بەرچاوى زانستە مەروپىيە كان لە ھەلومەرجىكى پىش ھايەگەرى، رەنگە تەنانەت پىش سىكولارىش، بە لام بە دلنئايەو پىش مۆدېرنە دە مېننەو.

دوو ھەمىن جۆرى رافە كەردن زۆر سەرنج راکىشتەر، ئە گەرچى كە مەتر بە لارپىدا بەر نىيە. لەم ھالە تەنانەدا، رافە كار وا بە سادە بى كارە كانى بىكىت ناخاتە نىو ئەو سىستەمە بە ھايە تە قلىدى و مېتافىزىكىيە كە نوسەر، پىشەوختە لە ئاستى مومارەسەى ھونەرىدا، خۆى لى جيا كەردۆتەو. [بەلكوو] رافە كار دە مودەست دان بەو ھەدا دە نىت كە گۆرانىكى گەورەى پارادائىميانە لە كۆبەر ھەمى بىكىتدا لە گۆرپىدايە، پىرۆتا گۆنستە كانى بىكىت بە روون و راشكاوى ھاشىو ھى پالەوانە تراژىكە دىرئىنە كان نىن؛ نا-چالاكى²⁷، تىكراى كەردارە دراماتىكىيە كانىان پىكە ھى نىت. لىرەدا، ئەرگۆ مېتتە كە ئەو ھىيە كە فۆرمولەى تراژىدىيەى (مۆدېرنىستى) پىك برىتتە لە غىابى تراژىدىيەى (پالەوانىتتى، كلاسكى). گۆنتەر ئەندرىاس كە لە خوىندەنەو كەى بۆ گۆدۆ پىشتى بە شەرحىكى ھايەگەر بە ستووە، دەنوسىت: "تراژىدىيەى ئەم چەشنە لە بوون²⁸ لەو راستىيەدا شاراو ھەو ھەو كە تەنانەت ھەلى

²⁷ Non-activity

²⁸ Existence





بوون به تراژیدیا شی نییه، که ده بیت هه میسه، هاوکاتیش، له گشتیتی خۆیدا بیته کۆمیدیا". [به لام] تیزه که ی من ده کریت کتومت پیچه وانه ی بانگه شه که ی ئەندریاس دابریژریتته وه: گرفته که له مەروڤا ئەوه نییه که تراژیدیا به زۆر خراوه ته نیو په یوه ندیه کی هاوبه ش و "ناسرووشتی" له گه ل کۆمیدیا تا بشیت بیته کۆمیدیا. ته واو به پیچه وانه وه: گرفته هه نوو که ییه که ئەوه یه، کۆمیدیا هیشتاش ناچاره وه ک فۆرموله یه کی درککراوی تراژیکی ده مامک بپوشیت و خۆی بگۆریت تا بکریت وه ک ژانریکی جدی بناسرت. به م دوا دواییانه، سایمۆن کریچلی ته قریبه ن ئاماژه ی به هه مان خاله که ی ئەندریاس داوه، ده نوسیت: "گرفتی پارادایمی تراژیک- پالەوانانه ئەوه یه به راده ی پیویست تراژیک نییه، تراژیدیای راسته قینه ته نیا له کۆمیدیا دا به دیده که یین". رهنگه جیاوازیی کریچلی له گه ل ئەندریاس دا ته نیا ئەو خاله بیت که له لای کریچلی، کۆمیدیا بریتی نییه له خراپه یه کی زهرووری که تراژیدیا ده بیت فیری ئەوه بیت چونچۆنی له گه لیدا هه لده کات، به لکوو فۆرمیکی به رهه مهین و ویستراوه، ده قاوده ق ئەو فۆرمه یه که تراژیدیا به هۆیه وه دهستی به دهنگه رهسه نه که ی له مۆدیرنه دا راده گات. سایمۆن کریچلیش له ئایدیا که ییدا له باره ی کۆمیدیا وه پشتی به چه مکی کوتاداریتی²⁹ ی هایدیگه ر به ستووه، و ستایشی پیکه نینه که ی بیکتیش ده کات به وه ی که "له ههستیکی ئاشکرا و

²⁹ finality





بەردەستی بئىتوانايى، ناپرسەنى، لاوازى و مەحالىتى يەوہ سەرچاوە دەگریت".

ئەگەرچى دووہم جۆرى رافە کردنە کەى گۆدۆ و بىکىتىش، بە گشتى، ئەرگۆمىنتىكى زۆر کە مەندكىشتر تەرحدە کات، بەلام هيشتاش لە ژىر چنگى ئايدىلۆژىاي "هيومانىست"ى نەرىتى مېتافىزىكى ئەوروپى دەربازى نەبووہ. ئەگەر بىتو کۆمىدىاي (بىکىت) وەك فۆرمىكى هاوچەرخى تراژىديا، بەو جۆرەى سايمۆن كرىچلى دەىخاتەروو، يان وەك "کۆمىديايەكى ئۆنتۆلۆژى" وەكئەوہى گۆنتەر ئەندىراس خستۆيتىيە پروو، شىبکەينەوہ، ئەوا بەفیعلى هیزە کۆمىکىيەکەى هەلدەپەسىرىن و پووجەلیدەکەينەوہ، و وەك تراژىديايەك، وەك تراژىدياي-دواى- تراژىديا رافەى دەکەينەوہ. بە دەربرىنىكى تر، ئەم چەشنە رافە کردنە تەنيا تا ئەو رادەيە ستايشى کۆمىديا دەکات کە "تراژىك"ە، تەنيا تا ئەو رادەيەى، بە جۆرىک لە جۆرەکان، تەعبىر لە "ئازارى زۆرزەبەندى مروىى لەسەر زەوى دەکات" بە ژانىرىكى جدى ئەژماریدەکات. ئەم جۆرە رافە کردنە، بەهۆى بەهەندوهرنەگرتى دیوہ کۆمىکىيەکەى کۆمىديا³⁰، پىگە مېتافىزىكى، فەلسەفى، کۆمەلايەتى و سىياسىيە رەسەنەکەى کۆمىديا پشتگوئیدەخات. لەراستیدا، ئەوہ خودى

³⁰ The comic of comedy





کریچلییه که فورموله یه کی کۆمیدیا ده خاته پروو که ده بێت به ههر نرخیک بووه، دوور بخریته وه: کۆمیدیای کۆتاداریتی³¹.

وهك دياره، ئيمه، له پرووی نه ریتییه وه، ژانری تراژیدیا به ئایدیای کۆتاداریتی مرۆیییه وه ده به ستینه وه- واته، به ئایدیای تاقانه یی و لهرزۆکی و شکسته یی بوونمان و بیبهری و بێ که لکیتی دوایینی کردار: بهم پییه، "کۆمیدیای کۆتاداریتی" لای کریچلی ده قاوده ق ویستراوه وهك شیوازیك بو دانان و هه لکۆلینی کرۆکی تراژیدیا له نیو کۆمیدیا دا بخریته پروو. دژ بهم هه وه، من به ته واوه تی پشتگیری له و بوچوونه ده که م که ئەلینکا زوپانچییج له کتیبه کهیدا له باره ی کۆمیدیا وه هه لیگرتوته وه، و تیایدا پیداگری ده کات له سه ر "فیزیکی نا کۆتا"³² دژ به میتافیزیکی کۆتا³³. "زوپانچییج، له په یوه نندا به پاله وانه که ی بیکتیته وه، و ته که ی ئە لفرید سایمۆن قه رزده کات: "ئه و ره نگه نه مر نه بێت، به لام نه شکینراوه". زوپانچییج ئە م له ناونه چوون و نه شکینراوی و نه به زینه³⁴، که نابیت له گه ل نه مریی رۆحدا تیکه لی بکه ین، ده داته پال کۆمیدیا به گشتی. ئە گه ر مه سه له که له کورتی بیرنمه وه: نابیت کۆمیدیا ته نیا تا ئە و راده یه به جدی وه ربگرین که تراژیکه، به لکوو، ئە و ریک کرۆکه کۆمیکیه که یه تی

³¹ The comedy of finitude

³² physics of infinite

³³ Metaphysics of finite

³⁴ indestructibility





دەبىت بەھەند وەرىبگىرىن. ھۆكارى ئەوھى بۆچى دەبىت لە چاوەروانىي گۆدۆدا/ وەك كۆمىدىايەك- نەك وەك تراژىكۆمىدىايەك- بخوئىنەو، كۆمىت دەگەرپىتەوھ بۆ ئەوھى كە دەبىت خۆمان لە وەسوەسەى كۆرتكردنەوھى نەبەزىنە كۆمىكىيەكەى بۆ گەواھىدانىكى تراژىك لەسەر كۆتادارىتى و فەشەلى و شەكستەيى مەروئىي بيارىزىن.

ئارۋن شۆستەر وتارەكەى لەبارەى فەلسەفەى گلەيىكردن بە ھىنانەوھى ئەم نوكتەيەى خوارەوھ دەستپىدەكات:

لە شۆيىنىكدا، لە پرووسيا، موسافىرىك سوارى شەمەندەفەرىك دەبىت و لە تەنىشت پىرەپىاويكى جوولەكەوھ دادەنىشىت. ماوھىەكى زۆرى پىناچىت، پىرەپىاوەكە دەستدەكات بە منگەمنگكردن: "ئۆى، تىنومە". موسافىرەكە ماوھىەك گۆبى پىنادات، بەلام پىرەمىردەكە ھەر دەست ھەلناگرىت: "ئۆى تىنومە. ئۆى تىنومە". سەرەنجام، موسافىرەكە چىتر ناتوانىت بەرگەى بگرىت. ھەلدەستىتە سەر پى، دەچىتە ئەو شۆيىنەى خواردنەوھى لى دەفرۆشرىت، بوتلە ئاويك دەكرىت. پىرەمىردەكە بە سوپاسگوزارىيەوھ لى وەردەگرىت، ئاوەكە دەخواتەوھ، كروكپ لى دادەنىشىت. چەند خولەكىك تىدەپەرىت، موسافىرەكە ھەستدەكات گرژىيەك لە ھەناوى پىرەپىاوەكە ھەلدەكشىت. دواجار، گرژىيەكە بەسەرىدا زالدەبىت و ئەمەى لەدەمدەردەچىت: "ئۆى، من تىنوو بووم!".





ئارەزۈۋى پىرەمىردە كە بە تەۋاۋەتى ۋەك ئارەزۈۋىيە كى بچووك دىئە بەرچاۋ، بەلام تەننەت ئاۋخواردنەۋەش ناتوانىت بەكردار ئارەزۈۋەكەى تىرىبكات. شتىك لە ئارەزۈۋەكەيدا ھەيە كە بەرھەلىسى دەنۆيىت- شتىك پەنگە بتوانىن ناوبىنىن نەبەزىن ۋ نەشكىتراۋىي كۆمىك.³⁵ ئاخۆ فلادىمىر ۋ ئىستراگۆنىش سەر بە ھەمان لۇژىكى كۆمىكى گلەيىكردنى ناكۆتا ۋ بى پراۋە نىن؟ ئاشكرايە، چاۋەپروانىيەكەيان لە كۆنترۆل دەرەچىت ۋ بە شىۋەيەكى لەدەستدەرچوۋ درىژە بە خۆى دەدات. شتىكى ناكۆتا لە چاۋەپروانىيەكەياندا ھەيە. ئەۋ گرېمانەيەى زۆربەى راقەكاران خستوۋيانەتەرۋو، ئەگەرچى بەدەگمەن بە شىۋەيەكى رۋون ۋ پەۋان، ئەۋەيە كە گۆدۆ ھەرگىز نايەت، يان دەبىت تەنيا لە كۆتايى زەمەندا چاۋەپروانى ھاتنەكەى بىن. ئەمەش شتىكى سەرئاپا سروسشتىيە، چونكە ئىمە مەبەستمان لە چاۋەپروانى عادەتەن چاۋەپرىكردنى رۋوداۋىكى داھاتوۋە، لەپراستىشدا، رۋون ۋ ئاشكرايە لە شانۆنامەكەدا ھىچ رۋوداۋىكى ۋا رۋونادات. بەلام لەۋانەيە لەم حالەتەدا، ئەم گرېمانەيە، بە جۆرىك لە جۆرەكان، ھەلە ۋ نادرووست بىت، يان لانىكەم كەموكۋر ۋ ناتەۋاۋ بىت. پەنگە بنبەستى راستەقىنەى پىرۆتاگۆنىستەكان ئەۋە بىت كە گۆدۆ پىشۋەختە ھاتوۋە. گۆدۆ پىشۋەختە ھاتوۋە، بەلام ھاتنەكەى ھاۋشىۋەى بوتلى ئاۋەكەيە لە لاي پىرەمىردە تىنۋەكە، كە تەنيا مانىفىستىبون

³⁵ The indestructibility of the comic





و دەرکه وتنی گله ییگردنه ناکوتا و نه پراوه که ی ده گۆرپیت. ئەمه ئەو شتیه له دەر وونشیکاردا پپی ده وترپیت پینداگریی "پالنه ر" که ده بیت به پروونی له وهی ناونراوه "ئاره زوو" جیا بکریته وه. له بری ئەوهی هایدگه ریزمیکی خۆرپسکانه بدهینه پال فلادیمیر و ئیستراگۆن، و چاوه پروانییه که یان بخهینه نیو ره هندی داهاتوویه کی بنه پرتیه وه (چونکه ئەمه ئەو شتیه هایدگه ر له شیکارییه که ی بو دازاین دهره نجامگیری ده کات: کاتمه ندیی بنه پرتیی بوونی ئیمه ی) مرۆیی) که وتوته داهاتووه وه، ئیمه وه ک خودی هاتنه ناوه وه مان بۆنیو - بوون ههین)، ده بیت بانگه شه ی ئەوه بکه ین که کۆتایینه هاتنی چاوه پروانییه که یان ئامازه بو نه شکینراوییه که ی ده کات، ئەوهی که کاته گونجاوه که پیشوه خته و به شیوه یه کی له ده ستچوو تیپه ریوه، ئەوه شی که به جۆرێک له جۆره کان، له دوای کۆتایی ده مینیتته وه، به ره له سستی ده نوینیت.

● چه مکی کاره سات له لای سلافوی ژیهه ک

وانه یه کی سیاسی گرنه هیه که له لادانی کۆمیدیانیه مه فهومی باو و رۆژانه ی پیشکه وتنی زه مه ن فیری بین. به ر له هه موو شت، پینگه ی سیاسیانیه گشتی کۆمیدیا ئەو شتیه، هاوشان له گه ل رۆبه رت فوله ردا، ده توانین پپی بلین ماتریالیزمه که ی، واته، به ره له سستی نواندنی بو هینانه ئارای به دیلیک له نیوان ئایدیا شکۆمه نده کان و به کاره یان و جیه جیکردنه هه ژاره کاندا. له کۆمیدیدا چۆنیتهی دهرکه وتنی شته کان هچگار گرنه گ-





ئايدىياكان چۆنچۆنى بەكار دىن - تەننەت تا ئەو رادەيەى كە حەقىقەت تەنيا بەرھەمىكى روالەتە. فۆلەر وەك پرەنسىپى سەر كە وتن ئاماژە بۆ ئەمە دە كات. سەر بارى ئەمەش، زوپانچىچ، لە بنەرەتەو، لەرپىگەى پىشكىن و كە شەفكردى تىك دەرىيە سىياسىيە كەى يان كۆنە پارىزىيە كەيەو، كۆمىدىيەى راستە قىنە و ساختە لەيە كتر جىادە كاتەو. ئەگەر بىتو كۆمىدىيا ئەو نىشان بدات فىگەرە دەسە لاتدار و خانە دانە كە نەك تەنيا ئايدىيالنىك بەلكوو مروڧىكى ئاسايى، جەستە مەند و كۆتادارىشە، ئەو كۆمىدىياكى كۆنە پارىزە. ئەو كاتەشى ئەو دەرىخات كە فىگەرە دەسە لاتدار و خانە دانە كە مروڧىكى ئاسايە كتومت لەبەر ئەوەى باوهرى وايە كە بەراستى [و بە شىوہەيە كى خۆرپسكانە] كە سىكى دەسە لاتدار و خانە دانە و ھەر واش رەفتار بكات، ئەو كۆمىدىيايە كى تىك دەرى [و شۆر شگىرانەيە]. زوپانچىچ، ئايدىيا لاكانىيە كە دادە رپىزىتەو و دەنوسىت: "نەك ئەو پىاوہ ھەزار و لائەوازەى خۆى بە پادشا دەزانىت كۆمىدىيە (ئەو زىاتر كە سىكى داماو و جى بەزەيە)، بەلكوو ئەو پادشا يە پىي وايە بەراستى پادشا يە، كۆمىدىيە". بە ھەر حال، كاتەندى لاپرە سەننەى پۆست كارە ساتى (ھەندىك) لە كۆمىدىياكان گۆشە نىگايە كمان لە بارەى دەلالەت و پاشھاتە سىياسىيە كانى كۆمىدىيا دەخەنە بەردەست كە ناكرىت بە تەواوہتى وەك ماترىياليزم يان تىك دەرى، بە مانا ئاماژە بۆكراوہ كە، روونبكرىنەو.





دەتوانىن لە ھەندىك لە كتيبه كانى ئەمدواييەى سلاقۆى ژيژەكدا پەى بە ھەلكشائىكى بەرچاۋ بېيىن دەرھەق بە گرنگى چەمكى كارەسات، چەمكىك كە تەقريبەن لە كتيبه كانى سەرەتاييدا ونە، بەلام ھاوكات بەشپۆيەكى توندوتۆل بە پرسى پرۆبلەماتىكى كۆمىدياى سياسى، كە ليرەدا دەستويەنجەى لەگەلدا نەرمدەكەين، پەيوەستە. دەستبەينە ھەر كامىك لەم كتيبەنە **داكۆكى لە ئايديالە لە دەستجووھەكان (۲۰۰۸)**،^{۳۶} **سەرەتا ۋەك تراژيديا، دواتر ۋەك كۆمىديا**^{۳۷} (۲۰۰۹) **يان كەمتر لە ھىچ**^{۳۸} (۲۰۱۲)، ئەگەر ناوى ھەندىك لە ۋەك كتيبەنە بېيىن كە لەم ماوھەدا بلاۋبوونەتەو، ئەوا ئەرگۆمىتتەكەى ژيژەك ۋەك خۆى دەمىنيتەوھ. جىھان وادەردەكەويت لە ليۋارى كارەساتىكى ئىكۆلۆژى يان كۆمەلايەتيداى؛ تەبەن، پرسيارەكەش ئەوھە چۆنچۆنى خۆمان لە ۋە كارەساتە بپاريزىن يان رېگىرى لى بکەين.

دەكرىت رەخنەگرىك تەنانت لەگەل ئەم خالى دەستپىكەشدا كۆك ۋ ھاۋرا نەبىت، ۋ باس لەوھە بكات كە ھەلسەنگاندنەكەى ژيژەك لاوازە ۋ ھىچ كارەساتىكى چاۋەرپىكراۋ، بە مانا گشتىيەكەى، لە بەردەم مرقاىيەتيدا نىيە، بەلكوو مەسەلەكە بە سادەيى كۆمەلنىك "ئالنگارى"سى جياجيا ۋ ناپەيوەستە كە دەبىت رووبەرۋويان بېينەوھ. ليرەدا، ھىندە بەسە جەخت لەسەر ئەوھ

³⁶ In defense of lost causes

³⁷ First as tragedy, Then as comedy

³⁸ Less than nothing





بكهينهوه كه ژيژهك له پراستيدا ده رگيرى ئەم رەخنە پيچوووه ده بيهتەوه، و رەتيشى ده كاتهوه. ژيژهك ئەم كارە نەك تەنيا لە پيگەى دەر خستى تواناى مروفايه تى بۆ لە ناو بردنى خۆى (بۆمبى ئەتۆمى) كه لە پرووى ئەزمونى و ئيمپريكييه وه تەواو بەلگە نەويست و پيچوووه، و پيژكردنى داتاكانى ترى وه كو ناجيگيرى ژينگە، كه ميوونه وهى سەرچاوه كان، هەلکشانی گەشەى دانىشتوان و هتد دەكات، بەلكوو لەمەش گرنگتر، لە پيگەى ورووژاندنى ئەو ئەرگومپتتە فەلسەفیه شهوه كه ناکریت بير لە مروفايه تى بكهينهوه به شيويه كى داپراو لە تواناكەى بۆ كۆتايى [و خۆله ناو بردن]. رەنگە ئەمە ئاسەوارىكى هايدگەريزم بيت لە سەر ژيژهك. بەلام شتيكى تريش ئاماژەى پيگەين ئەوهيه ژيژهك بە راشكاوى پيگە چارهى گۆرانكارى و چاكسازيه بچوو كه كان و پينه و په رۆكردنى كه لینه هەرە ئاشكرا و تۆقینه ره كانى سيستمى كه پيتايلستى (جيهانى) رەتدە كاتهوه. ئەو، لە كتيبى **سەرەتا وهك تراژيديا، دواتر وهك كۆميديا**، وا وهسفى ئەم جۆره هەولانه دەكات كه لە بەره نجامى كارەساته كه پيتايلستيه كان دەدرين كه داها تويه كى سۆسيالستى لەبرى داها تويه كى كۆمونيستى هەلده بژيرن. ئاخۆ ژيژهك دواى رەتکردنه وهى چاكسازيه كان لە سيستمە ميكددا كه بەره و كارەسات ملدە نيّت، چ پيگە چارهيه ك دەخاتە روو؟ ژيژهك، بە شيويه كى هەماهنگ و يە كانگير، لە هەر يەك كىك لەو كتيبانەى ناومان بردن، ئاماژە بۆ "كارەساتگه رايبى دره وشاو و





رۆشنگەر³⁹ى ژان پيېر دوپوى دەكات، و جوولەيه كى پارادۆكسانەش تەرحدەكات كە تاقە رېگەى راستەقېنە بۆ رېگەگرتن لە كارەسات ئەوئەيه حەتمىيەتەكەى قبولكەين .

"دوپوى رېگەچارەيه كى راديكالّ دەخاتەروو: مادام تەنيا كاتيك كارەساتەكە بەراستى روويدابيت ئەوسا باوەردەكەين (و ئيترزۆر درەنگە بۆ نواندنى كرده و ئەكت) ، دەبیت وايدابنن سەروكارمان لەگەل بەرەنجام و پاشهاتەكانى كارەساتەكەدايه، واقعييەتى شتیک كە پيشووختە روويداوه بەدەينه پال كارەساتەكە. هەموومان شارەزای ئەو جوولە تاكتيكيەين: هەنگاويك بەگەرپۆه دواوه تا زياتر بەرەو پيشووه بازبەدەيت؛ دوپوى ئەم رېكارە هەلدەگەرپيئەتەوه: دەبیت بازبەدەينه نيو پاشهات و بەرەنجامەكانى كارەسات تاكو بتوانين هەنگاويك لە ليوارى كارەساتەكە بەگەرپيئەتەوه دواوه. بە دەربريئىكى تر، دەبیت كارەسات بە چارەنووسى خوومان دابننن". (جەختكردەنهوهكە زيادكراوه)

گرنگترين خالى گفتوگۆكەمان لەو دپرهدا، كە لە كەوانە وەرگيراوهكەدا بۆلدمانكردوو، بەدیدهكەين: بە رووبەر و رووبوونەوهى كۆتايى كارەساتبار، جوولەى راستەقېنەى سياسى، يان لانيكەم دەستپيكي جوولەيه كى وەها،

³⁹ Enlightened catastrophism





ده کړیت وا وه سفی بکه یں نه وه یه "واقعیه تی شتیك که پیشوه خته پرویداوه بدهینه پال کاره ساته که." نه وه ی من جه ختی لی ده که مه وه نه وه یه: نه گه ر بیتو ره تکر دنه وه که ی ژیره ک بو چاکسازیه بچو که کان له هه ناوی کایه ی سیاسیدا قبول بکه یں، و سه رمایه گوزاری له سه ر گوزاری کی زور رادی کالتر بکه یں، ناخو ناتوانین بلین که نه وه ی ژیره ک وه ک جووله یه کی سیاسی گونجاو ته رحیده کات... جووله یه کی کومیدیه؟ نه گه ر به شیوه یه کی راستو درووست قسه بکه یں نایا ناتوانین بلین سیاست، کومیدیا یه؟

من به باشی ناگام له مه ترسیه کانی بانگه شه یه کی وه هایه. سیاست، به تاییه ت سیاسه تی په رله ماتتاری و هه لېژاردنگه را، و سیاسه تی میدیای جه ماوه ری، له راستیدا شتانیکی زوریان ناوناوه- قوشمه یی، گالته جاری، سیرک، لیووکی، پیشبرکیی پوپولار و جه ماوه ریوون و کومیدیا- واته هه موو شتیك بیجگه له وه ی چالاکیه کی جدی بن. به راست و درووستیش له زوربه ی حاله ته کاندا هه ر به م چه شنه یه: سیاسیه کان له ریگه ی نمایشکردنیان له ژانره کانی میدیای جه ماوه رییدا وه کو ته له فزیون و نه نته رنیت، به شیوه یه کی حه تمی، لانیکه م له دیویکه وه، دهنه که سانی سه رگه رمکه ر و کومیدی، یان درووستتر، نه و سیاسیه ی که سه رگه رمکه ریکی باش نه بیت شانس و چانسکی که می هه یه که بو ماوه یه کی درپژخایه ن له سیاسه تی فه رمیدیا به سه رکه وتووی بمینیتته وه.





بەلام ئەمە هیچ پەيوەندىيەكى بە مەبەستەكەى منەوہ نىيە كاتىك دەلیم
سیاسەتى راستەقىنە، كۆمىدىيە.

یەكەم، چونكە كاتىك دەلیم سیاسەت بە هیچ جۆرىك ئامازە بۆ سیاسەتى
پەرلەمانتارىي ھاوچەرخ و سەرگەرمكەر ناكەم. دووہمیش، لەبەر ئەوہى
مەبەستەم لە كۆمىدىا شتىكى ناجدى نىيە، مەبەستەم لە شتىك نىيە كە بىبەشە لە
ھەر جۆرە گرنكى و پەيوەستىيەكى ئىتىكى يان كۆمەلايەتى... باشە، لە
گرنكىيە سياسى.

مەبەستەم لە جوولەى سياسى شتىكە دەكەوئە پيش ھەر سياسەتتىكى
پەرلەمانتارى و نا-پەرلەمانتارىش، شتىك كە پەيوەستە بە كايەك كە پيش
ھەر فۆرمىكى بەرھەمەئانەوہى نەزمى سياسى، ھەلبژاردنگەرا يان بۆماوہى
بىت، دەكەوئە. كتومت بەو مانايە جوولەى سياسى بە كاردىنم كە
ساتەوہختى درووستكردن و پىكھىنانى ئەو شتەيە كە "دواتر" دەبىتە مۆدىلى
سياسىي گشتىي كۆمەلگاي (جىھانى). بۆيە وشەى دواترم خستە نىو وىرگولەوہ
چونكە پروون و ئاشكرايە كە ساتەوہختىكى پىكھىنەر و فۆرمەتىفى لەم
چەشنە تىكرای مېژوووى ئەم مۆدىلە سياسىيە ديارىكراوہ دەستىشانەكەت، و
لەنىو ئەو مېژووہشدا دەمىنئەوہ. ئەم ساتەوہختە كە مۆدىلە سياسىيەكە
ديارىدەكەت تەنيا بە مانا لۆژىكىيەكەى، نەك بە مانا زەمەنىيەكەى، "دەكەوئە
پيش" مۆدىلەكە. بە كورتى، كاتىك ئامازە بە سياسەت دەكەم ئەو شتەى كە





له زهينمدايه رېښه بریتیه له توانای پیکهینان یان گورانکاری له کایه ی سیاسی دا. له په یوه ندى به کومیدیا شهوه، ده بیټ لای هم مووان ناشکرا بیټ مه به ستم له و شته یه فوله ر پي ده لیت ماتریالیزی کومیدیا یان زوپانچچ پیټی ده لیت تیکدهری [و شور شگړی] کومیدیا. ده بیټ نه وه روون و ناشکرا بیټ که مه به ستم له کومیدیا شتیکه که به رپر سیاریتیه کی ناشکرای تیا، شتیک که یارمه تیی هیئانه نارای پیکهینانی کایه ی سیاسی ده دات (نه که تهنیا لاقرتی به کایه که بکات یان به شیوه یه کی لاواز و ده سته پاچانه له دهره وه له باره یه وه بدویت). له راستیدا، نه گهر نه و وانه یه ی له تیگه یشتی فوله ر و زوپانچچ دا له باره ی کومیدیا فیری ده بین نه وه بیټ که کومیدیا ی راسته قینه کومیدیا یه کی سیاسی - پیکهینه ره (فورمه تیف)، نه و ا رهنه گه هم مو و نه و شته ی بمه ویټ له م خاله دا، له په یوه ندى دا به تیگه یشتی ژیزه که له کاره سات، بانگه شه ی بو بکه م نه وه یه که شروفه که ی ژیزه که بو سیاسه تی رادیکال، شروفه ی شتیکه که به شیوه یه کی قول کومیکال و کومیدیه. تا نه و راده یه ی بکریټ بوتریټ سیاسه ت و کومیدیا په یوه ستم به کاتمه ندى لاپره سنانه ی دواى - کوتایى، ئیدی هه ردو وکیان په یوه ستم به یه کتریشه وه.

ده بیټ خوینه ر ناگاداری نه وه بیټ که دارشتن و فورموله کردنی کتومتی نه رگومینه که له لای ژیزه که ناجیگیر و همه رهنه گه. له بره که ی سه ره وه دا، تیکرای پرسى پروبله ماتیکى دهرگیر بوون له گه ل کاره ساتیکى چاوه رپیکراودا





بههۆی تیگه‌ی باوه‌پرکردن دارپژراوه: هۆکاری ئه‌وه‌ی بۆچی ده‌بیت واقیعه‌تی شتیك بدهینه پال کاره‌سات که پیشه‌خته روویداوه له‌بهر ئه‌وه‌یه "ته‌نیا ئه‌و کاته باوه‌رده‌که‌ین کاره‌ساته‌که به‌پراستی روویدا‌بیت". ئه‌م تیما هه‌مه‌گیره‌ی باوه‌ر هاوشیوه‌یه له‌گه‌ڵ ئه‌و شته‌ی وا ئالان بادپۆ پپی‌ده‌لێت "رووداو" و باسه‌که‌شمان ده‌خاته په‌یوه‌ندییه‌کی نزیکه‌وه له‌گه‌ڵیدا. له‌پراستیدا، ژیه‌که هه‌ندی‌کجار وه‌ها ئاماژه بۆ دوپوی و بادپۆ ده‌کات، وه‌کنه‌وه‌ی به‌فیعلی هه‌مان شت بلین: "لای بادپۆش، کاتی وه‌فاداری بۆ رووداو داهاتووی پیشووتره⁴⁰: تیپه‌پرانندی خودی خۆی له‌به‌رامبه‌ر داهاتوودا، ئیستا به‌ته‌رزیککی وه‌ها ده‌جولێینه‌وه وه‌که‌بلێی ئه‌وه‌ی ده‌مانه‌وێت رووبدات پیشه‌خته ئالیره‌یه] و روویداوه] ". ژیه‌که ئه‌وه ده‌رده‌خات که هه‌م بادپۆ و هه‌م دوپوی ئایدیای پارادۆکسیکالی داهاتوویه‌که که پیش خۆی که‌وتووه ده‌وروژین، ئه‌مه‌ش دژ به‌پارادایمی هیرمۆنۆتیکی که‌گریمانه‌ی چاره‌پیکردنی داهاتوو له‌ئیستادا ده‌کات. به‌هه‌رحال، به‌نیه‌ت خودی ژیه‌کیشه‌وه، به‌ته‌واوه‌تی روون و ئاشکرا نییه ئاخۆ ئه‌و داهاتووه‌ی ده‌که‌وێته پیش خۆی، به‌و مانایه‌ی که کرداره‌(سیاسیه‌کانمان) قالمپۆژ و ده‌ستنیشانده‌کات، وه‌که **رووداو** یان وه‌که **کاره‌سات** بیرى لێ بکه‌ینه‌وه. ژیه‌که به‌له‌چوارچۆه‌دانان و تیگه‌ڵکردنی پرسى پرۆبله‌ماتیکی ئه‌و داهاتووه‌ی-که‌پیشه‌خته- لیره‌یه له‌گه‌ڵ تیگه‌ی

⁴⁰ Futur antérieur





باوهر، لهوږو هس دارښتنه وهی تا رادهی دانانی پرسى گرفتسازى کاره ساتى چاوه پړيکراو له نيو پرسى پړوښله ماتىکى وه فادارى، واده رده که ویت جار بو هاوشيوه يى نيوان پرووداو و کاره سات ده دات. به لام ئايا نه مه تاقه جووله ی تيوريى مومکينه؟ بو نه وهی که متازور به شيويه که ناراسته وخو وه لامى نه م پرسیاره بده مه وه، ليگه پړين جياکاريه کی کاتى بخه مه پروو: له کاتيکدا ئايدىای ژيانکردن له دهره-کات⁴¹، واته زه مهنى دواى کاره ساتيکى توښنه ر که پيشوه خته پروويداوه، ئايدىايه کی کوښيديه، که چى ناتوانين هه مان شت له باره ی وه فادار بوون بو پرووداوى باديويى يان بو ئايدىای پرووداويک که پيشوه خته پروويداوه، بلين. وه فادار بوون بو پرووداو کوښيدى نيه، له کاتيکدا قبولکردنى کاره سات کوښيديه. ئاخو "وانه ی کوښيديا"، جياکردنه وهی کردارى سياسى-فورمه تيف له کردارى سياسى-کونسه رقائيف، نه وه مان فيرناکات که نابيت به که م پروانينه جياوازيى نيوان پرووداو و کاره سات؟ ئاخو گره و جووله يه کی سياسى که کوښيدى نه بيت، کتومت به مانا بوست کاره ساتيه که ی، نه سلنه ده توانيت به شدارى له پيکهنانى کايه ی سياسيدا بکات؟ نه گره نه مه وابت- ئايا ته واو ره وا و دروست نيه که تيزه سياسيه که ی ژيژه که له چوارچيوه باديوييه که جياکه ينه وه و بيخه ينه نيو چوارچيوه ی کوښيدياوه؟ به کورتى، نه مه نه و شته يه که له زه نندا بوو کاتيک

⁴¹ Idea of existing in the extra-time





له تىكىستە كەي ژيژە كدا جە ختم لە سەر ئەو پرستەيە كرده وە كە هەر كدرار يىكى
 سياسى فۆرمە تىف سەرەتا دە بىت وای دابنيت ئەو كارە ساتەي دەيە وىت
 رىگەي لىنگر يان خۆي لى لابدات پيشووخە پروويداوه. بانگەشە كە تەنيا
 ئەو نىيە كۆمىداي راستە قىنە بە شىوہەيە كى ئىمانىت و خۆنشىن سياسىيە،
 بەلكو سياسە تى رادىكالىش، بە مانا فۆرمە تىقە كەي، دە بىت شىوہى
 كدرار يىكى كۆمىدى بگرىتە خۆي، واتە، كدرار يىك كە نەك لە پرۆسەي
 خۆبە دىھىننى، واتە، وەك پاشھاتى ئەم پرۆسەيە، نەزۆك و بى كەلكى
 دەسەلمىت، بەلكو لە سەرەتاي سەرەتاو نەزۆك و بى كەلك يان بى مەبەستە.
 بە دەرپر يىكى تر، هەم كدرارى سياسىيانەي رەسەن و هەم جۆرە تايبە تەكەي
 كۆمىدا دە بىت وای دابنن و قبولى ئەو بەكەن كە خراپترىن شت پيشووخە
 پروويداوه، گەمە كە پيشووخە كۆتايىھاتووه. زوپانچىچ، لە پەيوەندىدا بەو
 تەشويقەي⁴² شانۆگەريە كۆمىدىيە كەنەو بەگشتى بەكارىدەنن، دەنوسىت:
 "پرۆتوتايىي تەشويقى كۆمىدى برىتى نىيە لە مەسەلەي ئەگەر و كاتى ئەوہى
 مېرد، دوستى ھاوسەرە كەي لە ژوورە كەيدا كەشفدە كات؛ بەلكو ئەو شتەيە
 كە دوای ئەو كەشفكردنە روودەدات. بە دلنایيەوہ، كۆمىدا وەك زانر يىكى
 دراماتىكى دەكرىت بە باشى رىكارە كانى تەشويقى كلاسكى لەخۆبگرىت،
 بەلام دە بىت ئەم رىكارانە لە تەشويقى كۆمىدى جيابكرىنەوہ، كە لەراستىدا

⁴² Suspense





تەشۋىقىي كى "پارادۆكسانەى دۋاى فاكى] و پرووداۋە]: تەنیا ئەو ساتەۋەختە دەستپىدە كات كە كارە ساتە كە (يان چەند بە شىكى) پىشۋەختە پرووئانداپىت.

دەبىت لەرپىگەى ئەو بەرچاۋروونىيەنەى زوپانچىچ لەبارەى تەشۋىقى كۆمىدى پىماندەلپت، لە چەمكى پرسى سىياسى لە لای ژىزەك تىبگەىن. ئەمە مەسەلەى باۋەپر كىرن، پاراستنى باۋەر يان رەفتار كىرن بە گوپىرەى باۋەر نىيە- ئەگەر چى تەنانەت، ديارە، ژىزەك مەبەستى لەۋ شتە نىيە كە ئىمە بە شىۋەىە كى نەرىتى و گشتى ۋەك باۋەرى دىنى لپى تپدەگەىن، بەلكوۋ شىۋەىە كى چەمكە بادىۋىيە كەى ۋەفادار بوۋنە. هپچ پەىۋەندىيە كى بە باۋەر، هىۋا، ترس يان هپچ چەمكىكى تر نىيە كە پىشگرىمانەى ماۋەىە كى زەمەنى دەكات كە تپايدا دەكرپت رپگە لە پروودانى شتە حەتمىيە كە بگىرپت. بەلكوۋ كىردارىكى سەرتاپا ئازادە، ۋاتە، كىردارىك كە لە كۆتوبەندەكانى ماۋەى زەمەنى دەربازبوۋە، چۈنكە خراپترىن شت پىشۋەختە پرووئاداۋە، نە هپچ شتىك هەىە لپى بترسىن، نە هپچ شتىكىش كە هىۋاى بۆ بخۋازىن، ئەگەر بۆ كۆتاجارىش بە زمانى بىكىت بدوئپن، هپچ شتىكىش بوونى نىيە كە چاۋەروانى بگەىن. ئەۋەى دەمىنپتەۋە، ناكۆتايە كى پەتپيە، پىداگرپيە كى ئەبەدى و نەمر نا، بەلكوۋ پىداگرپيە كى نەبەزىۋ. ۋانە سىياسىيە كەى لە چاۋەروانىيە گۆدۆدا بە تەۋاۋەتى لەگەل ۋانە كۆمىدىيە كەى سىياسەتى فۆرمەتپف هەللدەكەۋىت:

"ئىمە خۇمان ئەو كەسانەىن كە چاۋەروانمان دەكردن".





سەرچاوه:

After Catastrophe: From Beckett to Žižek: Gregor Moder.
[www.http://www.lineofbeauty.org](http://www.lineofbeauty.org)



تیر امان



رامان له سەردەمی کۆرۆنادا د. بەیان کەریمی

پێشه‌کی

دۆخی کۆرۆنایی بۆ بیرمەندانی سەردەم بە گشتی هەلیکی گرینگە بۆ تێرامان و بیرکردنەوهی جیدی و پێداگرانە دەربارەى ئەو دەرھاوێشتە کۆمەڵایەتی، ئابووری و رامیارییانەى کە بە ھۆی پەرەسەندنی پەتای ڤایرۆسی کۆرۆنا بە سەر جیھاندا زال بوو. "ڤایرۆسی ئایدیۆلۆژیکی بیرکردنەوه" لە سەردەمی قەیراندا زیاتر لە ھەر بژاردەیه‌کی دیکە بەستینی سەرھەڵدانی دۆخی ئاوارتە (*State of Exception*) لەقاو دەدات. لەم سۆنگەیه‌وه شیکاری و خەسارناسیی ھەنگاوه‌کانی دەولەت و میکانیزمی کۆمەڵگای سەرمايه‌داری لە بەردەوامبوون و پاتەبوونەوهی دۆخی ئاوارتە





یەکیک لەو مژارە بەرچاوانەییە کە لەم ماوەیەدا مشتوومرێکی زۆری لەسەر کراوە. لەم نووسینە ی بەردەست هەولداوێ نەرینگەلی هەندیکی لە بیرمەندانی سەردەم دەربارە ی پاشهاتی سەردەمی کۆرۆنا و پاش کۆرۆنا بخریتە بەر رافە و لیکدانەوێ. ئاگامبێن، نانسێ، فیرنۆ و ژێژەک دەربارە ی چۆنیەتی پروبەرووبوونەوێ لە گەل دۆخی ئاوارتەدا چەندی و تار و نووسراویان ئاراستە کردووە کە تیدا هەر دوو پەهەندی ئەریتی و نەریتی وەها دۆخیکیان رەچا و کردووە.

ئاگامبێن دوو وتاری دەربارە ی دۆخی کۆرۆنایی نووسیووە کە تیدا باس لە بەرھەمھێنانەو (Reproduction) ی دۆخی ئاوارتە دەکات. وتاری دووھەم پەرچە کرداریک بوو بەرامبەر ئەو پەخنە توندانە ی کە بەرەوروی وتاری یە کەمی کرایەوێ. بە گشتی لە هەر دوو وتارە کەدا کۆرۆنا وەک دۆخیکی ئاوارتە نازەد کراوە کە تیدا دەولەت بە شیوازیکی زیدەرپۆیانە دۆخە کە مەترسیدار و نااسایی لەقەلەم ئەدات. مەبەستی دەولەت لە سازدانی ئەم دۆخە سڕینەوێ ماف و ئازادییەکانە و هەر وەها پیکھێنانی مرۆفیکێ دارووخواوێ بۆ ئەوێ جەغز و بازنە ی هیز و دەسەلاتی خۆی سەرلەنوێ بەرھەمبەھێتەوێ. نانسێ، ویرنۆ و ژێژەک سێ بیرمەندی ناسراوی سەردەمێ کە کۆی نووسینە کەیان دەربارە ی دۆخی کۆرۆنایی بەشیوہیەک لە پەیوہندی لە گەل هەلویستەکانی ئاگامبێن لەم بواریەوێ ئاخیز دەگریت. هەر بەو





مه به سته ش ده توانين هه لۆيستی سه ره کيی ئاگامبێن له و دوو وتارهيدا له سه ر دوو ره هه ندى دژ به ر پۆلین ده کړین:

ره هه ندى يه که م سى نه رينى ره خه نه ئاميز ده ر باره ي بۆ چوونه که ي ئاگامبێن له خو ده گريت که بريتين له: يه که م، به پيچه وانه ي باس له به رژه وه ندى ده ولت له م دۆخه دا، له ئيستادا دارووخاوه خه م باره کاني دۆخى ئاوارته ده ولت تانن (نانسى). دوو هه م، له سه ر ده مى کۆرۆ نادا هيزى کار و هه نگاوه کاني ده ولت ده ر باره ي به ره مه پيانه وه ي هيزى کار (Labor-Power) پيويستى سه ره کيبه، نه ک پاته بوونه وه ي چه مکی ئاوارته که ئاگامبێن شيلگيرانه له هه موو دۆخه کدا پيدا گريى له سه ر ده کات (ويرنو). سيهه م، نواندنه وه ي ئاسايى بوونى په تا که نه ته نيا رپگاي ده ر بازبوون له دۆخى هه نوو که نيه، به لکوو قه يرانه که به ره و ئاقار يکى مه تر سيدا رتر ده بات (ژيژه ک و نانسى). ليره دا سى پرسيا رى سه ره کى ديته گۆر ي که په يوه ندى راسته وخو ي به دژه کرده و ناوبرا وه کانه وه هه يه: ئايا له دۆخى کۆرۆ ناييدا ئاوارته ده بيته ريسا؟ لايه نه ئه رينى و نه رينيه کاني پراگه ياندى دۆخى ئاوارته له لايه ن ده ولت ته کانه وه کامانه ن؟ هه نگاوه کاني ده سه لات بۆ به ره مه پيانه وه ي هيزى کار چيه؟

ره هه ندى دوو هه م باس له شوڤه ي لايه نه ئه رينيه کاني هه لۆيستی ئاگامبێن ده کات، ئه و بۆ چوونه ي خه ساره کاني بزربوونى په يوه ندى کۆمه لايه تى و هه روها سنوورداريى داسه پاو له لايه ن ده ولت ته وه له قاو ده دات (ژيژه ک).





ههروهه ها دۆخی ئاوارته بیرمان دههینیتتهوه که مرۆف هه مووکات پئویستی به کاره سات ههیه تاکوو له م پرواینه وه تایه تمه ندیه کانی کۆمه لگای خۆی بناسیت. هه ره له م سۆنگه یه وه ژیزه ک له پرسیاره کانی ره هه ندی دووه مه دا هاوړا و هاوده نگی ئاگامبین ده پرسیت: داخۆ هه لاویرده (Quarantine) خۆلیای راسته قینه ی ده سه لاته توتالیته ره کان نییه؟ ئایا ئیمه خه ریکی چوونه ناو دۆخی ئاوارته یین؟ له کام لایه نی ته ریکیتی (Isolation) دا ده توانین ده لاقه ی هیوا و پرزگاری ره چاو بکه یین؟

ئاگامبین: به ره مه یانه وه ی دۆخی ئاوارته

جۆرجیو ئاگامبین (Giorgio Agamben) ده رباره ی دۆخی کۆرۆنایی دوو وتاری بلاو بوته وه که جه خت له سه ره چه مک و تیۆری دۆخی ئاوارته ده کات که سالانیکه لیدوان و شیکاریی له سه ره ئه نجام ده دات. دۆخی ئاوارته دۆخیکی نائاساییه که تیبدا ده ولّه تان له ژیر ناوی به رژه وه ندی و قازانجی گشتی له دانانی پرّسا و به ره سه ته کان زیده ره وی ده که ن و به م چه شنه دیسانه وه هیز و ده سه لاتیان زیاتر داده سه پینن. دۆخی ئاوارته گۆره پانیک بو به رگری کردن له دیمۆکراسی نییه، به لکوو به پینچه وانوه به رده وام له به رژه وه ندی پانخوازه کاندابووه. دۆخی نائاسایی چه شنیککی تاییه ت له یاسا نییه، به لکوو ناسپنهری سنووری چه مکی یاسایه. ئاگامبین بو پیناسه ی ئه م چه مکه ره چه له کناسیی میژووی سیاسی ئه ورووپای لیکداوه ته وه. له دۆخی هه نووکه دا و به سازبوونی هه لیکی دیکه به نه رینی ئاگامبین ده ولّه تان





توانیویانه به چه‌واشه‌کردنی دۆخه‌که چه‌شئیک مه‌ترسی و توقان ساز بکه‌ن و له‌م هه‌له‌پر له‌قازانجه‌دا دیسانه‌وه ده‌سه‌لاتی خۆیان تۆژهن بکه‌نه‌وه و شیوازیکی نوی بۆ هه‌له‌په‌ساردنی (Suspension) مافه‌گشتیه‌کان دابه‌ئین. ده‌سه‌لات به‌گه‌وره‌کردنه‌وه‌ی دۆخی کۆرۆنایی هه‌نگاوی به‌ره‌و ته‌سک‌کردنه‌وه‌ی ئازادی تاکه‌کان هه‌له‌ئاوه. ئاگامبێن به‌پیی په‌یامی ناوه‌رۆکی راگه‌یاندرای ئیتالیا پیی وایه‌هیچ جۆره‌جیاوازییه‌ک له‌نیوان کۆرۆنا و هه‌لامه‌تی ئاسیدا نییه‌که هه‌مووسالیک ولاتانی جیهان رووبه‌رووی ده‌بنه‌وه [۱].

هه‌ر وه‌ک ئاماژه‌مان پیکرد وتاری دووه‌می ئاگامبێن په‌رچه‌کرداریکه به‌رامبه‌ر ئه‌و په‌خانه‌ی که له‌سه‌ر وتاری یه‌که‌م هاتۆته‌گۆڕی. په‌خه‌ی سه‌ره‌کی له‌م لایه‌نه‌وه، تووشبوونی ئاگامبێن به‌جۆریک وه‌می پیلان‌گیرانه‌یه‌به‌و بۆنه‌وه‌که هه‌یچ جیاوازییه‌کی له‌نیوان کۆرۆنا و نه‌خۆشیه‌کی ئاسایی دانه‌ناوه‌و له‌به‌ستینی تیۆریدا بابه‌ته‌که‌ی به‌لا‌پیدا بردووه. ئاگامبێن له‌وتاری دووه‌میدا بی له‌به‌ر چاوگرته‌ی په‌خه‌کان و هه‌روه‌ها بی هه‌له‌سه‌نگاندی چه‌ندیتی و چۆنیه‌تی په‌تاکه، دیسانه‌وه‌شیلگیرانه‌له‌ئایدیا سه‌ره‌تاییه‌که‌ی خۆی به‌رگری ده‌کات. ئه‌وه‌ش پاسته‌وخۆ له‌م پسته‌دا به‌رچاو ده‌که‌ویت: ترس‌راویژکاریکی خراپه‌، به‌لام هۆکاری له‌قاودانی گه‌لیک بابه‌ته‌که ئیمه‌واده‌نویین نابیرین. [۲] ده‌رهاویشتی ئه‌م دۆخه‌په‌یوسته‌بیی به‌





مژاری بیرکردنه وه، کاتیک مرۆف ده توانی به شیوازیکی به رههست دۆخی ئاوارته پیناسه بکات.

یه کیکتر له خهساره کانی ئەم دۆخه جینگیربونی ماشین له جیاتی مرۆفه که تئیدا په یوهندی کۆمه لایه تی توندئاژۆترین دارووخان به خۆیه وه ده بینیت. به گشتی نکۆلی ئاگامبێن ده رباره ی گرینگایه تی دۆخه که به واتای به هیندنه گرتی ره خه ی جیدی و شیلگیرانه ی ئەم بیرمه نده له ده ره نجامه ئەخلاقی و سیاسییه کان نییه. به لکۆو پاته بوونه وه ی ئەم بۆچوونه یه که کۆمه لگایه ک که هه مووکات له دۆخی ئاوارته به سه رده بات، شیای ته وه نییه که به کۆمه لگای ئازاد ناوزه د بکریت. دالغهی سه ره کی ئاگامبێن بریتیه له م پرسیاره: کۆمه لگایه ک که ته نیا به ها و بایه خی زیندوو مانه، ده بی چۆن کۆمه لگایه ک بیت؟

نانسی: ئاوارته ی فایرۆسی

ژان لووک نانسی (Jean-Luc Nancy) یه کیک له بیرمه ندانی فه ره نسویه که هه مبه ر بۆچوونه کانی ئاگامبێن هه لویستی نه ریئی گرتوه. نانسی به پیچه وانیه ی ئاگامبێن له سه ر ئەم باوه ره یه که له جیهانی ئەمڕۆدا په یوه ندی و لیكدانه وه ته کنیکیه کان به هه موو چه شنه کانییه وه به راده یه کی به رز و چاوه پروانه کراو گه یشتوه و هه ر له م سۆنگه یه وه ئاوارته ده توانی بیته رپسا (Rule). جگه له وه ی که له سه رده می ئیستادا کۆی شارستانییه تیک رووبه رووی ته نگه ژه بۆته وه و هه بوونی جوړیک ئاوارته ی فایرۆسی له





هه مووماندا حاشاهه لئه گره. له دؤخى كۆرؤناييدا حكومه ته كان له دؤخىكى نااسايى و قهيراناويدان، بؤيه بهرئوبه رانى خه مناكى دؤخى ئاوارته سه رها تا دهوله تانن. [۳] نانسى سه ره راي ئاماژه به گرينگى چه مكى دؤخى ئاوارته پاته بوونه وهى ئه م روانينه له وه ها دؤخى كدا نه هزراو و نه گونجاو ده زانئت. [۴] دؤخى ئاوارته پئش ته شه نه سه ندى كۆرؤنا، قايرؤسى و جيهانگير بووه و له م نيوانه دا حكومه ته كان خه ساريكى له راده به دهريان بهر كه وتووه. به نه رينى نانسى تۆله سه ندى و هه ر شه له حكومه ته كان به م بيانووه پئش ئه وهى كه رامانيكى راميارى بيت، مانؤرپكه بو به هه له دابردنى زه ينييه ته كان و له م نيوانه شدا ته نيا ده رهاوئيشتهى نه رينى لئده كه ويته وه كه دؤخى به ره هه ست چه واشه ده كات. نكؤلى له گرينگى و جياوازى كۆرؤنا ناكري و ناتوانين وه كه هه لامه تىكى ئاسايى سه يرى بكه ين. هه موو زانياريه كان ده يسه لميئن كه هه تا ئيستا هيچ جوره ده رمان و كوتانيك بو نه خو شيه كه نه دؤزراوه ته وه. هه ر له م سؤنگه يه وه ئاوارته خودى قايرؤسه كه يه.

فئيرنؤ: به ره مه پئانه وهى هئيزى كار

پائؤلؤ فئيرنؤ (Paolo Virno) بيرمه ندى ئيتاليايى يه كيكتير له و كه سانه يه كه شيلگيرانه له قاوى دژوازيه كانى هه لؤيستي ئاگامبين ده دات. ره خه نى سه ره كى ئه م بيرمه نده ده رباره ي چه مكى ژين-سياسه ته (bio-politics)، چه مكى كه ئاگامبين به دريژايى ميژرووى هزرى خو ي پئداگرى لئده كات. به نه رينى فئيرنؤ، هه لؤيستي ئاگامبين هيچ چه شنه بهر پرسياره تيه كى سياسى





لی ناکه ویته وه و بابته تی ژین-سیاسه تی تا ئاستی چه مکیکی بوونناسانه (ontological) دابه زاندووه. به لام کارتیکردنی ئه رینی له گوره پانی ره خنه ی سیاسیدا به هه بوونی که رهسته کانی کار به رهه مدیت. چه مگه لی دهرهه ست له وه ها دوخی کدا بانگه شه و و راگه یاندنیکی نه شیاون. هه ره وه مه بهسته فیرنۆ هیزی کار به بنه پرت و بنچینه ی ژین-سیاسه ت ناوزه ده کات و پیی وایه که ژین-سیاسه ت نه نیا یه کیک له ره ههنده کانی کاریگه ریی هیزی کار دیته ئه ژمار. [5]

به لام کیشه ی سه ره کی ئاگامبین لی ره دا ئه وه یه که هیزی کار وه ک یه کیک له لایه نه کانی ژین-سیاسه ت ره چاو ده کات و ژین-سیاسه ت وه ک تاچه ویستگه یه کی هه میشه یی سه یر ده کات که به ناچار هه موو رووداوه کانیت ره ده بی بو ئه و بگه ریته وه. هه ره لم ره ههنده شه وه ئاگامبین له په رچه کرداری خویدا بو بلاو بوونه وه ی کورؤنا دیسانه وه ژین-سیاسه ت به سه رچاوه ی سه ره کی ده زانی. بی ئه وه ی دوخی داینامیکی هیزی کار و سه رمایه داری تاوتوی و شیکاری بکات، وه ک مندالینکی توقاو که له کاتی ترساندا به رده وام بانگی دایکی ده کات، ده لی: ژین-سیاسه ت. [5] جگه له مژاری ناوبراو، ئاگامبین هیچ چه شنه ئاماژه یه کی به هه نگاوه کانی ده ولت بو به ره هه مه یانه وه ی هیزی کار نه کردووه. هه ره ها له لایه کی دیکه وه ناتوانین ته نیا به روانینیکی ره شینانه باسی به رژه وه ندی و ده سکه وته کانی ده ولت له دوخی ئاوارته بکه ین. هه ندیک جار دوخی نااسایی ده توانی به پیچه وانه وه ره چاو بکریت و خه ساره کانی تووشی ده سه لات و سه رمایه داری بیته وه.





ژيژهك: رزگارى له ناخى تهرىكىتيدا

سلاڤوۋى ژيژهك (Slavoj Zizek) يه كينكىتر له و بيرمه ندانه يه كه ده رباره ي ده رهنجامه پاميارى و كومه لايه تيه كاني دؤخى كورؤنايى چهندين وتار و ليكدانه وهى جياوازى نووسيوه. ژيژهك جگه له شروڤه و په سندانى دؤخه كه، هم مو لايه نه ئه رينى و نه رينيه كاني دؤخى كورؤنا و پاش كورؤنا پؤلينبهندي ده كات. پرسپارى سهره كى ژيژهك ئه مه يه كه چؤن ده توائين دژى ڤايرؤسيك شهر بكه ين كه به چه شينكى ناديار له ژيانىكى مشه خورانه به شيوازيكى نه ناسراو، شيلگيرانه بلاو ده بيته وه و په رده ستنيت. به رسيقى ژيژهك بو ئه م پرسپاره گرینگه يه ك وشه يه: تهرىكىتى (Isolation). به لام تهرىكىتى ده توائى له دؤخى ئيستا و پاش كورؤناشدا لايه نى نه رينى و خراپى ليكه ويته وه كه تهنانه ت بيركردنه وه ليشيان مروڤ تووشى توفان و تاسان ده كات. به تاييه ت خالى مه ترسيدرتر ئه وه يه كه مروڤ له دؤخى پاش كورؤناشدا گه رانه وهى بو ئه م جوره ئه زمونانه لاسايى بيت. تهنانه ت پاش ئه وهى شه پؤلى كورؤنا بنيشيته وه هه ر شه كان به شيوازى نوى و تهنانه ت مه ترسيدرتريش سهره لده نه وه. بؤيه ده بى چاوه پروان بين كه پتا ڤايرؤسيه كان سهره تايترين هه لسووكه وته كانمان له گه ل مروڤه كان و هه ر وه ها شتوومه ك و كه لوپه لى ده ورووبه رمان له ژير كارتىكردنى خويان دابنن. ژيژهك به نه رينى خوى هه نگاويك له سه رووى ئاگامينيشه وه هه لده گريټ و پيى وايه تهنانه ت جهسته ي خوشمان به شيك ده بى له و گوره پانه ي كه ده بى به رده وام كؤترولى بكه ين. بؤيه ته نيا ده ولت يان





رېځخواه کانتير نين که بهرپرسياري پشکيني ئيمه ن، به لکوو خوښمان پاسه وان و چاوديرى خو مان ده بين [۷].

ژيزه ک پيى وايه که مانه وه له ئاستى په سندانى نه ريني دوخه که ناتوانى رېگا چاره ي رزگارى بيت. هر به و مه به سته ش شروفه يه ک ناراسته ده کات که پيچه وانوى ره خنه پيشوه کان، به تايهت نه ريني ئاگامبين ره چاو ده کات. هه نديک جار ده بي هه لپه ساردن و له مپه ره ئاوارته کان رامانى جيدمان تيدا ساز بکن و ئاکامى ئه ريني پاش خويان به جي بهيلن. واته له دوشي مه ترسيدار و نا ئاسايى گه ران به شوين ده لاقه کاني رزگارى مروف له دلي ته ريکيتيدا، بهرپرسياريه کي پيويست و گرينگه و دوخه توقينه ره کان هه مووکات رېگا چاره ي ئاوارته به ره هم ده هيئنه وه. به و مه به سته ش ژيزه ک سي لايه ني ئه ريني دوشي کوړونايى ره چاو ده کات: به کم نواندنه وه ي شارى ووهان وينه يه کي يو توپيايى و چاوه پرواننه کراوى دزه سه رمايه دارى خو لقاندو وه که به ده گمه ن له رابردو ودا به م شيوازه بيندراوه. جيهان يکي خالى له هيما کاني مه سره ف گه رايى و جوانى مه خولي ايى شه قامه کان، په يام يکي واتادار و ده گمه ن ناراسته ده که ن [۷]. دووه هم په رچه کردارى هاوده نگ له ئاستى جيهانيدا له زوره ي ولا تان و يه کيتي و يه کگرتووي گوړه پاني گشتي زياتر له هر بژارده يه کي دیکه له ده رهاويشته هيما يه کاني دوشي ئاوارته ديته ئه ژمار. هر له م سوئنگه يه وه گرينگترين ئاکامى دوشي هه نووکه به گوړانى پيکهاته ي حکوومه ت و کومه لگا کوتايى ديت. سيه هم خاليکي





بهرچاوی دیکه ی جیاوازیی ژیژه ک له گه لّ ئاگامبیین باس له بهرژه وهندی دهسه لات له دۆخی ئاوارته دایه. ژیژه ک دۆخی کۆرۆنایی له بهرژه وهندی و قازانجی حکوومه ته کاندایه چاوا ناکات و پپی وایه ده رکه وتنی په هه ندگه لی ناکارامه یی و نه شیایوی کارکردی دهسه لاتنه کان به رامبه ر دۆخه که نکۆلی لی نا کریت. جگه له وهی به ره مه پینانی سامان و سهروه تیش له زۆربه ی ولاتان راوه ستاوه [7].

پپو یسته فایرۆسیکی ئایدیۆلۆژیک وه ک ئه م په تایه هه موومان تووشی خۆی بکات: فایرۆسی بیرکردنه وه و پامان ده رباره ی کۆمه لگایه کی جیگره وه و دژبه ر له گه لّ دۆخی هه نووکه، کۆمه لگایه ک که ته واوی ما که کانی یه کیتی و هاریکاری جیهانی تیدا ره چاوا بکریت.

ده رهنجامه کان

1. ده رباره ی دۆخی ئاوارته ی ئاگامبیینی، سه ره پای هه له یان پاست بوونی ئاستی په تاکه، ده بی نه رینی ئه و له سۆنگه یه کی دیکه وه شروقه بکریت. ئاگامبیین پپی وایه دۆخی ئاوارته بوته پارادایمیکی ئاسایی بو ده وله تان که به رامبه ر به هه موو پرووداویک به بیانووی رۆنانی یاسا و ریسای نوئ بو قازانجی گشتی، شیلگیرانه هیز و دهسه لاتنی خویان به ره مه مده هیئتیه وه. ته نانه ت به داهینانی چه مکگه لی دۆخی نا ئاسایی یان مه وادای کۆمه لایه تی ئاوه ز و میشکی تاکه کانی کۆمه لگاش چاودیری ده که ن و بهرچاوترین ده رهنجامی ئه م کرداره سه ره له دانی سوژه ی نیۆلیبراله که ته نیا قازانج و بهرژه وهندی تاکه که سیی خۆی ره چاوا ده کات. به لام ده بی ئه م پرسیاره





پروبو پرووی ئاگامبیین بکهینهوه که داخۆ پراگه یاندنی ئاسایی دۆخه که له لایهن هه ندییک ده سه لاتدارانه وه تووشی هه مان ده رهنجامی نه ریئیمان ناکات که له دۆخی ئاوارته پروبو پرووی ده بینه وه؟ وه ک ده زانین هه ندی له ولاتان دۆخی ئاوارته یان به مه بهستی سیاسی یان به هوکاری دانه به زینی پاشخانی ئابووری پانه گه یه ندووه. پیویسته ئه م چه شنه هه لویسته ش له ئاستی دۆخی ئاوارته له قاو بدریپ و ره خنه ی جیدی ئاراسته بکریپ. دژه کرداری ده وله تان له هه ر دوو ره هندی نوبراودا به واتای هه لپه ساردنی ئازادی و مافی خو پاراستن دیته ئه ژمار.

۲. ده کری لیکچوویی نانی، ویرنو و ژیزه ک له چه ند ره هه ندووه تاوتوی بکری. سه ره تا ده رباره ی پاته بوونه وه ی دۆخی ئاوارته پیمان وایه سه ره پای گرینگی چه مکه که، پریگاچاره ی ده ربازبوون له م قهیرانه، نواندنه وه ی ئاسایی بوونی دۆخی ئاوارته نییه. پاشان ده رهنجامه کانی دۆخی ئاوارته به پیچه وانه ی لیکدانه وه ی ئاگامبیین بریتین له: ده وله تان وه ک به پریوه به رانی خه مباری دۆخی ئاوارته (نانسی)، سه ریپتی که ره سه تی کار و به ره مه مه یئانه وه ی هیزی کار به سه ر چه مکی ژین-سیاسه ت له دۆخی ئاوارته دا (ویرنو)، رزگاری له چنگی سه رمایه داری جیهانی و رییکه خسته وه یه کی نوپی ئابووری جیهانی (ژیزه ک).

۳. ژیزه ک و ئاگامبیین دۆخی کورۆنایی وه ک نمونه یه کی ده گمه ن بو نواندنه وه ی دۆخی ئاوارته ناوزه د ده که ن. قهیرانه کان باشترین ده رفه تن بو سه ره هلدانی باروددۆخی جیاواز و له م سۆنگه یه شه وه ترس و پامان له





سەردەمى كۆرۈنۈش دەبنە ھۆكۈمى لە قانۇننى ھەممۇ ئەو كېشە و لەمپەرەنە كە ھەممۇ كات وادەنۇيىن كە نايانينين .

۴. لە كۆتاييدا گرینگىر تىن ئاكام و ھەنگاوى پامانى پەخنە ئامىز لە دۆخى كۆرۈنۈش دەبى ئەم پىسارە گرینگە بىت كە دروشمى خۇپاراستن و لە مال مانەو دەبى لە ھەممۇ لايەنە كۆمە لايەتى، ئابورى و سىياسىيە كەنەو شەرفەي بۇ بىر تى و خودى دروشمە كە بىر تى مژارى شىكارى و پەخنى جىدى . پابەندى بون بە پىنومايە كەن و خۇپارىزى، يە كەم گورزى خۇي لە جەستەي ھەزاران دەدات . مەخابن ھەممۇ نەھامەت يە كەن لە شەپ و كارەساتە سىرووشىيە كەن ھەتە پەتە و نەخوشىيە كەن ھىرشى درندانە دەكەنە سەر كرىكاران . لەم سۆنگە يەو ھەنگاوە كەنى دەولەتەن بۇ پىروو پىروو نەو لە گەل و ھە پىسىكى جىدى بە چ شىوازىك دەبىت ؟ دەرنەجامى بىر كەرنەو ە تىپامان لە دۆخى كۆرۈنۈش و قەيران بە گشتى، دەبى بەرگى لە كۆمەلگە و ھەممۇ ئەو ئاراستانە بىكات كە دەرفەتى بە ھىز كەرنى گۆرەپانى گشتى دەپەخسىن . لەم سۆنگە يە شەو ە جىھانى دۆخى كۆرۈنۈش پىويستە مەرفانە تر بىر تى ە .





- Giorgio Agamben: *The invention of an Epidemic*, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Giorgio Agamben: “Clarification”, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Jean-Luc Nancy: *Viral Exception*, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Jean-Luc Nancy: *A Much Too Human Virus*, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Paolo Virno: Interview with Paolo Virno, *General Intellect, Exodus, Multitude*, <https://www.generation-online.org/p/fpvirno2.htm>.
- Slavoj Zizek, *The End of the World as We Know It*: <https://www.welt.de/kultur/article206269547/Corona-Epidemic-The-End-of-the-World-As-We-Know-It.html>
- Slavoj Zizek: *My Dream of Wuhan*, https://www.reddit.com/r/CriticalTheory/comments/f04j3f/slavoj_zizek_my_dream_of_wuhan/





ناشوینی کۆرۆنا و شوینی ئیমে

د. مەسعوود بینه‌نده

(1)

له سهردهمی سه‌رشیتی ده‌یتا و زانیاریه‌کاندا پێویسته به‌خاکه‌پراییه‌وه بڵین که توشی نه‌زانیکی دووچه‌ندان و ئاپۆریک هاتووین^{٤٣}. ئه‌گه‌رچی ئیمه هه‌میشه له ژێر گوشاری بوولیل و نادیاریتی مه‌یلی ئه‌ویدی مه‌زندا ر‌اهاتووین به‌لام ته‌می ئه‌م سهردهمه و ر‌اده‌ی نادیارکه‌وته‌کانی ئه‌ویدی، دیارده‌یه‌کی ئیجگار جیاوازه و گێژاو و ته‌نگژه‌کان تا دیت به‌رین و به‌رینتر ده‌بنه‌وه. زانی مه‌زن و شۆره‌سواری ئه‌م گۆره‌پانه‌ گوتاری زانسته که له

^{٤٣} ئاگنۆستیزم؛ که‌س نه‌زانی یان نازانمگه‌ری، به‌ گشتی ره‌وتیکی فه‌لسه‌فیه که سه‌ره‌پای قبوولکردنی جیهانی واقع و هه‌ندئ له راستیه‌کانی، خۆی له ئاست حه‌قیقه‌ته‌ مه‌زنه‌کان و دیارده نالۆزه‌کان به‌ نه‌زان ده‌داته‌ فه‌لم و گومان و ئه‌گه‌رمه‌ندی له جیگای پروای ره‌ها و دوگما په‌چاو ده‌کات.





راستیدا جیگره وهی چاوی همه بینی خودا (all-seeing-eye of god) ی سهرده می رابردووه. گوتاری زانستی بریاری داوه به پیی چاوه دوورپه ر و ردیله بینه کانیه وه له شیوازی سیستمیکی سهرانسه ربین (panopticon) دا هه ر چه شنه جوولّه و گورانکاریه ک چاوه دیری بکات و هه موو فاکتیک له ره وتی نواندنه وه و پرۆسیسینگی خۆیدا واتادار و هۆکار دۆزی بکات. فه شه لی سهره کی و پارادۆکسی بنه ره تی گوتاری زانستی له بانگه شه ی هۆش و لیزانیندا ئه وه یه که ره گه زی نه زانین و بیهۆشی ناودلی خۆی نابینته وه و ناته واوی خۆی هه ست پی ناکات. ئادۆرتۆ ده لیت ئه وه ی که هوشیاری (به هۆشی) ده بی به ده به نگی، له ره وتی میژوویدا دیارده یه کی بنه ره تییه؛ بۆ نمونه گوتاری عه قلی بۆرژوازی و حسیبگه رانه ی بازار بانگه شه ی ته واوکۆیی و ئالوویری به رابه ر ده کات به لام نابه رابه ری و مه ودای چینایه تی له ده که ویته وه^{۴۴}. بانگه شه ی ته واوکۆیی عه قلی بۆرژوازی له سهره لّدانی فاشیزمدا وه کوو ده ردئامازه (symptom) ی ئه وه عه قله پاوانخوازه فه شه لی هینا و ناته واوییه کانی ئه وه گوتاره ی زه قتر کرده وه. له م سهرده مه دا نیگای تیراموی^{۴۵} (gaze) ی فاشیزمی کورۆنایی، ناته واوییه کانی

^{۴۴} ئادۆرتۆ و هۆرکهایمیر له کتیی دیالکتیکی رۆشنگری دا ئه م باسه ده ورووژین.

^{۴۵} لاکان جیاوازی داده نی له نیوان چاو و نیگا، و پیی وایه نیگا له لایه نی سووژه وه نییه به لکوو نیگای تیرامو له لایه نی ئۆبژه وه ده هاوژیژی. نیگا هینمای خالیکی کویر و نه بینراوه که له وپوه وینه، خودی بینه ر ده کیشیته وه. هیچ هاوسه نگییه ک له نیوانی چاوی سووژه و نیگای تیراموی ئۆبژه دا به دی ناکی. ئۆبژه له پیشدا سووژه ی خستۆته داوی نیگای خۆی، که وایه خه یالگه ردانی





"چاوه-خودای زانست"ی بو جاریکی دیکه روون کردۆتوه و کویرایی ئەم گوتارە دەرخستوو. پارادۆکسی چاوی زانستی لێرەدا ئەوەیە هاوکات کە رووداو دەبینی و دەتوانی بە زمانی خۆی لەسەری بدوێ بەلام ناتوانی پەرگەزی رووداومەندیی رووداو بناسیت و لایەنی ئالۆز و پەریوەی، لە بەزمی هێمایینی خۆیدا واتاچن و گیرۆدە بکات. نیگای تێراماوی سروشت کە لە خالیکی کویر و نادیارە دەروانیت "چاوی زانست"ی تووشی شەوارە کردوو، هەر بۆیە ئەم چاوه بەتەواوی چەتەیی و چنۆکیەکانیەوه ناتوانی ئەو گۆشەنیگایە بوخۆی دەستەبەر بکات و لەویوە ئۆبژەیی خۆی بینیتەوه. مەیلی تەواوگرانی چاوی زانست، بۆشایی و سیاچاللی نیگای سروشت بە ریتۆریکی فرەبێژانەیی خۆی پەر دەکاتەوه و لە رینگای وەهەمی ئاکادیمیک و توندووتیژی هێمایین^{٤٦} (symbolic violence)، خۆی لە ئاست کەلین و ناتەواویەکانی، نابەرپرسیار و نەبان دەکات. سووژەیی زانست کە توانای نواندنەوهی ئۆبژەیی سرووشتی پێ نەماوه، پەنا دەباتە دیاووتیژی (projection)یەکی کەرسەمەندانە (instrumental) و پارانووتیید، و بە عەقلێکی فاشیستی و هەمەخۆر لەگەڵ سرووشت پووبەرپوو

بریتی نییە لە راکێشراوە بەرەو دیمەنتیکی سەرنجراکێش بەلکوو نیگایەکی وەهەمی و نادیارە کە چاوی بریوەتە ئێمە؛ واتە نیگای ئەویدی مەزنە.
^{٤٦} چەمکیکی بۆردیۆیی؛ بەواتای چەشنی توندووتیژی شاراو و هەستپێنەکراو کە بە شێوەیەکی پێکھاتەیی زەواویی پێدراوه و لەلایەن بکەر و وەرگریوە بە ئاسایی و پێویست دادەنرێ. سیستەمی پەرەورده و هەرەها میدیاکان مەکوێ نواندنی ئەم چەشنە توندووتیژیەن.





دەبىتتە. لەم دۆخەدا سووژەى پارانۆيىدى زانست، بە وتەى ئادۆرتو، تىپرامان لەسەر خۆى دۆراندوو و لە جىگاي دەنگى ويژدان دەنگى وەهم و ئەوانىبەكان (outsiders)ى بەگويدا دەچرىي. هەرچى سووژە لە تىگەبىشتن و تىپرامان لەسەر خۆ، دوورتر دەكەويتەو، زۆرتر لە ليتاوى دەبەنگى و پراگماتىزمى پەتى و نەخۆش ئاسادا رۆ دەچى. كاتى ستەيتەكانى داگىركارىي سىروشت و كۆمەلگا، پەردەستىنى و هاوكات رادەى ئالۆزكاوى و پىچھەلپىچىيان بەرفراوانتر دەبىت، خالە نەبىنراوكان و ناشوینە سەربىزىوكانى ئۆبژەى سىروشت تەشەنە دەكەن و بەشيوەيەكى رىزۆماتىك لە جەستە و هەناوى دەزگاكانى دەسەلاتەو دەئالين. لە هەپەرتى سەرهەلدانى كارەساتدايە كە ئەم راستىيە سەرهەكىيە ئاشكرا دەبىت: عەقلى ئامىرمەند و پەرزمانى زانست^{٤٧} (meta language)، لە لايەن هۆش و زىرەكى خۆيەو توشى شكست هاتوو.

(٢)

كارەسات لە ناهاوسەنگىي بنەمايى سووژەى فاشىستىي داگىركار و ئۆبژەى سىروشتىي دارووخواودا دىتە ئاراو؛ بە دەربىرپىنكىي كلاسىك واتە كاتى كۆيلەيەك بۆ ناسىنەوەى سەروەرىي ئەرباب لەئارادا نامىن. چىدى

^{٤٧} زانست زمانىكە كە بانگەشەى پەرزمانبون دەكات واتە پىنگەى خۆى لە سەرووى هەموو زمانىكەو پەچاو دەكات و بەم چەشنە رەوايى بنەپەرتىي بۆ خۆى لەبەرچاو دەگرىت.





فۆرموولی کلاسیکی ئەر باب-کویلە و مشتومری بی کوتایان ناتوانی پیوهندی ستهیته کانی دهسه لاتدار و ئۆبژهی سرووشت له م سهرده مه دا بنوییتته وه . مرۆفی سهرده م به دهستیوهردانی پینگهی له جیهان بوون (being in the world) ی خۆ، به ره و نه مان و برزکردنی ئه ویدییه ک ده پواته پیش که تائیتا وه کوو چه شنیک پشتیوانی بوون ناسانه دهوری نواندووه . ئه م بزربوونه سه رووتر له "مردنی بابی مه زن" ی ئاماژه پیدراوی نیچه و "توانه وه ی هه موو شته پته و و توکمه کان"⁴⁸ ی بهر ئاماژه ی مارکس ، بزربوونیککی بنه په تیه که هه یج جیگره وه یه کی بو ره چاو ناکریت . نه سه ره له دانی ژه فه مرۆف و سه نگاندنه وه ی بایه خه کان، و نه مرۆفی دا هیتنه ر و رزگار بووی کومه لگهی یه کسان، بهرگهی ئه م شالاره نایشووه ناگرن که له بو شایی و نه مانی "ئه ویدی سروه شت"⁴⁹ وه سه رچاوه ی گرتووه . غیاب و بزربوونی ئۆبژه ی سرووشت له په وتی گۆرانا کارییه کی مه زندا ها توته ئاره وه . به پای من پارادایمی ژین-سیاسه ت (bio-politics) گۆردراوه بو فه زا-سیاسه ت (space-politics)؛ واته چیدی جهسته ی ئانا تومیککی مرۆف و جهسته ی دیموگرافیککی جه ماوه ر وه کوو یه که یه کی خاوه ن پینگه و سنووری دیاریکرا وه ئارادا نه ماون . ئه گه ر له قو ناغی ژین-سیاسه تدا هه موو هه بوونا یه تی (entities) یه ک رۆ ده چیتته قاوغی جهسته ی بایۆلۆژیک و هه رچه شنه سیاسه تیک ده بی به بایوسیاسه ت؛ له سه رده می فه زا-سیاسه تدا

⁴⁸ All that is solid melts into air (Karl Marx).

⁴⁹ سرووشت واته سرووشتی هاوبه شی مرۆف و ته بیعه ت.





کۆمەلگای جەستە (کان) لە جەستە-کۆمەلگایەکی **سایبۆرگ**^{۵۰} (cyborg) ی و **سایبۆرسپەیس**^{۵۱} (cyberspace) یدا دیهاوئیزی و هاوشیوہ سازی دەکرین. لەم رەوتەدا کە دەکرێ بە **کۆتایی سرووشت**^{۵۲} ناوی بەپین جەستە لە پێوەندی لەگەڵ سایبۆرسپەیس و **هۆشی دەسکرد**^{۵۳} دا سەرلەنوێ دادەپێژریتەو و لە نەرمە ئامیڕیکی میتابوولیکی و پرۆگرامیکی سایبۆرگیدا دەنووسریتەو. جەستە-کۆمەلگا دەبێتە ئۆبژەیی دەستیوہردان و گۆرانکاری و لە ڕیگای تیکدان و پیکەر بەندی بەردەواموہ و شوناسیکی ناجیگرتووی دیجیتالی و ژینیتیکی وەردەگریت. ماتریسی فەزا-سیاسەت بەم چەشنە کۆمەلگا لە شوینکاتی کلاسیکی خۆی واتە هاوسەنگی **خیزان-کۆمەلگای مەدەنی-دەولەت** دەترازین و لە فەزا-فراگمیتیتیکی ناهاوسەنگ و بگۆردا دیهاوئیزی دەکات. **دۆخی ئاوارتە**^{۵۴} (state of exception) ی ئیستا

^{۵۰} بوونەوہریک کە لە پێوەندی و تیکەڵبوونی ئۆرگانیزی زیندوو و ماشین بەرھەم دیت.
^{۵۱} تۆرپیک لە پێوەندیەکان کە لە ڕیگای دەزگا پێوەندیگرەکانوہ وەکوو کەمیۆتەر و ھەروہا لە فەزای ویرچوالدا دەبەسترێ.
^{۵۲} **کۆتایی سرووشت** یان دارشتەوہی مرۆف و سرووشت لە شوناسیکی جیاوازا؛ شوناسیکی بزربوو و نادیارکەوتوودا

⁵³ Artificial intelligence
^{۵۴} **ئاگامپین** لە تیزەکانی **شمیت** و **بینامین** بۆ پیناسەیی دۆخی ئاوارتە کە لک وەردەگریت و پێی وایە دۆخی ئاوارتە نە بۆشاییەکی رووی ناوہوہی قانون و نە شتیکی دەرہوہی قانون بەلکوو مەودایەکی نادیارکە تێیدا جیاوازی قانون و پەرەقانون، ناوہوہ و دەرہوہ، یاسا و توندووتیژی بەتال دەبێتەو. کەوایە دۆخی ئاوارتە لە ڕیگای میکانیزی سێنہوہ-تیکەلکردنەوہ، ئاوارتەیی ژینەوہریی رووتەل، مەرگ و توندووتیژی تیکەل بە بازنەیی قانون و پانئایی سیاسەتی سەردەم دەکات.





به ئەنجام گەیشتی راستەقینەى فەزا-سیاسەتیکە که جەستەى تیکچەرژاو و هەلاهلای کۆمەلگای مەدەنى له کوللاژیکى فرانکشتاینیدا بەرهەم دەهێنێتەوه. ئەندامە بێ جەستەکان^{۵۵} (organs without body) ی کۆمەلگا که ئاکامى دەستپێوەردانى سرووشت و کاردۆژه کردنى کرۆکی مروفه کانن، له شیوازی زامبییه زامدار و نهخۆشهکاندا دهگەرینهوه و ژینى کۆمەلگا له شیوازی دۆخى ئاوارته و ژینهوهریی پروتەل^{۵۶} (bare life) دا بەردهوام دهکەن. مێردنەزمەى فایروۆسى وه کوو سپیمتۆمى فەزا-سیاسەت، له پاتەبوونەوهیهکی بیکۆتاییدا هێرش دهکاته سەر دوو پرههەندی سەرەکیی بابهتی سیاسى واتە شوینی به گشتی بوون و ساتی رووبه رووبوونەوه، و بهم چەشنە شوناسى یه کگرتوو و پراکتیسی کۆمەلایەتی بەرههرووی تەنگزە

^{۵۵} دۆلووز باسى "جەستەى بێ ئەندام" دەکات و پێى وایه ئەم جەستەیه شیواژیکی دیاریکراوی نییه و بەپێچهوانەى جەستەى ئۆدیپی که ئاراستەى هەست و کردەوه کان دیاری دەکات، کۆمەلێک هێزەکی بوونە که به بێ هەرچەشە کرۆک و پرسیایهکی دیاریکراو له حالى گۆرانی بەردهوامدايه. ژێژهک فالۆسى لاکانى به "ئەندامى بێ جەستە" و دالى کاستیرەیشن نیودێر دەکات و به راقه بهکی پۆست ئۆدیپی کارکردى جیاکارى و بەستین سهرینه وهى بۆ ره چاو دهکات. مەبەستى من لێره دا ههچکام له و خۆیندنهوه پۆزه تیقانه نییه به لکوه ئەندامى بێ جەستە لای من چه شتیك له خسته بردنى یه کگرتووی کۆمەلگا و هەلاهلە لاکردنى بابهتی گشتی و هاوگرتوو.

^{۵۶} له پیتاسەى ئاگامپین دا سنوورى نیوان پۆلیس و ئۆیکووس، مه وداى نیوان بایوس و زۆنه؛ فهزایهکی لیمینال که مروف تیندا تا ناستی جەستەى بایۆلۆژیک دادەشکیت و گیرۆدهی دۆخى ئاوارتهی حاکم و توندووتیژیی قانون دەبیت. جەستە له پێگهى ژینهوهریی پروتەلدا بەردهوام له هەرپهشەى مەرگدا ده ژیت و سنوورى نیوان کوشتن و قوربانى کردن تیندا تیکه ل ده بیت.





دەكەنەوہ. لەم ھېرشەدا شوپن و دى شوپن^{۵۷} (heterotopia) ەكانى ژيانى ئاسايى دەبن بە خراپە شوپن^{۵۸} (dystopia) ەكانى پروودانى كارەسات؛ و ساتى پۇژانە و كارناوالى دەگۆردرپن بۇ زەمەنى مەرگەسات و مۆمىنتى قەرەبوونە كراوہ و بى ئامانجى رەنج (dysteological suffering) ى ژىردەستە و چەوساوەكان. داو و بۆسەى گىرۆدەبوون-مردنى قايرۆسى، جەستەداربوونى دۆخى ئاوارتە و پرووخسارمەندبوونى ژىنەوهرى پرووتەلە، كە مروفەكان لە جەغزى رەنجى جەستەى و ئازارى ھىمايندا ئابلۆقە ئەدات. مروفى كۆرۆناى لە مەرگى ھىماينەوہ بەرەو بزربوونىكى تەواو پادەنریت و لە ئەزموونى رېسامەندى مەرگ بېوهرى دەكریت. لىرەدا ئەو بپيارە دژە ھايدگىرىيە بەشېوہىەكى دژواز خۆى دەنوینى كە ئەوہ نامومكىنى مەرگ و ژىنەمەرگى بەردەوامە كە بىرگەكانى ئازارى ژيان تۆمار دەكات نەوہك ئىمكانى مەرگ. مروفى كۆرۆناى ھاوكات مافى ژيان و مافى مەرگى لى زەوت دەبى و بەم چەشنە چارەنووسىكى تراژىك نومايش دەكات كە تىيدا فۆرمى تراژىك پووجەل دەبىتەوہ و ھىچ فۆرمىكى دىكەش ناتوانى پەوتى گىرپانەوہى ئازارى قوربانى وەئەستۆ بگرى. ئەم كارەساتە رابوونى

^{۵۷} ھىترۆتوپيا لە پىنئاسەى فۆكۇدا بە پىچەوانەى يۆتوپيا كە لەھىچ شوپىتىكدا بوونى نىسە برىتسە لە حوزوورى حەقىقەتى يۆتوپيا لە پىگەبەكى شوپىنمەند و دياردا. دى شوپن شوپىتىكى واقعىيە بەلام بۇ جۆرى لە پەراويزى كۆمەلگای فۆرمال و جىگرتوودايە. زىندان، ئاسايشگەى بەسالاچوان، بار و خواردنگەكان و ھتد ھەندى لەو دى شوپىنەن كە ئاماژەيان پىن دراوہ.

^{۵۸} دىزتوپيا واتە شوپىتىك كە ھەموو شتى تىيدا خراپە.





فالۆسى جهسته^{۵۹} يان تۆله سەندەنەۋەى دەستى سرووشت نىيە بەۋ واتا باۋەى
 كه هەبوونا يە تىيەكى زىندوو و ئامادە (present) بە نىۋى سرووشت لە
 ئارادابىت و بۆ ھىنانەۋەى ھاوسەنگى و بەرپۆە بردنى **عەدالەتى**
 ئىلاھى (theodicy) سزما ن بەدات. بە پىچە وانەۋە كارەساتى كۆرۋنا يى لە
 نەمان و بزربوونى سرووشى مرۆف و تەبىعەت ئاخىز دە گرىت، بۆشايەك كه
 ۋەكوو دەنگى بى دەنگدەر^{۶۰} (voice acousmatique) كه لە مەۋداى نىۋان
 دوو مەرگدا جىگاي گرتوۋە، بۆسە و ھەرەشە يەكى ناشوئىندار و ھەمىشە يى
 بەسەرماندا زال كرددوۋە. بۆشايى و بزربوونى سرووشت مەترسىيەكى
 ھەرەمەزنە كه لە گەرەنەۋەى ھەتاهەتايى ترۆماى قايروو سىدا، جهستەى
 لەسياسەت دامالراوى كۆمەلگا بەردەوام دەكاتە ئامانج، و لۆژىكى زامبىيى
 پاتەبوونەۋەى مەرگ و زىندوو بوونەۋەى بەردەوام بەسەرىدا دەسەپىئىت.

(۳)

كاركردەكانى ژىن-سياسەت لە پانتايى فەزا-سياسەتدا كۆتايى نا يەت بەلكوو
 لە بەستىئىكى فەزايى (spatial) و بىسنووردا بۆلۆەيان بى دەكرى و بەپىي
 مەنتقى فەزايى چالاكتر و بەربلاوتر دەبنەۋە. ئاپۆرياي جهستە-سياسەت لە

26
 ۹۲

^{۵۹} ئاگۆستىن پىي وا يە فالۆس (زەكەر) ئەۋ بەشە لە جهستەى مرۆفە كه لە ژىر كۆنترۆلدا نىيە، ئەۋ
 شوئىنە يە كه جهستە بۆ ھۆى خۆبايى نابەجىي مرۆف، تۆلە لى دەكاتەۋە. كه وا يە رابوونى
 فالۆسى جهستە واتە دارووخانى دەسەلات و شكۆى پروپوچى مرۆف.
^{۶۰} دەنگى بى دەنگبىز دەنگىكى سەرگەردانە و تاكوو جهستە مەند نەبىتەۋە؛ واتە زارى خۆى
 نەدۆزىتەۋە، ۋەكوو ھەرەشە يەكى مەترسىدار بەردەوام لە بۆسە و كه مەندايە.





ژین-سیاسه تداخوی له فیگوری هومۆساکیر و ژینه وه ربی پرووته لدا دنوئینی؛
 واته سیاست داده شکیتته ئاستی جهستهی بایؤلۆژیک، و دۆخی ئاوارته و
 توندووتیزی قانون جیگیر ده بیئت. له فهزا-سیاسه تدا جهستهی ئورگانیکی
 بلاوهی پین ده کری و فراگمینی و پچرپچر ده بیته وه؛ واته به شیک له جهسته
 له دهره وه دا و له فهزای مه جازی، ئامیری پیزیشکی، کۆدی بایوژینی، وینه
 سینه مایی و فۆتوگرافییه کاندا رۆ ده چیت. ئەم فهزا بگۆر و ناسه قامگیره
 به رده وام هه بوونایه تیی مرۆف به ره و وه هم ئاژنی و شه به نگیهیی (spectral) را
 ده نی و بهم چه شنه ئیمکان و توانسته کانی سووژه له ماتریس و تۆره
 ناراگیره کاندا پرژوبلاوه ده کاته وه. دۆخی کۆرۆنایی کارکردی فراگمینی تیزه کردن
 و فۆرمالیزه کردنی جهسته کانی له توند ئاژۆترین شیوازا سه لماند و واتای
 دهرمانگه ربی و پزیشکی ئاژن بوون (medicalization) ی کۆمه لگای
 سه رده می له واتایه کی نویدا هینایه رۆژه فه وه. تهنی بلاوهی گوتاری
 دهرمانگه ربی و سه پاندنی ئۆتۆریتیه ی پزیشک له هه موو په هه نده کانی ژیاندا
 نییه که ئیمه قایل به م دیارده یه ده کات؛ به لکوو فه زایی بوونه وه ی سیاست له
 گوتاری پزیشکی دایه که ده لاله تی نوئی میدیکالیزه بوونمان بۆ روون
 ده کاته وه. نه ته نیا بریاری دره نگ وه ختی ولاتان بۆ پیشگری له بلاوهی
 قایرۆسی کۆرۆنا، به لکوو بریاری قبوول کردنی به ترۆپیک گه یشتنی شالوی
 په تا، که مه رگی زۆرتر و خه ساری ئابووری که متری به دو او یه، ئەم
 ستراتیژییه مان بۆ ئاشکرا ده کات. جهسته ی په رستار و پزیشکه کانیش هه م له
 ئه رک و زه حمه تی بیوچانیاندا و هه م له تووشبوون و قوربانی بوونیان له





رووبه پرووبوونوهوی دۆخی کۆرۆناییدا به دهر لهم رېسايه نين و وه کوو زۆربهی به سالآچوو و نه خوش و بی دهره تانه کان قوربانیی پاکتاوی کۆرۆنایی فهزا-سیاسه تی سهرده من. ههروه ها که سه رمایه دارى فيگۆره کانی خۆی له قهيران و دژوازیدا رۆ ده بات، فهزا-سیاسه تی هه لگری ستراتیژیی پیزیشک ئاژنکردنی کۆمه لگا، له گۆره پانی سپینه وه و پاقرکردنه وه دا سنووره کان ناپاریزی و سه رووتر له ئاکاری سۆبژیکتیو و ههستی ئەخلاقى کردار ده نوینیت. دۆخی کۆرۆنایی ئەو راستیه ی پروون کرده وه که فهزا-سیاسه ت هاوکات لۆیاتانی ده ولت و پیگه ی نیوه سه ره به خۆی کۆمه لگه ی مه ده نیی له جهسته ی خۆیدا رۆ بر دووه و له ریگای به قایرۆسى کردنی جه ماوه ر و پاکتاو کردنی کۆرۆناییه وه دۆخی ئاوارته ی وه کوو دۆخیکی واقیعی ژيانی هه ررۆژه و ئاسایی سه پاندووه. ئاپاراتو سه کانی فهزا-سیاسه ت به شیک له جهسته -ئاگایی مرۆفیان له فانتازیای وینه و ده زگا کاندایه او یژی کردووه و پاشماوه که یان له شیوازی له شی پرووتل و بی ئاماندا هیشتۆته وه. جهسته -ئاگایی مرۆفه کان له په وتی رۆچوون له جهسته -کۆمه لگادا و له ژیر کاریگه ربی فۆرمالیزه بوون و بی ناوه رۆک کرانه وه ی به رده وامدا هه رچه شنه ههستی جهسته مه ندی و ئاگایی به سووژه بوون ده دۆرینن و به ته واوی ته سلیمی کۆمه لگای نومایشی کۆرۆنایی ده بن. پاشماوه کانی ئەم دۆخه له شی فری دراوی کۆمه لانی خه لکه که بۆ وه رگرتن و له کۆلکیشانی ناته واوی و عاززه کانی سیسته م سنووربه ندی کراون. نومایشی کۆرۆنایی واده نوینتی که په نجی ئەم دۆخه قهیرانئاوییه، یه کسانخوازه و جیاوازی په چاو ناکات.





ههروهه ها وا دهنوینی که قاره مان و پرزگاریده ری کۆتایی چ له سه ر ته ختی ده رمانگه و چ له کونجی ماله کانداه زگاکانی بریارده ری دۆخی ئاوارته و ستراتییسته کانی دروشمی مانه وه له مالن . به لام له راستیدا قاره مانی سه ره کی دۆخی ئاوارته ی سه رده م ئه و پاشماوه نه فره تکر او و فریدراوانه ن هاوکات که ئایدۆلۆژیای فه زاسیاسه ت نایانخوینیته وه ، ته واوی ترؤما و ده ردئاماژه کانی سیسته م ئه ستۆگریان ده بیته . له شی به کۆمه لئێ ئه م بیده نگکراوانه ئۆبژه ی برسییه تی ، ره نج ، شه رم ، توندووتیژی ، مه رگ و به کالابوون ؛ دۆخی که له ریتۆریکی فه زاسیاسه تدا تووشی ده ستیوه ردان و به رئاوه ژووکردنه وه ده بیته و هیچ زمانئێ بو و اتا چنکردن و ده ربهرین نادۆزیته وه .

(٤)

تیرپامان له سه ر دۆخی کۆرۆنایی له **گۆشه نیگایه کی خواروخێچ** (anamorphic) ه وه چۆنیه تی پرۆبلیماتیک بوونه وه و وه لام وه ره گرتنی پرسه گرنگه کان به ده سه ته وه ئه ده ن ، ئه و پرسیارانه ی که له ئاسۆی فه زاسیاسه تی سه رده مدا ته نیا ئاراسته ی مومکینی خۆیان له م وه لامانه دا ده بیننه وه :

- سه به رته به دۆخی کۆرۆنایی کئێ ده زانئێ چ خه به ره ؟
کارناسان و پسپۆران .

- کئێ ده توانئێ بریاری دۆخی ئاوارته بدات ؟
ده ولته و پێگه ی ئیکسپیتۆی حاکم .





-كى دەتوانى نەخۆشى چارەسەر بىكات؟
پىزىشك و دەزگا دەرمانگەرەكان.

-كى دەتوانى يارمەتى ئابوورى بدات؟
دەولەت و كارتىلەكانى سەرمايەدارى.

-كى ئەم دۆخە دەنويىنئەتتەو و شىرۆفەى دەكات؟
مىديا و كارناسانى باوهرپىكراوى سىستەم.

و ەك لەم پوونكردنهو ەدا دەردەكەوئ ئاپۆرهى جەماوهر تەنيا وەكوو سووژهى چاولىكردن و باوهركردن دەور دەگىرن. ئەلبەتە باوهركردىنى حىكايەتتىك كە ستەيتەكانى ئەرشىو و فەرامۆشى دەيگىرنەو و چاوى مەعريفەناسانەى فەزا-سىياسەت ديدەو ەرانەى دەكات. ئەم چاوبەستەكردن و ەلخەلتاندنە ئەگەرچى وەكوو چەشنى **هوشيارى درۆبينە** (false consciousness) خۆى دەسەپىنئى بەلام لە دۆخىكدا كە پارادۆكسەكانى ئەم گوتارە بەردەوام دەردەكەوئ و ھاوكات ئاگايى و بىرمانى دژبەر لە لايەن كۆماخەلكەو بەرھەم دەھىنئى، ناتوانى تەنى لە پىنگەى ئاگايى درۆبينە و بەلاپىدا بردنى راستىيەكان كارىگەرى دابنى. ەهر بۆيە پىويستمان بە موډىل و نەخشەيەكى جياواز لە مۆډىلى كلاسىكى ماركسىستى ەيە تا چۆنبيەتتى كاركردى ئايدۆلۆژىيە فەزا-سىياسەت لىك بداتەو ە. بە وتەى ژيژەك كاتى **سلۆتېردىك مىكانىزمى كەلبى مەسلەكى** (cynicism) ى سەردەمى بە نىشانەى كۆتايى ئايدۆلۆژيا ناساند تووشى ئەو ەلەيە بوو كە شوپى





ئایدۆلۆژیای بە ھاوشوینی ئاگایی دانا؛ واتە ئەم بۆچوونە کە "خەلک ئیستی دەزانن چ خەبەرە و ڕووبەندەکانی ئایدۆلۆژیای بەباشی دەناسنەو بەلام دیسانەو بەپێی درۆی ئایدۆلۆژیای ھەلسوووکەوت دەکەن"، دیسانەو خۆیندەو ھەوێھەکی ئاگایی تەوەر بۆ پیناسەیی ئایدۆلۆژی دەستەبەر دەکات. ژێرەکی کە پێی وایە ھیشتا سەردەمی ئایدۆلۆژیای کۆتایی نەھاتوو دەلی ئایدۆلۆژیای لە دەقەری واقع و شوینی ژیانی بەرھەستی مەرقەکان تیکئالاوہ؛ بۆیە تەنیا بە ھەرگرتنی ئاگایی جیاواز ناپەندیریتەوہ. ئایدۆلۆژیای فەزا-سیاسەت تەنیا لە پانتایی ئاگایی و ھوشیاریدا کردار نانویتی بەلکۆو لە بەستینی واقع و بە تیکداننی ھاوسەنگیی نیوان سیانەیی "خیزان-کۆمەلگەیی مەدەنی-دەولەت" دەتوانی ھەژمۆنی خۆی جیگەر بکات. خانەنشین کردن و گەرانەوہ بۆ چوارچۆیەیی خیزان دیاردەییەکی نوێ نییە و تەنیا لە دروشمی **لەمالدا بھیننەوہ** (بەشیوہەکی ئایرۆنیک)ی دۆخی کۆرۆنایدا خۆی نیشان نەداوہ؛ ئەم دیاردەییە لەمێژە لە ئاکامی دەستپوێردانی فەزا-سیاسەت لە کۆمەلگەیی مەدەنی و دامالینی سیاسەت لەم بەستتە ھاتۆتە ئاراوہ. یۆتۆپیای فەزا-سیاسەت کۆمەلگایەکی بێ کۆماخەلک و مەودایەکی بێ جوولە و بۆش (volkloser raum)ی مەبەستە؛ واتە ھەبەرگرتیکی بێ گری و سیمپتۆم، جەستەییەکی بێ سووژە و بیرمان. ئەم دۆخە لە بەستتینیکی تاییبەت و سنووردار کە ھەموو شتێ تیدا لە چوارچۆیەیی چێژی پەسیف و مۆنادی داخراوی





تاقه که سدا به راورد ده کریت به نه نجام ده گات. مه سره ف کردن، چالاکی نواندن، ژیانی هاوبه شی و به گشتی رهنج کیشان و مردن له که رتی تایبته تی تاکه که سدا سه رچه شن و ئایدیالی سه ره کیی پارادایمی سه رده می کورؤنایه. کورؤنا ئه و ده رفته ته ی رپه خساند که هاوچه شنیی یوتویای فهزا- سیاست و قوولایی کاره سات له جهسته-کومه لگای بی کوماخه لکدا ده ربکه وئی و له شی فریدراوی سووژه ی به کومه ل (که هیچ مالیک جیگای نابیته وه) له ژینه وه ریی رووته ل و شهرمی قوربانیدا به ره و پرومان بیته وه.

(۵)

جهسته ی دزراوی کومه لگا له ریزبه ندیی هیماینی فهزا-سیاستی سه رده مدا تووشی چه مکاندن و پروتاندنی بیکتوتایی هاتووه و ده رکه وتن و ده نگه لبرینی له هه لپه ساردنیکی هه میشه یی و گه مه گورکیی بیسنووری داله کانی دیموکراسی و مافه کانی مرؤفدا به ره و شه به نگیی و نادیاری رانراوه. یه کی له پارادؤکسه کانی دیموکراسی مودپرن ئه وه یه که دهنگی ژیردهسته کان له ریتوریکی هه میشه هه لپه سپردراوی قانوندا قت ده بیت و ههروه ها قانون له ئیراده ی حاکمدا تیگلاوه ی ئاوارته ی ریسابه زین- ریساپیکه پنه ره ده کریت. وه ک شمیت و دواتر ئاگامبین ئاماژه یان پیداوه هیچ یاسایه ک به بی بابه تی ئاوارته سه قامگیر ناکریت، که وایه سه پاندنی دؤخی ئاوارته به شیکه له سیاستی ئاسایی قانون. ههروه ها قانون نه پیگه ی به نه نجام گه یشتنی عه داله ت به لکوو پیگه ی ئاوارته ی بریاری حاکمه که





له وپوه سنووری دۆست و دوژمن و قانون و سهروو قانون ديارى ده كړيت .
 كه وايه قانون به نيوه نجى پيگه ي ناديارى حاكم يان ده سه لاتدار پيوه ندى
 بنه مايى خوى له گه ل توندو و تيزى به ره مه ده هيته وه . سيسته مى فهزا-
 سياست له رپگاي ميكانيزمى **سرينه وه- تيكه لكر دنه وه** (inclusive
 exception)، له شى فريداروى خه لك هاوكات وه ده رده نى و پاده گرى، واته
 بو ئه وهى وه ده رى ده نى كه به رده وام راي بگرى . ناكامى ئه م دوخه دژوازه
 ده ركه و تنى شوينكى ناشوئمه نده به نيوى فهزاي به يناوبه نى (liminal) و
 سنوورى . له م ناشوئمه دا قه ده رى سه ره كى هو مؤ سا كير ، واته ژينه وه رى
 رووتهل ، له ژيرده ستى بريارى ناوارته ي حاكم و توندو و تيزى قانوندا تو مار
 ده كړيت .

ئيمه له ناشوئنى جو مگه به ندى سى شوئنى سه ره كى "خيزان، كو مه لگاي
 مه ده نى و ده ولت" دا ده ژين ؛ واته پيگه ي كو ما خه لك دانا شكيته ناست
 هيچكام له و شوئانه ؛ به لكوو وه كو و غياب و هاوكات پي كه يته ر و مؤ تور به ي
 ئه و به شانه ده ور ده بينى . دوخى كو رو نايى تيكدانى ئه م هاوسه نگيه و
 سه ره لدانى فاشيزمى فهزا-سياسه تى ناسكرا كرد ؛ فاشيزميك كه كار كرده
 كلاسيكه كانى ده ولت تى به تال كردو ته وه و كو مه لگاي مه ده نى تا سووچى
 نيومالان و ناستى چاره نووسى تا كه كه س رامال داوه . دوخى كو رو نايى
 ناشوئنى ئيمه ي له شوئنى به رته سكى ژينه وه رى رووتهل نيومالان قه تيس
 كردوو و ده ولت تى به جيگره وه ي كو مه لگاي مه ده نى ناساندوو ه . داپراني





كۆماخەلك لە پىگەى ناشوڧن، و شوڧنداركدنى لە پىگەى پچرپچر و داخراودا ئەركى سەرەكى فەزا-سىياسەتى سەردەمە كە لە دۆخى ئاوارتەى كۆرۆنايىدا بە باشى جىبەجى كراوە. جىهانى پاش-كۆرۆنايى لەسەر سنووربەندىيى سەرەكىيى فەزا-سىياسەت واتە پارادايىمى سنوور بەرەو پىش دەچىت كە تىيدا دابراڧنىكى رىزۆمى بۆ تىكچرژاندنى بەردەوامى پىگەى كۆماخەلك درىژەى دەبىت. جىهانى پاش كۆرۆنايى سەردەمى هىزگرتى سووژەكانى فەزا-سىياسەت واتە سووژە سنوورناژنكراوەكانى نارسىسىست، بەرژەوندى پەرسىت و دەسەلاتخوازە كە لەدژى هەرچەشەنە حوزوورى بابەتى گشتى و هاوبەش لە پىكەرەى بى ناوئىشانەكان، بى دەرتانەكان و بىدەسەلاتەكاندا دەوەستەنەو. پارادايىمى سنوور، بەشۆپەيەكى دژوازانە لە رەوتى سىپىنەوەى سنوورەكاندا هىل و سنوورى نابەزىن بەرەم دەهىنەتەو. سنوورناژنكدنى كۆمەلگا لە پەرەپىدانى وەهمەكانى زانست و كارناسى، فىشسىزمى كالاىيى، نىهلىزمى دەسەلاتدا بەردەوام دەبىت و پراگماتىزمى نەخۆش خۆى لە جىگاي گوتارى رادىكال و سەربزىو دەناسىنى. سەرەراى هەموو ئەمانە، ناشوڧنى كۆماخەلك شوڧنى رزگارىيە، كۆرۆنا لە پىگەى ناشوڧندا بەشۆپەيەكى پارادۆكسىكال زايەلە و رەنگدانەوەى پىگەى خۆمانە، واتە پىگەى ئاوارتەى راستەقىنە. هەر بۆيە گەفت و ئەزمونى سەرەكىيى كۆرۆنا بۆ ئىمە ئەوەيە كە هاوشوناسى لەگەل ئەم ناشوڧنەدا بنوڧىن و دۆخى ئاوارتەى راستەقىنە بخولقنن.





وینای «کاره سات» بۆ کوردیڭ وه ئید عومهر

کاره سات خۆی زاراوه یه کی گشتیه، بۆیه پتر به نیوانگریی به ش و کۆنکریتی دیکه تیی ده گهین. کاره ساتی ئه مپۆی مرۆف، به سهر لۆکال و به شی جیا جیادا دابه شووه. ئه وهی سرووشتی کاره ساته کان لیکدی جیاده کاته وه، به ش و لۆکاله کانه. له دۆخیکی به روا له ت گشتی و یونیفیرسالی وه ک کۆرۆنا شدا، دیسان کاره ساته که لۆکالیزه بووه وه. کۆرۆنا یه کی کوردی و کۆرۆنا یه کی چینی و سویدی به ته واوی یه کی ک نه بوون. مه به ست له یه کنه بوونه که، نرخیکی مرۆیی نیه. به لکوو بیرخستنه وهی ئه و پره نسیپه یه که





لۆكالم و گلوبال (يونيفيرسال) به ره هايي نابنه يه كيك و هه ريه كه تايبه تمه نديي خوي هه يه. له نيوان بهش و گشت، لوكالم و گلوبالدا تراومايه ك هه يه و ناهيلايت سه داسه د ببنه يه كيك. دوخي جيهان و دوخي ناوحو، په يوه ندييان هه يه، زورجار يه كترى داده پوشن، به لام له يه كتردا ناتويته وه و سنوورپكي ره ق و تراومايي و به زه بريان هه يه (هاوشوناسكردي ته واوه تبي لوكالم و گلوبال هه له يه كي تيورييه). هه ر لي ره شه وه يه پيموايه كارسات بو ئيمه، پيشوه خت مانايه كي لوكالمي و كونكريتي هه يه و له كات و شوين و كومه لپك به هاي دياريكراودا گه مارو دراوين و ناچارين به پي ئه م ره گه زانه بير له "كارسات" بكه ينه وه.

كارسات له زه يني كه سيكي ئاسايي كوردا، تيكه له يه كه له كارساتي سرووشي و به شيك له زيانه مؤديرنه كه ي كه له ده ستداني كاسبي و نه هاتني مووچه و جيماني له هاوتويژ و هاومال و هته ده. كارسات به و مانا مؤديرنه ي كه له عه قلايه تي خورئاوابي و هزر و هونه ر و ئه ده بي مؤديرندا هه يه غاييه. كارسات بو تاكي كورد، هيشتاش هه ر سنوورپكي زور كونكريتي هه يه. ناوي جوريك پووچيي وجودي و نيهيلزمي هزري و نامويي كومه لايه تي نييه. له ئاستي تاكدا كارسات ئه و تروما كومه لايه تيه به رجسته يه يه كه يان به ر شوناسه كومه لايه تيه كه ي ده كه وي ت يا خود قه واره بايولوزيه كه ي ده كه وي ته مه ترسيه كي نزيكه وه. له ئاستي كويشدا، راکه راک و هه له اته نه له





دهسه لاتی ئه ویتری داگیر کهر که ده بیټ ئه م بوونه وهره به کۆمه ل له شوینه
 قهره بالغه کان هه لکه نیت و به ره و په ناگه و شوینانی تری بیات. گهر له ئاستی
 ئاگایی دا، وایدابنیت نیشه جیی شاره و به پرۆسه ی هاو لاتی بووندا پرۆیشتووه،
 ئه و له ئاستی نهست و نا ئاگایی دا شیرزه یه و ئاماده ی هه لاتنه. ئه م
 ناسه قامگیرییه، واده کات فهزای هاو بهش زۆر درووستنه بیټ و شته کانیش به
 هی خۆت نه زانیت: «سالانی دریژی ژێرده سته یی ههستی
 "له خۆیی گانه بوون" سی له لای کورد، چ وه کوو تاك و چ وه کو کۆمه ل
 خو لقا ندوه. وای کردوه کورد له ناو دهرونی خۆی دا، له ناو ئه و کۆمه له ی تیدا
 ئه ژی، له ناو ئه و نیشتمان هدا که تیا ئه ژی، خۆی به بیگانه بزانی. ئه م ههسته به
 جۆریکی بینراو له بواره کانی ژياندا ههستی پی ئه کری: بگاته ههر مه لیکی
 کیوی، بۆی بکری ئه ی کورژی، بگاته ههر ده عبا یه کی کیوی، گۆشتی بخوری
 یا نه خوری، بتوانی ئه ی کورژی. بگاته ههر گو ل و گژو گیایه کی کیوی، دهستی
 بیگاتی، هه لی ئه که نی. بگاته ههر داروده وه نی، بۆی بکری، لقه کانی
 ئه شکینیتته وه و داره که ئه پریتته وه...^{٦١}. ئه م ره فتاره که هیش تاش به شیوه ی
 جیا جیا به رده وامه، له رواله تدا ره فتاریکی به دهوی و سرووشتییه، به لام خۆی
 ره فتاریکه له نیوان دوو جۆر بوونه وهری ناو شارستانیه تدا درووستبوه که
 سه رده سته و ژێرده سته ن. له پاش راپه رینه وه ئه م دابه شکارییه، به ره یه کی تر

٦١. به ده م ریگاوه گو ل چنن، نه وشیروان مسته فا ئه مین، به رگی ١





له ناو خوځپوهه ده کاته وه و خه لک ئینتیمایه کی ئه وتوی بو خاکوئاوی ولاته که نه ماوه. له سالانی پاش پرۆسه ی به ناو ئازادی عیراقه وه، گه نجان ئه و رسته یه ی شاعیری سووری (محهمه د ماغوت) یان ده وته وه که: ئه وه ی من به نیشتمان وه ده به ستیت، بنی پیلاوه کانمه. ئه مجاره یان ده سه لاتی کوردی، ئه م له خوځپه گانه بوونه ی بو مروقی کوردی درووستکرد و "کاره سات" دیوکی خو مالیی وه رگرت و تیگه یشتین کوردیش زور به ئاسانی کوردیکی تر ده چه وسینته وه. به سه ر خاکوئاوی کوردستانه وه، شوینه واری دلسوژی نابینریت، ئه وه ی هه یه پتر ویرانکاریه. دلسوژی رهنگه زاراوه یه کی بنه رته ی و دیرین بیت هیشتاش په یوه ندییمان به کاره ساته وه بپاریزیت. یان دلسوژی به مانا کونه که ی، یان دلسوژیی ئوبیکتیف که سوژی ده رووناسیانه نیه و به ره نجامی گریبه ست و ئیداره ی مودیرنه. کاتی خو ی روشنیری کوچکردوو مه سه وود محهمه د نویسی: «چه ند له سه ر حه ق بووم که ده مگوت، ئه گه ر چاره نووسی کورد له ده ست مندا بیت حکومه تی کوردی به قونته رات ده ده مه شه ریکه یه کی سویدی، نه رویجی، سویسه یی... به نیوه مه سه رف ده محه سینته وه. له گه ل ئه م راستیه تفتوتاله شدا" ده وره بری کورده واری پیم ده سه لمینی دوعاگو و ئاواته خوازی ئه و پيشمه رگانه بم که خه ریکن به خوینی خو یان ده ماری گورد" هه لده برنه وه ٦٢». لیره دا مه سه وود محهمه د به





شپۆهیه کی کال و شاروه، هیللی حیزب له و شته جیاده کاتهوه که ناوی "کورد"ه و بیانییه که به باشتر ده زانیت وه که نوخبه ی به پڕیوه بردن و هاوکات درک به پیگه و دۆخی کوردیش ده کات و دهست شل داده گریت. پهنگه پاش دوو دهیه، زیاتر بۆمان سهلمابیت ئه و قسهیه میسداقیه تی ههیه و جۆریک له بویریش. "کاره سات"یش وه که ژانۆس، دوو دیو و دوو ده می ههیه که ده مه تیژه که یان له هه ناوی کورد خۆیه وه درووسته بیت.

ئه مپروۆ که له ناو جیهانیشداین، به لام ناتوانین دیدمان بۆ چه مکه گه لی وه که "کاره سات" جیهانی بیت و لیره شه وه به جۆریک ناهه قیه که ته واو ناخهینه ئه ستۆی مروفیکی ژیروی کۆمه لگای کوردی. هۆکاری ده ره کی و ناوه کی به یه کداچوون و درپژه شیان ده بیت. کاتیک ده نگۆی په تای کۆرۆنا ده گات، یه کسه ر هاوتا ده کرپته وه به تاعوون له ئاوی و ده فهره دیرینه کاندای و به لای مه دلووله تازه کانی "کاره سات" دا نابریت. پهنگه لیره دا پرسیاریک خۆی قوتکاته وه و بلین کهس نییه هه روا ئاسان کۆرۆنای نه به ستیت به کاره ساتیکی جیهانییه وه، پهنگه درووستیش بیت. به لام ئه مه کیه که ناومانناوه "ئه م کورده" و هه موو هه لۆیستیکی پیا هه لده واسین و پاشانیش خۆمانی لی دهرده که یین؟ "ئه م کورده" هه ر خۆمانین به لام له فۆرمیکی گریماننه کراو و ئه بستر اکندا نه که تاکه تاکه ی که سه واقیعیه کان- واته هه موومانین به یی هه موانه کۆنکریتییه که. ئه و شته یین که ژاک لاکان





ناویده نیت "ئه ویتتری گه وره". واته ئه و سنووره گریمانیهی و خو کردانهین که ههر خو مان به سهر خو مانه وه درووستمان کردووه و حوکمیشمان ده کات. به پیی ئه ویتتری گه وره ی کوردی، کاره سات مانایه کی کوردیانه ی بو ئیمه ههیه. کاره سات به و ده لاله ته ی که دهسته بژی ری روشنیری به کاریده هینیت له ژیان ی رو حی و ده روونی و هزریی تاکی کورددا ته واو نیشه جی نییه و خو نشین نه بووه ته وه. بو نمونه چه مکی "به پروه بردن" به مانا مو دیرنه بابه تیه که ی، گه شه ی سرووشتی نه بریوه و گه ر بو ساتیکی کورت میقاتی کو رو نا جیهانییه که بوو بیته وه ئه وا له ناوه وه پتر پرو به پرو ی خو مان ی کرده وه. واته ده ره وه ی پروت، تا ئاستیکی زور به ره و ناوه وه ی پروتی هیناین: پیکدا چوونی سیانه ی حیزب و خیل و ئاین.

له ئاستی گشت و گلۆبالدا، ده سه لاته کان پرو ی هاو به شیان ههیه و له ساته کانی «نزیک» له کاره ساتیشدا میکانیزی هاو به شیان ههیه. گه ر درمیکی گشتی و گلۆبال وه ربگرین ئه وا هیچ ده سه لاتیک نییه له م ساتانه ی دونیادا که یف به ئو توریته ی خو یه وه نه کات، یان ژویسانس و چیژه جله و بره کانی خو ی تیکه ل به ره هه نده سرووشتییه سه روو-دونیا ییه کان نه کات. وه ک بلای پی هیمانیکی شاراوه و ژیره وانکی له نیوان «سرووشت» ی سرووشتی و «سرووشت» ی ده سه لاتدا هه بیته: به لاکان ده چنه سه ر حسیب و بالانسی ده سه لاته سیاسییه کانی دونیا. ئیمه له ریگه ی ئه وان وه ده ترسین. ئه مه وانیه که بو پاش به لاکان با شتر تی ده گه یین. له م ساتانه شدا، مرو فه کان یه کسان نین.





راسته چه مکی ژيان وهك داراييه كي هاوبه ش ده كه ويته مه ترسيه وه، به لام ژيان هه ميشه به هوي ژيانكي كونكريتي و به رجه سته تروه مانا وهرده گريت. ژياني كونكريتي و واقيعي مرؤفه كان جيان له يه ك. ئيدي له پرووي ماديه وه بيگره تا مه عنه وي و كه لتوري و شه خسي و هتد. به لآكان عه داله ت نين وهك باسده گريت، به لكوو كه ميك له عه داله ت تيرترن. هه موان له ساتيكي ئارامدا نين كه يه كساني خويان به يه كتر بيون، به لكوو ژيانه كونكريتته كه له ولاوه داده نيون و ده ستكاريي ناكه ين تا به لآكه تيده په رپيت. بويه به م مانايه، به لآكان ده ستكاريه كي ئه وتوي پرسى عه داله ت ناكه ن. هاوكيشه كان هه روا ده ميئنه وه (مه گه ر له حاله تيكددا كه ترؤماي راسته قينه له به لآكه بكه ويته وه). هيئده به سه هه ركه سه له ژياني خوي وردبيته وه كه چون پيوه و پارامه تره ديرينه كان له ژيره وه هه ر ئيشده كه ن. به جوريك ئيشده كه ن كه سنوره كانى ژيان و مانه وه ش تيده په رنييت: هه موومان (ئاگايانه بيت يان نائاگايانه) ئاماده ين بمرين و ده ست له كومه ليك هيلى دارپيزراوى نيو ژيانمان هه لئه گرين- ويئاكردي مردن ئاسانتره له زوريكان. به م پيه، كارسات شتيك نيه به سه ريه كه وه و له جيئه كدا دانرايت و چاوه ري بين رووبدات، به لكوو شتيكه له شيرازه ي كومه لايه تيماندا نيسته جيكراره، له واقع هه لئه نراوه، شتيكه پيشوه خت روويداوه. به لام نابيت لي ره شدا په يوه نديي گشت و به ش له بيركه ين: كارسات وهك دؤخيكي گشتي و له ويئاي گشتيدا روويداوه، به لام بو ئه وه ي به فيعلي رووبدات پيوسته به شه كي و كونكريت بيتته وه و خوي بنوسينيت به واقع و ميژوو و به رواييكه وه. له ئاستي كونسيپتدا كارسات هه ميشه لي ره يه و روويداوه، به لام وهك ئه كچوالبوونه وه





و خۆدەرخستەن بیانوو یەکی جوژئی و بەرجهستهی دەوێت و داوای جوړیک له پۆزه تیڤیتبون و تۆخوونەوه دەکات.

بەلام له ئاستی بەش و کۆنکرێت و لۆکالدا، چیرۆکی ئیمه بریک جیاوازتره. ئیشکردنی چەندین دەیهی حیزبی کوردی لەسەر کۆنەستی مروفی کورد، وایکردوو دۆخه که ناوبنن حیزب-نەتەوه نەک دەولەت-نەتەوه. حیزب، هیشاش بەدیلی نەتەوه یه، هاوکات کەرتکەری نەتەوه شه. جوړه حەکایەتیکه بۆ ئیمه که گشتی کارساتەکانیش لەتەدەکات و دابەشیدەکات بەسەر هەردوو پەنگی لەمێژینە «سەوز و زەرد» دا. دوو پەنگ، که بۆ بەشیک له کۆمەلگا وەک «بووناسی» یان لێهاتوو و بۆ پەتکەرەوه و پەخنەگرەکانیشی خەریکه دەبنە مه حال. دوژمنایەتی ئەم دووانه بۆ یەکتەر، جگه له وهی مۆدیلیک بووه بۆ مایکرو-دوژمنایەتیەکانی خوارەوهی کۆمەلگاش، هاوکات چەمکی «دۆستایەتی» یشی لێل کردوو. دۆستایەتی ئەوان له گەل ولاتانی بیانی، دووجا و سیجای هەر دوژمنایەتیەکی ناخۆییە. کۆرۆنا، ناوی کارساتیکە لۆکالی بوو بۆ ئیمه، چونکه له وه گەورەتر ئیمه هیچ سەنگ و قورسایه کمان له ناو هاوکیشه جیهانییه کانییدا نیه- ئەو پاره و پاداشته نەبیت که له گۆبالبه وه بۆ لۆکال و بەدیاریکراویش حیزبه حکومهت گەراوه ته وه.

«مووچه» سەمپتۆمی پوخت و پاراوی حکومرانیی ئەم حیزبه حکومهتیه که تەفسیری ئابوری و سیاسی بەتەنیا ناتوانن بونیاده کهیمان بۆ هەلده نه وه. دوا چیرۆک که له راگەیانندنه کانه وه دەبیستین شتیکی لەم جوړه یه: «له





رووبه ریکی بچوو کدا براکان به رامبه ر به یه کتر راوه ستاون و ده ستیان له سه ر میلی چه که کانیا نه، فرۆکه کانی تورکیاش له ئاسمانه وه ته ماشایان ده که ن، ئه مه ملاملانی قه له مپه وییه له زه مه نی کۆرۆنادا، به کیتی داوا ده کات لیوای (۱۲۲) له ناوچه که جیگیر بکریت، پارتنی په تیده کاته وه، په که که ش هه په شه ی شه ر ده کات، له م نیوه نده دا خه لکی ناوچه که له ریگی ئه نجومه نیکه وه ده یانه ویته مه ترسی شه ر له ناوچه که یان دوور بخه نه وه، ئه مه چیرۆکی (زینی وه رتی) یه که ئه م روژانه له پال قهیرانی کۆرۆنادا بووه به ناویشانی ته نگزه یه کی نوێ ٣٣». نه ئاوه لکاری "له پال" لیره دا ده قیقه و نه ته نگزه که ش نوێیه. ته نگزه که له سه ره تاوه به ترۆما ناومانبرد و ته نگزه یه کی بونیادییه و ستراکتۆری وه رگرتووه و روژی له دایکبوون و روژی روودانی ته واوه تیشی هه ر ده مینیت.

په رنگه چه مکی کاره سات به مانا مۆدیرنه که ی له زهینی ئیمه دا چه که ره ی نه کردیته و پینه گه یشتیته. کاره سات یان له سرووشتدا رووده دات یان له شار و شارستانییه تدا. ئاشکرایه ئه م دووانه په یوه ندییان زۆره، به لام ئه وه ی گزنگه ئه وه یه که کاره سات به مانا شارستانییه که ی بۆ مروقی کورد چه نده روویداوه و چه ندیش له زهینیدا فۆرمووله بووه. گه ر بومه له رزه کاره ساتی سرووشتی بیته، ئه وا قهیرانی ئابووری کاره ساتی ناو شاره. ئاخۆ زهینی

⁶³ www.rwanguaraxna.com/detail.aspx?IDNews=1607&fbclid=IwAR3daw4z7qVIWns63Sj5rDgy2zYoj-t88rnL3AwIVhcP04jFYWD_XtysHQU





کوردی ده‌توانیت ناکوکی و ته‌ناقوز (contradiction) له‌نیوان کاره‌ساتی سرووشتی و شاریدا بخولقینیت؟ یان ئاخۆ کارساته‌کان ده‌توانن ئه‌م ناکوکیه به‌سه‌ر زه‌ینی کوردیدا به‌پینن؟ که کاره‌سات له‌ ژیا‌نی شاردا پرووده‌دات، ناکوک ده‌که‌وینته‌وه به‌ کاره‌ساتی ئاسمانی و سرووشتی؟ کاتی خۆی له‌ سالی ۱۷۵۵ که بومه‌له‌رزه‌ دای له‌ شاری لیشبونه (Lisbon) له‌ ئه‌ورووپا و ده‌یان هه‌زار که‌سی کوشت، لانیکه‌م ناکوکیه‌کی له‌ زه‌ینی نوخبه‌ی پڕوشنیری و پڕوشنگه‌ریی ئه‌وده‌مدا درووسترکرد. له‌پیش هه‌مویا‌نه‌وه قۆلتیر کۆمه‌لێک بیتک و پرسیار پرووبه‌پرووی خودا و عه‌قلی تیۆلۆژیی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ ده‌کاته‌وه. له‌ لا‌وانه‌وه‌که‌یدا بۆ لیشبونه، سه‌رباری کۆمه‌لێک باس تیشکده‌خاته‌ سه‌ر چه‌مکی خراپه (evil) و به‌ «تیکه‌ولیکه‌ی سه‌یروسه‌مه‌ره‌ی ناکوکیه‌کان» ناویدی‌نیت. چه‌مکی خراپه‌ که‌ تا ئه‌وده‌م پتر له‌ لایه‌ن کلێساوه‌ پیناسه‌کراوه، له‌ ئایدۆلۆژیا ئاسمانیه‌که‌ی پاکده‌کرێته‌وه و وه‌ک فاکتیک ده‌خه‌ریته‌پروو. خراپه، هه‌یچ حیکمه‌تیکی نه‌شاردوه‌ته‌وه. بومه‌له‌رزه‌ی لیشبونه‌ زۆر جار وه‌ک یه‌که‌م کاره‌ساتی مۆدیرن⁶⁴ سه‌یرده‌کریت که‌ ری بۆ مشتومری عه‌قلانی خۆشده‌کات. واته‌ له‌رزینه‌که‌ ته‌نیا زه‌وی ناله‌رزینیت به‌لکو نه‌ریت و سونه‌تیش له‌ناوه‌وه‌ ده‌له‌رزینیت و پرسیا‌ری نوێ دینته‌ده‌ری. سرووشت

⁶⁴ The Dialogue Between Voltaire And Rousseau On the Lisbon Earthquake: The Emergence of a Social Science View: <https://www.researchgate.net>





راپيچي ناو شارستانيه تي مؤديرن ده كريت و له رازي زياده داده مائيريت. ئيدي ته وه دواتره كه ناكوكي و دژگوييه كاني نيو شارستانيه تي مؤديرن خوي له لايه ن بيرمه نداني تره وه شیده كريت ه وه و چه مكگه لي وه ك سه رمايه، به ها، ره چه له ك، هيژ، بوون ده كريت ه چه مكگه لي مرويي. به لام ئاخو بو زه يني كوردی، كه ئيستا نيسته جيي ناو كات و زه مه ني مؤديرنه، هم ناكوكيانه درووستبوون يان ده بن؟ ئاخو پرووداوكه لي وه ك په تاي كورونا ده توانن زه يمان كه ميك له مانا زه مينييه كاني كاره سات نزيك بكه نه وه؟ كاتيک همه ده ليين، ته وا ده زانين له پرووي تيورييه وه زه ميني كردنه وه و عملاني كردنه وه ي زه ين كاريكي هينده ش ئاسان نيه كه ده رده كه وييت، چونكه پشتخانيكي ميژوويي دوورودريژ له پشتمانه وه يه و وينا و زاراوه و توپولوزي ياي زه يني دارشتووين: بونونه چه ندين جاري تريش له پرووي زانستيه وه بيسه لمينين كه پرؤسه ي درووستبووني باران به هؤي به هه لمبووني ئاوي ده رياكان و ساردبووني له ئاسمان و كيشي زه وي و هته وه ده باريت، ته وا خلت ه ي ته و وينا يه له زه يماندا هه ر ماوه ته وه كه باران له «قوولاييه كي ناديار» ه وه ديت و جوريك له ريكه وتي تيايه. كه ده گاته لاي زورينه ي خه لك ته وا هيشتاش باران نه بارين نه ك هه ر نااگايانه به لكوو به شيويه كي ئاگايانه ش به ستراوه ته وه به ئيراده يه كي «سه روتر» ه وه. ئاشكرايه نويژه بارانه، به ره مه ي هم ئاگاييه دينيه يه كه ريشه ي كاره سات ده باته وه بو ده ره وه ي زه وي. واته





ئەم ئاگايە ھېشتا ناتوانىت و رەنگە نەشەوئىت كارەسات بگۆرئىتە سەر پىرسىكى زەمىنى و ئەورۆيى .

ئىمە شارى گەورە و پىشەسازىي گەورەمان نەبووہ تا چەمكى قەيران ھەروا ئاسان وەرگەرئىت بۆ كارەسات. "مووچە" ھېشتاش لە پاروويەكى ئاسمانى- خىرەومەندانە دەچئىت كە نە بەرھەمى پىشەسازىيەكى بەرھەمەينە و نە بەرھەمى چىنى كۆمەلەيەتىيشە بە ماناى تەواوى وشەكە. ھەلقەيەكى ونبوو لەم ئىوانەدا ھەيە و پرووى كارەسات بە مانا شارى و مۆدئىرنەكەى دەشارئىتەوہ: گەر قەيرانى ئابوورى لە ئاكامى ئابوورىي كرىخۆرىيەوہ بۆنى كارەساتى لى بئىت، ئەوا يەكسەر كۆمەلئىك ئىوانگر لەلايەن ئەم عەقلەتە كۆمەلەيەتتەوہ درووست دەكرئىت تا كارەسات پروونەدات؛ بۆنمونه، پرۆژە خىرخوازيەكان و راكيشانى دەولەمەندان بۆ ناو دۆخەكە و ھتد. خىرخوازي گەرچى لەپرۆالەتدا ئەرئىنى دەردەكەوئىت، بەلام خۆى نىشانەى نەخۆشىي ئىدارەدانى كوردىيە. واتە بەر لەوہى چەمكى خەلك وەك «خەلك» لەدايك بئىت، خەلك خۆى ناھئىلئىت چەمكى كارەسات و ئىدارەدان و ھتد گەشەى سرووشتىي خۆى بپرئىت و دئىنە ھاناي نەخۆشىيەكەوہ. وەك بلبلى سۆزىكى شاراوہ لەلايەن خەلكەوہ بۆ دەسەلات ھەيە و پىيانوايە ھەر ھىندەى پى دەكرئىت. ئەم سۆزە ژئىرەوانكىيە ريشەى دەچئىتەوہ سەر ئەوہش كە مروقى ئىمە ريشەى خۆى لە چارەنوسە مئىتافىزىكىيەكە نەبرىوہ و لئىدەگەرئىت ژيان خۆى





بسوورپیت و بروات. ههتا له شار و شارۆچکه پهراویزییه کاندا، مرۆف له مردنوه خۆی به نزیکت دهبینیت تا چه مکی ژیان به مانای مۆدیرنه که ی. گرچی دهسه لات چه مکی "ژیان" ی له ریگه ی بایۆپۆله تیکه وه به ره مهیناوه ته وه، به لام ئەمه به ته واوی نه بووه ته خودئاگاییه کی سیاسی و مهدهنی لای زۆرینه ی خه لک. گۆرستانه کان وه ک قهدهر و کاره ساتی پيشمۆدیرن ده میکه له چه قی شاره کاندان و مه یخانه کان نه فیکراونه ته دهره وه ی شاره کان. ئەم شویناسی و تۆپۆلۆژییه، رپی له وه گرتووه کاره سات به مانا ته واو مۆدیرنه که ی له دایک بییت. سیه ری مردن وه ک دواچاره نووس خۆی به ره سه ته له به رده م ئەوه ی قورساییه که بخریته سه ر چه مکی ژیان به مانا ئیدارییه-مۆدیرنه-شارییه که ی. ئەم وینایه له قوولایی دهروونی خه لکدا ئیشه کات و هیچکام له و بۆچوونانه ی خۆیشیان وا ده یلین هیچ له م راستیه که مناکاته وه. دۆخی کۆرۆنا، ئیمکانیکه بۆ ئەوه ی ئەم پرسانه راته کینیت و مردن راسته وخۆ ببه ستریته وه به دهسه لاته وه. واته گرچی سرووشت مردن دهسه پینیت، به لام ئەوه دهسه لاته سیاسیه کانن ناو بریی هه موو ئەم چه مکه ده که ن و به شی مرۆفی لی داده تاشن. واته سیاسه ت و دهسه لات، چه مکه سرووشتی و میتافیزیکیه کان به نیوانگریی خۆیان به ره مه مدینه وه و مۆری مرۆیی لی ده ده ن.





كۆرۈنۈش ھەرىمى كوردستان پروينەدا، ئەو ھى پرويدا "ھىچى" بو، پروودانى ھىچى: بەلام ئەم ھىچىيە و ئەم فۆرمە، لە ناواخنى مملائىنى حىزبى ئاخىرا. ئەو گورەى بۇ نەخۇشىيە كە ھىنرايەو، چوو ھەر مملائىنىكە. ئەمە رىسايەكى تىۋرىيە كە ئەگەر ھاتو شتىك بەو جۆرە پروينەدا كە چاوپرئ دەين، ئىدى ناوەرۈكە كەى بە توخمگەلىكى تر پردەبنەو. كۆرۈنۈش، كاتالىزۋر و خىراكەرەو ھى بوغزى سىياسى و حىزبى بو. واتە كۆرۈنۈش تا ئەوپەر سىياسى بوو، سىياسەتىش بەو سىما نىوئەناچلە تەواو بنەمالەيەى كە ھەلگىرى ترۆمايەكى بنەرەتىيە و ھەمووجار بەر لەو ھى ترۆماكە پروودات مملائىنى جوت بنەمالە ھەمان دوالىزمى سەدە بەرھەمدىنەو: مەلايى و جەلالى و رىشەكانيان. ئاسۆى كارەسات لە ھەرىمى كوردستان، بەپىي ئەم دوالىزمە دەپتورىت. چونكە ئەم دوالىزمە، كۆكەرەو ھى زۆر رەھەندە، ئىدى لە رەھەندى ئەبستراكتى وەك "سەرمايە" ھەو بىگرە تا رەھەندى كۆنكرىتىيى وەك دابونەرىتى رۆزانەى ئايىنى و كەلتورى لە كۆمەلگاكەدا. چەمكى كارەسات سەرەتا لەنىو زىن جىھان و دۆخى كۆنكرىتىيى كوردەو ھى خۆى دەنىت بەيەكەو (ھاوشان بەو تىبىنىيەى كە كورد خۆى چەمكىكى زۆر يەكانگىر و پتەو و بى گرزى نىيە). يەك دىدگا بەتەنيا ناتوانىت كارەسات بەسەر زەينى كوردىدا بسەپىنىت و يەكسەر مروقى كوردى بېستىت بە مېژووى جىھانەو. لەراستىدا سەرمايەدارى خۆى ناوېكى گىشتىيە شتىكە راستەوخو بوونى نىيە، ھەمىشەش لەرېگەى كۆمەلېك بەش (جوزە) ھەو





بوونی خۆی دهرده خات. قسه کردنی راسته و خو له سهر سه رمایه داری بو ئیمه، قسه کردنیکی نه بسترا کته. واته چه مکیکی په تی و بی ناوه پوک و دهره واقیعییه. سه رمایه داری بو ئیمه خۆی گشت (کل) ه و به بی ورد کردنه وهی بو به شه کانی، وه ک وشه یه کی گشتی و فورمال و موجه رد ده مینیتته وه. په نگه زور قورس نه بیت گهر بلین سه رمایه داری له کوردستان به ره می سیکو چکه یه که، به ره می سی به شی واقیعییه: حیزب، ئاین، خیل. بو گنجیکیش ههر ئه م به شانه گرنگن. سه رمایه داری وه ک گشتیکی هه مه کی، خۆی پنتی کوبوونه وهی ئه م سی به شه یه. ئه م سیانه په یوه ندیه کی ناوه کیان به یه کتره وه هه یه و یه کدی به ره مه مدینه وه. به لبردنی یه کیان، سی بازنه که هه لده وه شیتته وه. سه رمایه دارییه که ی ئیمه، چه نده جیهانی بیت هیشتا له لۆکاله وه چه مکی ژیان درووستده کات. له سه رمایه داری جیهانیدا، مرۆفیکی کورد و که لتوریکی دی جیاوازن. لیره ته نیا پاره مرۆف ناچه وسینیتته وه به لکو و که لتوری خیل و ئاینیش ده یچه وسینیتته وه که حیزب وه ک ناوی سییه م دیت و سیکو چکه که سیاسی ده کاته وه و موری خۆی له میژوه که ده داته وه. حیزب له ناوه راستی سه ده ی بیسته وه بو بیستویه ک، هاوپه یوه ست یان به ره مه مینته ری چه مکی کاره سات بووه، چه ئه وانیه به سه ر خه لکدا هاتوون و چه ئه وانه شی خۆیان درووستیان کردووه. چه ئه و کاته ی وه ک فریاد په س دهر که وتووه و چه ئه و کاته شی به بیانوی حیزیکی کوردیه وه خه لکی کورد له کات و شوینیکی دیاریکراودا بهر مه ترسی





که وتوون. چەند دەیهیه که له سهرووی سی بازنه کهوه، چه مکی کاره سات به ستراو ته وه به میزاجی حیزب و بهر ژه وه ندیه کان و دانپانه کانیه وه. گەر ئەم گرژییه ی ئیستا وه برگرین له نیوان پارتنی و یه کیتی دا، ئەوا دوا چی که وتی زهینی و ئیتتیباعی زهینی له مه پر کاره سات لای هەر کورد زمانیک بیرده خاته وه و کاره سات بو ئیمه ئەمهیه نه ک کورۆنا. سیکوچکه که پرسى لۆکال داده پرژن و گلۆبال خوی زیاده (surplus) یه که که ده چیته سه ر ئەم سیکوچکه یه. پریشکه کانی گلۆبال و جیهان هەر له پانتاییه مادیه کانه وه تا پانتاییه مه عنه و ییه کان بهر ئیمه ده که ون و به ده وری ئەم سیکوچکه یه دا هاموشۆ ده که ن و جاریش هه یه سیکوچکه که ده پرووشین و دزه ی تیده که ن. به لام و پرای ئەمه ش، غه ریزه ی سیاسى و ناسیاسی مرۆفه کان له م سیکوچکه یه وه ئاوده خواته وه و هەر هه لاتتیک به ره و ده ره وه ی سیکوچکه که بریتیه له جوریک س پرکردنی رپه وه ی کۆنکریتی ژیان و له ویشه وه کشان به ره و جوریک له بلندبوونه وه (sublimation)، واته له بری شتیک، شتیکى تر ده ژین.

دیاره گرفته کانی حیزب له میژووی ئیمه دا بونیادی (structural) ن و شیوازی کیشه کانی به ته واوی هه مان کیشه ی چه مکی حیزب نییه له خورئاوا. په رنگه دانپانه نانی ئەویتی سه رده ست، وای کردبیت ئەم دانپانه نانه بو حیزبی کوردی ناواخن ببیته وه و لیره وه دان به یه کتریدا نه نین. به لام به شیوه یه کی





دراматыكى، ديسان له رېښې حيزبه وه نه ك نه ته وه وه، دانپيانان له ته ویتري سهرده ست وهرده گرنه وه و دهنه وه به نه یاری بنچینه یی په كتر. ثم دانپيانان ه، له پروداوه كاندا به فورمی تر و سیمای تره وه بو میژووی حيزبه كان ده گریته وه. ثم گرژیه یی ئیستا، ههر دوو چه مکی کاره سات و دانپيانان لیكدی گریده دات. دانپيانان بو دوخی كوئكریته یی ئیمه ته نیا چه مکی و وشه یه ك نییه به لكوو چاره نووسیكه. بو نمونه پارتی دان به سهر كرایه یی تازه یی په كیتیدا نانی و دوایده خات. ثم مهش ئه و شته یه كه ئه ویدی شیت و هارده كات. بو نمونه دانپيانان و ناسین له په كیک له وشه كانی ئینگلیزیدا ده چنه وه سهر په ك لؤژیکى زمانه وانى: recognize. كه بتناسن جوړیكه له دانپيانان. كاتیک به كه سیک ده لیته ببوره ناتناسم، واته هه روا ئاسان دانت بیانیم و توش بهر شله ژانیک ده كه ویت. دانپيانان واته ناساندنی تو به ریسا و یاسا جیکه وتوووه كانی نیوان مروقه كان له په ك سهرده مدا. هینده بهس نییه به شاراو یی له به رامبه ر بترسیت و حسابی بو بكهیت، به لكوو ده بیت ثم حساب كرنه بیته ناو زمانه وه و له پانتایی په مزى و له بهرده م ئه ویتري گه وردها گوی بكهیت. كاتیک دان به كه سیکدا دهنریت، ئه ویش بری لیبیدوی هه لده كشیت و له ریگه یی وشه كانه وه ئابووریی ده روونیی ده چیته سهره وه و قبول كرنی ئه و له زماندا قبول كرنی شیه تی له پانتاییه په مزى و كوومه لایه تیه كه دا. نوخه سیاسی و كوومه لایه تی و روشنیری و بازگانیه كانی كورد فویای دانپيانان هه یه. ئیستا كه سهره تایی مملانیكانی





نه و هیه کی تازه ی حیزییه، دانیانان رۆلکی ههستیاری ههیه. چه مکی کاره سات، له پال هه ر کاره ساتیکی تر دا که به و زووانه یان درهنگ بیه و هه به رده ممان، به ستر او ته و هه به م باز نه ناوه کیانه وه که حیزب سه نته که هیه تی.

سه ره نجام، بیری گۆرانکاری له دنیا دا وه ها لیل و ته مو مژاوی بو وه که مرۆف هه سته کات گه نه به ستریت به کاره ساتیکه وه نه وا نار ه خسیت. وه ک بلیی کاره سات خۆی رزگار که ره و هه ر خۆی ده توانیت ره هه نده مرد و وه کانی خۆیشی زیند و وبکاته وه: واته کاره سات خۆیشی شوکیکی نه و تو ی نه ما وه و ره هه ندی نیگه تیفته و نه فیکارانهی دۆران دو وه و یه کسه ر ده ره مزینریت و شوینه که ی پر ده کریته وه و «سار پز ده کریت». به ده ر برینیکی تر، کاره سات خۆی ده بیت له رپی رو ودانیه وه شوک و هه ژانه کانی خۆی تازه بکاته وه و بیرمان خاته وه با سکر دنی کاره سات به ته نیا به س نییه. به لام گه ر کاره ساتیش به هه مان گوژمه وه به ر هه موو کۆمه لگا کان نه که ویت نه وا هه ریه که پشکیکی لی ده بات که ره نگه په یوه ندیی به مانای کاره ساته وه بگۆریت له ئاسته گشتی و گه ر دوونیه که یدا. هۆیه که ش روونه: هه ر کۆمه لگایه ک له ناوه وه کۆمه لیک مانا و به ها ده بیه نه رپوه که له و په ری گه ر دوونیه و نیاندا، لیکده پچرین و لۆکالی ده بنه وه و ته نیا مانای بو دانیشتوانی نیو نه و کۆمه لگایه هه یه.





كۆرۈنا و پىكھاتەى پزىشكى-سىياسى دەسەلات د. ئەھمەد غولامى

درووست لەو كاتەدا كە دەزگای سىياسى-ئابوورى چىن و بەگشتى بەرەى
چەپ سەرقالى تىتالى كىردن و گالتهن بە لاوازییە كانى جىھانى نیۆلیپرال بۆ
رووبەروو بوونەووە لەگەل ڤایرۆسى كۆرۈنا، جىھانى سوسىالیزم ئەمەى لە بىر
كردووە كە لە ئەنجامدا ئىمە ھەر ھەموومان ناراستەوخۆ كەوتووینەتە داوى
پروسیە كى نوئ لە دارشتەى پزىشكى-سىياسى نیۆلیپرالیزم. ڤایرۆسى كۆرۈنا
داوى ئەوەى لە چىنى پاش ئابلۆقە كانى ئەمىرىكا لە ناوچەى وۆھانەووە





به‌خیرایی ته‌واو جیهانی گرت‌ه‌وه و بۆ ماوه‌ی کورت‌تر له‌چهند مانگ بووه دیوه‌زمه و ده‌ستی ناوه‌ته‌ئوکی ته‌واوی خپل و جه‌ماوه‌ر، له‌خویدا بووه‌ته‌هۆی بازیک‌ی ئابووری و ئایدۆلۆژیک بۆ شیوازیکی نوئ له‌به‌ره‌مه‌هیتان که به‌تایبه‌ت تیدا سیسته‌می به‌ره‌مه‌هیتانی که‌ل‌وپه‌لی پزیشکی له‌په‌نای مه‌ترسی گیرۆده‌بوون به‌فایرۆسه‌کان بووه‌ته‌سه‌ره‌کی‌ترین شیوازی به‌ره‌م و به‌رخوران له‌ئیستادا (بۆ وینه‌به‌رده‌مامک که‌تاکوو ئیستا چین چوار میلیارد دانه‌ی لی‌هه‌نارده‌کردوه، و له‌زۆربه‌ی شوینه‌کانی جیهان کارخانه‌کان، شیوازی به‌ره‌می خوین گۆرپووه بۆ به‌ره‌مه‌هیتانی ماسک و به‌رده‌مامک).
ئهم‌بازدانه‌ئابووری-ئایدۆلۆژیکه‌چهند لایه‌نی سیاسی-کۆمه‌لایه‌تیشی ئاشکرا کرد، یه‌که‌م‌ئه‌وه‌ی که‌سیسته‌می ئابووری نیۆلیبرال نه‌یتوانیوه‌هاوکات له‌گه‌ل‌به‌بازارکردنی جیهان، ریگه‌خۆش بکا بۆ په‌ره‌سه‌ندوویی ئیش و پیشه‌کان و هه‌ر بۆیه‌ترامپ راشکاوانه‌په‌نا بۆ چین ده‌با بۆ هه‌نارده‌کردنی به‌رده‌مامک که‌په‌نگه‌درووست‌کردنه‌که‌ی پیوستی به‌تکنۆلۆژیایه‌کی ئه‌وتۆش نه‌بی. دووه‌م‌ئه‌وه‌ی که‌به‌پزیشکی‌کردنی جیهان ئه‌گه‌ر لای نیۆلیبراله‌کان سه‌رچاوه‌یه‌ک بووه بۆ درووست‌کردنی ده‌زگایه‌کی زال به‌سه‌ر مڕۆفه‌کان بۆ شیوه‌یه‌کی نوئ واته‌دارشته‌ی سیاسی-کۆمه‌لایه‌تی و زال‌بوون به‌سه‌ر مڕۆف به‌ولتای بوونه‌وه‌ریکی جۆره‌کی، له‌سه‌رده‌می پاش کۆرۆناوه، به‌پزیشکی‌کردن وای کردوه جه‌ماوه‌ر له‌قه‌واره‌ی بوونه‌وه‌ریکی جۆره‌کی ته‌واو، وه‌ها پیناسه‌بکریته‌وه که‌له‌سه‌رانسه‌ری جیهان خاوه‌ن‌یه‌ک چاره‌نووس بی و کیشه‌کانیشی ئیدی تایبه‌ت به‌ناوخۆ و





پیکهاته ناوچه ییه کان نه بی؛ ئەمه به باشتین شیوه نیشانه ی زه قتر بوون و په لهاویشتنی زیاتری ئەو دام و ده زگا نیۆلیبرالییه که خۆی بوو ته ههنگاو ییک بو ڕیکخستنی نیگایه کی پزیشکی-سیاسی که ئیدی جیا کردنه وه ی ده زگای پزیشکی له ده زگای سیاسی تا راده یه کی زۆر ئەسته مه . سییه م ئەوه ی که ئەو چه مکانه ی وا سوسیا لیزمی سه ره تایی و نیۆلیبرالیزم هه رکام به شیواز و دیسیپلینی تایهت به خۆ یانه وه، به گشتی ره چاویان ده کرد واته ئازادی، دادوهری، سه رخۆشی و سه سانه وه، له گه ل سه ره له دانی کۆرۆنا وه ئیدی هه چکام وه کوو به شیک له ده زگای سیاسی-ئایدۆلۆژیک کاری پی ناکرئ، هه لبهت ره نگه له بهر ئەوه وش بی که ئەونده ژه ندراون که ئیدی تامیان نه ماوه . به لام له م شیوه دارشته و ڕیکخستنه نو ییه دا ئەوه ی باوه مه یلیکی سه رانه سه ریه بو مانه وه نه ک ئازادی و سه سانه وه و فراژینی . ته واوی ئەو ده زگا فیکری و باوه ریانه که هه میشه ئاگایی له مردن و پيشوازی له مردیان به نیشانه ی جیاوازی مروّف له نا-مروّف دانا بوو، له ژیر ئەم شیوازه نو ییه له ژیان، چیت برست و هه یزیک ی ئەو تو یان نه ماوه .

مه رگ-ئاگایی به راشکاوی جیگه ی خۆی داوه به خۆ پاراستن و وریا بوون بو ئەوه ی که کهس نه مرئ و نه بیته هۆی مردنی که سیش . ئەوه ی له سه رده می کۆرۆنا وای کردووه تاک تا ئەم راده یه ئاگای له خۆی بی و خۆی بپاریزی، ئەم گۆرانه کارییه له مردن که تیدا تاک ده توانی بمری به لام ناتوانی سه رچاوه یه ک بی بو تووش کردنی تاکه کانی دیکه و هه ر ئەمه ش وای کردووه که ده زگای ده سه لات، تاکی تووش بوو نه ک وه کوو تووش بوو یه کی





ئاسايى و پروو له مردن، به لكوو وه كوو هيرشبه ريك ره چاو بكا كه ده توانى بيته هوى پهره سندنى مردن يان به زمانىكى ره خنه گرانه تر، بيته ماشينيك بو مردن له دهره وهى چاوه ديري ده سلاتى پزىشكى -سياسى. واته تووشبوونى تاك به كوړونا و ههر چه شنه نه خوڅشى و به تايهت پانديمه ك⁶⁵، واده كا كه ئيدى تاك نه وه ك ئنداميكى سياسى، به لكوو به واتاى هيرشبه ريك بيته نه ژمار كه رهنگه بيته هوى هه لوه شان وهى ئاسايش و هيمنى جه ماوهر و ههر نه مه واده كا ده زگاي سياسى، قه لافه تيكى پزىشكى به خووه بگرى و بيته دهرمانگه يه كى سياسى. دهنه جگه له مردن به كوړونا، روژانه ده يان شيواز و جوړى مردن هه يه كه هيچكام ناوا نه يانتوانيووه جيهان به م شيوه تا ئاستى ئاماده بووى ريك بخهن. له مردنى مندالانى رهش پيست به هوى برسيتيه وه بگره تاكوو مردن به هوى پرووداوى هات و چو و مردن به شه پ و مردن به خنكان و لافاو و بوومه لهرزه و هتد، كه ههر هه موويان روژانه سهدان و هه زاران ناوى مردووى تيدا تومار ده كرى، هه مووى نه مانه مردنى تاكه كه سين و له تاكيتى ترين ئاستى خويان دا پروو دده؛ به لام مردن به هوى پانديمه كان و به تايهت كوړونا، گوړينى تاكى تووش بووه له كه سيكى نزيك له مهرگه وه بو ده زگا و بوونه وه ريكى مهرگ ساز. ليړه دايه كه ده زگاي بيوپاليتيك، به ته واوى خوى ريك ده خاته وه و به خيرايبه كى زوره وه له سه رانسهرى جيهان به يه ك شيوه و يه ك

⁶⁵ pandemic

⁶⁶ communicable





رینگه چاره و یه ک فورمه تی پرووبه پروو بوونه وه، پیشی ئەم تاکه مهرگ سازه ده گری تا کیشه له مهرگه وه رابگویزێته کیشه ی ئیپیدیمیک. واته کیشه له خودی مردن دا نییه، چون شتیکی ئاسایی نییه که پیمان وایی ده وله تان له وه ده ترسن ئاستی جه ماوهر که م بیته وه، به لکوو کیشه له ئیپیدیمیک بوونی تاکه که ده بیته ده زگایه ک بو کوشتن. تاک له م ئاسته یه ک که سی تووشکه ره وه^{7۷} یه. وشه ی تووشکه ره وه به مانای کامیونیکه ییلی ئینگلیزی جگه له مانای تووشکردنی جه ماوهر به جوړیک نه خووشی، ده توانی به مانای پیوه ندی گرتن بی. واته نمونه یه ک له درووستکه ره وه ی پیوه ندی. ئەمه خووی به هه مان مانای تووشکه ره وه ده توانی دژی ئەو سیاسه ته بی که ههر چه شنه پیوه ندی هه کی تاک له ده ره وه ی قه باره ی دارپژراو یان له ده ره وه ی کایه و گه مه ی دابینکراو، نمونه یه که له نه خووشی و ده بی ده سته و به جی سه رکووت بکری. ئەگه ر پیشته ده زگای پۆلیس ئەم پیوه ندی هه ی ده سپره وه و تاکی پیوه ندی سازی ده هیناوه ناو کایه ی دیاریکراو، ئیستا ئەم هه وله له لایه ن سیسته می پزیشکیه وه ده کری؛ تاکی پیوه ندی ساز هه مان تاکی تووشبووه که ئەگه ری تووشکردنی خه لک به نه خووشی، ده زگای سیاسی /پزیشکی ناچار ده کا به توندترین شیوه دووری بخاته وه. ئیدی لی ره دایه که ده زگای پۆلیس و پزیشکی وه ها تیکه ل ده بن که ره نگه جیا کردنه وه یان ناموومکینیش بی؛ نمونه که ی هه لویسته که ی ده وله تی





کۆریای باکوور له گه‌ڵ تووشبووانیک که له نه‌خۆشخانه رایان کردوو ه یان ده‌ستووری پاشای تایله‌ند، واجیرئیلۆنگ کۆرن بۆ کوشتنی ئه‌وانه‌ی تووشی کۆرۆنا بوون.

له‌م ده‌زگا نوێیه‌دا تاک ده‌توانی بمری، به‌هه‌موو جۆره‌ تاقي کراوه‌کان که سرووشت بۆی دیاری کردوو، به‌لام ئه‌وه‌ی که خۆی بیته‌هۆی مه‌ترسی بۆ سه‌ر ژيانی خۆی و به‌تایبه‌ت که‌سانی دیکه، لێره به‌ دوا تاوانی کردوو. تاوانی هاتنه‌ ده‌ری له‌ مال و شکاندنی قه‌ره‌تینه، تاوانی بی‌پرسی به‌ یاساکان، تاوانی هه‌ره‌شه‌کردن بۆ سه‌ر ژیان و سه‌لامه‌تی جه‌ماوه‌ر و هتد؛ له‌ هیند به‌ ناحه‌زترین شیوه‌ دارکاری خه‌لک له‌ لایه‌ن پۆلیسه‌وه‌ له‌ سه‌ر شه‌قامه‌کان ده‌بینی تاکوو پیمان بلی تۆ ده‌توانی بمری، به‌لام ناتوانی بیه‌ هه‌ره‌شه‌ بۆ مردنی که‌س. هه‌مووی ئه‌مانه‌ مرۆفی کردوو به‌ ساده‌ترین و دامالراوترین بوونه‌ریک که‌ تاکوو ئیستا بوونی هه‌بووه. بوونه‌وه‌ریکی تاکی په‌تی، که‌ په‌نگه‌ ئه‌م جۆره‌ تاکه‌ ناوه‌رۆکی سه‌ره‌کی ئه‌و خولیاپه‌ بی که‌ هه‌میشه‌ لای نیۆلیبراله‌کان باو بوو. تاکیک که‌ ته‌نیا تا ئه‌و کاته‌ پێگه‌ پیدراوه‌ که‌ تاک بی، به‌لام هه‌ر که‌ له‌ تاکه‌وه‌ بوو به‌ کۆ، یان له‌ تاکی چاوه‌پروانی مه‌رگه‌وه‌ بوو به‌ تاکیکی مه‌رگاوی، واته‌ تاکیک که‌ مه‌رگ‌ئاژن کراوه. ئیدی ئه‌مه‌ سه‌ره‌تای تاوان و به‌ دواي ئه‌وه‌ش مه‌رگه‌. لێره‌دا مه‌رگ به‌ واتای مانای توو‌ردران و له‌ ناوچوونی هه‌ر شتیکه‌ که‌ پرووداوی مه‌رگ، ئییدیمیک و پاندمیک ده‌کاته‌وه‌. نمونه‌ی ئه‌م کارانه‌ به‌ راشکاوی له‌ فیلمه‌کانی 28 رۆژ





دواتر (سازکراوی دهنی بۆیل⁶⁸ 2002) یان فیلمی سه رزه ویی ناآرام (سازکراوی جیم میکل⁶⁹ 2010)، ده بینرئ که جیهانی پاش ناخرزه مانی له قهواره ی کۆمه لگه یه ک دا وینا ده که ن که مرؤف بووه ته تاکیکی مهرگناژن یان بلین تاکیکی تووشکه ره وه و کامیونیکه ییل. ئەم فیلمانه نمونونه یه کن له وه لانانی به زهیی له به رامبه ر ئەو تاکانه ی که تووشی نه خووشی هاتوون و بوونه ته زامبی و له خویدا چه شنیک ده زگایه کی سیاسی-پزیشکی ده خاته به رده ست که له م فیلمانه دا به راشکاوی دیاره. له م وینانه دا کۆمه لگه له ههر جوړه بنه مایه کی ئەخلاق داملراوه و هاوکات چه شنیک له ئەخلاق بنیات نراوه که ریگه ده دا به له ناوبردنی ههر تاکیک که بووه ته تووشبوو و کامیونیکه ییل و مه ترسی بۆ سه ر کۆمه لگه.

هاوکات له گه ل سه ره له دانی ئەم ئەخلاقه نوییه، فایرووس و نه خووشی تاقه چه مکیکه که ده توانی واقعه تی ئەم ده سه لاته سیاسی-پزیشکیه ریگ بخته وه و ههر بۆیه ش به شیوه یه کی فونکسیونال و به زمانی دۆسو سووری به شیوه ی جینشینی چه مکی قهیران به رده وام ئاستیکی نه خووشی به خوویه وه ده بینئ و کیشه، شیوازی پزیشکی له خو ده گری و له قهواره ی نه خووشی دا بنیات دهنریته وه. به رجسته کردنی قهیران به واتای نه خووشی، باشتر ده توانی چه مکی قهیران له رووداوه وه بکاته هه لیک بۆ خو تئیه ردانی کۆمه لایه تی، ئابووری و سیاسی ده زگای حاکمییه ت. کاتیک میلتون فریدمه ن دوای

⁶⁸ Danny Boyle

⁶⁹ Jim Mickle





رەشەباي نيۆتورلييان كوتبووي ئەم كارەساتە لە خۆيدا ھەليك بوو، لە راستى دا بە باشترين شيوھ ئەم كايە زيەدەرەوانەي نيۆليپراييزمى رەچاۋ كوردبوو كە قەيران دەتوانى ھەليك بى بۆ دەستپوھردان لە كاروبارى گشتىي جەماوهر. ھەر چەند مەبەستى سەرەكى فريدمەن چەمكى مالى و بەرھەم بوو، بەلام نيۆليپراييزم لەم كاتەدا ئىدى تەواوي كۆبەند و دەسكەوتەكان نابەستى بە چەمكى بەرھەمھيئانەوھ، بەلكوو دەستپوھردانى پزىشكى-سياسيش بە بەشيكى سەرەكى لە دەسەلاتى خۆى دادەنى. واتە نەخۆشى و بەرھەم لە يەك قەوارەن. بەرھەم بۆ ريكخستن و ھەگرخستنى سەرمايە مالىھەكانە و نەخۆشيش بۆ داسەپلندنى دەسەلات و پەرەدان بە پانتايى زال بوون. بەم پيھە قەيران و نەخۆشى ھەمان تايھەتمەندىي بەرھەمى ھەيە لە دەزگاي ئابووريدا.

نەخۆشى و بەرھەم چوارچيۆھى ئەو گەمەيە بنيات دەنين كە دەتوانى بنەماي ئەم سيستەمە سياسى-پزىشكىيە داين بكا؛ مەرگ و بە تايھەت ئەم شيوازە لە مردنى پانديميك بە باشترين شيوھ كەنارەكانى ئەم چوارچيۆھيە ديارى دەكا. ئەمە ھەمان گەمەيە كە لە گۆرەپان و فيلدى سەرمايەدا وينا دەكرى. مەرگ تا ئەو كاتەي بەشيكە لە چوارچيۆھى داينكرائى دەسەلاتى پزىشكى-سياسى بابەتتىكى فونكسيونالە، بەلام كاتىك لەم چوارچيۆھيە پاى نايە دەرى، نەك شتىكى فونكسيونال بەلكوو ھەلمەتتىكە بۆ سەر دارشتەي سەرمايە. ئەم شيوھ روائىنە لە مردن لە ماناي مۆديرنەكەشى جياواز بووھتەوھ. مردن لە سەرھەتاي سەرھەمى مۆديرن ھەكوو چەمكىكى تاكەكەسى رەچاۋ





دهكرا و به وتهى ئىلياس "هەر كه سيك بو خوى بوون و ژيانى خوى به شيويه سهر به خو له خه لكى ديكه و له ته واوى جيهان ديارى ده كا و ههر كه سيك ده بى بوخوى به ته نيایى مانايه ك بو ژيانى خوى بدوزيته وه" (ئىلياس، 1395: 80)، به لام له م كاته دا مردن بابه تيكه كه ته نيا له ناوخوى ئەم گه مه سياسى-پزىشكيه ريگه پى دراوه، به لام له دهره وه، ههر شه يه. ته نيا شتيك كه ده توانى ئەم گه مه يه تووشى كيشه و فه شهل بكا، به بارمه گرتنى خودى گه مه كه يه. واته سهره لدانى گه مه يه له دهره وهى گه مه دا. بريا ر نيه هيچ كايه و گه مه يه ك كه پيشتر ده زگاي سياسى-ئابوورى نيوليراليزم له خويدا تواندوو يه تيه وه و ئاستى سه مبوليك-ئايدو لؤلؤژيكي خوى پيوه گرى داوه، له دهره وهى ئەم كايه و گورپانه دا بوونى هه بى. چونكو سيسته مى نوئ، نموونه يه كه له ته واوى كارامه يه كاني سيسته مانى پيشووتر له حكومه تانى سهره تاييه وه بگره تا ده گاته سيسته مى توتاليتهر و سيسته مه يه كسهر ئايدو لؤلؤژيكي-خوداناسيه كاني مؤدير نه وه. ههر چه شنه ئەكت و كردارىكي كۆمه لايه تى-ژينه وه رانه له دهره وهى ئەم بازنه دا بى، جورىك ره فز كردنه وهى گشتيى بازنه كه يه؛ دروست وه كوو شيرك و خودناباوه رى له ده زگاي ئايين دا. مه رگاوى بوونى تاكى كورؤنايى، نموونه يه كه له سازبوونى كايه يه كى نوئ له دهره وهى كايه ي ژيان/مه رگى سيسته مى بيوپاليتيكي مؤديرن كه راسته وخو ده سه لات ده به ستى به دوو چه مكى جه سته و شوينه وه.





ئەم دارپشته سياسي-پزىشكىيە ھەتتا ئەو كاتەي شىۋازىكى جەستەيى و شوپىنى لە خۆ نە گرى، تەنيا دەسەلاتە لە ئاستىكى ئابستردەدا. سەرەكى ترين روخسارى ئەم دەسەلاتە كە خۆى لە ناو دلى قەيران و نەخۆشى دا دەبىنىتەو، پەنگدانەوھى جەستەيە بە واتاي جەستەيەكى ئاناتۆمىك كە تىيدا جەستە ھىچ نىيە جگە لە دارپشتهى كۆى ئەندامەكان. ئەم نىگايە جەستە دابەش دەكا بە كۆى ئەندامەكان و ئاناتۆمى جىگەى سوورژەكان دەگرىتەو. دەزگاي پزىشكى كارى سەرەكى خۆى لە پىوھندى لە گەل كىشەى ئاناتۆمىكى جەستەدا دىارى دەكا و ھەر ئەمە دەبىتە ھۆى دەستەبەندى نەخۆشەيەكان كە بە تايبەت لە سەدەى ھەژدەو دەستى پى كر دوو (وۆلف و ھاوكارەكانى، ۱۳۸۰: ۱۱۳)؛ ئەم دابەشكارىيەى جەستە بۆ سەر نەخۆشەيەكان بوو كە ھەروھەبا بوو بە سەرەتاي دابەشكارىيى سوورژەكان. دواتر دابەشكارىيەكانى دەزگاي پزىشكى بەپىي خويندەنەوھى فىزىئۆلۆژىك و لە ئەنجامىشدا بەپىي مىكرۆبناسى، باشر بوونە ھۆى دابەشكردنى سوورژەكان. ئەم ھەلۆيىستەى دەزگاي پزىشكى لە خۆيدا بوو ھۆى بنەمايەكى تۆكمە بۆ ھەلۆيىستىكى سىياسى كە تىيدا جەستەى تاكەكان تا نزمترين ئاست دابەزىووە و ھاوكات بوو تەبەشكىك لە پرۆگرامىكى ئابوورى لە ژىر ناوى فرۆشتنى دەرمان و كەل و پەلى پزىشكى و سلا مەتى. بە شىوھىەك كە ماركىز ناوى دەنى دەرمان فرۆشگەى گەورە (ماركىز، ۲۰۱۸: 54).

ئەم ھەلۆيىستە تۆكمەيە سەرەتايە كە بۆ سىستەمىكى سەرتاسەرى سىياسى - پزىشكى كە جەستە بە تەواوى دەكاتە پانتايىەك بۆ دارپشتنى پرۆگرامە





سیاسییه کان و هاوکات پزیشکییه کان. ئەم هه‌لۆیسته، دابینکردنی پرۆگرامی ماکرۆئیکۆنۆمیک هه‌موارتر ده‌کاته‌وه. شتییک که خۆسۆدۆفسکی ناوی ده‌نی گۆران له لیبرالیزمی بازاره‌وه به‌ره‌و لیبرالیزمی خاوه‌ن پرۆگرام. واته له جیات دابه‌ستنی سیسته‌میکی ورده‌ئابووری (میکرۆئیکۆنۆمیک) ریگه‌بۆ کردنه‌وه سیسته‌می ماکرۆئیکۆنۆمیک له قه‌باره‌ی پرۆگرامه‌وه‌له‌تییه‌کان ده‌کریته‌وه و لێره به‌دوا ده‌وله‌ت یان ده‌زگای سیاسی ده‌بیته‌میراتگری راسته‌قینه‌ی میراتی ئابووری. ته‌نیا له‌م ریگه‌وه‌وه ده‌کرێ ئەم سیسته‌مه‌ له‌ ده‌سه‌لات، دڵ‌خۆش‌بکا به‌په‌ره‌سه‌ندوویی به‌رخوران له‌ ئاستی جیهانیدا به‌ تایبەت هه‌مه‌گیرکردنی به‌کاره‌ینانی که‌ل‌وپه‌ل و ده‌رمانی پزیشکی. جه‌سته‌یه‌کی جۆره‌کی که‌ تا ئاستی دارشته‌یه‌کی ئاناتۆمیک دابه‌زیووه، ناوه‌رۆکی ئەم بازاره‌ جیهانییه‌ که‌ تێیدا نه‌خۆشی و به‌ لاری‌داچوونی له‌ش‌ساخی و مه‌رگ‌سه‌ره‌کی‌ترین‌ماکه‌کانی‌گری‌درانی‌ئه‌ندامه‌کان و به‌شه‌کانی ئەم ئاپاراتۆسه‌ن.

جیا له‌ چه‌مکی جه‌سته، سیسته‌م و ده‌زگای پزیشکی و سیاسی، هه‌روه‌ها له‌ ریگای "شوین" هه‌وه‌ کۆمه‌لگه‌ ده‌خاته‌ ژێر ده‌سه‌لات و چه‌پۆکی خۆی و له‌ راستیشدا ئەمه‌ شیوازیکی کۆن، به‌لام کارامه‌یه‌ که‌ تێیدا ده‌سه‌لات به‌ باشترین شیوه‌ ده‌توانی شیوه‌ حکومه‌تی کۆن که‌ راسته‌وخۆ به‌ستراوه‌ته‌وه به‌ شوینه‌وه، دابه‌پێنی. مه‌رگ به‌ هۆی فایرووسی کۆرۆنا به‌شیکه‌ له‌م چوارچێوه‌ به‌ ره‌چه‌له‌ک‌کۆنه‌ که‌ پێویستی به‌ ده‌سته‌به‌رکه‌روه‌یه‌کی‌نوێی‌ کۆمه‌لایه‌تی-ئایدۆلۆژیکه‌ که‌وا باشترین شیوه‌ی پراهی‌تان و پرامالینی





کۆمه‌لگه‌ی به دواوه بووه. ئەم باشتترین شیوه بووه‌ته نموونه‌یه‌ک له قه‌ده‌غه‌ی هاتوو‌چووی نوێ که تهنانه‌ت له ناو حکوومه‌ت نیزامیه‌کانی وڵاتانی دیکتاتۆریشدا هاتوای نه‌بووه. ده‌وله‌ت له پڕیگه‌ی داسه‌پاندنی ده‌سه‌لات له سه‌ر شوینه‌کان، توانیویه‌تی زۆر به ئاسانی و به مه‌یل و ویستی خودی خه‌ڵک، کۆمه‌لگه‌ داگیر بکا و مه‌شقی خۆله‌ژووردا به‌ستنیان پێ بکا. جوړیک قه‌ده‌غه‌ی هاتوو‌چووی سه‌رخۆشانه که لیره‌دا له جیات ده‌وله‌ت ئەمه‌ خه‌ڵکن که خۆیان بریاریان داوه خۆ له مالێ به‌سته‌وه. ئەم ژیانه ئوردووگایی و که‌م‌نشینییه، چ نه‌ جگه له واقع و ئەنجامی راسته‌قینه‌ی ئەم ده‌سه‌لاته‌ نوییه.

سیسته‌می نوێی سیاسی بۆ دابه‌ستنی سازوکاری ما‌کرۆئیکۆتۆمیک پێویستی به‌ دارپشتن و ویناکردنیکی گشتی و سه‌رتاسه‌ریی چه‌مکی ترس و شوکی ئەم ترسه‌یه. ئەم ترسه‌ خۆی له‌خۆیدا داسه‌پانی سیاسه‌ته‌ چاوه‌دی‌ریه‌کانی ناو کۆمه‌لگه‌ زیاتر زه‌ق ده‌کاته‌وه. به‌م پێیه‌ ژیانێ ئەم سه‌روبه‌نده‌ی کۆمه‌لگه‌، ژیانیکی ئوردووگاییه که به‌ریه‌کی تازه له‌ دینزینه‌کان یان نیشه‌جیکان⁷⁰ به‌ وته‌ی هابز، یان هۆمۆساکیڤ⁷¹ ناگامبینی جینگه‌ی چه‌مکی شارۆمه‌ندی گرتووه‌ته؛ به‌ شیوه‌یه‌ک که هه‌ندیک له‌ ره‌خه‌گران ده‌لێن، فره‌بوونی ئەم چین و توێژانه‌ واقیعی حاشاهه‌لنه‌گری کۆمه‌لگه‌ی مۆدی‌رنه‌ (ناگامبین 1995، نیگری 1999، ژیزه‌ک 2008). ژیانێ کۆرۆنایی وای کردووه، که ئەم چه‌شنه

⁷⁰ denizens

⁷¹ Homo-Sacer





له قهده غه‌ی هاتوو چوو هو‌ی له ناوچوونی گشتیه‌تی ژیان. به شیوه‌یه‌ک که ژیه‌ک ده‌لی، له بهرام‌به‌ر چه‌مکی کلاسیکی پرۆلتاریا که "هیچیان نییه له کیسیان بچی جگه له زنجیره‌کانیان، ئەم‌رۆ له و مه‌ترسییه داین که هه‌موو شتی‌کمان له ده‌ست داوه؛ مه‌ترسی لیره دایه که ئیمه بووینه‌ته سووژه‌ی ئابستره و به‌تالی دیکار‌تی که ته‌واوی ناوه‌رۆک و زاتی سه‌مۆلیکمان له کیس چوو و بنه‌مای ژنی‌تی‌کمان ده‌ستکاری کراوه و له شوینی‌ک که بو ژیان نای، سه‌رقالی ژیانیکی گژ و گیاین" (ژیه‌ک، هه‌مان: ۵۵).

سه‌ره‌ه‌لدانی ئەم چه‌شنه له ژیان که سووژه‌ی تا ئاستی بوونه‌وه‌ریکی گژوگیایی دابه‌زاندوو و ژیانیکی نامرۆقانه‌ی بو ده‌سته‌به‌ر کردوو، شوینی ژیانی کردوو به شوینی پاراستن و ده‌ورگرتنی ژیان که تیدا ته‌واوی ده‌ولت و ده‌زگای سیاسی به دەوری ئەو شته‌ی ناوی سیسته‌می پارێزگاری له ژیانی گشتیه، ریک ده‌خری. سووژه له‌م دابه‌ستن و دوورخراوه‌وه له شوینه گشتیه‌کان به تایبه‌ت دوا‌ی سه‌ره‌ه‌لدانی کۆرۆنا، به ته‌واوی بووه‌ته سووژه‌ی وه‌لانراو. ئەمه تایبه‌تمه‌ندیی دۆخی هه‌لا‌واردنه که تیدا سووژه به هو‌ی هه‌رچه‌شنه وه‌لانانی‌ک له‌ناو سه‌ره‌په‌نا و شوینی‌کدا ده‌ژی که خوی سه‌رچاوه‌ی وه‌لانانه. ئەم ژیا‌نه درووست وه‌کوو فیلمه‌که‌ی مندالانی پیاوان^{۷۲} درووست کراوی ئالفۆنسۆ کوارۆن^{۷۳} (۲۰۰۶) ده‌چی که تیدا ژیان به شیوه‌یه‌کی گه‌مارۆدراو شیوازیکی قه‌ره‌نتینه‌یی به‌خۆوه‌گرتوو و کۆمه‌لگه

⁷² Children of Men

⁷³ Alfonso Cuarón





بهره و نه زۆک بوون چووه و ده زگای دهسه لات به گشتی کۆمه لگهی وه ها له دۆخی قه ده غهی هاتو چۆدا راگرتوووه که کهس بۆی نیه نه مندالی بیی و نه بیریشی لئ بکاته وه. ژيانی ناو که مپی بیکسهیل⁷⁴ له م فیلمه دا نموونه ی راسته قینه ی پرو به پرو بوونه وه ی دوو جۆر مپۆفه؛ یه که م مپۆفی پاکترکراوه و ئیسترلیزه کراو واته ئەندامانی که مپ، و ئەویدیش ئەندامانی چینی مام ناوه نده که نه خته نه خته خه ریکه له ناو ده چن و نه زۆک که وتووونه ته وه. ئەم فیلمه نموونه یه که له کۆمه لگهی گه مارۆدراوی سه رده می کۆرۆنا که تیدا قه ره نینه و به که مپ کردن نه بۆ گه رانه وه ی ژیان بۆ ناو کۆمه لگه، به لکوو به وته ی ژیه ک بۆ له ناو بردنی ئەو چینی مام ناوه نده یه که ئیدی کاپیتالیزم هیزی نه ماوه له وه زیاتر راگیری بکات (ژیه ک، ۱۳۸۹: ۴۰).

به گشتی به وته ی ئاگامبێن، "ژیان لیره دا له جیات ئەوه ی که بیته سه ره پهنایه کی پارێزه ر و به دیهینه ری بوونیکی مانایی بۆ مپۆف، پر بووه له ترس و دله راوکی؛ و تاک تیدا بووه ته که سیکی ته نیا و بی خانومان که له هه ر چه شنه مافیکی تاکه که سی و شارۆمه ندی به تال کراوه" (ئاگامبێن، 1995: ۶). کۆرۆنا و سیسته می زالی پزیشکی-سیاسی، نموونه ی راسته قینه ی ئەم ژیانه سه رتاسه ر ته نیا و بی سه ره پهنایه ی بنیات ناوه که تیدا تاک له قه ره نینه کراوه و به شیوه یه کی سه خت و دژوار، ژيانی لئ بووه ته دۆخیکی ترسناک و تاقهت پرووکیین.

⁷⁴ Bexhill





سه‌رچاوه‌کان:

- الیاس، نوربرت (۱۳۹۵) تنهایی دم مرگ، ترجمه‌ی امید مهرگان و صالح نجفی، تهران: گام نو
- ولف، هنریک، آندریدرسون، استیگ و روزنبرگ، ریین (۱۳۸۰) درآمدی بر فلسفه‌ی طب، ترجمه‌ی همایون مصلحی، تهران: طرح نو

- Giorgio Agamben (1995) *Homo Sacer: Sovereign Power and Bare Life*. Stanford University Press,

- Marques, Tiago, Pires (2018) *illness and The Politics of Social Suffering: Towards a Critical Research Agenda in Health and Science Studies*, Open Edition Journals, Revista Critical ae Ciencias Dociais, Numero Especial, P: 141 – 164

- Negri, Antonio (1999) *Insurgencies: Constituent Power and the Modern State*, translated by Maurizia Boscagli. Minneapolis: University of Minnesota Press

- Žižek Slavoj (2008) *The Sublime Object of Ideology*, London: Verso





میتافۆره كانى قايرۆسى كۆرۆنا له راگه ياندنه كاندا
(به پيى ميتۆدى شيكاريى ره خنه يى ميتافۆر)
د. عادل محهمه دى / و. ئارهش ميهره بان

گوايه هزرى ميتافۆرىك به هموو لايه كدا سيبه رى كيشاوه و تيكنا لاوى
زمان بووه، به واتايه كى ديكه، ميتافۆر رهنگدانه وهى شيوازى بير كردنه وه و
ههسته كانمانه له دونيادا. بهم پييه تيگه يشتنى زياتر له ميتافۆر، كه رهسته يه كى
له باره بۆ بيردۆزى مروفه كان. به و جۆره ي كه سمينو ده لپت ليكدانه وهى
وردبينانه ي ميتافۆر ده توانيت: "يارمه تيده رى ئاگاييمان بيت تا له دهسته واژه و
چه مكه كانى به ستيى كه لامى باشر تيگه ين و به پروانينيكى ره خنه گرانه وه
بیر له رپكى و درووستيان بكه ينه وه. بهم پياهه لدا نه، ئه گهر زمان كه رهسته ي





سەرەکی بێت بۆ کۆنتڕۆڵی خەڵک، میتافۆریش ئەو کەرەستەیه که خەڵکی دەتوانن بە کهڵک وەرگرتن لێی، زمانی پێ کۆنتڕۆڵ بکهن و ئافەرینهری گوتاری خۆیان بن. له ناخی شیکردنهوی گوتاردا، میتافۆرهکان، بەردهوام وهکوو کەرەستەیه کی زمانی دهناسرین که له بهستینیکی کهلامیدا جینگایان گرتوووه. له م پۆچنهوه شیکارانی گوتار له و باوه په دان که به کارهینانی میتافۆر بۆ به پڕۆبه بردنی پێوهندییه کۆمه لایه تیه کانه که له نیو ئاخپوه راندایه، به قه وڵی چارتریس:

Analysis of metaphor constitutes an important weapon in the armoury of the critical discourse analyst.

شیکردنهوی میتافۆر، چه کینکی گرینگه له جبه خانهی شروقه کارانی گوتاری ره خه ییدا.

شیکردنهوی ره خه یی گوتار (Critical discourse analysis) له هه وڵدایه تا نیشان بدات چلۆن کرداری گوتاری، ره نگدانه وه بیان بۆ پیکهاتهی هیزه سیاسی-کۆمه لایه تیه کان ده بێت، به و مه به سته ی که بارودۆخی دژوار و ناجیگیری ئیستای خه لکی کۆمه لگا، بگۆریت و باشتی بکات. ئەم بۆچوونه به راشکاوی و بێ په رده دهنه دهره سیاسی و ئایدۆلۆژیاییه کان قه بوو له ده کات که جی پێی له مه کته بی فرانکفۆرت و بۆچوونی ره خه ییدا به دی ده کریت. به پێی بۆچوونی ئەم مه کته به





"سهرانسەرى مېژووى رابردوو، دابەشکردنى نادادپەرورەرانەى ئازار و پەنجە". لەم ئاراستەيەدا يەكەمىن ئامانجى شىكردنەوى پەخەيى گوتار، ئاشكارکردنى ئايدىئۆلۆژىكە كە بە بى شىكردنەوى گوتارى، وەها ئايدىئۆلۆژىك شاراو و داپۆشراو دەمىنىت. بانگەشەى ئىدىعەى سەرەكى شىكاريى پەخەيى مېتافۆرىش (Critical Metaphor Analysis) ھەر وەكوو رېگەى شىكردنەوى پەخەيى گوتار دەچىتە پېش. چونكە شىكردنەوى پەخەيى گوتار شىوہەكە بۆ ئاشكرکردنى ئايدىئۆلۆژى و بىرۆكە و ھزرە بنچىنەيەكان، لەم پرووہە ئەمە تىورىيە بۆچونىكى بنەپەتتە بۆ تىگەيشتنى زۆرتەر سەبارەت بە پىوہەندىيى نىوان زمان و ھزر و بەستىنى كۆمەلايەتتەكان.

لەم نووسراوہدا سەرنج دەخەينە سەر ئەو مېتافۆرانەى كە لە دەوروبەرى "فايرۆسى كۆرۆنادا" و لە چاپەمەنيەكاندا خولقېندراون. ئەو سەردىپرانەى كە لە لاين ئەم چاپەمەنيانەوہ ھەلبژىردراون ئەوہ نيشان دەدات كە فايرۆسى كۆرۆنا زياتر لەگەل وشەكانى "شەردا" چەمكەندى بۆ كراوہ. لە سەردىپرەكانى خواروہوہدا وەها ھاتوہ:





English	فارسی	کوردی
In war against coronavirus, health experts suggest abstinence over indulgence	جهادی ها مقابل کرونا «روزنامه جوان»	بهیه که وه دژی کۆرۆنا، سهرده که وین
Spanish PM Says EU Survival at Stake in War against Coronavirus	سفیدپوشان در خط مقدم «روزنامه رسالت»	پۆ فریشته سپی پۆشه کان
Beware of Trump Using the Coronavirus as a Cover for War with Iran	رزمایش بزرگ جهادگران و مدافعان سلامت «فارس»	شهری کۆرۆنا به کاکه کاکه و نه رمی و به عاتیفه ناکرئ
Are We Really Fighting Coronavirus ‘Like A War’?	کادر درمانی خط مقدم مبارزه با کرونا «مهر»	سه ننگه رگرتن دژی کۆرۆنا
China-Thailand coronavirus social media war escalates	لاله های سپید در جنگ با کرونا «روزنامه جام جم»	داعش و شهری کۆرۆنا دوانه کی سه رکهش و چه موشن له سیسته می نویگه ری جیهاندا





Coronavirus: If we are in a war against COVID-19 then we need to know where the enemy is	بسیج ملی مقابله با کرونا «روزنامه قدس»	دوای جهنگی کۆرۆنا، چیسکه یین؟
Officials keep calling the coronavirus pandemic a 'war'.	مجاهدان کرونا «آفتاب»	جهنگی مرۆفایه تی دژی کۆرۆنا جیاواز له هه موو جهنگه کان
Hackers Have Some of the Best Ideas in War Against Coronavirus	جدال سخت با کرونا «روزنامه جوان»	سه رجه م هیزه کانمان له ئه رکدان بۆ به ره نگار بوونه وهی نه خوشی فایرۆسی کۆرۆنا
Spies Are Fighting a Shadow War Against the Coronavirus	سرداران سلامت «روزنامه ایران»	ئاگری نه ورۆز کوردستان دژی کۆرۆنا
New Zealand is winning the war on coronavirus.	همه باهم علیه کرونا «ایران»	جهنگی کۆرۆنا ده ست یی ده کات
China steps up western media campaign over coronavirus crisis	آمادگی کامل برای شکست کرونا «روزنامه حمایت»	جهنگی باشوور به رامبه ر فایرۆسی کۆرۆنا





Coronavirus: who will be winners and losers in new world order?	مبارزه همگانی با کرونا «همشهری»	ههنگاوی بویرانه بۆ روبه پروبو نه وهی کۆرۆنا
Europe's future is at stake in this war against coronavirus	قربانیان سفید پوش «صنعت»	له ئیوان په تابه کی سروشتی و شه ریکی بایۆلوجیدا
The horror of coronavirus is all too real. Don't turn it into an imaginary war	مبارزه گیلان با کرونا «سازندگی»	کۆرۆنا سه رکردایه تی جیهان له نه مریکا ده سستیته وه ؟
Health workers' worst fears confirmed as Covid-19 reaches war-torn Yemen	چهار تاکتیک نبرد با کرونا «دنیای اقتصاد»	کۆرۆنا هه په شه له بارسیلۆنا ده کات
We are at war with coronavirus. Everyone will have to muck in	بسیج عمومی برای مقابله با کرونا «همدلی»	فایروسی کۆرۆنا جگه له هه په شه ی ته ندروستی، شه ریکی گه وره ش له سه ر ئابوری ولاتان





له روانگه‌ی میتافۆری و له سیاسهت و ههروه‌ها زۆریک له راپۆرتی چاپه‌مه‌نیه‌کاندا، شه‌رکردن له ده‌سته‌واژه‌ی "شه‌ر و به‌ربه‌ره‌کانی فیزیایی" چه‌مکاندنێ بۆ ده‌کریت. له‌م پرووه‌وه ده‌توانین له‌سه‌ر شه‌ری هه‌لبژاردنه‌کان، شه‌رکردن به‌مه‌به‌ستی نه‌رووخان بۆ په‌له‌یه‌کی خوارتر، یا شه‌رکردن بۆ مانه‌وه‌ی ئابووری باس بکه‌ین. شه‌ر به‌ واتای هه‌ولدان یا که‌لک وه‌رگرتنی وزه‌یه، بۆ زالبوون به‌سه‌ر به‌ربه‌سته‌کاندا. ئه‌م واتا بنه‌رته‌یه له‌گه‌ل ئه‌م به‌شانه‌دا گری ده‌خوات.

له زۆر باب‌ه‌تا، هه‌لبژاردنی میتافۆر له ژیر ئالای ئایدیۆلۆژییه‌کاندا شکل ده‌گریت، سمینۆ و ماسکی له‌ توێژینه‌وه‌یه‌که‌دا ده‌لین: "سه‌رجه‌م میتافۆره‌کان چ به‌ هانده‌ریکی سیاسیه‌وه‌ شکل بگرن چ دوور بن له‌ هانده‌ری سیاسی، به‌لام هه‌ندی له‌ لایه‌نه‌ راستیه‌کان زه‌قتر ده‌که‌نه‌وه و هه‌ندیکی دیکه‌یش ده‌شارنه‌وه." لیره‌دایه‌ که‌ بۆ چوونی په‌خه‌یی به‌رانه‌ر به‌ زمان، ئه‌م پڕیگه‌مانه‌ پێ نیشان ده‌دات که‌ چ پیکه‌هین گه‌لێک به‌سه‌ر هه‌لبژاردنی وشه‌کان و ده‌قه سۆزداریه‌کانه‌وه‌ کاریگه‌ری داده‌نیت. له‌ روانینی لیکاف و جانسون، ئیمه‌ راستی و حه‌قیقه‌تی خۆمان له‌ میتافۆره‌کاندا ده‌لینیه‌وه و دواتر به‌ پێی ئه‌م میتافۆرانه‌ ده‌چینه‌ پێش.

وشه‌کانی «به‌ره‌کانی شه‌ر، شه‌ر، به‌رگریکاران، هیلێ پێشه‌وه، نه‌رمه‌ئامیری شه‌ر، سه‌نگه‌ر و هتد» که‌ له‌گه‌ل کۆرۆنادا دروست ده‌بن، له‌و ده‌سته





میتافورانان که مرؤف ده کوژن. له کتییی "روماین" دا وهها هاتووہ: "گرینگ
ئہوہیہ که چ میتافورگه لیک بو ژیان هه لبرژیرین. ئەگەر میتافورەکان به بی
بیرکردنەوہ هه لبرژیرین و یا له تیگه‌یشتنی واتای دەرروونیاندا تووشی کیشه
بین، به دەستی خودی ئەو میتافورانە دەمرین." له وتاری پر به پستی
چارتریس وه کوو وتاری روماین ده لیت: "زیاتر له وهی که میتافورەکان
که رهستهی ژیانەوهی ژبانی مرؤفه، ئەگه‌ری هه‌یه که بیته که رهستهی له
به‌رچاونه‌گرتنی مرؤفایه‌تی مرؤفه‌کان و مردن به پئویستییه‌ک و ته‌نانه‌ت
چیژبه‌خشیش وینا بکات." یرنیچ و یاسپالیش له‌سه‌ر ئەو باوه‌رن که
هه‌لبراردنی هه‌له‌ی میتافور ئەگه‌ری له‌ناوبردنی مرؤفایه‌تی هه‌یه. بو وینه
نرلیچ و هاوکاران کاتیک که پیکهاته‌ی نه‌خۆشینی یاوی به‌فره‌کی
لیکده‌ده‌نوه، له ده‌قی "قالب و میتافورەکان" که لکیان وه‌رگرت. حکومه‌تی
به‌ریتانیا و چاپه‌مه‌نی، که م تافره له پرووبه‌روبوونه‌وهی له‌گه‌ل یاوی به‌فره‌کی
به پئی بنه‌مای ئەم قالب و میتافورانە چه‌مکاندنیا ن بو‌بابه‌ته‌که کرد. نووسه‌ران،
ئەم دیارده‌یه وه‌ها پیناسه ده‌که‌ن:

“When the UK experienced a outbreak of FMD in 2001, politicians and the press used words like ‘battle’, ‘enemy’, ‘defeat’, ‘combat’, ‘front line’ and ‘task force’, setting up a metaphor of DEALING WITH FMD IS WAR. This metaphorical construction led to drastic solutions such as





the killing and burning of thousands of animals, with severe consequences for animal welfare and the environment: 'Although the war against FMD was metaphoric in nature, its consequences were real and tangible' (Nerlich et al. 2002: 93)."

کاتیک که بهریتانیا له سالی ۲۰۰۱ یاوی به فره کیی ته جروبه کرد، سیاستنان و چاپه مهنی له وشه گه لی وهک "پیکدادان"، "دوژمن"، "دوران"، "شهر"، "هیلی بهرگری" و "گرووی زهرهت" له ئافرانندی میتافوری: (یاوی به فره کی شه ره) که لکیان وه رگرت. دروستکردنی وه ها گوتاریک بووه هوی هه لوستی توند وه کوو کوشتن و سووتانندی هه زاران جووری ئازه ل، که لیکه وتیکی دژواری بو خوش بژیوی ئازه لان و ژینگه به دوی خویدا هینا: "ئه گه رچی شهر له به رابه ر یاوی به فره کییه وه سروشتیکی میتافوریکی هه بوو، به لام ئاکامه که ی راست و ههست پیکراو بوو."

که وایه پهس بهو جوهری که وه رتان گرت نه خویشینی یاوی به فره کی به پیی دهسته واژهی "شهر" چه مکانندی بو کراوه و وشه کانی دوژمن، چه ک و کوشتن، له زیندا داده کوتیت. ئه جوره میتافورانه له جووری میتافوری پیکدادانه (conflict metaphor). خوینهر ئه گه ری هه یه به بی ئاشنایه ک له گه ل ئوپه راسیونی جهنگی، واتای رسته کان بدوژیته وه. به کاربردنی ستراتژیی ته یارکردنی چه ک و چۆل (militarization) له نووسراوه کان و





گوتراوه کانی مرؤفدا، ده توانیت کوشنده بیت؛ چونکه هه لوئستیکی شه رهنگیزی (war-like) له گه لدايه. سهره رای ئه وه سانتاگ ده لیت، واتای شه ر له گوتاری ته ندروستیدا کاراییه کی به رینی هه یه: له و کاته وه تا به ئیستا، میتافوره چه کداراییه کان به زوری هه موو پوژیک لایه نی پیا هه لدا نه کانی بارودوخی پزیشکیان خستوه ته ژیر رکینی خویانه وه. نه خوشین وه کوو هیرشی ئورگانیزمه کانی بیگانه ده بینریت که جهسته به چالاکیه کی چه کدارانه وه وه لایمی ده داته وه، وه کوو ده قه کانی "ته یارکردنی به رگری له ش"، "هیزی به رگری" و "ده رمانی هیرشبه رانه" که که وتوه ته سهر زمانی به شیک له پزیشکانی چاره سهری کیمیایی. چوارچیوهی میتافوری تایبه ت که له گوتاری پزیشکیدا باوه، هه وه پزیشکیه کان به شه ریک ده شوبه نییت که له ویدا پزیشک یا نه خوشه کان له شه ردان و نه خوشه کانیش به پیی رینماییه پزیشکیه کان، سهرقالی شه رکردن له گه ل دوژمنی ده روونیانن. نه خوشه کان ئه وه هونه روه رانه ن تا له "ناوچه داگیرکراوه کاند" پوئل بگین، که له ویدا نه خوشین چالاکیه کی چه کدارانه یه و له کو تیدا نه خوشه کان و نیگه رانییه تایبه ته کانیا ن که وتوه ته په راویزه وه و که شه که بو به ربه ره کانیی نیوان پزیشک و نه خوشه کان ده گونجیت. وودز له کتیی گوتاری پزیشکیدا ده لیت: "نه خوشخانه کانی فی رکاری پزیشکی، به که لک وه رگرتن له ته نزی ره ش (black humour) به ناوبانگن و وشه گه لی سووکایه تی نه شیوا له





ناوياندا زۆره. بۆ ويّنه كاتىك پزىشكه كه مان له وشەى "شەهيد، بەرەكانى شەپ، هيللى بەرگرى و هتد" كه لك وەرەگرن و نەخۆشيني قايرۆسييه كه بە تايبەت دادەنن كه "دوژمن" له دەروونى زاتىدايە و بىنگومان ئەمەيش دەبىتە هۆى لە دەستدانى هيوای نەخۆشه كه.

بە پىي بۆچوونى وودز، ئەو جۆره ناتۆره، سيفه ته مروفقيه كانى نەخۆش لە ناو دەبات. بەم پىيه مېتافۆره كانى پىكدادان، بىركردنە وهيكى سەرەكى بۆ پەرەپىدان بە ئايدىۆلۆژىاى گوتارە جياوازه كانە و ئامپىرىكه بۆ چەمكەندى باهە ته سياسيه كان و ويناكردنى رۆنانى جيهان بينى. لە كۆتاوشەدا، مېتافۆره كان ئەو نەندە كارىگەرييان هەيه كه بە شىوازى تايبەتە وه ئىمه بەرەو بىركردنە وه سەبارەت بە جيهان هان دەدەن. بەو جۆرهى كه چارترىس دەلّيت: "لىك تىگەيشتنى باشتەر لەمانە، بنەرەتى ئافراندى كۆمەلگايەكى باشتەر. و ئەم فرمانە تەنيا لە ژىر سىبەرى بۆچوونىكى پەخنەيدايە كه لەويدا خەلكى دەبى بە شىوازىك فىر بكرىن كه تواناى لىكدانە وه و هەلسەنگاندى ئايدىۆلۆژىاى دەسەلاتيان بىت. بى ئەم توانايانە، هىچ دىمۆكراسيه ك بوونى نايبت، چون هىچ هەلباردنىك لە ئارادا نىيه.

لە ئاكامدا شىكردنە وهى پەخنەبى گوتار بۆچوونىكى گرىنگ بۆ ئەو كەسانەيه كه لايەنگرى تاوتوى كردنە وه كانى نىوان زانستين، چون هانمان





دهدات تا له پهيوهنديی نئون به شه ناپهيوهنديه کانی ليکوئينه وه مرويه کان
تيگهين .

سه رچاوه:

- Brown T.L.(2003). Making Truth: Metaphor in Science, University of Illinois Press, xiv + 215 pp.
- Cameron, L. (2003). Metaphor in Educational Discourse. London: Continuum.
- Charteris-Black, J. (2004). Corpus approaches to critical metaphor analysis. New York: Palgrave MacMillan.
- El Refaie, E. (2001). Metaphors we discriminate by: Naturalized themes in Austrian newspaper articles about asylum seekers. Journal of Sociolinguistics 5(3): 352–71.
- Lakoff, G. & M. Johnson (1980). Metaphors we live by. Chicago: University of Chicago Press.
- Nerlich, B., Hamilton, C. and Rowe, V. 2002. Conceptualising foot and mouth disease: the socio-cultural role of metaphors, frames and narratives. [Metaphorik.de](#) 2: 90–108.
- Romaine, S. 1996. War and peace in the global greenhouse: metaphors we die by. Metaphor and Symbolic Activity 11(3): 175–94.
- Santa Ana, O. (2002). Brown tide rising: Metaphors of Latinos in Contemporary American public discourse. Austin: University of Texas Press.
- Semino, E. and M. Masci, ‘Politics is Football: Metaphor in the Discourse of Silvio Berlusconi in Italy’, Discourse and Society, 7/2 (1996), 243–69.
- Sontag, S. (1989) AIDS and its Metaphors. London: Allen Lane.





كۆرۈنا لەنيوان كانت و فۆكۇدا (دۇخى كۆرۈنبايى وەككوو پىرسىكى ئاكار) سامان ئەمجدەدى

هەمووى لەبەر فايرۆسىكى ئىجگار ورد؛ فايرۆسىك كە لەپاش ئەم هەموو قەلغان و كوشتەنى، بە پىي ئەژمارەكان كىشى نەگەشتۆتە پىنج گرام؛ بەلام كىشى كىشەيەك كە سازى كردوو ئەوئەندە زۆر و بەرچاوه كە قەت لەبىر ناكىرئ. درمى كۆرۈنا بە شىوئەيەكى زۆر جىدى مروقى لەگەل خۆى و ئاستى توانستەكانى رووبەرپوو كردۆتەو. هەركەس بە جۆرىك لەسەر دۇخى ئىستامان پۆچوو. بەدەر لە رىنومايىه كان، بەجىدى پىويستە لەسەر لايەنگەلى، جۆراو جۆرى ئەم دياردە و ئەم كارەساتە كە بە پاندىمى ديارى كراوه بدويين،





به تاييهت له مەر ٺه و پرسه فلهسه فيانه که ٺم درمه بۆمانی سازکردووہ یان دەبێ ئاراسته ی خوٺمانی بکهین. ٺم وتاره تیده کۆشی که به زمانیکی سانا به لآم نهک پروکه شیان له سهر ههندی لایهنی ئاکاری و سیاسی بدوی که کۆرؤنا هیناویه ته پیش.

له ئاستی جیهانیدا جه ماوهر و دهوله ته کان له سه ره تا هه لویستیکی یه کسانیان نه گرت بهر تا کوو زه بری نه خو شیه که و ژماره ی زوری تو وشبووان و مردوو ه کان و ده سه وه ستانی زانست له هه مبه ر لی شای ٺم درمه دا وه های کرد که زۆر به یان مل بدن به دابره گه (قه ره نینه) و ته نیا چاره سه ر له نه هاتنه ده ر و مانه وه له مالدا ببینن. به ده ر له وه که هه لویستی ده وله ته کان و به تاييه ت ده وله تی ئیران چلۆن بنرخینن ده مانه وی خویندنه وه یه کی فله سه فیمان بۆ هه لویسته کان و کرده وه کان ببی. ده وله ته کان و جه ماوهر بنه مای کرده وه کانیا ن - ئاگا یان بیئاگا- بۆ کامه ریباز و بیرو که ی فله سه فی هه لده گه ریته وه. کۆمه لگا هه ر له سه ره تا وه تا کوو ئیستا به دوو تا قمه دابه ش بووه. یه کیکی ٺه وانیه که به ته واوی پا به ندی رینوما یه کانن و له مال وه له دابره گه (قه ره نینه) دا ما ونه ته وه. تا قمی دوو ه ٺه وانن که ٺه گه ر نا وه کوو پیشوو، به لآم ژیا نی ئاسایی خو یان تیک ناده ن و رینوما یه کانیا ن به لا وه گرینگ نیه. ٺمه که بۆچی حکوومه ت له هه لویست و کاریکی جیدی و به رپرسیارانه خو ده شاریته وه با سیکی گرینگه به لآم هه لسو وکه وتی ٺه و لایه نه ی خه لک که به هه یچ شیوه یه ک رینوما یه کان ره چا و نا که ن و پا به ندی





نین، جینگه‌ی تپروانینیکی قووله که نه نووسهر ئه و مه‌ودای هه‌یه و نه له دووتوی ده‌قینکی وه‌هادا جینگای ده‌بیتته‌وه، به‌لام به‌ش به‌توانی خووم و ده‌رفه‌تیک که هه‌یه له‌سه‌ر ئه‌م باسه‌دا رۆده‌چمه‌وه. پرسه‌که ئه‌وه‌یه که چلۆنه مرۆفیک ئه‌و رینوما‌ییانه وا سه‌لامه‌تی و گیانی خووی و ئه‌ویدییه‌کان ده‌پاریزی له‌به‌رچاو ناگریت؟ باسه‌که به‌گشتی و وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌به‌تایه‌تی پپوه‌ندیی به‌پرسی "ئاکار"⁷⁵ هه‌یه. به‌لام بۆ ئه‌وه‌ی که مرۆف په‌یره‌ویی فرمانه‌کانی ئاکار بکا ده‌بی سه‌ربه‌ست بی و بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی سه‌ربه‌ستی پپویسته مرۆف ئازاد بیت. ئه‌وه‌یه که چه‌مگه‌لی ئازادی و ئاکار ده‌سته‌جی قوت ده‌بنه‌وه و ئه‌و کیشه‌یه‌مان بۆ ساز ده‌که‌ن که واتایان چیه و شیوه‌ی روانینه‌کان به‌م چه‌مکانه‌چ کاردانه‌وه‌یه‌کی له‌سه‌ر کرده‌وه‌کانی تاکه‌کان هه‌یه یان باشته‌ر بپیژین که چلۆن دکارین کرده‌وه‌ی تاکه‌کانی بی بخوینینه‌وه.

روانین بۆ ئاکار له‌نیوان بیرمه‌نداندا به‌دوو ده‌سته‌ی گشتی دابه‌ش ده‌بی؛ یه‌کیکی ئه‌وانه‌ن که باوه‌ریان به‌بوونی یاسا و ریساهه‌لینکی گشتگیر و ره‌ها هه‌یه و ده‌کرێ به‌لایه‌نگرانی ره‌ها باوه‌ری⁷⁶ ناویان لیبهرین. ئه‌م پروانگه‌یه‌که زۆرینه‌ی بیرمه‌ندان و ریبازه‌فله‌سه‌فیه‌کان ده‌گریته‌خۆ و له‌سه‌ره‌تاکانی سه‌ره‌له‌دانی فله‌سه‌فه و فله‌سه‌فه‌ی ئاکاره‌وه‌ده‌سته‌پیده‌کات. تاقمه‌که‌ی دیکه‌ئو بیرمه‌ندانه‌ن که جه‌خت ده‌که‌نه‌سه‌ر بیروکه‌ی رپژه‌یی بوونی ئاکار و باوه‌ریان ئه‌وه‌یه که هیچ یاسایه‌کی گشتگیر و جیهانی له‌ئارادا نییه؛ ئه‌م

⁷⁵ . Ethics

⁷⁶ . Absolutism





په وته به **رېژه‌يي باوه‌ري**⁷⁷ نيو دیر کراوه. تا قميک که وه کوو ده سته‌ی پيشو و ميژوويه کی کونيان هه‌يه و هاو ته ريب له گه‌ل ره‌ها باوه‌ره کان سه‌ريان هه‌لداوه و به دريژايی ئەم ميژووه مملاتیان له گه‌ل يه ک بووه و ئيستاش لایه‌نگرانی هه‌ر دوو لایه‌ن له نيو بيرمه‌ندان و خه‌لکی ئاساییدا به بير و به کرده‌وه به‌رده‌وام به‌ره‌په‌رچی بيروبوچوونی لایه‌نی ديکه ده‌ده‌نه‌وه. به‌هيزترين و به‌رچاوترين ريبازي نيو لایه‌نگرانی ره‌ها باوه‌ري، **کانت باوه‌ري**⁷⁸ يان بلين کانتيزمه که له‌سه‌ر ئاکاريکی ئه‌رک‌ته‌وه‌ر پيداگري ده‌کا و روانگه‌يه کی گشتگيري بو چاکه و خراپه هه‌يه که پيوه‌نديان به شوين و کاته‌وه نيه. به‌رچاوترين ريبازه‌کانی روانگه‌ی به‌رانبه‌ر، **به‌رژه‌وه‌ندی باوه‌ري**⁷⁹ و **پوست-مؤدیرنه‌ن**⁸⁰ (و له‌نيو ئەم بزوتنه‌وه‌ش گوشه‌نيگای فوکو به‌رچاوتره). ئەم دوو په‌وته‌ش له ناوه‌روکدا پيوه‌نديه‌کیان پیکه‌وه نيه به‌لام به‌هوی ئەوه که رېژه‌باوه‌ر و **ئه‌نجام‌باوه‌رن**⁸¹ ده‌که‌ونه نيو يه ک ريز. هه‌رچه‌ند هه‌مووی ئەم ريبازانه له گه‌ل يه کدی ناکوکن به‌لام هه‌موو مروّف تا پراديه کی زور ئازاد ده‌بينن.

کانت له پيشه‌نگه‌کانی ورووژاندن و شی کردنه‌وه‌ی چه‌مکی ئازاديه. لای کانت عقل تاکه‌يه و ته‌نيا له ناوليتاندا جياوازه و له دوو جوړدا ده‌رده‌که‌وي که

77. Relativism

78. Kantism

79. Utilitarianism که ده‌کری به که‌لک‌خوازی يان سوودباوه‌رييش وه‌ر بگيرد رته‌وه.

80. Post-Modernism

81. Consequentialism





بریتین له **عه قلی بیردۆزی**^{۸۲} و **عه قلی کرده کی**^{۸۳}. عه قلی بیردۆزی مه لبه ندی زانست و یاسا کانی خۆیه تی که هه موو سه لمینه ری زهر و ناچارین^{۸۴}. له م ئاقاره دا ئازادی به دی ناکرئ و له مه لبه ندی عه قلی کرده کیدا ده بی بیدۆزینه وه که ده قهری ئاکار و سه ره به ستیه. له م ئاقاره دایه که کانت ده یسه لمینئ، مرؤف به پیچه وانه ی ئاقاری عه قلی بیردۆزیه وه ئازاد و سه ره به سته. به بروای کانت مرؤف به هۆی ئه وه ی که هیزی عه قلی هه یه، خاوه ن هه ستی ئاکاریشه. له پروانگه ی کانت هه وه ئازادی تایبه ت به ویسته^{۸۵} و ویستیش به شیوه یه کی هۆیی^{۸۶} پیوه ندیی به عه قله وه هه یه. ته واوی هه ولی کانت ئه وه یه که له نیو جیهانی دیتیرمینستی و ناچاریه وه جیگا بو ئازادی و سه ره به سته ی مرؤف دیاری بکات که بتوانین چاوه پروانی کرده وه ی ئاکار مه ندانه ی لی بکه ین. کانت ده لی له سرووشتدا ئازادی واتای نییه و سروشت مه لبه ندی پیویستیه^{۸۷}. ههروه ها ده لی ئه گهر ویستی تاکیکی عاقل، ئازاد وینا ده کروی ده بی به و واتایه بی که هۆکاریکی ده ره کی ویست و هه زه کانی ده سته بهر ناکه ن. مرؤف ده بی ئازاد بی ده نا ئاکار بیمانا ده بی. مرؤفی عاقل و خاوه نی سه ره به سته ی چونکوو له ژیر کاریگه ری پیوه ندیه کانی

82 . Theoretical reason

83 . Practical reason

84 . Deterministic

85 . Will

86 . Causal

87 . Necessity





دهره کی نییه، خاوه نی خوځه پړووه به رییه⁸⁸ و بو خوئی دانه ری یاسایه و هانده ری خوئی ته تی له مهر کرده وه کانیدا. له بهرام به ردا چه مکی کی دیکه قوت ده بیته وه که به پیچه وانه ی خوځه پړووه به رییه و له کاتیکدایه که مروّف نه به پیی ویستی خوئی که به زهری یاسای شت یان که سیکی دهره کی هه لده سووړی که نازاد نییه و کانت به ژیردهستی (گوپرایه لئی)⁸⁹ ناوی لیده با. ئەم دوو چه مکه ی نازادی لای کانت دواتر له ژیر ناوی نازادی ئه ریئی و نه ریئی له لایه ن که سانی دیکه وه به پوختی که لاله ده کرین.

له نازادی دوو چه مکی سهره کی ده وه شیتته وه که نازادیی ئه ریئی⁹⁰ یان ئیجابی و نازادیی نه ریئی⁹¹ یان سه لیبیه؛ یان به وته یه ک نازادی بو⁹² و نازادی له⁹³؛ له وه ی یه که مدا که توماس هیل گرین⁹⁴ فه یله سووفی ئینگلیزی یه که م جار به کاری بردووه که وه کوو کانت ده لئ، نازادی به واتای مافی بژاردنی سهر به خو و به بی ده ستیوه ردانی دهره کی و به ند و مهرجه. چه مکی دووه می نازادی، دانراوی فه یله سووفی کی ئینگلیزی دیکه، واته جیریمی بینتامه⁹⁵ که جهخت ده کاته سهر ئه و بابه ته که سیک که هه لئه بژیرئ، تا چ

88 . Autonomy

89 . Heteronomy

90 . Positive

91 . Negative

92 . Freedom For

93 . Freedom From

94 . Thomas Hill Green

95 . Jeremy Bentham





پادهیه ک بوی ههیه به دلی خوئی بیژیری و چ بژارده گه لیکیش له راستیدا له بهرده ستیدا ههیه. بیتتام پتر له دووسهد سالی پیش ئیستا وای دهربری که ئازادی بریتیه له نه بوونی شتیک، یانی نه بوونی ههر جور زوره ملی و زهریک. گرین دهلی ئازادی ههر ئه وه نییه که ئازادی له زوره ملی یان سنوورداریتی بی، به لکو ئازادی ئه وه هیزه ئه رینییه یان توانستی به پروه بردن یان که لک وه رگرتن له شتیکه که شیایوی به پروه بردن و قازانج گرتنی هه بی. ئه مه ههر ههرمان بیروکه ی کانت له سهر خو به پروه بریه.

کانت دانهری ئاکاریکه که بنه ماکه ی له سهر ریزگرتن و له بهر چا و گرتنی مرؤف دامه زراوه. مرؤفی ئازاد لای ئه و پله و پیگهیه کی به رزی ههیه و مرؤف وه کوو ئامانجه سهر ده کری. مرؤفیکی وه ها ئازاد، ژیرده ست و پیبه سته ی هیچ شتیک و هیچ که سیکی دیکه نییه و ته نانه ت نابی که گو پراهه لی ئیراده ی خوداش بی. چونکوو ئه گهر مرؤف گو پراهه لی ئه و ویسته بوو ئیدی ناکری ناوی بنین ئازاد و به و هویه وه سهر به ستهیه که ی تیکده چی؛ به بوئنه وه مرؤف کرده وه ی ئاکاریی خوئی به چاوه ریتی پاداشت و خه لات و ته مای ره زایه تی خودا گریداوه که ئه وه ده بیته ژیرده سته ی. به پیی وته ی کانت ئازادی ئیراده و ویست هیچ نییه جگه هه ل سووران به پیی فرمانه کانی عه قل. به براوی کانت مرؤفی سهر به ست پیره وی یاسا کانی عه قله. ته وه ری سهره کیی یاسای ئاکار له روانگه ی کانت وه **فرمانی ناچاره کی**⁹⁶ یه که بو ههر که سیک درووسته و

⁹⁶ . Categorical imperative





به پړيوه بردنی به پيويست داده نې. کانت ده لې فلهسه فهی ثاکار له چه مکی هاوبه شی **نهرک**^{۹۷} و یاساگه لی ثاکار^{۹۸} ده که ویتته وه. ده بې هموو مروفتیک دانې پیدا بڼې که گهر یاسایه ک به یاسایه کی ثاکار دابنرې، واته بنه مایه کی پابه ندبوون بیت، نه وه ده بې سرووشتیکی ناچاره کی^{۹۹} هه بې. که وایه کانت باس له یاسایه کی رها و گشتی ده کا که هه رکه س دانې پیدا بڼې و به نهرکی خوی بزانی که پې پابه ند بې. کانت له کتبی **دانانی بنه مای متافیزیکی ثاکار**^{۱۰۰} ده لې: یه ک، ته نیا به پې ریسیاه ک بجووله وه که بته هوې بیتته یاسایه کی گشتی. له هه مان حالدا ده لې با کرداره که ت به جوړیک بیت، وه ک نه وهی تو مروفتایه تی له خو تدا و له هموو که سیکی تر دا هموو کاتیک وه ک نامانج نه ک وه ک نامراز به کار دینیت. نه م گشتگیری و جه خت کردنه سه ر نهرکی ثاکاری، کاریگه ری زوری له سه ر بیرمندانې پاش کانت هه بوو و به رپه رچدانه وهی زوریشی لی که و ته وه.

گرینگترین پروانگه ی به رانبه ری رها باوه رپی نه ندیشه ی کانت، به رزه وه ندباوه رپی بیتنمیه. به رزه وه ندباوه رپی یان به که لکتی، به و واتایه کرده وه یه ک کاتیک چاکه که بیتته هوې زیده کردنی به خته وه ری و چیژ؛ خراپه ش نه ویه بیتته هوې ته شه نه کردنی رنج و نازار. له کومه لگای خوازارودا، ریژه ی چیژ زورتر له نازاره. له م کومه لگایه دا زورینه ی تاکه کان

97 . Duty

98 . Moral laws

99 . Absolute necessity

100 . Grundlegung zur Metaphysik der Sitten





به خته وهرن. بېتنام جياوازييه ك له هوكاره كاني ههستي به خته وهری به دی ناکا. ههرچېك كه ههستي خوشی به دی بېنی، له چېژيكي جهسته ييه وه بگره تاكوو ئوقره ييه كي گيانی، له خوشيه كي كاتيه وه بگره تاكوو خوشحالييه كي دريژخايه ن، هه مووی له م ههستي به خته وهر ييه دا جيگايان ده بېته وه. پاش بېتنام، **جان ستیوارت میل**¹⁰¹، به پېره وی له بېتنام و به مه بهستي هاوسه ننگ كردنی بهر ژه وه نندباوهری، دوو ئالووگوږی به سه ر ئه م بېرؤكه دا هینا. يه كه م ئه وهی كه به خته وهری دؤخيكی تپه ره و نه شتيك وه كوو پاره كه بتوانی پاشكه وتی بخه ی و هه ميشه بتبی. دووهم ئه وهی كه پينگه ی پينگه يشتوی تاك له نيوان دؤخگه لی بنه مايی خوشبزيوی مرؤفانه دا دیاری ده كا. بهر ژه وه نندباوهره كان به گشتی، به شباوهرن¹⁰² و له سه ر ئه و پروايه دان كه درووستی و نادرووستی كرده وه به ته فناری¹⁰³ كومه لايه تی يان به باروودؤخه وه به ستراره ته وه. بؤ بهر ژه وه نندباوهر ئه زمونگه لی بهرچاو هه ميشه له پيش ريساگه لی ئاكاريدايه. ئه وه يه كه به پيی بؤچوونی ئه مان، ياساگه لی ئاكارى ئاوارته هه لگرن و به پيی دؤخ و بوارده بی هه لويستی تاييه تی خوی بؤ ره چاو بكری. ئه م رېژه يی باوه ريه له ده سته ی سيهه می بېرمه ندانی ئامازه پيكرای ئه م ده قه شدا واته پؤست-مؤديرنه كان به دی ده كری.

101 . John Stuart Mill
 102 . Partial
 103 . Context





پۆست-مۆدېرنېزىم بزووتنەو ەيەكى گشتگىرە كە زۆر بابەت و بىرمەندى جياواز دەگرىتەو ە خو. لىرەدا ەوۆ ئەدەين پاش-پىكھاتەخوازەكان^{۱۰۴} و بە تايبەت كەسايەتتەيەكى تەواو رەخنەگر وەكوو فۆكۆ^{۱۰۵} بىخەينە بەر باس. فۆكۆ بەپىچەوانەي زۆرىنەي بىرمەندانى پىش خوۆ دژ بە سازدانى سىستەم و پىكھاتە و دەرپرېنى بىردۆزىيە. ئەو دانانى ەەر چەشنە بىردۆزىيەك بە دەرپرېنى حوكم دادەنئى و بەو ەوۆكارەو ە دژايەتى ئەم كارە دەكا. فۆكۆ لەژىر كارىگەرى ەايدىگەردا^{۱۰۶} دژ بە ەەر جۆرە سووژەيەكە^{۱۰۷}. فۆكۆ دەسبەردارى ەەر چەشنە مەعريفەناسىيەك^{۱۰۸} دەبئى و بو پرکردنەو ەي ئەم بۆشايە لە گوتار^{۱۰۹} كەلك وەردەگرئى. فۆكۆ لەسەر ئەو پروايە بوو لە ەەر سەردەمىكدا رىساگەلى گشتى بوونى ەيە كە تاكەكان بەشپۆەيەكى ناھوشيار لە بازنەي تەكووزى پەيف^{۱۱۰} و نەزمى دەرپرېنى ئەو رىسايانەدا ەلدەسوورن. فۆكۆ لە پىناسە و لىكدانەو ەي گوتاردا، دەلئى: كۆمەلىك رىساگەلى مېژوويى نەناسراو ە ەمىشە و لە ەەر كاتىك و شوپىئىكدا دەبنە ناسىنەرى سەردەمىكى ديارىكراو و كاركردى پىوئەندىگەلى زارەكى^{۱۱۱} لە چوارچىو ەيەكى كۆمەلايەتى، ئابوورى، جوگرافى يان زمانى بەمەرجى بوونى

104. Post-structure
 105. Michel Foucault
 106. Martin Heidegger
 107. Subject
 108. Epistemology
 109. Discourse
 110. Speech order
 111. Verbal communication





ئەوانە بەئەنجام دەگات. بە بروای فۆکۆ ئەم پرسیارگە لە ئەناسراون، یانی بەچەشنىک نین که کهسینکی تايهت ئاگاداریان بێت. ئەوێه که سووژیه کی ئاگا و هوشیار له پشتییهوه بوونی نییه که ئەم گوتاره له ژیر رکینفیدا بێ.

فۆکۆ له ژیر کاریگهري نیچه¹¹² و هايدیگهردا به جیدی په خنه له نه ریتی فهلسه فی پوژئاوا ده گریت، به تايهت کانتیزم و ئەو په ها باوه ریه که ئەم فهلسه فهیه بانگه شه ی بو ده کات. فۆکۆ دژ به نه ریتی ئاکاریی پوژئاوا که له ژیر کاریگهري ئایینی کریستیان و پاشان ریبازی کانتدایه و فۆکۆ به ده ستووریکی زوره ملانه و داسه پینه رانه ی ده زانی، باوه ری به چه شنه ئاکاریکه که به ئاکاری ئەسته تیکی¹¹³ ده نرخی نی و تايهت به سه رده می کۆنی یۆناه. له نیو ئەم ئاکاره دا که کاریگهري به رچاوی نیچه ی تیدا دیاره، مروّف دکاری به ئازادی و سه ربه ستی له پیوه ندییه کی ده روونیدا به سه ر سه رکه شییه کانی نه فسی خوی زال بێ و مل به ویسته کانی خوی نه دات. چونکو له ویدا هیچ چه شنه سه رکوت و سه رکونه کردنیکی نه فسی به دی ناکری، به بیجه وانیه ی ئەو په وته که پاش سه ره له دانی ئایینی کریستیان باو ده بێت. هه ر وه ها که باسی کرا، ئاکاری کریستیان و ههروه ها ئاکاری عه قلابی مؤدی رینیه ته به هوی ئەوه ی که یه کسانخواز و په ها باوه رن، ههروه ها به هوی ئەوه که پابه ند به فرمان، له چه شنی ئاکاری ده ستوورین و له هه مبه ر

¹¹² . Frederick Nietzsche

¹¹³ . Aesthetic ethics





ئاكارى ئەستەتىكى دادەنرېن. لە ئاكارى ئەستەتىكى دا سەركوت و سەركۆنە كرنىك لە ئارادا نىيە و تاك خۆيەتى كە بە ئازادى و سەربەستى بەسەر نەفس و ويستەكانىدا زالە. لە واقعدا تاك ئاگاي لە خۆيەتى و چاوەدېرى لە خۆ دەكا و ئەمە ئەبىتە ھۆى ئەوھى تاك ھەلۆيىستىكى باشى لەمەر تاكەكانى دىكە وەكوو ئەويدى بگرى بەو ئامانجە كە خۆشى و سەلامتىي ئەويدىيەكان دەستەبەر بكا. فۆكۆ لە گەل بئەماكانى راستى¹¹⁴ و ئاكارى مۆدېرنىتە تەبا نىيە. بەپرواي ئەو راستىيەكى دەرەكى، نەگۆردراو و جىھانى بوونى نىيە كە بتوانرى وەكوو پىوهرىك بۆ مەلئەندى ئاكار دابنرېت. راستى و ئاكارىك كە مۆدېرنىتە بانگەشەى گشگىرىي بۆ دەكا، بە وتەى فۆكۆ بەرھەمى دۆخى مېژوويى مۆدېرنە كە مۆدېرنىتە بە ئافراندى دەيەوى زالىتى خۆى بسەپىنى. فۆكۆ دەللى كە راستى لە پىوھندى لە گەل جىھاندايە و بە شىوھى زالىتى و زۆرەملى خۆ بەدەيدەھىنى. ھەر كۆمەلگايە كىش رژیمی راستى¹¹⁵ تايبەت بە خۆى ھەيە. راستى وەكوو دارايى وەبەرھەم دى. فۆكۆ دژ بە ھەرچەشنە گشتىتى و جىھانىتىيە و بەم ھۆيەو دژ بە عەقلباوەپرى كانتى و ھەر ئاكارىكى جىھانىيە و لەسەر ئەو پروايەدايە كە ھىچ شىوھژيانىكى ئاكارى پىيى ناكرى وەلامدەرەوھى كىشەكانى ھەمووان بى. ئىستا ناچارىن روو بکەينە شىوھگەلى ناوچەيى، چكۆلە و كەمىنە. ئاكارى فۆكۆ ئاكارىكى

114 . Truth

115 . The regime of truth





ئەزمۇنى¹¹⁶، دەروونی، ئەنجامباوەر و پڕۆژەییە و زۆر لە ئاکاری بەرژەوئەندباوەرەکان نزیك دەبیتەوه.

ئێستا ئەگەر بگەرێینەوه سەر باسی سەرەکی ئەم نووسراوه که پەتای کۆرۆنا و کاردانەوهی لەسەر کۆمەلگایە، پەنگە تۆزیک باسە که پرونتەر و بەرھەستەر بیتەوه. زۆربە ی دەولەتەکان دۆخی قەرەنتینەیان پراگەیان و هەندیکیان دۆخیکی مامناوەندیان گرتەبەر، بەلام زۆربە ی دەولەتان مانەوه لە مایان وەکوو باشترین پینگە بە خەلک پراگەیان، هەندیک بە زەر و زۆری یاسا و کەرەستەکانی، هەندیکیش بە زمانیکی نیانتر. پەرستگەکان وەکوو مزگوت و کلیسەکان داخران. پرسە که ئەوێه که فایروسیک هاتوو و پەتایەکی سازداوه و بە جیدی گیانی خەلکی دەستینێ. عەقل دەلێ دەبی پیشی پێ بگیری، بەلام تا ئێستا تاکە چارەسەر قەرەنتینە بووه. زانست و زانستفان بەردەوام لە هەولدان بۆ دۆزینەوهی چارەسەریک. چونە نیو قەرەنتینە و مانەوه لە مال ئەویش لەم بەھارە دلگیرە، بە دلنیاویەوه پرسیکی ئاکارییە. ئەوێه که پرا دەسپیری و حوکم دەکا که دەبی هەموو خەلک تاکوو کاتی چارەسەرکردنی کیشە که بچنە نیو قەرەنتینە، پینگە یەکی ئاکاری و عەقلپەسەندی بۆ ئەم داخوایەیی خۆی هەیه و لە بەرانبەردا ئەوێش که لەگەل قەرەنتینە تەبا نییە بە هەمان شیوه بروای بە پراگەیانندنەکان و بنەما ئاکاریی و هزرییەکانی پالپشتی نییە و هەندی ئارگیۆمیتتی لۆژیکی بۆ

¹¹⁶ . Experimental ethics





رہ تکر نہ وہی پیگہی بہ لگہ کانی لایہ نی بہ رامبہر دہردہ برئی. ئیستا وپرای
 ہہموو ئەم باسانہ دەبی لە لق و پۆی بابەتہ کہ بگرینہوہ تا کوو پرسی سەرہ کی
 و کا کلہی باسہ کہ کہ پرسیکی ئاکارییہ دہربکہوئ. پە تاکہ ہاتووہ و کہس
 ناتوانئ پەتی کاتہوہ و مەرگ و نہ خوۆشی پەرہی سەندوہ و بہ پیوہندی و
 نزیکیتی خەلک دە گوازریتہوہ و چارہی ئەم قہیرانہ پاریز و دوورگرتنہ. ئیستا
 تاک دەبی خوۆی پرووہ پروی ئەم پرسیارہ ئاکارییہ بکاتہوہ کہ داخۆ پیکھیتانی
 مەترسی مەرگ و نہ خوۆشی بو ئەویدی کاریکی شیاو و درووستہ؟ بیگومان
 دریزہ پیدانی ژیان بە شیوہیہ کی ئاسایی ئە گہری تووش بوون بە کورۆنا زورتر
 دە کاتہوہ، کہ وایہ تاک خوۆی دە کہوئیتہ بہر مەترسی و لە ہہمان حالدا
 گوازینہری فایرۆسہ کہیہ و ئە گہری تووش کردنی خەلک بہ نہ خوۆشی و
 مەرگ لە ئارادایہ.

کانتییہ کان دەلین ئاکار و بریارگہ لی ئاکاری بہدەر لە ہەر ھۆکاریکی
 دەرہ کی و ئەنجامیک کہ لی دە کہوئیتہوہ، دەبی بہو شیوہ بی کہ لە لایەن
 ہہمووانہوہ پەچاو بکری و بہ وتہیہ کی دیکہ تاک دەبی بە جوړیک
 ھەل بسووری کہ چاوہ پری ئەوہی ھەبی ئە گہر ھەمووان وە کوو ئەو
 بجوولینہوہ، پەتی نہ کاتہوہ و پیی باش بی. کہوایہ پابہ ندبوون بہ دەستووری
 زانست دەبی ھەلوئستی کہ سیکی کانتی بی و مانہوہ لە مال بگریتہ بہر.
 کانتییہ ک دەلین ھەر وہا کہ پیم خوۆش نیہ بہ ھۆی ھەلسوو کہوتی
 نابەرپرسیاری کہسانی دیکہوہ تووشی ئەم پەتایہ بیم، کہوایہ منیش نابئ بہم





بۆخۇ بيقواز نه وه . ده سه لات ، ئايين و زانست به ته واوى شيوه گه لى داسه پاندى زالىتيان ه وه ده يان نه وه ئى دريژه به پيوه ندييه كانى باوى پيشوو بدن . قهره نتيه وه كوو شيوه ده زمانىك نه گه رچى ده وورى باش ده گيړئ له هه مان حالدا سه پيئهرى گوتارى زاله . ده سه لاتى مؤديړن له سه ره تاي سه ره له دانيه وه به نديخانه ي سازداوه و ئيستاش هه ر به داسه پاندى زالىتيى خوى به سه ر كومه لگا له دووتوى پيوه ندييه كى ناه اوسه نگدا تاك به ويستى خوى يان به زور به ره وه به نديخانه يه كى ديكه ره وان ه ده كا كه به پيچه وان ه ي بۆچونى كانتيه كان و به رژه وه ند باوه ره كان به هيچ شيوه يه ك به قازانجى كومه لگا نيه و زورتر ده سه لات كه لكى لى وه رده گري . فوكو له هه رجوره ته كووزيه ك به گومان ه وه ده روانى به وه هويه وه كه ناهه وسه نكي پيوه ندييه كان له ئاستيكدايه (له لايه كه وه چالاكى و بكه رى¹¹⁷ و له ولاوه داماوى و كارتيكه رى¹¹⁸) كه تاك بۆ خوى نازانى چى به سه ردا هاتوه . لايه نگرىكى فوكو قامك بۆ سه ره تا و بنه ره ته كانى ئەم كيشه راده كيشى كه كيشه كه وه ها بيته قهيرانىكى گشتگير و جيهانى ؛ و له راستيدا كورونا نه گه ر به ره مى مؤديړن ته نه بى ، به دلنبايه وه گه شه سه ندى و شيوه ي گواسته وه و روو به روو بوونه وه كان له ژير كاريگه رى عه قلى مؤديړندان . شيوه ژيانى مؤديړن و عه قلى گشتينى مؤديړن به پيكه يئاننى گوتارگه لى ده سه لات خولقيئهرى ئەم دوخه ي ئستان .

117 . Activity

118 . Passivity





هه لۆیستی کانتی له گه ل ئهم هه لۆیسته ی فۆکو رهنگه ته با بئ که دهسه لات چهوسینهری تاکه و راده ی نازادی مروّف بهرتهسک ده کاته وه. لیره دا نازادییهک که له ئارادایه نازادی نه رینهیه و تاک ده بی دهست له ژیان ی ئاسایی خۆی به هۆی پیکهینانی مه ترسیی بو ژیان ی خۆی و ئاسایشی کومه لگا هه ل بگری. لایه نگری کانت له وه لامی هۆگریکی فۆکو دا ده لی هه لۆیستی من نه به زه بری دهسه لات که له سه ر ویستی خۆم بو وه و به پپی عه قلی خۆم وه رسوو راوم و له سه ر گو پراهی لی هیچ کهس و دهسه لاتیک ی دیکه نه و بریاره م نه داوه؛ بریاریک ی نازاد و له پرووی سه ره به ستیه وه، بریاریک که ته نانه ت که سیکی وه کوو فۆکو نه گه ر نه له پرووی تیورییه وه، به لکوو به هۆی لایه نه گشتیه که ی ئهم حوکمه هه ست به ها ورا بوون له گه لیدا بکات، به لام لایکه م به کرده وه شوینی ده که ون و خود¹¹⁹ یان بلین تاکی فۆکو یی بو پیکهینانی ژیانیک ی ئهسته تیک ی دانی پیدا ده نی.

دۆخی پاش کۆرۆنا زۆر هه ستیاره و له پرووی کرده کییه وه ده بین زۆر شوین که پیکهینهری بیوه ندیگه لی گو تاری دهسه لات و سه پاندنی زالیتی بوون له کار که وتوون و ههروه ها سیسته می ئابوو ری هاوته ری بی ئهم دهسه لاته که پالپشتی بووه به نیوه چلی و داماو ی خۆی له سه ری هیشته وه. ته نیا به و هۆکاره که هیزه کانی به ره مهینانی، واته هیزی کار، که وتوته مه ترسی و بو مانه وه ی ده بی ماوه یه ک دهست له کار بکیشیه وه. بو دهسه لات یاسای

119 . Self





گشتی ئاكار حاكم نيه، به لام زهبری كۆرۆنا ناچارى كردوون كه له گهڵ ئەو
 برپاره رېك بكهون. بىگومان له ئاكامدا ئەم هاو رېه تىبه كور تخايه ن ده بى و
 رېگه يه كى جياوازى بۆ ده بىتته وه. گرینگ هه لسووكه وتى ده سه لات و
 گوتارى زال نيه، گرینگ ئەو حوكمه ئاكار يه يه كه كرده وهى من و هه ركه س
 وه كوو من ده بى ته يار بكا^{١٢٠}.

^{١٢٠}. زۆر كهس دۆخى هه ژاران و ته نگه ده سه ته كان وه كوو مينا كى كى بۆ ره ت كرده وهى قه ره تىنه باس
 ده كن. ئەم نموونه نه ك پوو چه ل كه ره وهى هه لۆ بى ستى دووره په رى زى بن، كه ره خه نه كى جى دى ن
 له ده سه لات و پرو به پرووى حكوومه ته كان ده بنه وه كه كاتى ك وه ها برپا رى ك ده رده برن ده بى بى ر
 له دۆخى هه ژار انى ش بكه نه وه. به لام به دل نى با يه وه لائى كه م له ئى راندا ئەوانه پا به ند به رى نوما يه كان
 نه بوون له و په رى بى نى ازى و سامان دارى تى دا ده ژى ان كه دۆخى قه ره تىنه و پشوو دانه كه يان بۆ
 سه فه ركردن به هه لى ك ده بى نى و كه وت بو نه نى و رى گ. ئەم ده سه ته به بى بى خو ئى ند نه وهى هه ر سى
 رى بازه كه كه سائى كى بى ئا كار و نا به ر پرسن. حكوومه ت به پى چه وان هى ره وتى پى شووى له گه ل ئەمان
 و له گه ل ئەم دۆخه به شى وه يه كى نى ان مامه له ي كرد و هى چ قه ده غه يه كى بۆ دانه نان؛ و به شى وه ي
 زا ره كى راسپار ده ي ئا راس ته يان ده كرد كه له جى گاي ئە وهى رى گر بى هان ده رى ان ده بوو.





كۆرۈنا و تۆندتر بوونە وەى سنوور بەندىي حاكىمىيە تەكان (بە ئاوردانە وە بەك لە راوبۇچوونە كانى فۇكۇ و ئاگامبىن) ئاسۇ (عوسمان) ھىدايەت

ئەم نووسراوھىيە ھەولى سەلماندى ئەم بىرۆكەيە دەدات كە ئەو دۆخەى
فائىرۆسى كۆرۈنا لە جىھاندا سازاندوويە دەكرى بە تۆندتر بوونە وەى
سنوور بەندىي حاكىمىيە تەكان ناوزەد بكرىت. بىرۆكەى ئەم نووسراوھىيە لە
راوبۇچوونە كانى كۆمەلىك لە فەيلە سووفە ھاوچەرخە كان -لەوانە جۆرجىو
ئاگامبىن - سەبارەت بە كۆرۈنا و دەرەنجامە كانى، سەرچاوەى گرتووە^{۱۱}.

¹²¹ <https://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosophers/> www.ilmanifesto.it/lo-stato-deccezione-provocato-da-unemergenzaimmotivata/
Fbclid=IwAR71ciygOzmIpolNxACx8WMoRzrPpePxJMN0Tns1ni96ZfwO_QzmHYeYXVvk%5C.





گريمانه‌ی بنه‌رته‌یي ئه‌م نووسراوه‌يه ئه‌مه‌يه كه بّلاوبوونه‌وه‌ی فايرۆسى كۆرۆنا له جيهاندا په‌يوه‌نده‌ی نه‌براه‌ی سياسه‌ت، ئه‌منيه‌ت، جه‌سته و پزشكی بوونی كۆمه‌لگه‌كان و به‌ ده‌ربرینیکی گشتی‌تر، ژین سياسه‌ت (Bio-politics) له چپوه‌ی ئه‌منيه‌ت-جه‌سته‌ی لێ كه‌وتوووه‌ته‌وه. ئه‌وه‌ی ده‌بینی‌ت بالکیشانی ته‌نگه‌تاوتری ده‌وله‌ته‌كان به‌سه‌ر حاكمیه‌تی خۆیان به‌ نیوه‌نجی‌تی میدیاكان، ریخراوه‌كان و كادره‌ پزیشکی و ده‌رمانیانه‌كانه. ئه‌و چه‌مكانه‌ی كه‌ ده‌توانن ده‌ربرینه‌ری ئه‌م دۆخه‌ بن، حكومه‌ت‌مه‌ندی و ده‌وله‌ت-ئه‌منیه‌ته. ئه‌م دوو چه‌مكه‌ له‌ روانینی فۆكۆ و ئاگامبێندا پروونكه‌ره‌وه‌ی ئه‌وه‌يه كه‌ سیسته‌می زāl به‌ نیوه‌نجی‌تی ئاراسته‌كان، خواسته‌كان، هزره‌فانییه‌كان، ریكخراوه‌كان و تاكتیکه‌كان خه‌لك و جفاکیان داگیر كرده‌وه. له‌ راستیدا، به‌ بۆچوونی ئه‌م بیرمه‌ندانه‌ هیز له‌ خۆیدا بابه‌تیکی تۆقینه‌ر و سه‌ركوتكار نییه، به‌لكو ئه‌وه چه‌مکی "زالی‌تی" یه‌ كه‌ هه‌ر چه‌شنه‌ به‌ره‌نگارییه‌ك له‌ هه‌مبه‌ر ده‌سه‌لاتدا په‌لكیش و لا‌برده‌ ده‌كات. ئامانجی سه‌ره‌کی ئه‌م جۆره‌ ده‌سه‌لاته‌ بریتییه‌ له‌ جفاك و فورمی سه‌ركی زانست، ئابووری سیاسی و ئامرازه‌ ته‌كنیکیه‌کانی سای‌تی ئه‌منیه‌ت (كه‌سرایی و هاوكاران، ۱۳۹۰: ۶۰). به‌پای ئه‌م دوو بیرمه‌نده ئه‌وه‌ی ده‌بیته‌ هۆی ژیررکیف كه‌وتنی كۆمه‌لگه‌-خه‌لك له‌ لایه‌ن سیسته‌می زاله‌وه، پیداکریی سیسته‌م له‌سه‌ر نه‌زم و ریسایه‌کی هاوگرته‌ویه كه‌ له‌ ریگه‌ی چه‌مكه‌کانی حاكمیه‌ت، دیسپلین و ئیداره‌ی ده‌وله‌تی دیته‌ به‌ره‌م (فۆكۆ، ۱۳۹۲: ۲۶۹) و له‌ چپوه‌ی ریكخراوه‌ی ده‌سه‌لات، یاسا و داموده‌زگای پۆلیسه‌وه له‌ پیناو زالی‌تی و ده‌سته‌سه‌رداگرته‌ی ژیان و بابه‌تی كۆمه‌لایه‌تی





خۆی ده نوینیت. به پرای ئه وان ده سته سه ردا گرتنی ژیان و بابه تی کۆمه لایه تی له ده ولت-نه ته وه مۆدیرنه کاندایه زه رووره تیکی سیاسیه تاکوو سیسته م له سۆنگه ی سنووردار کردنه وه کان و ههروه ها دیاری کردنی سیاسی و مه کانی سه قام بگریت. ئه م جو ره لابرده کردن و زالیته ته نیا له ریگه ی دیوی شاره و ی سیسته می زالیته ی واته داموده زگای ئه منیه ته وه ده سته بهر ده بیت. له راستیدا، ئه م ده سته سه ردا گرتن و لابرده کردنه نیشان له دۆشمانی سیسته مه له کار کردن به بی بوون به ماشینیکی مه رگ هینه ر (ئاگامین، ۱۳۸۷: ۵۱). ئیستا که ئه م داموده زگای ئه منیه ته، نه له چیه و ی پۆلیسه کان به لکوو له لایه ن پزیشکان و په ره ستاره کان - به گشتی نه خو شخانه و بنکه و ناوه نده ده رمانیه کان- ده ست به سه ره ندی له م بواره انده ا گیراوه.

له بهر ئه وه ی که چه مکی ژین سیاست بنه مای به لگاندن، وانه کان و شیکاریه کانی فۆکو و ئاگامینه پیویسته لیره دا روون بگریته وه. لای فۆکو، ژین سیاست به گشتی بریتیه له تیکه لکردنی ژیان له ناو میکانیزمه کانی سیاسه تی مۆدیرندا. فۆکو ده لێ به سه ره له ئینانی مۆدیرنیه ژینانی سرووشتی به ره به ره له ناو سیسته می سیاسیدا توایه وه و ته کینکه کان و ستراتیژییه کانی پیوه نیدار به ئیداره ی ژیان، رۆژ دوا ی رۆژ زۆر تر له هه ولێ تیکه لکردنی ژینانی بایولوژیکی دان. به پرای فۆکو مۆدیرنیه ئاویته ی بازدانیکه له ماهیه تی هیزدا: هیز چیدی ته نیا ده سه لاتی به سه ره خه لک و هاو لاتیان له بهر ئه وه ی که له پانتایه کی سیاسی-فه زایی تاییه ت دان، توند تر ناکاته وه؛ به لکوو به سه ره





بوونە وەرانیکی زیندوودا دەسەپینریت لەبەر ئەوەی سەر بە "جۆری بەشەر"ن. واتە مرۆف لە بەر ئەوەی کە ھۆمۆسایپەنسە (Homo sapiens)، ئامانج و ئۆبژەکی سەپاندنی ھێزە. کەواتە، لە سەرەمی مۆدێرندا، ئەمە لەشی زیندووی مرۆفە کە جیگەکی کارتێکردنی ھێزە نە پیگەکی یاساییە کە ی. ھەر بۆیە، ھیزی دەسەلاتیش نە یاسایی (حاکمیەتی سەرزەوینی)، بە لکۆو بایۆلۆژیکە. بە کورتی ژین سیاست بریتیە لە تیکە لکردنی «زوو» (Zoe) (ژیانی سرووشتی) لە ناو «بیۆس Bios» (ژیانی سیاسی). ئاگامبێن لە ھۆمۆساکێردا (Homo Sacer) پەلکێش کردنی ژیاکی سرووشتی و بایۆلۆژیک بەرەو پانتایی سیاست وەکوو «روداویکی دیاریکەری مۆدێرنیتە» پیناسە دەکات، روداویک کە «خەبەر لە وەرچەر خانە بنەرەتی چەمکە سیاسی/فەلسەفییەکانی ھزری کلاسیک دەدات». ئاگامبێن لە ژیر کاریگەری فۆکۆدا جەختیکی تاییەت لەسەر جەستە و ژیاکی ھاوڵاتیان دەکات و بەپێی بۆچوونی فۆکۆ پێی وایە کە ترۆپیکی مۆدێرنیتە بایۆلۆژیکالی کۆمەلگا، ھەر ئەو جیگەکیە کە چەشن و تاک لە چێوی جەستەکی زیندوودا دەبنە پانتایی قەیرانە ستراتێژییە سیاسیەکانی ئەو کۆمەلگایە (ئاگامبێن، ۱۹۹۸: ۱۰). ئیستاکە، فایرۆسی کۆرۆنا ئەم پرسگرە دوو ئەوەندە قەیرانواتر کردووە. لەم دۆخەدا جەستە تاکەکان گەرنگایەتیەکی زۆری پەیدا کردووە و بارودۆخی ژیاکی پۆژانەش وەستێنراوە. بەلام لە پانتایی دەولەتەکاندا، ئەم پرسە لە چەمکی دەولەت-ئەمنیەتدا پروونی دەکاتەووە کە ئەوەی ھەرەشەییە بۆ سەر دەولەت و ئەمنیەتی





حاکمیهت، به رده وام له ناوه وهی سنوره کاندایه و ئاماده بوونی، به جوړیک ریشهی له نیشته جی کردنی بابه تی ئه ویدی له نیوان هاوشیوه ییه ره گهزی/کۆمه لایه تیه کاندایه کوتاوه که حاکمیهت له ژیر ناوی «نه ته وه» پیکی هیناوه. سنور له م بۆچوونه دا ده بیته هۆی ئه وهی که هه بوونایه تی نه ته وه و خه لک له چیه وهی ره گهزی-کۆمه لایه تیدا جیگه ی چه مکی خه لک بگریته وه که له بوونی خۆی نامۆ بووه؛ چیدی خه لک له نشینگه سرووشتییه کانیاندا له ناو کۆمه لگادا ئاواره که وتوون و ئه و ئه زموونه ره سه نه له ئه ویدیدا کۆتایی هاتوه. ئه مه ئه و ته ریک که وتنی خه لکه یه که به نیوه نجیتی سنوره کان په یوه ندی نیوان من و ئه ویدی داده به زینتیته په یوه ندی نیوان خۆیی/ناخۆیی. ئاوا دۆخیک چه شنیک له دابه زاندنی سیاسی چه مکی خه لک له خو ده گریته. واته ده ولته-ئه منیهت به هۆی سیاسی کردنه وهی توخمی ناسیسی لیکچوونی ئیتنیکی و ره گهزی، خه لک له بیگانه و دۆژمن جیا ده کاته وه. خالیک که پیویسته سه بارهت به ده ولته-ئه منیهت له بهرچاوه بگریته ئه وه یه که ئه گه ره هاوولاتیان تووشی سیاسهت سپینه وه بکریته نیا به مه رجیک ده توانری له دۆخی پاسیف بوون ده ره یترین که به چاوترساندن له دۆژمنی ده ره کی که ده کری له ده ره وهی سنوره کانیشدا نه بیته، کۆ بگریته وه (ئاگامبین، ۱۳۹۵: ۱۵-۱۶). ئیستا که، فایروسی کورونا گرنگترین ئامرازی کۆکردنه وهی گشتی میدیاکانه. ئه مه ده بیته هۆی سه ره له لینیانی دۆخیک که ئاگامبین وه ک دۆخی ئاوارته باسی لیه ده کات. لیره دا ئه وهی ده توانی گرنگایه تی دووپاته و چه ندپاته ی هه بی چه مکی مشومره لگری





سنووره. سنوور له راستیدا سه قامگیرکردنی مانای نویی خه لک و له هه مان کاتدا دایکی مانابه خشه که چه مکی سه رزه وین، له دایکبوون و جیگیرکردنی ناجیگیری دیاری ده کات. به لام سه قامگری و سنوور به وینهی جیگه سازاندیک کار ده کات که تیکده ری شوینه. سه رزه وین/ژینگه له م پیناسه یه دا چه شینک له که مپه که وه کوو جیگه سازاندنیکی تیکده ری جیگه ده جوولیتته وه. که مپ شوینی بابتهی ئاوارته و هه لپه ساردنه. سه رزه وین/ژینگه ی نویی هه روه کوو که مپ پاژیک له سه رزه وینه که له ده روه ی سیستمی یاسایدا نیشته جی ده کریت. ئەم له ده روه بوونه به ره می سنووره کانه که سیاست و هاوشیوهی ژیانان له چپوهی فورمه کانی سه رزه وینی/ژینگه یی به رته سک و سه رکوت کردوو. به رای ئاگامبین، که مپ باشترین جیگه بو ناسینی سه رده می نوییه، له بهر ئه وهی که له م په ناگایه دا چیدی جیاوازیه ک له نیوان بابتهی تاکه که سی و گشتیدا نامینیت و جهسته له گشتیتی خویدا له لایهن حاکمیه ته وه کۆنترۆل و ده سته سه ر ده کریت. به م پینه که مپ ئەو په ناگایه یه که یاسا تیدا هه لپه سیردراوه و ئاوارته ده بیته یاسا و ریسا و له هه ناویدا ژین سیاست سه ره لددینیت و به بی ناوهنجی له گه ل ژیانای بایؤلۆژیکدا به ره و پروو ده بیته وه (ئاگامبین، ۲۰۱۳: ۴۰).

له سه رده می کۆرۆناییدا و رهنگه دوای ئه ویش ده ولته کان وه ک که مپیک پیناسه بکرین که ئەم دۆخه یان به شیوه جوراوجۆره کان سازاندوو. له م حاله ته دا، سنووردارکردنه وه و نیشته جی کردنه نوییاوه کان له چپوهی که مپدا ئایدیای نه ته وه، ده ولته و سه رزه وین که نمونه ی کلاسیکی ناسیونالیزم و





دهولت-نه ته وه بوون وه لا نراون و نه زميكي نوييان به نيونه جيئي
هه لپه ساردني ياسا و ژينگه يه كي سياسي تازه داهيتراو خولقاندووه.
سنوره كاني هم كه مپه سه ره راي نيسته جي كردنيك كه مانا ده به خشيته
له دايكوبووني ره گه زپه رستي نوي، ده بيته هو ي له بن ده رهاويشتني
ته ويديه كه له ده ره وه ي هم سنورانه ده تواني نيسته جي بوون تووش ي
مه ترسي كاته وه. به گشتي هه رچهند كه سنوره كان و سنوردار كردنه كان
ده بوو له گه ل بزوزبي جيهاني مؤديرن مليون به ره و داكشان رانابا، به لام به راي
ئاگاميين به شيوه گه لي ته نگه تاوتر و ئالوزتر به رده وام ده بن. هه ر بويه
دهولت نه ته وه ي مؤديرن و بيچم گرتني كومه لگاي نه منيه تي فورميكي
نويباوي دوخي سنوردار كردنه ويان ره خساندووه كه له ودا سنوره كان
پينا سينه ري پيگه ي نه منيه ت و زاليتين.

هم پرسگره خو ي له چه مكي زين ده سه لات (Bio-power) له ناو
حاکميه تيه كاندا نشان ده دات. زين ده سه لات له م دوخه دا له سه رووي مافي
گشتي و ده سه لات كردار ده نوييت. هم زيده بايه ي زين ده سه لات كاتيک
خو ي ده رده خات كه سيسته مي حاكم سه رجه م مافه كاني ژيان و مه رگي لاي
خو ي قه تيس كردووه و به م شيويه له ناو سنوره كاندا ره گه زخوازيه ك
سه ري هه ليتاوه كه نه ورؤكه وه كوو ميكانيزمي سه ره كي ده سه لات ديته
هه ژمار. هم ره گه زپه رستيه پيش مه رجيكه بو سه قامگير كردني درزي نيوان
نه وه ي ده بي زيندوو بمينيت و نه وه ي ده بي بمريت. ره گه زخوازي





وہستانیکی بایولوژیک له نیوان جفاکیک دایه که پانتاییه کی بایولوژیک پیک دیتیت. بهم شیویه دهسه لات دهتوانیت له گهل ئه م جفاکه وهک تیکه لاوییه که له ره گهزه گان هه لسوکه وت بکات یان به ده برینتیکی دیکه له گهل چه شنه کان وه کوو ره گهز هه لسوکه وت بکات و چه شنه کوئترپولکراوه کانی به ورده چه شنگه لیک دابهش بکات که وهک ره گهز پیناسه ده کرین (فوکو، ۱۳۹۲: ۳۳۷). ره گهز خوازی کرده یه کی مهرگ هینهری ده ولته بو مانه وهی خه لک و ته فروتوونا کردنی ناخه لک، واته ئه وانهی که مه ترسیه کی ناوه کی یان دهره کی بو سهر جفاک دروست ده که ن.

ئاشکرایه که کاربه دهستانی ده ولته تی له شهری دژه کوورؤنا ده دوین، شهریکی دژ به دوژمنیکی نه ناسراو که ده یانه وهی خه لکه که یان له ناخه لک جوئی بکه نه وه. جیا کردنه وه یه که ده توانی دهرنجام گه لیککی هاوشیویه کاره ساتی به دواوه بیت. یه کی له گرنگترینی ئه م دهرنجامانه سه ره ه لیتانی گوتاری شهریکی نوئی له سیاسته که ده ولته ته کان که لکی لی وه رده گرن. له م دوخه دایه که ده توانین به وتهی فوکو بلین سیاست شتیک نیه جگه شهری به رده وام و هه میشه یی که ئامراز و ته کنولوژییه کانی قورخ کردووه و به شیویه کی تاقانه له پاوان و ئیختیاری خویدایه. ئه م قورخ کردنه وه ده ولته تی بوته هوی ئه وهی که شهری پروژانه و تاکه که سی له پانتایی کوومه لایه تی و په یوه ندییه کانی نیوان مروّف و گرووپه کان بسپردریتته وه و شهره کان، کرده شهرانییه کان و ریخکراوه کانی شهر (به کورتی) ته نیا له سنووره دره کییه کانی





یه که دهولته تیه گهوره کانداه و هکوه په یوه نندیه کی توندناژوی نیوان دهولته تان دريژهی پی بدریت (فوکو، ۱۳۹۰: ۹۱-۹۰). کوروناه و دوخهی شهریه که له ودا دهولته، هه مووان (چ دهولته کانی دیکه و چه خه لکه که ی خوئی) به دوزمن داده نیته و به پشت به ستن به شیوه کانی قه ناعهت پیگردن، که ره تینه، داینکردنی پیداویسته یه کان و یارمه تیه یارانیه کان به ته مای هه لپه ساردن و هیشته وهی ته م دوخه یه.

سه رچاوه کان

ئاگامبین، جورجو (۱۳۸۷)، نامرازه بی نامانجه کان، یادداشت گه لیک سه بارهت به رامیاری، وه رگیړانی ئومید میهره گان و سالح نه جه فی، تاران: چه شمه.
 ئاگامبین، جورجو (۱۳۹۵)، بارودوخی ئاوارته یی، وه رگیړانی پوویا ئیمانی، تاران: نه ی.
 فوکو، میشل (۱۳۹۰)، ده بی له کومه لگا به رگری بگریته، وانه-وتاره کانی کولتر دوفرانس ۱۹۷۵-۱۹۷۶، وه رگیړانی ره زانه جه فزاده، تاران: روخدادی نوی.
 فوکو، میشل (۱۳۹۲)، تیئتری فه لسه فه، وه رگیړانی نیکوو سه رخوش و شه فشین جه هانیدیه، تاران: نه ی.

که سرایی، محمه دسالار، مؤرادخانی، هومایوون و په زایی، محمه د (۱۳۹۰)، فوکو:
 حکوممهت مهندی، سووژه ی رامیاری و کرده وه ی رامیاری، زانست نامه ی زانسته
 کومه لایه تیه کانی ته ربیهت مؤده رس، کومه لئاسی میژوویی، خولی سیه هم، ژماره ی ۱.
 -Agamben, Giorgio (1991), *HomoSacer: Sovereign Power and Bare Life*, Trans by: Daniel Heller Roazen, Stanford University Press.
 -Agamben, Giorgio (3112), *the Highest Poverty: Monastic Rules and Form-of-Life*. Translated by Adam Kotsko. Stanford CA: Stanford University Press.





ئەۋستەى لە كۆرۈنادا زىدەتر لە كۆرۈنايه ئارمان كاكايى/ و. سامان كاكەمەمى

ھەندىك كەس پىيان واىە كۆرۈنا شەرى بايولۇژىكى ئەمىركايە دژى ولاتى چىن، ھەندىك پىيان واىە ئەۋ پەتايە دەرەنجامى بازدانى فايرۇسىكە لە ئازەلگەلىك ۋەك شەمشەمە كويۈرە (چەك چەكى)، تاقمىك رىكارى تەندروستى و پاكژكەرەۋە پىشنىار دەكەن، ھەندىكى تىرىش رىوشوئىنى مېتافىزىكى دەگرەنە بەر. بە دوور لەۋەى ئىمە چۈنى پىناسە بكەين يان چ رىگە چارەيەك بۇ بەرەنگار بوونەۋەى پىشنىاربىدەين، كۆرۈنا كارى خۆى دەكات و لە ھەمبەر ھەموو ئەۋ پىناسانەدا كەمتەرخەم و بىلايەن دەبىت.

كۆرۈنا بە خىرابى تەشەنە دەكا، دەگوازىتەۋە و قوربانى لىدەكەۋىتەۋە. كەۋاتە ۋاۋىدە چى لە دوو بەستىن دا بتوانىن ئەم پرسە تاوتوئى بكەين: يەكەم،





له به‌ستینى نواندنه‌وه (representation) دا هه‌وڵ ده‌درى پیناسه و هیمانوییی بۆ بکری، دووهه‌م له به‌ستینى نامومکینى (impossibility) نواندنه‌وه‌دا، که به‌ستینى بى‌لايه‌نى و که‌مه‌رخه‌مى کۆرۆنا له به‌رامبه‌ر هه‌موو هیمانوییه‌کان و پیناسه‌کانه. به‌که‌لک‌وه‌رگرتن له چه‌مکه‌گه‌لى لاکانى ده‌توانين به‌ستینى یه‌که‌م به‌ستینى هیمایين (symbolic order) و به‌ستینى دووهه‌م وه‌کوو به‌ستینى واقع (real order) ناودیر بکه‌ين.

له پانتایى هیمایيندا، کۆرۆنا فايرۆسیکه که له ناو ئاژه‌ل و مرۆف‌دا په‌تا به‌رهه‌م ده‌هینیتته‌وه و ده‌بیتته‌هۆکارى کۆمه‌لیک برين و زنجکاوى هه‌ناسه‌یى، دوو له سه‌دى تووشبووان ده‌کووژى و هتد و هتد. له‌و پانتاییه‌دا به‌ره‌و‌پرووی قه‌باره‌یه‌کى زۆر له زانیارى ده‌بینه‌وه که به‌مشت‌ومرپى ژماره و ده‌یتاکان له هه‌وڵى ئه‌وه دان کۆرۆنا پیناسه و واتاکه‌ی بچه‌سه‌پین. ئه‌م بواره ئه‌و گۆره‌پانه‌یه که به‌رده‌وام له میدیاکاندا مشتومرپى له‌سه‌ر ده‌کری و ده‌سه‌لاتداران و کارناسان له باره‌یه‌وه ده‌دوین. به‌لام کۆرۆنا له پانتایى واقعدا گریدراوى ئه‌و سیسته‌مى هیمایين، ناودیرى و واتابه‌خشیه‌ نییه و تیکه‌لاو و گیرۆده‌ی نابیت. له‌سه‌رووی هه‌موو ئه‌و پیناسه و زانیاریانه‌ ویده‌چى زیده‌یه‌ک (excess) له کۆرۆنادا هه‌بى که هیشتا نه‌ناسراوه به‌رده‌وام له ده‌ستمان ده‌ترازى. زیده‌یه‌کى له‌فام به‌ده‌ر که هه‌موو زانست و ته‌کنه‌لۆژیا له هه‌وڵى ناسین و ملکه‌چکردنى دان. پانتایى واقیعى کۆرۆنا هه‌ر هه‌مان پاشماوه‌ی شیبى نه‌کراوه و هۆشداریبى بى‌قېره و هه‌له (unmistakable)





reminder)یە که تیکچوون و بۆشایی له هه موو نواندنه وه کاندای ساز ده کا. خالی جیگه ی سه رنج نه وه یه که له فام به ده ربوونی کۆرۆنا به ته نیا به هۆی هه بوونی که م و کۆری له زانست و ته کنۆلۆژیای ئیمه دا نییه، به لکو له کۆرۆنادا شتیکی هه یه که له هه مبه ر تیگه یشتندا به ربه ره کانی ده کات. نه و شته ی له ناوه رۆکی کۆرۆنادایه زۆرتر له خودی کۆرۆنایه، فاکته ریکی که به رده وام له ده ره وه ده مینته وه و ده بی شوین پیی له شوینیکی تر ناشوین - هه لگرین. نه م زیده به شه کۆرۆنای کردوه به نه ویدی (other)یه کی مه ترسیدار که له ره گه ز و پیگه ی مرۆف نییه به لام ژیا نی کومه لایه تی مرۆفی تیک داوه.

بۆ به دوا داچوونی نه م زیده به شه ده سته واژه ی دره وشاوه ی ژیره ک له په رتووی سوژه ی هه ستیار (ticklish subject)دا ده توانی ریگه خۆشکه ر بی: "زال بوونی با به تی ئۆبژیکتیف یان نه و شته ی له ئۆبژه دا له ده ستمان ده رده چی چیتر زیده بوونی ناوه رۆکی نه و به رامبه ر به توانای ناسه ینکارانه ی ئیمه نییه به لکو به پیچه وانه وه که مبون یان نه بوونی شاراوه له ناو ئۆبژه دایه واته شوین پی و ناسه واری شکست یان هه مان نه بوون گه لیککی چه سپاو و تۆمارکراو، له هه بوونی نه ریینی و سه پیندراویدا".

که واته فامی کۆرۆنا له پانتایی واقیعدا له ریگه ی ناوه رۆکی نه ریینی و ئۆبژیکتیفی نه م فایرۆسه وه کوو پیکهاته ی سیلوولی، شیوازی هه لسووران و شیوه ی ده ستخستنی ده وا و دۆزینه وه ی ده رمان له رووبه روو بوونه ویدا نییه،





له راستيدا كۆرۈنا لەم پانتاييەدا شتيك نيه جگه له شكستىكى بنه رەتى، هەرەس و نامورادى له بەرەنگار بوونە وەيدا. شوينپى ئەو شكستە دەبى له ناکارامەيى دەولەتان بۆ پيشگيرىي له تەشەنەى ئەو نەخۆشەندا و هەر وەها له شكستى تەكنەلۆژيدا كە سالانىكە هەوالى سەرکەوتن و سەر وەريى مروف بەسەر گەردووندا پادە گەيىنى بينينه وە. لەو پانتاييەدا كۆرۈنا هەر ئەو زىدە بەشەى سرووشتە كە بەردەوام دەگەرپتە وە و دۇنيای هيامينى ئيمە ئالۆز دەكات. ئەم دۆخە ئەو پراستىيەمان بۆ ئاشكرا دەكات كە ئەو شتەى هەموو كات وە كوو مروف دۆستى و برايتى و ئەفين و لەخۆبردوويى لىي دەدواين تا چ ئاستىك لەرزۆك و بى بنەمايە. لە پوانكردنى كەرەستەى تەندروستى بگرە هەتاكوو تالانى دەواخانەكان و هەلپەساردنى پپوهندىيە مروفايەتتەكان و پەنا بردن بۆ سووچى مالهكان و تاكايەتى خۆمان، هەر هەموو دەر خەرى نەزۆكى و هەرەسى رەوشت و پپوهندىيە كۆمەلايەتتەكانى ئەم سەردەمەيە. كەواتە كۆرۈنا لە پانتايى واقىعدا دىردۆنگى و بۆشايەكى له ناو دللى هەموو بانگەشە و ئايدۆلۆژىيەك وەكوو بەرپۆە بەرپۆە، چاوەدېرى، تەكنۆلۆژيا و رەوشت و هتد خستوو و تەنيا لە ناو ئەو بۆشايى و كرۆلليەدا دەتوانين شوينپى بگرين.

با وەك ميناكىك تاوتويى كارىگەريى كۆرۈنا لەسەر جيهانى نيوليرال بکەين؛ لەو شوينە كە لەگەل دالگەليک وەك بەجيهانى بوون (globalization)، كەرتى تاييەت سازى (privatization)،





تاک‌خوازی (individualism) و هتد سه‌روکارمان هه‌یه. یه‌که‌م به‌جیهانی‌بوون: پاش تیه‌ر‌بوونی سی‌ ده‌یه له‌ رووخانی یه‌کیتی سوڤیه‌ت و سه‌رکه‌وتنی سه‌رمایه‌داری جیهانی که‌ هۆی سه‌رمه‌ستی که‌سانی وه‌ک فۆکۆیاما و راگه‌یانندی کۆتایی میژووی به‌دواوه‌ بوو، ئه‌ورۆکه‌ ده‌توانین بپرسین له‌ ره‌وتی به‌جیهانی‌بوون‌دا به‌ راست چ شتی‌ک جیهانی ده‌بی‌ت؟ پێش داها‌تنی کۆرۆنا له‌ که‌س‌ شاراه‌ نه‌بوو ئه‌وه‌ی تا‌کوو ئیستا به‌جیهانی کرابوو به‌س بازار و میکانیزمی ئالوویری سه‌رمایه‌داری بوو که‌ ئه‌و جوړه به‌جیهانی‌بوونه‌ش شتی‌کی ئه‌وتۆی لینه‌که‌وتۆته‌وه، جگه‌ له‌ به‌بازاری‌بوونی جیهان و به‌ره‌مه‌ینانی هه‌موو شتی‌ک وه‌ک که‌ره‌سته‌یه‌کی (commodity) ئالوگۆر. به‌لام ته‌شه‌نه‌ی کۆرۆنا لایه‌نی‌کی شاراه‌ی بۆ ده‌رخستین؛ واته‌ جگه له‌ بازار، کاره‌سات و قه‌یرانی‌ش که‌ لایه‌نی ترۆماتیکی بازار و به‌ره‌مه‌ینانی له‌پرا‌ده‌به‌ده‌ری مرۆف له‌سه‌ر ئه‌رکی سه‌رووشته، ده‌توانی به‌خیرایی به‌جیهانی بی‌ت. له‌ ماوه‌ی نزیکه‌ی سه‌د رۆژ دووسه‌د ولات له‌ ئاستی جیهاندا تووشی ئه‌و په‌تایه‌ هاتن، ئه‌وه له‌ حالێک‌دایه‌ که‌ وه‌رگرتنی قیزای هه‌ندی‌ک له‌ ولاتان زی‌ده‌تر له‌ دووسه‌د رۆژ ده‌خایه‌نی‌ت.

که‌واته‌ ئه‌وه‌ی ئایدۆلۆژیای نیۆلیبرال وه‌ک دیارده‌ی به‌جیهانی‌بوون نیۆدی‌ری ده‌کرد له‌کرده‌وه‌دا شتی‌ک نه‌بوو جگه‌ له‌ به‌جیهانی‌بوونی کاره‌سات، قه‌یران و به‌جیهانی‌بوونی قایرۆس. به‌لام ئایا ئه‌وه‌ به‌و مانایه‌ که‌ پاش کۆرۆنا له‌ جیهانی‌بوون چاوپۆشی و نکۆلی بکه‌ین و بخزیننه‌وه‌ سنووره‌کانی





خۆمان؟ ولّامه که به دلنیا یه وه نه ریّه. به پئی ئاماژه ی ژیه ک ده بی هه ولّ بدری ئه و وه زیده ییانه ی له بازنه ی چاوه دیری به دهرن هاوته ریبی گشتخوازییه کی بنه ره تیی (radical universalism) ده کار کرین. ئه و به جیهانی بوون و گشتگیرییه ی که نیولبرالیزم لئی ده دوی ته نیا گشتگیرییه کی ئایدولۆژیکه که به به های نکۆلی کردنی توندووتیژی سه رمایه داری جیهانی و له په راویزخستی لایه نی ترۆماتیکی ئه و پیک هاتوه. ئه و شه ر و ئاژاوانه ی که هه نارده ی رۆژه لاتی ناوه راست ده کریت؛ هه ژاری و نه خو شین که له رووبه ری ئه فریقا و زاغه نشینانی هیندی و به نگلادشی به رده وام قوربانی ده کریت، هه ر ئه و زیده به شانن که هاوته ریب له گه ل پیکهاتی گشتگیرییه ک به نیوی سه رمایه داری جیهانی به ره هم ده هینن و هاوکات به رده وام ده خرینه په راویز و نکۆلیان لئ ده کریت. له به رامبه ر ئه و گشتگیرییه ئایدولۆژیکه دا ده بی به رگری له ته واوکۆیی و گشتگیرییه ک بکه ین که ئامانجی هینانه رۆژه فی ئه و زیده به شه پاتریندراو و سه رکوتکراوانه یه. کۆرۆنا هه ر ئه و زیده به شه یه که ده توانین به جه خت کردن له سه ری وه ک لایه نیکی کاره سات خو لقی نی سه رمایه داری، هاودژییه کانی نئاو دلّی ئایدولۆژی ئاشکرا بکه ین و له ئیمکان و گشتگیرییه نوییه کان ته نانه ت له ئاستی وینا کردنی تیۆریک و سیاسیدا که لک وه رگرین. سه بابه ت به ده ولّه ته کانش هه ر وه تر ده توانین جوړیک شیکاریی هاوشیوه بده یه ده ست که هه ر ده که ویته خانه ی لۆژیکی ئه و گشتگیرییه ئایدولۆژیکه وه که له لایه که وه کۆلیان داوه به ئابووری جیهانی و له لایه کی





تره وه ههول ددهن پیکهاتهی سیاسی- کولتووری خویان پتهو نیشان بدەن. لیرهش کۆرۆنا هه مان زیده به شه که له ستراکچیری به پیره به رایه تی و بۆرۆکراتیکدا تیکه لاو نابێ و به دەر خستنی هاو دژی و که لینه کانی هه ناوی ئەو سیستمه مانه، بانگه شه کانیان به درۆ ده خاته وه.

سه باره ت به که رتی تایبه تیش هه ر ئەوه ندهی ده وله ته نیۆلیبراله کان له هه ولی ده سه ته مۆکردن و له لایه کی دیکه وه له کاری پاراستنی دان به تایبه ت له سه رده می ئاوقه دبوونی کۆرۆنا، فه شه لی سه ره به خۆبوونی ئەو که رته روون ده کاته وه. سوژه ی تاکه که سه خوازی نیۆلیبرال که به رده وام باس له رزگار بوونی ده کری، له م دۆخی قه ره نتینه دا ده بی تیگه شتبی که ئەویدی هه کان چ رۆلێکی گرنگیان له پاراستنی ژایندا هه یه. وه هم و خه یالی به خته وه ری، سه ره که وتووی و گه شینی درۆینه که سوژه ی نیۆلیبرال وه کوو تاک به دوایدا ده گه را، ئەو رۆکه فه شه لی هیناوه و ده رکه وتوو که هه مووی ئەوانه ته نیا به شیوه ی به کۆمه ل و به به شداریی ئەویدی دینه کایه وه.

هه ر به و شیوه یه که کۆرۆنا له ناو دوو به ستین دا پۆل ده گیڕی، روو به روو بو نه وه له گه لیدا هه روه ها به هه مان شیوه یه. له پانتایی هیمایندا ده کری کۆرۆنا به چۆک دا بینین، ده رمانی بۆ بینینه وه یان له کۆتاییدا به ده م گه رم بوونی که ش وهه واوه به یه کجاری بروا. له راستیدا ئەوه ی لی دنیان و بی سی و دوو مسۆگه ر ده بی ت گه رانه وه ی به رده وامی بابته تی ولقیعه. به





دنیاییه وه کۆرۆنا به روخساریکی تر و به ناو و فیگۆریکی تره وه ده گه پڕیته وه. ئەو زیده یه رهنگه له قهیرانیکی تر دا وه کوو شهڕ، فایرۆسیکی کوشنده تر و قهیرانی ژینگه یی دیسان بگه پڕیته وه. هه بوونی ئەو زیده یه ئیمه ناچار ده کا که له بهستینی واقع دا پرووبه پرووی کۆرۆنا بینه وه؛ پرووبه پرووبونه وه یه ک که به که لک وه گرتن له دهسته واژه یه کی ژیه ک به ئاکاری بابته ی واقع (ethics of the real) ی نیود پڕ بکه یین. له بهستینی واقع دا ململاتی له گه ل ئەم په تایه دا بابته یکی به پاده جیا واز تر و گرنگ تر له په چاو کردنی کۆی پراویژه کانی ته ندروستی و پاسپارده ی پزیشکیه. ئەم په وشتی ئەمری واقع گریداوی پرووبه پرووبونه وه له گه ل هه مان لایه نی ترۆماتیکی دیارده کانه؛ قبول کردنی ئەو پراستییه که شکست و هه رهس له لایه نه دانه پراوه کانی هه ر دۆخیکه. له و پرووه وه پیویستی مان به پیوه رشکاندن و دۆزینه وه ی پڕیگای نوییه. کۆرۆنا به دروست کردنی بۆشایی له ناو ته واوی په هه نده کانی هه بوونی کۆمه لایه تی، پیویستی سه ره له نوی تپرامان و قبول بوونه وه له ناخمان وه بیر ده خاته وه. ده نگیک له هه ناوی میژوودا که له ناو خودی په وتی میژوودا پچران ساز ده کات؛ هه ر ئەو میژوویه ی که له میژه گشتمان له په ره گرتن و گه شه سه ندنی ته کنه لۆژیاکه ی تووشی شاگه شکه هاتووین. پانتایی واقع و بهستینی که تواری کۆرۆنا پیویستی پیدا چوونه وه به م میژوویه مان وه بیر دینیتته وه. پیدا چوونه وه به سیسته می سه رمایه داری و هه موو لقی و پڕ په کانیه وه؛ له لیبرالیزم و به جیهانی بوونه وه بگه هه تا کوو بازاره کانی بوورس و زانستی تایه تی بیرمندان و هه روه ها پیشکه وتنه ته کنه لۆژیکه کان، پیدا چوونه وه به





دهولت و سیستمه بورؤکراتیکه کان و بهرپویه بهریه که یان، پیداچونه وه به پیوه ندیه کومه لایه تییه کان و ره وشت و هه رشتیک تاکوو ئیستا وه ک ئه فین و هاورییه تی و دلؤفانی پیناسه مان کردوه. له کوتاییدا پیداچونه وه به خۆماندا وه ک مرؤف که گیرۆده ی سه ودای سه روه ری به سه ر جیهاندا این که چی جهسته مان ره ق و کزتر له وه یه که بیرمان لیده کرده وه. له کوتاییدا کۆرؤنا بیرمان ده خاته وه ئه و دنیایه ی تیندا ده ژین تاچ ئاستیک له رزؤکه، دنیایه ک که تیندا زه به لاحه کان (سه رمایه داری، ده ولته ته زله یزه کان، بازاری جیهانی بوورس و هتد...) بۆیان هه یه دؤراوی بچووک ترینه کان (covid 19) بین و ئه وه بنه مای سه ره کیی مۆرالی بابته تی واقیعه، بنه مایه ک که هه موو کاتیک ئه و هیوایه مان پی ده به خشی که ده کری له سه ر بابته تی نامومکین مه رج ببه ستین و قومار بکه یین.

سه رچاوه کان:

- 1- Zizek, S., & Žižek, S. (1999). *The ticklish subject: The absent centre of political ontology*. Verso.
- 2- Stavrakakis, Y. (2002). *Lacan and the Political*. Routledge.
- 3- Zizek, S., & Žižek, S. (2012). *Less than nothing: Hegel and the shadow of dialectical materialism*. Verso Books.





كۆرۈنە، تىرۈرىستىكى دژە نىۋىلىبىرالىزم زانىار شەرىف

پىۋەندى دىئالىكتىكى نىۋان جفاك و سروشت

لە و كاتەۋەى كە گياندار لە سەر ئەرد پەيدا بوو، چركە بە چركە بە پەرەسەندى زىاتر، و گۆردران بۆ بوونەۋەرگەلىكى تواناتر و ھۆشمەندتر، بوو بە خاۋەن ئەو ئىمكانەى كە بتوانىت دەست بخاتە نىۋ سروشت، و زىاتر دەۋرى كارا بىنىت و خۆى لە دۆخى بەركارىى سروشت زۆرتر رزگار بكات؛ واتە توانى بىتتە سوۋژەبەك كە لە جىگەى پاسىقىزم و ملكەچىى بۆ ژىنگەيەكى مور و دەستئاژۋنەكراۋ، دەستى تى بخات و گۆرانكارىى تىدا بەدى بىنىت. بە واتايەكى سادە، سروشت وردەوردە بوو بە ئۆبژەيەكى دەستلىدراۋى مرۆفى جفاكى. خودى جفاك (سوۋژە/ئۆبژە)، لە نىۋ خۆيدا





تووشی ناكۆكیه کی ناوه کی هاتبوو و سات به سات كه لینی زۆرتری تی ئە كهوت. "ململانیی كۆمه لایه تی"، "زیادبوونی كۆمه لایه مرۆف"، "پیشكهوتنی ریکخسته كۆمه لایه تیه كان"، "خواستی هیز" و "پالنه ری نهستی" و "كونجكۆلیی"ی له باری دهروونییه وه، هۆكار بوون بۆ ئه وهی مرۆف زۆرتی دهست بخاته نیو سرووش و بیگۆریت. په ره سه ندنی پیداویستیه كانی مرۆف و گۆردرانی حهزه كانی مرۆف له حهزه گه لیکه زینده وه رانه و بیولۆژیک بۆ حهز و ویستی "هه لکشاو" (به واتای فرۆیدی) و فانئیزیک، دیسان هانده ری مرۆف بوون بۆ ئه وهی زیده تر دهستکاریی سرووش بکات و هه ره مه کیتر، ده سدریژی و ده ستیوه ردان بکاته سه ری. به لام خالی هه ره گرینگ ئه وه یه که سرووش له هه مبه ر ئه م کرده وانه ی مرۆف، په سیف و ده سه وه ستان نه بووه به لکوو سووژه یه کی کارا بووه، و دژکرده وه ی به رانه ر مرۆف نواندوو که له قۆناعی سه رمایه داری ئه مپریالیستیدا ده گاته ترۆیک.

سه ره ه لدان ی سیسته می سه رمایه داری و بنه برکردنی نه خۆشینه کان

ململانیی نیوان هۆیه کان ی به ره مه تیان و پتوه ندیه کان ی به ره مه تیان، به دریژی میژوو بوونه هۆی گۆرانکاریی مه زن و شۆرشگه لی كۆمه لایه تی، که تا ئیسته گرینگترینیان شۆرش ی پشه سازی بووه که له سه ده ی ۱۸ دا روویداوه. شۆرش ی پشه سازی له ئه نجامی مشتومر و کیشمه کیشکی چه ند لایه نه سه ری هه لدا؛ له چه ند لایه نه وه ململانیی چه ند سه ده ی نیوان





موسولمانان و خاچگه راکان، ململانئیی نیوان خودی دهوله تانی ئه ورووی، بهر بهر هه کانی نیوان چینی ساوای بۆرژوازی و فیودالیته و په ره سه ندنی داگیرکاری و کۆلۆنیالیزم، له و به ستینه له بارانه بوون که شۆرشی پیشه ساریان پیک هینا به لام ئه م پیشه سارییه به سیسته میکی نویی کۆمه لایه تی به ریوه ده چوو که به سه رمایه داریی ناوزه د کرا. یه کیک له تایبه تمه ندیه سه ره کییه کانی سه رمایه داریی کلاسیک، په ره سه ندنی خیرای زانست و ته کنۆلۆژیا بوو. سه رمایه داریی کلاسیک توانستی ئه وه ی هه بوو که هه ر دیارده یه کی به ره به ست و دژ به ر بسپرته وه. هه ر چه شه بر وا، کولتور، ریکخستی کۆمه لایه تی یان سیاسی، که دژی سه مایه داریی راوه ستابا، ده بوویه قوربانیی و ده خرایه په راویژه وه.

دۆزینه وه ی باکتریا (Bacteria)، یه کیک له ده ستکه وته کانی هه ره مه زنی سه رمایه داریی بوو، هه ر چه ند که پیش شۆرشی پیشه ساری ئه م دۆزینه وه رووی دا، به لام خودی ئه م پیشکه وته زانستیانه بیکاریگه ر نه بوون له به رپابوونی شۆرشی پیشه ساری. واته پیوه ندیه کی دیالکتیکی له نیوان زانست و گه شه سه ندنی سه رمایه داری هه بوو، که ده بی ره چاو بکرین (ئه له بت له قوئاغی کلاسیک).

له سه رده می فیئودالی، نه خۆشینگه لینیکی وه کوو تاعوون و گه رپی، بوو بوونه قه یرانیکی گه وره ی کۆمه لایه تی، که ژیان و مانه وه ی مرؤفیان تووشی مه ترسی ده کرد، که چی سه رمایه داری توانی به دۆزینه وه ی





دژەزیندەکان (Antibiotics)، بنه‌بریان بکات. بەلام چیرۆکە که هەر بەمە کۆتایی نەهات، بەلکوو سەرمایه‌داریی دەستی کرد بە دەستەمۆکردنی باکتیریاکان و بە کارهێنانیان لە پرۆسەی بەرەمەهێنان و کەلەکه کردنی سەرمایه. واتە توێژینه‌وه زانستیه‌کان دەریان خست که باکتیریا تەنیا ئۆرگانیزمه‌کان دانارزێنیت، بەلکوو هیندیک له‌جۆره‌کانی باکتیریا بۆ به‌پیت کردنی خاک له‌ کشتوکال، دروست کرنی خۆراک، ترشاندن، بیناکردنی پیکهاته‌کانی له‌ش، هەرس کردنی خواردن له‌ ریخۆله، کارکرد و کارامه‌بیان هه‌یه. بۆیه پاش کۆنترۆلی باکتیریا له‌ گه‌لله‌گه‌لیکی وه‌کوو خاویڤ کردنه‌وه‌ی ئاوی بیسبوو، به‌ تابه‌ت له‌ مه‌ترۆپۆله‌کان، که‌ ئه‌مه زۆریک له‌ تیچووه‌کانی خزمه‌تگوزاری که‌م ده‌کرده‌وه، و یان گۆرپینی ماده‌ی خۆراکی له‌ کارگه‌کان، که‌لک وه‌رگیرا. بەلام لێره‌دا پرسیار ئه‌وه‌یه که‌ داخۆ خودی ده‌ستکاری کردن و گۆرپینی ژینگه‌ی ئه‌م باکتیریا یانه‌ نابێته‌ هۆی گۆران له‌ پیکهاته‌ی ژینیتیکی ئه‌م وردیلا نه‌ و ئه‌مه مه‌ترسی تهن‌دروستی لێ ناکه‌وێته‌وه؟

له‌ سه‌ده‌ی بیسته‌مدا و به‌ پیکهاته‌نی زانستی ژینیتیک، سەرمایه‌داری که‌ ئه‌مجاره‌یان گه‌یشته‌بووه‌ قۆناغی ئه‌مپریالیزم و له‌ ترۆپیکی په‌ره‌سه‌ندن‌دا بوو، توانیی ده‌ست بگه‌ریت به‌ سه‌ر ئه‌م ده‌ستکه‌وته‌ نوویه‌ زانستیه‌ و بۆ ئامانجی پیروزی خۆی به‌ کاریان به‌هێنیت واتا بۆ کەلەکه‌کردنی سەرمایه. ئه‌ندازیاریی ژینیتیک که‌ ده‌ستکاری کردنی گه‌رد (Molecule) ه‌کانی دی‌ئین‌ئە‌ی و ئارژین‌ئە‌ی وه‌کوو: لابرڤن، پیتاندن و هتد له‌ ته‌وه‌ره‌ی سه‌ره‌کی





تاقىكردنەۋە كانىدا بوو، زۆر خىرا بوو بە پىشەيەكى بازرگانىيە و ھەر بواريكى دەگرته بەر. بوارگەلىكى ۋە كوو كشتوكال، خوراك، چەكسازى، دەرمانسازى لەو بوارانەي ئەندازىيەي ژىننىتىكىن كە سەرمايەدارىيە بە كارى ھىناون بۆ سوودى زىادترى بازرگانىيە ۋە كەمكردنەۋەي تىچوۋەكان. جۆرەھا پەينى كىمىيەي ۋە دەرمانگەلىك كە دەكرىنە ناو خاك بۆ زىادكردن يان زووپىنگەياندىنى بەرھەمەكان. جىا كىردنەۋەي بۆ ماۋەيەك لە روۋەك، درەخت يان ميوەيەك ۋە چاندنى لە نىو خانەخويىەكى نوي. جۆرەھا تاقىكردنەۋە لەسەر ئازەلان ۋە دەستكارىيە كىردنى ژىنگەيان، چە راستەوخۆ ۋە چە ناراستەوخۆ، ۋە ئالوۋدە كىردنى خوراكىيان، بۆلۈبوۋنەۋەي پىسىيە كىمىيەي ۋە پىشەيەي لە نىو ژىنگەي ئازەلان، ئايا نايىتە ھۆي بازدان (Mutation) يان لادانى ژىننىتىكى (Genetic drift) ۋە ئايا جۆرەھا نەخۆشىنى ئالۆز دروست ناكات؟

بۆلۈبوۋنەۋەي گازە گولخانەيەكان ۋە بارىنى ترشەباران ۋە كارىيەگەرىيەكانى لە سەر ئازەلان، روۋەكەكان، سەوزايىەكان ۋە بىناكان، گەرمبوۋنى زەۋى ۋە كوۋبوۋنى بەرگەھەۋاي زەۋى ۋە لە ئەنجامى ئەم كوۋبوۋنەدا بۆلۈبوۋنەۋەي تىشكە زىانبەخشەكان لە چەشنى سەرۋى ۋە نەۋشەيەي، دەبنە ھۆي تىكچوۋنى ژىنگەي مەۋۋ ۋە لادانى ژىننىتىكى لە نىو وردىلەكان. بىگومان كەلكىكى ھەرە گرىنگى زانستى ژىننىتىكى بۆ ئەمپىريالىزم، بواري چەكسازى بوو. ھەر ۋە كوۋ بە درىژايى مېژوو، ناكۆكىي ۋە مشتومرى جفاكەكان، شەرى





خویناوی و بییه زهییانه ی لی که وتوتوهه، پیشکته وتنی زانست و ته کتولوزیا نه تنیا نه بووه ته هوی چاره سهری ناکوکیه کان، به لکوو به پیچه وانه وه، ناکوکیه کان زیادیان کردوه. واته که له که بوونی سه رمایه له دنیای نه مپرو، بووه ته هوی رکابه ری ده وله تان و گرژی، نازاوه، تالانکه ری، شهکه نجه و کوشتنی درنده تر. به کارهینانی چه کی کومه لکوژی کیمیایی له زوربه ی شه ره کانی هاوچه رخ و به کارهینانی چه کی ناوه کی له شه ری جیهانی دووه م، که له نه جامدا گورانکاری ژینتیک کی له کیلگه کان، ناوه کان، کورپه له کان، نازه لان و هندی پیکهینا. ههروه ها بلاو بوونه وه ی زبله گهردیله ی (Atomic) یه کان که له نه جامی پیتاندنی یورانپوم دروست نه بن، دیسان هه مان نه جامیان لی ده که ویته وه.

نه مپریالیزم بو نه وه ی بتوانیت به که مترین تیچوو له شه ره کان سه ره که ویته، به ری کخستن شه ری بایولوزیک، لاپه ره یه کی نویی له بواری سه ربازی کرده وه. به لام چه ندجه مسه ری بوونی جیهان ده بیته هوی کیبرکیی جه مسه ره کان بو ده ستر اگه یشتن به چه ک و جه نگامیری تازه تر و مه تر سیدارتر. دزیینی نمونه ی ژینی نه ژاد و نه ته وه جیاوازه کان یان نمونه ی ژینی میوه، سه وزه و نازه لانی وه لاتی یه کتری، له پیناو هیرشی بایولوزیک و بلاو کردنه وه ی میملی کشتوکالی تایبته به تووی به ره ه می ولاتی رکابه ر، یان بلاو کردنه وه ی نه خو شینی تایبته به ژینومی نه ژادی دوژمن. هه لته ت هیندی ک جاریش بو پیتاندنی خاک و ده رمانسازی و چاره سهری بریک





نه خوښين، کومپانيه کاني ته مپرياليزم (چ پوژه لاتي چ پوژناوایي) جوړه ها
 فايرؤس ده ستکاریي ته کهن که بریک جار ده بیته هوی بازدانیکی
 نه خوازراوی ژینیتیکی له فايرؤسه که و سهره لدانی نه خوښینیکی تازه. بو
 دهرمانسازي بریک جار جوړه ها نانتی فايرؤس هم له سهر ئاژهل و هم
 مروّف (به تايهت له نه فریقا) تاقی ده کریته وه که خودی ته م نانتی فايرؤسه
 ده کریت به هوی نالوگوریکي ژینیتیکی و ده بیته هوی سهره لدانی فايرؤسی
 تازه.

بریک جار به هوی دهرمان یان خوارده ننگه لیک که به هوی ده ستکاریي
 ژینیتیکی دروست کراون سیستمی بهرگری له ش نه وه نده لاواز ده بیت که
 ئیدی بهرگه ی فايرؤسیکی وه کوو کورؤنا ناگریت. فايرؤسی کورؤنا که به
 ره چه له کی ژینیتیکی له بنه مالهی نه لامه تی ساده، و له ئاژله وه
 ده گوازیته وه بو مروّف، چهند پرسپاری تازه دینیتته ئاراهه. ئایا کورؤنا له
 نه نجامی بازدانی ژینیتیکیی نه لامه تی ساده سهری هه لنه داوه؟ واته ئایا
 کؤفید ۱۹ به هوی بازدانی باوانه کانی له هم مبر نانتی فايرؤس و دهرمانگه لی
 چاره سهری سهری هه ل نه داوه که خودی ته و دهرمانانه له دریزایی سالانیکی
 دوور، بوونه ته هوی لاوازیوونی دژه ته ن (Antibody) هکان و سیستمی
 بهرگری؟

ته گهر ئاژله لانی خوړاکي مروّف، سهره تا خانه خوئی کورؤنا بوون نه ویش له
 حالیکدا که مروّف هزاران ساله گوشتی ته و ئاژله لانه ده خوات، به پیی چ





میکانیزمیک ئەم ڤایرۆسە (کۆڤید) وا پښتر کوشنده نه بوو، ئیستا هه زاران مروڤی کردۆته قوربانیی؟ واته ئایا دهستکاری جۆراوجۆر له ژینگه، ههوا و خواردنهکانی ئه و ئازهلانه، نه بوونه ته هۆی ئه وهی ئه و ئازهلانه تووشی بازدان یان لادانی ژینیتیکی بن، به چه شنییک که خودی ڤایرۆسگه لیک واده میکه له نیو له شی ئه و ئازهلانه ژیاون، به دوا یاندا تووشی گۆرانکاری بنه مایی بین و مروڤ بکه نه قوربانیی؟

ئایا ئه گهر دهرمان یان واکسه نیک بو کۆرۆنا پهیدا بییت، له داهاتووا پیکهاتهی ژینیتیکی کۆرۆنا تووشی بازدانیکی مهزنتر ناییت؟ و ئه مجاره یان کوشنده تر له ئیستا دهرناکه ویت؟

ئایا کۆرۆنا له بنه ماله و بنه چهی ئه و ڤایرۆسانه نییه که سهرده مانیک، سهرمایه داریی به توانستی زانستی، بنه پری کردبوون؟ واته ئەم ڤایرۆسه وه چهی تازهی باوانه کوژراوه کانی نییه؟

ئایا بهرده و امبوونی سهرمایه داریی و هه للووشینی زهوی بو زیاد کردنی پڙه ی که له که کردنی سهرمایه، له داهاتووا ئه و باکتريا و ڤایرۆسانه ی دیکه ش که تا ئیسته داپلۆسیندرا بوون نابوو ژینیتته وه؟

ئیداره و بهرنامه ی بلۆکی سۆسیالیست له هه مبه ر کۆرۆنا

سهرمایه داری وه کوو هه موو سیسته میکی دژواز، هه ولی داوه که هه موو ناکوکی و که لینه کانی نیو خو، له پڙگای ئایدۆلۆژیاوه بشاریتته وه. له





راستیدا شاردنه‌وهی کیشه کومه‌لایه‌تی و سیاسیه‌کان له ریځای سه‌نعه‌تی
فره‌ه‌نگ و به‌ره‌مه‌کاینه‌وه وه‌کوو سینه‌ما، شانو، موزیک، شاعر، زانست و
هتد بۆته‌هۆی ئه‌وه‌ی که کاپیتالیزم وه‌کوو فریشته‌یه‌کی پاک و بی‌گه‌رد خۆی
بنوینیت، به‌لام فایرووسی کورونا به‌ئاسانی راستیه‌یه‌په‌رده‌پۆشکراوه‌کانی
ده‌رخست. په‌ره‌سه‌ندنی به‌ربلاوی کورونا له‌پۆژئاوا و هه‌لمه‌ت‌بردنی
شارۆمه‌ندانێ شارستانی و تیگه‌یشته‌وی ولاتانی جیهانی ئازاد بۆ فرۆشگه‌کان،
و کوک‌دنه‌وه‌ی شتوومه‌کی پۆژانه و پپووست یان پاشه‌که‌وتکردنی به‌نزی‌ن له
به‌نزی‌خانه‌کان و دروست‌بوونی شه‌ر و پیک‌دادان له‌سه‌ره‌ی کپینی کالاً له‌نیو
خه‌لکان، وینه‌یه‌کی له‌پۆژئاوا بۆ جیهان‌ناشکرا کرد که بۆ زۆرکه‌س جیځای
سه‌رسورمان بوو. لاوازی نه‌خۆشخانه‌کانی جیهانی ئازاد و دیموکراتیک له
په‌رستاریی له‌نه‌خۆشان و نه‌جامدانی هه‌زاران کرده‌وه‌ی پینچه‌وانه‌ی مافی
مروّف له‌نه‌خۆشخانه‌کانی ولاتانی بانگه‌شه‌کاری مافی مروّف به‌تایبه‌ت
فه‌رانسه، ئیتالیا و سپانیا له‌نموونه‌ی ئه‌و راستیانه‌بوون که ده‌ریان خست تا چ
پاده، ئه‌مپیریا لیزمی پۆژئاوایی له‌قه‌یرانێکی قوولدا ده‌ژی. دزینی ملیونه‌ها
ماسکی پاسپێردراو له‌یه‌کتري، گۆشه‌یه‌کی تر له‌راستیه‌کانی جیهانی ئازادی
بۆ هه‌مووان روون کرده‌وه.

ئه‌مانه‌هه‌مووی له‌کاتی‌کدا روو ئه‌ده‌ن، که له‌ولاتانی سوّسیالیست (که به
دواکه‌وتوو ناوزهد کراون) ئیداره‌یه‌کی هه‌یمنانه و زانستیانه له‌هه‌مبه‌ر قه‌یرانی
کورونا به‌ریوه‌چووه، به‌چه‌شنێک که خودی ولاتانی ئه‌ورووپی وه‌کوو ئیتالیا





و ئالمان داواى يارمه تيان لى كردوون. ئىتاليا له كوبا(ويپراى ۶۰ سال گه ماروى ئابوورى) و چين و پرووسيا داواى يارمه تى كرد. ههروهه ئالمانيش بو ريڭخستنى كارگه يه كى ده رمانسازى كه ده رمانىكى ده ستردى كوبا(كه زيانه كانى كورونا و كارىگه ريبه كانى له سهر سيبه كان كه م ده كرده وه)ى به رهه م ده هيتا، داواى هاوكارى له و ولاته كرد. له ولاتى فينيزوئىلا(سهره پراى گه مارو تونده كانى ئه مپرياليزم)، به سه رو كايه تى مادورو له و په پرى ئاسوده يى جه ماوه رى زه حمه تكىش، كورونا كونترول كراوه و نه خو شخانه كان باشتيرين خزمه تگوزارى بو شارومه ندان داين ئه كن. سياسه تى نكولى و ئىنكار له لايه ن به رپرسانى ولاتانى رورئاوا به هوى مه ترسى دارمانى بوورس و داته پىنى بازار، ته نانه ت له لووتكه ي شه پولى يه كه مى كورونا، ههر به رده وام بوو. بو نمونه ديسكو، بار، قومارخانه، هول له كانى بوورس، بانك و فه رمانگه كان له رورئاوا ههر به رده وام بوون و ده وله تانى رورئاوايى نه ده چونه ژير بارى راستيه كان. ئه مانه له حالىكدان كه كومارى گه لى چين، توانى به قهره نتييه و كونترول ئىكى ته ندروستى به ربلاوى شارومه ندانى خو، كورونا به باشى كونترول بكات.

كورونا سه لميئهرى ئه م راستيه بوو كه ولاتانى بلوكى چه پ كه به به شىك له جيهانى سيهه م ديئه ئه ژمار، له زوربه ي ستاندارده كانى پزىشكى و ته ندرووستى، له ئاستى ولاتانى جيهانى يه كه مدان و ئه مه جارىكى تر سه لماندى كه "سو سياليزمى نيشتمانى"، ئالترناتيفىكه وا ده توانيت بنه چه ي





دواکه وتوویی و پیبستهیی چەندسەدسالە بە کۆلۆنیالیزم (لانی کەم لە بواری پزیشکییەوه)، بنه بر بکات. ئەم ولاتانە و پیرای گەمارۆ ئابووریەکانی ئەمپریالیزم بە تاییەت لە بواری دەرمان، توانییان کۆرۆنا کۆنترۆڵ بکەن و تەنانەت یارمەتی جیھانی یە کەمیش بەدەن. قوولبۆنەوهی ناکۆکی و دژواری لە نیو ولاتانی رۆژئاوا و ھەروەھا لە نیو خودی ئەو ولاتانە بە تەنیا، دەری خست کە میدیاکانی رۆژئاوا چەندھا سالە خەریکی شارەدەنەوهی راستییەکان و داپۆشکردنی قەیرانە نیوخواییەکان و بریچک جاریش دیھاویشتن (projection) ی کیشەکانی خۆیان لە سەر ولاتانی دژە ئەمپریالیست.

بەرئەنجام:

کۆرۆنا لە ئەنجامی ئالوگۆرینکی کۆمەڵایەتی سەری ھەلداوہ کە بە گوێرە ی ئەم گۆرانکارییە، سیستەمی سەرمايەداری، ھێرش دەکاتە سەر ژینگە و بە بی هیچ خۆبۆاردنیک تیکی ئەدات و دەبیته ئانتی تیزیک لە ھەمبەر ژینگە. کۆرۆنا لە ئەنجامی سەدان سال تیکدانی سەرمايەداریی کە ھەموو پیشکەوتنەکانی ئەم قۆناغە لە میژوو، دەرئەنجامی ئەم تیکدانەییە، سەری ھەلدا. کۆفید ۱۹ ئیستاکە پاش بنه برکردنی ھەموو ئەو فایرۆسانە لە لایەن سەرمايەداریەوه، خۆی وەکوو ئانتی تیزیک لە ھەمبەر سیستەمی سەرمايەداریی ھاتۆتە رۆژەفەوه، کە نە تەنیا قەیرانی تەندروستی بە لکوو قەیرانی سیاسی، ئابووریی، ئایدۆلۆژیککی بە دوا ی خۆیدا ھیناوه و بە ئاسانی





بەبەر ناکرېت. واتە ئىستاکە كۆرۈنا نەك نەخۆشىين، بەلكو پارتيزانىكى ئانتى تىزى سەمايەدارىي ئەمپريالىستىيە. ئەو كىشانەى وا دەولەتانى سەرمایەدارى نەيانتوانى چارەسەرى بکەن، بىگومان كۆرۈنا بەشىكى چارەسەر دەكات، وەكوو قەيرانى پىسبونى ژىنگە، زيادبوونى كۆمەلەى مرؤف، پلەى گەرما و ەتد. بىگومان كۆرۈنا پىسكەر نىيە بەلكو خاوين كەرەو و دەرمانى زۆرىك لە كىشەكانە؛ لەو سۆنگەو وە كە بە درىژايى ميژوو، رەوتى دىيالىكتىكى لە ئالوگۆرەكانى جىهاندا كاريگەر بوو، و بەم پىيە ەەر دەردىك دەرمانىكە و ەەر تىكدەرىك بونىادنەرىكە.



هەقیقەتین



هیشتا هه والی کاره ساتمان پئ نه گه یشتوو (وتووئژ له گه ل د.مه سوود بینهنده سه بارهت به پرسى کاره سات) وتووئژکار: ئەمجهد غولامى

پ) کاره سات وه ک چه مکیکی مروی هه لگری چ مانا گه لیکى فه لسه فیه و په یوه ندییه کانی ئەم چه مکه له گه ل مۆدیرنیهتیه چۆن هه لده سه نگینى؟
و) شروقهی فه لسه فیه کاره سات له شیوازی جیاوازا (چ کاره ساتی سرووشتی و چ کاره ساته مروییه کان وه کوو کومه لکوژی، فاشیزم، دیکتاتوری و هتد) به بی خویندنه وهی چه مکی شهر (evil) و پیوه ندی نیوانیان به جوریک ناته واو ده مینیتیه وه. تیۆدیسه (theodicy) یان عه داله تی خودایی واته پاساوه یاننه وه بۆ هه بوونی شهر له جیهانی ژیر ده سه لاتی خودا؛ ئەم پاساوده رانهی شهر له گوشه نیگایه کی تئۆلۆژیکه وه (ئیلاهیاتی) کاره سات





دهخوینتتهوه و به شیوهیه کی میتافیزیکی و ژهفهرمیژوویی وهلامی بو دههینتتهوه. گهلیک ئارگیومینتی دژبهری تیؤدیسسه هاتونوته ئاراهه، بو نمونه ئارگیومینتی لؤژیکی و ئارگیومینتی ئیستیتقراپی که پیمان وایه به هوی ههبوونی شه‌ری سرووشتی و شه‌ری ئه‌خلاقنی له جیهاندا ناتوانین به هه‌بوونی عه‌داله‌تیکنی تیؤلؤژیکی قایل بین. به‌گشتی زۆربه‌ی تیؤدیسسه‌کان به‌تایه‌ت له ئیلاهیاتی نه‌ریتیدا هه‌بوونایه‌تی شه‌ر به‌هه‌ند وه‌رناگرن و بارستایی و به‌ربلاوییه‌که‌ی له میژووی مرقایه‌تیدا له بنه‌نگل ده‌نین. ئیلاهیاتی کاره‌سات به‌هینانه‌وه‌ی پاساوه‌گه‌لیک وه‌کوو ئه‌وه‌ی که "شه‌ر خیری مه‌زنتری به‌دواوه‌یه"، "به‌ره‌روبوونه‌وه‌ی شه‌ر کار له‌سه‌ر گه‌شانه‌وه‌ی رۆح (soul making)ی مرۆف ده‌کات (جان هیک)", "هه‌بوونی شه‌ر بو به‌ئه‌نجام‌گه‌یشتنی خیر پێویسته"، "شه‌ر پێوه‌ندی به‌ ئیختیاری مرۆفه‌وه هه‌یه" و "شه‌ر له جیهانی که‌سیفی ماددییه‌وه سه‌رچاوه‌ ده‌گرئ"، خو‌ی له تیرامان و تیگه‌یشتنی قوولی کاره‌سات نه‌بان ده‌کات و دژوازی و ناته‌باییه‌کانی په‌رده‌پۆش ده‌کات. به‌گشتی ئه‌م جووره بو‌چوونانه به‌و بۆنه‌وه خو له دانپیدانان به هه‌بوونایه‌تییه‌کی سه‌ربه‌خۆ و ئه‌رینی (positive) بو شه‌ر ده‌بوین به‌رده‌وام به شیوه‌یه‌کی داشکینه‌رانه (reductionism) و نه‌رینی (negative) پیناسه‌ی بو ده‌هیننه‌وه و تا ئاستیک ئیزن به هه‌بوونی ده‌ده‌ن که ریزبه‌ندی و هاوئاهاه‌نگییه‌کانی پلانی مه‌زنی جیهانی دادوه‌رانه





تيك نه شيويښت. له ټيلاهياتي مودپرندا څه خوښه بانكردن و داشكښه رېښيه تا راده يه ك وه لا ده نرټ و تيپروانيني نوي بو خوښندنه وه ي جيگه و پيگه ي شهر له جهاندا ديته كايه وه. ټيلاهياتي ديناميك، ټيلاهياتي خوداي كراوه، پروټيسټو ټيلاهيات، ټيلاهياتي فيمينيستي و ټيكلوژيستي و هند له و په و ته نويواوانه ن كه به گومانه وه له وه لاهمه پارادوكسيكال و گشتيه كاني پيشوو دهروان و ههول څه ده ن تاراده يه ك له گه ل هه بووني ديارد ه ي شهر دا رابښ و به ټينكاري ته او چاوي لښه ك ن. به گشتي په وايه تي تيوديسه كان جوړيك ميكانيزمي به رگرين كه شو كي كار ه سات و هه په شه ي شهر بو به ركه و تووان و پاشماوه كان نه رمنويان تر ده كه نه وه. زورچار څه م چه شنه گيړانه وانه ده بنه فانتازيا يه ك تاكوو پرووخساري دزيو و ترسښه ري واقع جوان بنوين و قوربانيان به وه رگرتن و راهاتن له گه ل دوخي سه پاو پيمل بكن. څه وه يه كه زورچار تيوديسه نه له چاوي قوربانيه وه به لكوو له چاوي خوداكانه وه بو كار ه سات دهروان. **كوټراډ** و ته ني ته نيا قوربانيان ده توانن به درووستي له واتاي په نج و خو به خت كردن تي بگن كه وايه ده بي تيوديسه له گوشه نيگاي قوربانيه وه بگيړديته وه. **ريكوور** مه ترسي داپوشكردني واقعي كومه لگا له لايه ن تيوديسه كانه وه به ده سته واژه ي "**خراپه باوه ري تيوديسه**" نيودير ده كات و پي وايه: تيوديسه نه له سهر شه ري راسته قينه، به لكوو ته ني به سهر





تارمایی هونهریی شهردا زال ده بی، ئەگەر تیۆدیسەکان ریگر بن له وهی که
 هاوارەکانی کۆمەلگا بگاتە گوئی، هیچ بایەخکیان نامینی.

ئەلبەتە پروانگەیی ئیلاهیاتی و تیۆدیسە جوۆرە جوۆرەکانی تاقە پروانگە نەبوون
 لە رووبەر و بوونە وهی دیاردەیی شهردا؛ **پروانگەیی تراژیک** هەر وهی
 رووبەر و بوونە وهی کی میژوویی و کەونارایە که هەلۆیستی جیاوازی لە ئاست
 جیگە و پینگەیی شەر لە جیهاندا نواندوو. بە کورتی (دوایی دیمە وه سەری)
 پروانگەیی تراژیک پینی وایە چارەنووسی جیهان بە شەر و چارەپەشییه وه
 تیۆه گلاوه و هیچ تیۆدیسە یەک ناتوانی ئەو یاسا بنەرەتییە بگۆرێ؛ تەنیا
 دە کرێ لە بەرپەرچدانە وهی تراژیدی و شەری هەر مه زیندا هەلۆیستی جیاواز
 بیته ئاراه؛ واتە ئەر بییژانە یان نەرییژانە رووبەر و وی ژیانی تراژیک بیسه وه.

مودیرنیته بریتییه لە پیکهاتن و پەرەسەندنێ سیسته مه کانی بەر هه مهینانی سی
 ئۆبژەیی سەر هکی کالاً، **واتا و دەسەلات**؛ بۆ ئەم مه بهسته سیسته مه کان لە
 ریگای کار کردە کانی **بەر هه مهینان**، **نواندنه وه** و **کۆنترۆل** لە هه موو شتی
 بنه ماسرینه وه ده کەن و فۆرمی گشتیی **بایەخ** و **نیشانه** و **قانون** لە هه موو
 رووبەر یێ کدا بلاوه پیده ده ن. لە رهوتی پەرەسەندن و زال بوونی "فۆرمی
 بەر هه مهینانی سەر مایه دارانه"، "فۆرمی پیشه سازیی فەر هه نگ" و "فۆرمی
 ده ولە تی بۆرۆکراتیک" دا ته واوی ناوه روۆکه له پیش دراو و ئاماده کان
 ده سدرینه وه و فۆرمیکی بۆش بۆ وه رگرتی هەر ناوه روۆکیکی بگۆر دیتە





ئاراۋە. پېڭكھاتنى ئەم دۆخە بىنەنما و لىخىزە، "دۆخى قەيران" بەشىۋەيەكى بىنەرتى جىگىر دەكات و ھاۋكات لەگەل بەرھەمھېتان و نواندەنەۋە و كونترۆلدا قەيرانى بەرھەمھېتان، قەيرانى نواندەنەۋە و قەيرانى كونترۆل دىنە كايەۋە. رەۋتى پېڭكھاتنى مۆدېرنىتە و جىگىر بونى ستەيتەكان لە ھەناۋى خۇيدا ھەلگرتۋى دياردەى كارەساتە؛ واتە ھەم لە پېڭكھاتنى فۆرمە بۆشەكاندا و ھەم لە سەرھەلدانى قەيرانە بەردەۋامەكاندا كارەسات رۋى خۆى دەنۆينى و شەرى خۆى توۋشى كۆمەلگا دەكات. حاكىمىيەتى كۆمپلېكىسى ستەيتەكان لە كۆتايدا "فەزا-سىياسەت" يىك بەدى دىنيت كە لە پارادايىمى سنوردا خۆى دەنۆينى؛ سنور بەندىيەكى بەردەۋام كە دۆخى ئاۋارتە و توندووتىزى قانۋون بەسەر مەۋقەكاندا دەسەپىنى و ژيانان لە "ژىن-ئوردوۋگا" كاندا رۆ دەبات. لە كۆمەلگەى كورديدا فىگۇرەكانى "ئەنفالكرائو"، "پەنابەر" و "كۆلبەر" بەرھەمى ژىن-ئوردوۋگاى پارادايىمى سنور و فەزا-سىياسەتى سەردەمن. كەۋايە پىۋەندى مۆدېرنىتە و كارەسات لەۋەدايە كە كارەسات بەشىۋەيەكى بىنەمايى لە مىكانىزمى سىستەمەكانى بەرھەمھېتانى كالا و اتا و دەسەلاتدا چىنراۋە و لە ھەر ساتەۋەختىكدا ئەگەرى سەرھەلدانى ھەيە؛ بۆ نمونە كاتىك سىستەمى بەرھەمھېتان توۋشى قەيران دەبى رېگا بە فەزا-سىياسەتى سەرمايەدارى دەدرى تاكوۋ بە فەقىر خستەۋەى بەردەۋام و چەقبەستۋو كوردنەۋەى سىستەمى كەلەكە كەردنى





سەرمايه و پاوانكارىيى بهرفراوان، تهمهنى ئەو كۆمه‌لگا نابەرابەرە درىژتر بىكاته‌وه. هه‌روه‌ها كاتى سىسته‌مى نواندنه‌وه‌ى واتا تووشى قهيران ده‌بى رىگا به فەزاسياسه‌تى نواندنه‌وه ده‌درى له رىگاي به‌ره‌مه‌پىنانى ئايدۆلۆژياى داخراو و دژه‌ئەويدى، نەزمى هەيمايىنى كۆمه‌لگاي نومايش و نواندنه‌وه به‌ره‌م به‌پىنته‌وه. بۆ ئىمه‌ى كورد ئەم سىنارىيۆيه زۆر ئاشنايه كاتىك سىسته‌مى كۆنترۆل تووشى قهيران ده‌بى، فەزاسياسه‌تى كۆنترۆل له توندئاژۆترين شىوازيدا ده‌رده‌كه‌وى تاكوو ئاسايش و نەزمى سىسته‌م مسۆگەر بىكاته‌وه. كاره‌ساتى ئەنفال له ئاوه‌ها دۆخىكدا پروو ده‌دات كاتى فەزاسياسه‌تى رۆژه‌لاى ناوه‌راست له شىوازي ترحيل و تعريب و تبعيىثدا ده‌يه‌ه‌وى كۆمه‌لگايه‌كى پاقرراو و مروفيكى ته‌سليمى به‌ره‌م بىنى و بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ش له ته‌كنيكى به‌ئوردووگا كوردنى ته‌واوى په‌هه‌نده‌كانى ژيانى مروفى كورد كه‌لك وه‌رده‌گرىت. مۆدېرنىته بريار بوو مه‌ترسىي مه‌رگ و نه‌زانين و ئاژاوه له پرووبه‌رى كۆمه‌لگاي نوى بسپرىته‌وه به‌لام به‌شيوه‌يه‌كى سڤينه‌وه‌ى تىكه‌لكردنه‌وه (inclusive exclusion)، ئەم شەر و مه‌ترسىانه‌وه‌ى هەيشته‌وه و له‌كات و ساتى تايبه‌تدا به‌رده‌وام به‌ره‌وروى ژيانى مروفيان ده‌كاته‌وه. په‌وايه‌تى كاره‌ساتبارى مۆدېرنىته له چيروكى فاؤسته‌كاندا ده‌بينين كه له گىرانه‌وه‌ى تراژىكى گۆته‌دا وه‌كوو فاؤستى پيشكه‌وتن ده‌ركه‌وتوون. لىره‌دا مۆدېرنىته برىتبه‌يه له تىخزانى رۆحى مفىستوىي له





په يکهری زانستی و ئینسانی فاؤستدا. فاؤست به ئامانجی پیشکەوتن پړوخی خوی به مښتو (شهیتان) ده فرۆشی و سه رپای نه وهی که ده سکه وتی مادیی به رچاو به رهه م دینې، نازاری زور به پړوچ و گیانی مروځه کان ده گه یه نیت. به سته له کی مودیریزاسیون فهره نگی مروځایه تی توشی نامویی و بڼ واتایی ده کات و هاواری قوربانیان به رز ده کاته وه: **خوینی قوربانیان جوگه ی به سته وو و هاواره کانی نه شکه نجه جه سته ی شهوی شق ده کرد.** گوته له فاؤستدا له زاری شهیتانه وه ده لیت: **هه موو شتی ئاساییه، گوايه هیچکات نه م کاره ساته پرووی نه داوه. ئادورنو باسی نه وه ده کات که** فاؤستی پیشکەوتن سه رپای خولقاندنی کاره سات، ده په هوئ یاده وه ریی کاره سات بسرپته وه و لیتقه و ماوان و بهرکه وتوانی کاره سات له میژووی فهراموشیدا پړو بات. لیره دا ئه رکی نه خلاقیی سه ره کی پیکهیتانی ئاوه زی کاره ساته تا کوو به بیرهیتانه وه و یادکردنی ئیش و نازاری قوربانیان، کومه لگایه کی دردمه ند و به په رۆش بونیاد بنریت. میتوسی پړوشنگه ریی و گیشتیلی مودیرینته نه ورپوکه له چوارچیوهی فه زاسیاسه تی سه رده م و پارادایمی سنوردا به رهه مهینته ری سه ره کیی کاتاستروځین و هاوکات له ریگای به میدیایی کردنه وهی په نچ و نازاره کانه وه، بڼه روه سته و که مته رخمی کومه لگه ی خاموش و مروځه هاوشیوازه کان به رهه م دین.





پ) په یوه نډی نیوان چه مکه کانی چاره پرسی، تراژیدیا و کاره سات چوڼ ده بینی؛ به نایبته که نه و سی چه مکه به جوړیک له پیناسی نه رسته ووی له تراژیدیا دا یه ک ده گرنه وه؟

و) تراژیدیا لای نه رسته و فورمیکي دراماتیکه که له کتیبی بووتیقادا پیناسی بو هیناوه ته وه و پیکهاته و توخمه سه ره کیه کانی ده سنیشان کردوه. نه رسته و پیی وایه تراژیدیا به هو ی همارتیا یان ناته و او ی و هله یه ک که پیوه نډی به کرداری تراژیک و نیتوسی قاره مانه وه هیه، له هله بزین و دابه زینی په وتی په وایه تدا ده گا به کاتاسترو فی یان کاره سات که کوتایه کی مهرگه ساتبار بو قاره مان به دی دینت. که وایه تراژیدیا به پپی بابه ت و دؤخی ترژیک پیناسه ده کری که رووبه پرووبونه ویه کی مهرگه ساتبار و بی سه رنه جامه له هه مبه ر خودا-زله پتزه کان و به کاره ساته وه کوتایی دی. بیگومان چاره پرسی یان وهیشوومه به شیکه له چاره نووسی قاره مانی تراژیک، به لام نه وهی که نه م وهیشوومه یه قه ده ریکی بیته ملاولا و به ره می چاره نووسی کی نادیاره یان به شیک له ئیراده و بزاردی قاره مانی تییدا ده خيله، جینگای مشوومره. تراژیدیا ی قوناعی هو میری نه م فورتیونا و وهیشوومه یه به ته و او ی به شتیکی زه فنه رتاسا و بی ده خل و ته سه پرووفی مروف دادنه؛ به لام هرچی له قوناعی هو میری به ره و پیشه وه دین دوری مروف له دابینکردنی نه و فورتیونایه دا زورتر ده بیت؛ به چه شنیک که نه رسته و پپی وایه





ئەگەر قارەمانى تراژىك بە ئىرادە و بژاردەى خۆى تووشى وەيشوومە هاتىبى ناتوانى **كاتارسىس** واتە ترس (phobos) و **بەزەبى** (eleos) لە بەردەنگدا بورووزىنى و ھاوسەنگى دەروونى و سۆزدارانەى بۆ بەدى بىنىت. سەرھەلانى **فەلسەفەى ئيوونى** و بەھىزبوونى عەقلى فەلسەفى بە ھۆكارى سەرەكى لاوازبوون و كۆتايى بابەتى تراژىك لەقەلەم دەدرى بۆيە **نيچە** پىي وايە پاش هاتنى **ئۆرپىدېس** و **سوكرات** فۆرمى تراژىدىا تووشى مەرگ و فەوتان هات. وەك ئاماژەمان پىدا ئاوەزى تراژىك لەگەل بىرى تىۆدىسىدا يەك ناگرنەو، واتە ھەرچەشنە پروانينكى ئەخلاقى و ئايىنى بۆ جىهان كە ئاكامبەندىيەكى پىرۆز و عاقىبەت بەخىر بۆ ژيان دەستەبەر بكات لەگەل رۆحى تراژىدىا كە ئاكامى جىهان لە رۆچوون لە كائوس و ئازاوەدا دەبىنى ناكۆك و ناتەبايە. **ئىشتاينىر** دەلى نەرىت و **تىگەيشنى** **عبرى** لەگەل ئاوەزى تراژىكى يۆنانىدا پىكەو نامۆن كاتى نەرىتى **عبرى** لە ھەر رەنج و كارەساتىكدا لەدووى **عەدالەتى يەھوۋە** و رزگاربوونى رۆزى پەسلان دەگەرى. ئەوويە كە ھەماسە ئايىنىيەكان لە چەشنى لەخاچدرانى مەسىح ئەگەرچى بەسەرھاتىكى تراژىكە بەلام ھەلگىرى بابەت و دۆخى تراژىك نىيە. ھەرچەندە ئەوانەى ھەماسەى مەسىح لە پەھەندىكى تراژىدىا ئامىزەو دەخویننەو، **فىگۆرى "مەسىحى بەرەنگار"** لەھەمبەر **فىگۆرى "مەسىحى تەسلىمى"** دا دادەنن و ئاماژە بە پەيقى كۆتايى سەر خاچەكەى ئەدەن كە لە





هه ناوی دۆخیکى تراژیکه وه گو ده گری: **خودایا، خودایا بو ده سبه ردارم بووی**. بۆرخیس له وتاریکدا به جوانی باسی تینه گه یشتنی فرههنگی رۆژه لاتى و ئیسلامی له تراژیدیا و کۆمیدیاى یۆنانی ده کات و ده لى: ئیبنی **روشد** وه بیر دینمه وه که چون له فرههنگی ئیسلامیدا قه تیس که وتبوو، هیچکات توانای ئه وهی نه بوو له واتای چه مکه کانی تراژیدیا و کۆمیدیا تیبگات.

تراژیدیا له فۆرمى نومایشدا، ئۆرکیسترا واته ته خته ی شانۆ به گۆره پانی جیهان ده داته قه له م و هه رکامه له به شه کانی پیکهاته ی دراما به جوړیک له گه ل برکه کانی ژیان و جیهاندا به هاوته ریب داده نی (mimesis). لیڤه دا ده سبه ردارى تراژیدیا له شیوازی فۆرمى دراما ده بین و له تراژیدیا وه کوو جیهانیی و شیوازی هه لویست گرتن له هه مبه ر جیهان و چاره نووس ده کۆلینه وه تا کوو به وه لامی پرسیاره که نیزیکتر بیسه وه. بابته و دۆخی تراژیک بریتیه له کۆتایی مه رگه ساتباری چاره نووسی مرؤف که هاوکات له گه ل ره نج و نازار و شکستدا تیکئالاوه. نه گه رچی تراژیدیا و دۆخی تراژیک تیکچنراون به لام نه مه میژووی گه شه کردنی تراژیدیا به که بابته و دۆخی تراژیکى پیناسه کردووه و به رهه می هیئاوه. بویه دواتر هه ر دۆخ و به سستییک هه لگری که شووه وای چاره رەشى و ره نج و داروو خان بووه ئاوه لئاوی دۆخی تراژیکى له خو گرتووه (که ره نگه خو ی له خویدا تراژیک





نەبیت). پیناسەى دۆخى تراژىك له بىروھزى تراژىدىياناساندا وەكوو
ھامارتيا يان ھەلە و لەخۆبايى رووخىنەر(ئەرەستوو)، باوەر و دۆكساي
دژبەر يان دژوازيى بنەمايى لايەنەكانى كۆمەلگا(ھىگىل)، ئىرادەى
كوپرى ھەستى (شوپىنھاویر)، مەرگ و ژيانى بەردەوام(نېچە)، چەشنىك
ناتەواوى و ناكاملى(برىتۆن)، بەئەنجامنەگەىشتوويى بەردەوام(لۆكاج)،
دەستەمۆى ھىزە ناديار و تارمايە مەترسىدارەكان(كافكا)، ئاگايى
رەنج ھىنەر(داستاىۆفسكى)، نىھىلىزم(كامۆ)، ھىلنج و كەلوكوفى
بىھوودەى ژيان(سارتر) و ھتد چارەنووسى دەگىرنەوہ كە نە بەشىوہى
رېكەوت و لاوہكى بەلكوو بەشىوى بنەرەتى و پىكھاتەيى ليوانليوہ لە
دژوازي و رەنج و بەئەنجامنەگەىشتوويى؛ و ھىچ برىار نىيە دەستىك لە
غەبەوہ بە ھاناي مروفوہە بىت و ھاوتاهەنگى و تەبايى لە بەختەوہرى و
رەزگاريدا بەدى بىتت. ئاگايى و ھوشيارى تراژىك برىتيە لە تىگەىشتن لە
دۆخى تراژىك و ئەنجامى بىسەرەنجامى جىھان. قارەمانى تراژىك
سەرەپاي ئاگايى لەم قەدەرى فەوتان و داروووخانە ھىچ ھەولى ئەوہ ناخاتە
گەر تاكوو لەم دۆزەخى مەرگەساتە ھەلبىت يان بە ئامرازى سەرکەر و
ھۆشبەرانە، خۆى لە ژىنەمەرگى پر لە ئىش و ئازار نەبان بكات. قارەمانەكانى
بەرئامازەى ئەم تراژىدىياناسانە؛ واتە ئاشىلى ھۆمىر، ئۆدپىي سۆفوكلىس،
پرومەتى ئاىسخۆلىس، سووپىرمانى ديۆنىزۆسىي نېچە، سىزىفووسى كامۆ،





مرۆڤی ئازادبخواز و به‌ده‌روه‌ستی سارتر و قاره‌مانی تراژیکی لۆکاچ سه‌ره‌رای جیاوازی و تاییه‌تمه‌ندیی خۆیان، هه‌موو له‌ به‌ستینی شکست و مه‌رگدا بێ هه‌لده‌نێن و هاوکات به‌ره‌نگاری هێزه‌ سه‌رکه‌ش و داپۆسینه‌ره‌کان ده‌بنه‌وه. کامۆ سیزیفووس به‌ به‌خته‌وه‌ر ده‌زانی به‌بوونه‌وه که چاره‌نووسی، تاییه‌ت به‌ خۆی و له‌ ته‌ستۆی خۆیدا، به‌رده‌شانه‌که پرسى خۆیه‌تی؛ که‌وايه هاوکات گيرۆده‌ی پووجی و به‌خته‌وه‌ریه. سارتر ئه‌و کۆيله‌یه که شۆرش ده‌کات و له‌ پیناو ئازادیدا ده‌مری به‌ مرۆڤی ئازاد وینا ده‌کات. نیچه مرۆڤی دیونیزۆسی که چالاکانه له‌ گێژاوی ره‌شایی و بیواتاییه‌وه هه‌لده‌به‌زی و ئه‌ریبێژانه به‌ده‌م ژيانه‌وه پیده‌که‌نی و له‌ گه‌ل ده‌نگی موسیقادا هه‌لده‌په‌ری، به‌ قاره‌مانی تراژیک و مرۆڤی ژه‌فه‌ر وه‌سف ده‌کات. لۆکاچ پینی وایه مه‌رگ وه‌کوو ئاکسیۆمیک له‌ هه‌ر به‌ستینیکی تراژیکدا ئاماده‌یه، به‌لام ئه‌م ئاکسیۆمه‌ رووخینه‌ر و پزینه‌ره هاوکات ئاگایی به‌خش و راچله‌کینه‌ره و به‌ وته‌ی فرۆید مه‌رگ ئه‌گه‌رچی ده‌مانکوژی به‌لام بیره‌کردنه‌وه له‌ سه‌ر مه‌رگ، پزگارمان ده‌کات. که‌وايه لای لۆکاچ تراژیدیا ته‌نیا هه‌وینی هونه‌ر و جوانناسی نییه به‌لکوو ئه‌زموونیکی هه‌ره‌مه‌زنه که مرۆڤی مه‌زن و به‌ئاگا له‌ گه‌وه‌ری خۆی و زه‌رووره‌ته‌کانی ژيان ده‌خولقینی. قاره‌مانی تراژیدیا ئه‌گه‌رچی له‌ نیو جه‌نگه‌ی شه‌ر و کاتاسترۆفیدا تووشی په‌نج و ئازاری تاچه‌تپرووکین ده‌بی به‌لام له‌م تۆفی په‌نج و ئازاره هه‌لنايه‌ت و سه‌ربزێوانه هه‌لیانده‌بژیری و





له گه لاندې رادې. هه ربويه قاره مانې تراژیک هه لېژاردن هه لده بژیریتوه و به شپويه کې به روه دواوه (retroactive) بازنه ی تنگی هه لېژاردنی سهره تایی هه راوتر و ثاوه لاتر ده کاته وه. هه لېژاردنی پهنج و مهرگ پاشه کشی به چاره نووسی سه پینراوی دوخی تراژیک و کاره ساتبار ده کات؛ واته له م پراکتیسه نازایانه دا جهنم و جهرگی پهنج و نازاره کان ده گوردی و پاشه تیکې رو شنگه رانه و داهینه رانه یان لی ده که ویتوه. بهرپرستی تراژیک و پهنجی داهینه رانه نه و ده سکه و ته مه زمانه ن که نه گهرچی ناتوان له هیلی قسمه ت (moira) و بهخت (fortuna) و گوناھ (ate) خو ده رباز که نه به لام به بهرهنگار بونه وه و بهر خودانی تراژیک، توخم و کروکی رزگاری به خش و هوشیاریده ری نه و چاره نووسه سه پاوه نازاد ده که ن و به سه رهاتیکې جیاواز به دی دین. جان موریل له کتیبی "تراژیدیا، کومیدیا و دین" دا بو ناسینی ثاوه زی تراژیک پینج پرسیری سهره کی ده پرسن و به م شپويه وه لامه کانی روانگی تراژیک دیاری ده کات:

۱. داخو پهنج نه زمیکې تایبه تی هه یه و ده کری لی تی بگه ین؟، یان بهر تیکه و ته و تیگه یشتنی نه سته مه؟ بی نه زمه و لی تی ناگه ین،
۲. ده کری خومان له پهنج ببویرین؟ نا،
۳. پهنج خیریکې مه زنتری به دواوه یه؟ نا،
۴. هیچ هیوا یه ک له نارادایه؟ نا،





۵. په رچه کردارمان له ناست رهنج؟ پراوهستان و خوږاگری شکوهمندانه. موریل به پپی هم تاییه تمه ندییانه سنووری ناوهزی تراژیک له گهل کومیدیا و بواره کانی تر ده ستیشن ده کات و ده لئی تراژیدیا به بی هیچ هیواداریه ک رووبه رووی رهنج و قه دهر ده بیته وه به لام کومیدیا بو تیپه راندنی رهنج و نازار به پیکه نینه وه گالته یی ده کات. نایینه روژه لاتیه کان (بوودیزم و هیندویزم) هه ول ته دن به سپینه وه ی و یست و خواسته کانی خو، له رهنج رزگاریان بی. فلسفه به پیچه وانهی هم چه شنه په رچه کردارانه وه هه ول تیگیشتن و تیپرامان له رهنج و نازاره کانی مروف ده دات؛ سپینوزا گوته نی له بینینی دیمه نی زیان و کرده وه ی مروف نه ده گریم، نه پیده که نم و نه ش رقه اوژیی ده که به لکوو هه ول ته دم لیان تی بگم.

کوی نه و شتانه ی سه بارت به ناوهزی تراژیک هاته باسکردن له روانینیکی نه رینه وه سنووری نیوس و ناکاری تراژیک له گهل پارادایمی عه قلیچیتی مه سله حه تگه رانه و رقه مبیژی نایینخوازنه دیاری ده کات و وکوو گوتاری به رهنگاری و شورپشگری ده یانخوینته وه. گوتاریک که ناکاری رقتاژیی و ترسناژینی به چوک دا هیناوه و خو ی له وه هم و فانتازیای دلخوشکری زیانی بی پرس و بی دهر د رزگار کردوه. به پیچه وانهی ته واوی شروفه پوزه تیغه کانی تراژیدیا ناسان، په خنه گه لیک هاتوونه ته ناروه که زوربه ی کیشه کان له خودی ناوهزی تراژیکدا ده بینته وه و بانگه شهی تیپه ران و داپران له و





گوتاره‌یان خستۆته رۆژه‌فه‌وه. **ئالین رۆب گریه پیی** وایه له بنه‌مای پروانیی تراژیکدا جۆریک هیۆمانیزم خۆی حه‌شار داوه که هه‌موو توانستی خۆی له‌سه‌ر مه‌ودای نیوان مرۆف و جیهان یان زه‌ین و شته‌کان داناوه. واته هیۆمانیزمی تراژیک ئامانجی خۆی بۆ پیکگه‌یانندی که‌لین و دابرا‌ئیک ته‌رخان ده‌کات که له‌پیشدا پیکگه‌یشتن و مۆتۆربه‌کردن‌یان به‌نامومکین و نه‌گه‌ر دانراوه. گریه پیی وایه هه‌موو هاتوهاوار و بانگورۆکانی مرۆف کرده‌وه‌گه‌لێکی وه‌همی و مایه‌پووچن که له‌نه‌خشانندی هوشیارانه‌ی جیهان به‌شیوه‌ی تراژیک و کاتاستروفیک سه‌رچاوه‌ ده‌گرن. گه‌رانه‌وه‌ی تراژیک واته کۆریان‌وه‌ له‌ته‌نیایی و چاره‌ره‌شی و دارووخانی بیئه‌ملاولای مرۆف، ئەم قه‌ده‌ره‌ ده‌سکرده‌ ده‌کاته مۆیرا و فۆرتیۆنای بنه‌ره‌تی و پیکهاته‌یی. له‌باتی ئەوه‌ی ریگایه‌ک بۆ ده‌ربازبوونه‌وه‌ له‌و دۆخه‌ بینه‌رته‌وه، دۆخه‌که به‌سرووشتی و هه‌تاهه‌تایی ده‌کریت و لێره‌وه‌ ته‌نیا ئەرکی مرۆف ده‌بیته جوانناسانه‌کردن و به‌حه‌ماسه‌کردنی ئەو شکست و هه‌ره‌سه‌هتانه‌ی که خۆی به‌خۆی کردوه. جوانناسانه‌کردن و دیتیرمینزه‌کردنی دیارده‌ی په‌نج و که‌شی تراژیک درگا له‌پرووی هه‌یج داها‌توویه‌کی به‌ره‌سه‌ت و دیار ناکاته‌وه‌ به‌لکوو ژبانی ئیمه‌ به‌شینگی‌ری و سوکنا‌یی به‌رده‌وام خوو ده‌دات و ده‌رفه‌تی فرمان و ده‌ستیوه‌ردانمان لێ ده‌ستینیتته‌وه. که‌وا‌یه‌ به‌پیی بۆچوونی ئانتی‌تراژیکی گریه، تراژیدی نه‌ته‌نیا هه‌یج مه‌ودایه‌ک ناسپه‌رته‌وه‌ به‌لکوو میتافیزیکی مه‌ودا





و هه ريمه كاني جودايي پان و بهرینتر ده كاته وه. سه ره پرای هه موو ئه م پوانگه جياوازانه، تراژیدیا و ئاوهزی تراژیک هیشتا زیندوووه و بهردهوام له شیوازی نویدا خوی بهرهم ده هیئتیه وه. گرنگ ئه وهیه بتوانین به خودئه ندیشی و مه وداگرتن له خو، پیوهندی و پیگه ی خو مان له ئاست تراژیدیا و کاره سات دیاری بکهین؛ واته ته نی له ئیلاهیات و مه عریفه ناسیی کاره ساتدا نه مینینه وه و بتوانین ئاكار و ئیتوسی کاره سات بهرهم بیین.

پ) رۆلی تۆره کۆمه لایه تیه کان له تپوه گلاندنی کۆمه لگا له رهنج و رووداوه دلته زینه کان چۆن ده بیینی؟

و) میدیا و به تاییهت تۆره کۆمه لایه تیه کان بانگه شه ی ئه وه ده که ن فهزایه کی دیالوگی و دیالیکتیکیان پیک هیناوه که پیوه ندیی تاک لایه ن و ئۆبژه ته وه ریان گۆرپوه بو پیوه ندیه کی چه نده نگی نیوان سووژه یی (intersubjective). به لام له راستیدا ئه م **چاوی خودا** (all seeing eye of god) یه هه موو نیگا و گوشه نیگا کان له خویدا هه لده لووشی و شیوه روانینیکی تاییهت و یه کسان به سه ره موو سووژه کاندایا زال ده کات؛ ئه گه رچی بیروپرای جياواز و ستایلی ژیا نی فره چه شن له م به ستینه دا ده رده که ون به لام ئه م جياوازیانه به قه ولی **لوفور** جياوازی پاده که م و مینیمالن و هه موو له سه ره فورمیکی ئابستراکتی هاوبه ش پیکه اتوون که





میکانیزمی نواندنه‌وه به‌ره‌می هیناوه. که‌وايه **مروّقی مه‌جازی** (virtual human) زورتر له‌وهی که‌لکه‌له‌ی تیگه‌یشتن له جیاوازیه‌کانی ئه‌ویدی له دلدا بیت به‌خوناندنیکی ئایدیال له دووی دانپیدانان و ئه‌ریوتنی فالوویره‌کاندا وهیلان و سه‌رگه‌ردانه. هه‌رچی دۆستایه‌تی و فه‌ره‌نگی نیزیکی له فه‌زای مه‌جازیدا په‌ره ده‌ستی پراده‌ی دوژمنکاری و دژکرده‌وه‌نواندن له ئاست جیاوازی و **شته‌سه‌یروسه‌مه‌ره‌کان** (queer)ی ئه‌ویدی به‌ربلاوتر ده‌بیته‌وه. سه‌ره‌پرای ئه‌وه‌ش ئه‌م قه‌ره‌بالغی و جه‌نجالی دیجیتاله‌ فۆکوس و تیرامانی قوولی مروّقی تیگده‌چرژینی و به‌زیده‌کردنی دل‌پراوکی و ختوکه‌ ده‌روونییه‌کانی، سه‌قامگیری په‌وانی و جه‌سته‌یی به‌ره‌و‌پرووی ته‌نگه‌ ده‌کاته‌وه. له که‌شیکی ئاوه‌هادایه که‌ ریگا بو ته‌راتینکردنی گوتاری ده‌رووناسی و به‌ریوه‌به‌ریتی بیر و له‌شی مروّقه‌کان ئاوه‌لا ده‌کریت. **فرانسوا دۆرتییه** و ته‌نی هه‌ر پیوه‌ندییه‌ک داگری به‌ستی پیوه‌ندی (meta communication) یه که له شیوازه‌کانی فیله‌تری فه‌ره‌نگی، ناسینکارانه و ئایدۆلۆژیک له‌سه‌ر په‌وت و ئاراسته‌ی پیوه‌ندییه که کاریگه‌ری ده‌نویتی. هه‌ر‌بۆیه نه‌خشانندی فه‌زای مه‌جازی وه‌کوو یۆتۆپیا‌یه‌کی بی‌ده‌ردئا‌مازه و ترۆما هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌یه که پاشه‌اتی پیچه‌وانه‌ی لی‌ ده‌که‌ویته‌وه. هه‌رچی له‌م فه‌زایه‌دا تووشی په‌سیقبوون و ئاوه‌لایی و بیسنووری ده‌بین له‌ کرده‌وه‌یه‌کی پیچه‌وانه‌دا هه‌ول ئه‌ده‌ین له





فەزاي واقيعدا قەرەبويى بکەينەو، واتە لە رینگاي تەکنۆلۆژياکانى خودسازى وه کوو بەدەنسازى و جوانکارى، مۆد و هتد ريسكى زۆرتر و زیدە-چيژى فراوانتر ئەزمون بکەين. ئاپاراتووسى ميديا بەشیکە لە ستەيت و ديسپۆزيتیوه کان که مەبەستى سەرەکیان **حکومەتمەندى** (governmentality) یە و لە جومگەى پیکەوه گریدانى ستراتيجەکانى کۆنترۆلى جەماوهر و تەکنیکی راهینانى خو پیکەيان توند کردووه. لەسەر دەمى پيش-نواندنه وەدا مروّف لە نيزیکه وە شتەکانى دوور دەدیت و مەودای هەستى ناسانەى خوى لەگەڵيان دەپاراست. بەلام لە سەردەمى هايپیرنواندنه وەدا مروّف لە دوورەو شتەکان نيزیک دەبينى و تەواوى مەودا ئانتالۆژیکيه کانى سړپوه تەو. مەوداسازى و سنوور بەندى بەردەوام یە کى لە و کارکرده مەترسيه پنه رانهى فەزا-سیاسەتى سەردەمە که خوى لە شیواى پارادایمى سنووردا دەردەخات. سنووریک که لە پوألەتدا پيچەوانە دەنوینى و ئیمە لە سړپنه وەى سنوورە کان و نيزیک که و تەو وەى فەرھەنگ و بايەخەکاندا (جيهانى بوون) بە مەوداسړپنه وە دەیناسين بەلام لە راستیدا ئەم سنوور بەندى بيسنوور و ناديارە پرمەترستين ئيفيکتى پارادایمى سنوورە که ئەویدى سازى و نەفرەتھاويزیى لى دەکەویتەو. دوورينى نيزیک يان پيوەندى مەجازى، حوزوورى تروماتىكى دراوسى و ئەویدى بەدى دینى و رینگا بو ترسيكى رەقەمبيژانە ئاوەلا دەکات. بە قەولى





ژیژاک لیږه دا ئه م میوانه ملؤزمه هاتووه که ژؤیسانس و سه رچاوهی چیژیمان لی بدزی هه ربؤیه په رچه کرداری ئیمه تیکه ل به **فؤیای جیاوازی** **ئهویدی** (xenophobia) و گوتاری تووره و توندناژوی ئهویدیسازی ده بیت. وهک ئاماژه مان پیدا یه کی له ره هه نده کانی مؤدیږنیه بریتیه له گشتگیربونی کارکردی نواندنه وه و فؤرمی نیشانه له ره وتی پیوه ندی گرتندا. زالبون و قوول چوونی نواندنه وه گه ری گه یشتوته ئاستیک که واقعیکی جیاکاری به نیو **واقعی مه جازی** (VR) پیکهیتاوه که جیاوازیه کانی نیوان **بوونه وه ری زیندوو** (organism) و **ده سکرد** (cyber) ی سربوه ته وه. له م به سینه دا خود هه موو سنووربه ندیه کانی لی بزر ده بیت و به م چه شنه تووشیاری کؤلؤنیالیزی جه سته یی و زهینی دیت؛ واته ده روون هه میشه له ده ره وه یه و ده ره وه هه میشه له ده روونه. له م دؤخی ئاوارته ی سنووربه ندیی سنووربه زینه دا، بوونه وه ریکی سنووری و لیمینال به نیوی **سایبورگ** به ره م دیت که به قه ولی **دؤنا هاراوی** سنووره کانی نیوان مرؤف و حیوان، ئینسان/حیوان و ماشین، و فیزیکی و مه جازی تیده په ریئیت. له فیلمه زانستی-خه یال کرده کاندا وینای ئه م ژه فه رمروفه پاش تراژیکانه له شیوازی **فرانکشتاین**، **تیرمیناتور**، **گؤدزیلا**، **میردئه زمه**، **زامبی** و **گورگ نوینه کاندا** ده بینین که له بازنه ی کؤنترؤلی مرؤف ده ره په ریون و وه کوو مه ترسیه ک که وتوونه ته تیکدانی ئاسایشی ژیانی مرؤف. وهک ئاماژه مان پیدا ته کؤلؤژی





یان به دهسته واژه‌یه کی هایدگیری، گیشتیل، به کۆلۆنیالکردنی سرووشت و مروّف هه‌بوونایه‌تی سه‌ره‌کیان لی وهرده‌گری و شوناسیکی نوپیان له ئاست "ئۆبژه‌ی که‌ره‌سه و که‌لکوه‌رگرتن" پی ده‌به‌خشی. جه‌سته له‌م دۆخه‌دا له ئاستی میژوویی خۆی واته پرۆژه و میدیومی واتا و ئامانجه‌کان داده‌به‌زی و له شیوازی ژینه‌وه‌ریی رووته‌ل (zoe) دا ده‌رده‌که‌وی. به‌ئۆبژه‌کردن و رووته‌ل‌کردنه‌وه‌ی ژیان له شیوازی له‌شدا به‌وته‌ی ئیرنیست یۆنگیر بووه به هوشیاریی دووه‌می مروّف که‌هاوکات له‌گه‌ل خۆیدا ئۆتۆریتیه‌ی گوتاری سایکۆلۆژیای به‌ره‌مه‌پیناوه. یۆنگیر ده‌لێت ده‌زگای وینه‌گرتن نوسخه‌یه‌کی چاولیکردنی بی‌به‌زه‌بیانه‌ی ئیمه‌یه بو شته‌کان، واته ئەم چاوه‌ده‌سکرد و میکانیکیه‌هاوکات که له شته‌کان نیزیکمان ده‌کاته‌وه، مه‌ودابه‌ندی و بی‌په‌رۆشیمان بو به‌ره‌م دینی. ئیمه له پشت ئەم چاوه‌زه‌خم و جادووویی میدیاکانه‌وه خۆمان ده‌شارینه‌وه و مه‌ودای خۆمان له‌گه‌ل دهرد و ئازاری ئه‌ویدی به‌رفراوانتر ده‌که‌ین. فه‌زای مه‌جازی هه‌مان خولیا‌ی میژوویی بیروکه‌ی گنۆسیستی واته یۆتۆپایی خه‌لسه و چیژی بیسنووری به‌ره‌م هیناوه، هه‌ر بۆیه پرۆژ له‌ دوای پرۆژ له‌گه‌ل دیارده‌ی ره‌نج (Pathema) و ئەزموونی دهرد نامۆتر ده‌بیینه‌وه. ته‌کنۆلۆژیای میدیایی له‌م په‌وتی مه‌وداگرتن و سرپینه‌وه‌ی پاتمایه‌دا، حه‌شیمه‌تی سه‌رده‌می له‌ به‌رفراوانی زانیاری و ئاژاوه‌ی ده‌یتا‌کاندا (Mathema) سه‌رگه‌ردان و هه‌ست نابزوین کردووه.





که وایه لیشاوی هه وائی میدیاکان له کاره ساته یه ک له دوای یه که کان ته نیا رق و توورپی ئیمه به شیوه یه کی بی مه به ست ده راهاویره ده کات و هاوکات که مته رخه میبه کی بنه مایی له هه مو ماندا ده چیئیی (who cares?). **سووزان** **سوونتاگ** پیی وایه وینه گرتن له فوئوگرافیدا واته چوارچیوه به ندیی واقیعه کان، و ئه مه ش چاوبهستن له ئاست واقیعه کانی دیکه ی به دو او هیه. له لایه کی دیکه وه باسی ئه وه ده کات که له که بوونی وینه کان و شالاوی هه واله دلته زینه کان، شوکی ئه م پرووداوانه ی تا ئاستی کالایه کی مه سره فی دابه زاندووه و هه ژان و شله زینه ربوونی له په وتی سه ودا و سه رگه رمیدا رو بردووه. شالاوی وینه کان ئیزن به زه قبوونه وی هیچ وینه یه ک ناده ن و به رده نگه کان له هیپنوتیزی میدیا پیدا هه ستیاریتی و هاوخه می نواندنی خویان ده دو پرتین. سوونتاگ ئه گه رچی هیشتا هیوای به کاریگه ربوونی وینه کانه له نواندنی کاره ساتدا به لام ئامازه به راهاتی مروف له گه ل وینه ی کاره سات و په سیشبوونه وی هه ست و ویزدانی مروفی سه رده می میدیا (له چه شنی تیلیویزیون) ده کات. له م ئه قیانوسی هاوشیوه سازی و که له زورینه ی یه کسانبوونه وده؛ به وته ی ئادورنو، کومه لگایه کی تایینه قاقا ده سته مؤکراو دیتته ئاراهه که ته نیا ئاره زووی به ره مه پینانی زیده ئویژه کان و و پرتا وکردنی گه ردوونه ی بایه خ و نیشانه و دیسیپلینه. له م به رزه خی مه یله دا هه موومان له ئه زموونی دهر د و ئازاری ئه ویدییه کان خو مان نه بان ده که یین و هه ول ئه ده یین





بۆشایی ژيانی خۆمان به فرانكشتاین و زامبییه كان واته فیتشه كانی كالا و دهسه لات و سیکسوالیته پر بکهینه وه.

پ) بابته تی تهرمه كان له جه غزی رهنج، مژاریکی گرینگ و حاشاهه لئه گره. به تاییه ت له م رۆژانه دا که کۆمه لگا گیرۆده ی نه خویشی کۆرۆنایه، چاره نووسی تهرمه كان چۆن ده بیینی؟ ئه ویش له کاتی کدا که بهری کراون له ته واو ئه و دابونه ریتانه ی که به دهوری مهرگ و تهرمه وه ههن؟

و) میژووی جهسته له په وایه تی باودا بریتیه له تیپه پاندنی پروتی و غه ریزی بوونی له ش به ره و پۆشته بوون و به فهره نگی بوونی جهسته. دوانه ی سرووشت- فهره نگی وه کوو زۆربه ی دوانه کانه میتافیزیکیه كان ئاماره دهری کرۆتۆلۆژیایه کی هیله کین بۆ به شارستانیوون و دهسته مۆبوونی له ش و جیگرتوو کردنی له نیو سیسته می هیماینی فهره نگی و یاسادا. گپرا نه وه ی سه فهری جهسته و به مه دهنی بوونی له گوتاری ئانترۆپۆلۆژیسته كان و ههروه ها له به ره مه کانی کۆمه لئاسیکی میژووی وه ک "نۆربیرت ئه لیا س" دا به باشی ده رده که وی. په نگی له هه موو ئه م تیروانیانه دا بتوانین ئه و پیناسه کلاسیکه ی ئه ره ستوو بناسینه وه که مرۆف به حیوانیکی سیاسی ویتا ئه کات. واته حیوانییک که له ژیر کاریگه ری ژيانی پۆلیسدا له له ئاستی ئاره ل و





ژانه وهه ری تیپه ریوه و بووه به شارۆمه ندیکی سیاسی. کیشهی زۆربه ی ئەم پیناسانه ئەوهیه که به شیوهیه کی دوانه بینانه مرۆف له نیگاتیفتی "ئهویدی **حه یوان**" دا پیناسه ئەهه، ئەمه له حالیکدایه که مرۆف له به مرۆفبوونیدا بۆته خاوه نی هه یوانیه تی که هه چکات پێشتر نه ییوه، یان باشر بلین بۆته خاوه ن "نا-مرف" ییک که دۆخی مرۆف بوون و نه مرۆفبوونی دا یین کردوه. ئەوهی که مرۆف توانستی نا-مرۆفبوونی هه یه ته واوی فرههنگ و بهرپر ساریتی ئەخلاقیی ئیمه مومکین دهکات. نامرۆفبوون واته دۆخیک که له هه لپه ساردنی مرۆفبووندا دیته ئاراهه؛ کاتی ته واوی توخمه واتاداره کانی فرههنگی هیمایین له کار ده کهون و له ش له شیوازیکی نامۆ و مه تر سیدار؛ و ههروه ها بیده ره تان و لاواز، خۆی پیشان ئەدا. کاتی سیاسهت له ژین- سیاسهتدا رۆ ده چی، ژیا نی مرۆف تا ئاستی ژیا نی روه ته ل و ژینه وه ری ته واو داده به زی و ده بی به ئۆبژه ی خۆشگوزهرانی و هاوکات ستراتیژی ده ستیوه ردان و سیاسه تی مه رگ و په راویز خستن. وه ک پێشتر ئاماژه مان پیدایه ته ستیت و ده زگا کان به رده وام له نواندنه وه و کۆنترۆل و به ره مه هیناندا به سڕینه وه ی سنوره کان سنوره ندییه کی به رفراوان به دی دین، به و واتایه ی که به رده وام له واقیعی شته کان و رووداوه کان ئاگادارمان ده که نه وه به لام به شیوهیه کی بنه مایه تر و به رفراوانتر هه ست بزوی نی و بهرپر ساریتی ئیمه ده سڕنه وه. له لایه که وه له ده ردی نه خۆشی و ترسی مه رگ دوورمان ده خه نه وه





به لام هاوکات ته گهري نه خوښيني بهربلاو و مهرگي به کومه ل به دى دینن. ته قینه وهى ناوه کى، قهیرانى ئیکۆلوژی، هیرشى تیروربستى، په تاي ماده هوشبه ره کان، قاچاخى ئینسان، شەرى سایبیری، دهستیوه ردانى بایوژینیتیک و سیستمى هاوشیوه سازى به شی له و دیاردانه ن که فهزا- سیاسه تى سهردهم به ره مى هیناون. پیوه ندى جهسته و په وته کانى به ره مهینان، نواندنه وه و کونترۆل نه ورۆکه له په وته کانى مه سرف، خویندنه وه و خو پارسته سازیدا ده لاله تى جیاوازی به خو وه گرتوه. نه گه ر بیشتر باسى مه سرفى جهسته، خویندنه وهى جهسته و پارسته سازى جهسته ده کرا نه ورۆکه دیاردهى جهسته ی مه سرف، جهسته ی خویندنه وه و جهسته ی خو پارسته سازى هاتوته گورئى که مونا ده کانى جهسته ی له نیو جهسته یه کى یه کگرتوو و گریچندا رۆ بردوو. جهسته ی حکومه تمه ندى واته جهسته یه ک که چیدى به پى چه مکه باوه کانى سیاسه ت و ئابوورى ناخوینرینه وه. ئەم جهسته یه میردنه زمه یه کى فرانکشتاینیه که له پاژ (fragments) ه جیاوازه کانى جهسته ی مردووی کومه لگا پیک هاتوه؛ کومه لگایه ک که بیشتر پیمان ده گوت کومه لگای مه دهنى و له سیاسه تى چه پ و راستدا واتای هه بوو. له کومه لگای مه دهنیدا پیوه ندى له گه ل ئاخیزى کومه لگا و بایه خه کان هیشتا ریگه ی تیده چوو به لام جهسته - کومه لگای ئیستا له ئاستى بایه خه کان و ههروه ها لادان و پاتۆلوژى تیپه ریوه و توانستى





شیکارانہی ئەم دەستەواژانەیی لەخستە بردووہ. کۆمەلگا لە شیوازی کۆمەلێک یەکەیی ناھاوسەنگدا دەرکەوتووہ و ئەم ناھاوسەنگییە وای لێدەکات بەردەوام فۆرم بگۆرێت. کۆمەلگایەکی کە بە پێچەوانەیی دۆخی پێشوو کۆمەلگایەکی ئوودیپی و یاسامەند نییە بەلکوو نافۆرمیکە کە سنوورەکانی ژیان و مەرگی تێکئالاندووہ؛ ھەر بۆیە پێویستە لە پرستەییەکی رادیکالدا بلیین لەم کۆمەلگایەدا بە پێچەوانەیی تێگەشتنی باو ھیچ بژاردەیک بۆ ژیان و مەرگ لە ئارادا نییە و تەنانەت مەرگ ھیچکات پروو نادات. لەم پەرجیھانەدا مەرفەکان سەرەتا تووشی مەرگی ھێمایین دین و پاش ئەوہ بز دەبن واتە چیدی مەرگ بە شیوەیی کلاسیک لە ئارادا نییە. **جەستە-کۆمەلگا** کە ھەبونیایەتی خۆی لە فەزای سایبیری و تۆرە جیاوازیەکان دیھاویژی دەکات، بەردەوام لە ژێر ھەر شەیی پەتای پەش و سووردا دەژی. جەستە-کۆمەلگا نە بە واتای تێگەشتنی کلاسیکی ئۆرگانستی، بەلکوو لە کەشی فەزا-سیاسەت و پارادایمی سنووردا فەزا-فراگمێنتیکی ناھاوسەنگە کە سیاسەت و گۆرانکاری بە شیوی رابردوو نامومکین کردووہ. ئەویدی لە کەشی سیاسەتدا ھەمیشە ھێمای ئاکار، یە کگرتویی و بزوتنەوہ بوو، بەلام لە دۆخی کۆلۆنیالیزمی جەستە-کۆمەلگادا ئەویدی لە ناکاودا دەبی بە نەخۆشیکی فایرووسی مەترسیدار کە پێویستە قەرەنتینە بکریت. لێرەدا جەستەکان نە کۆمەلە جەستەییەکی چالاکوان و بزوتنەرن کە شوناسیکی





یه کگرتوو بهدی بینن به لکوو ئۆبژهی تیکدان و دهستیوهردانی سایبیری و فایروۆسین. مرۆفهکان شوناسیکی دیجیتالی و پیزیشکی وهردهگرن؛ واته چهنده له بهرهکانی فهزای مهجازیدا ههبوونایهتیان ههیه یان پادهی چهوری و شهکره و ئانزیمهکانیانی جهستهیان چۆنه و هتد؛ به پیی ئه و کارکردهیان سهنگیان دهیی و نواندنهوهیان بۆ دهکرئ. ئه م شوناسه دیجیتالی و پیزیشکیه بهردهوام له قهیراندایه نه تهنیا به هۆی هیرشی سایبیری و فایرووسی به لکوو به هۆی ئه وهی که پینگه و بنه مای شوناسیان له دۆخیکی دژواز و نادیاردا له ننگه ری گرتوو. له م دۆخه سهیروسه مه ره دا چیدی جهسته توش بووه کان به شیوی کلاسیک نامرن و له فهزای هیماینی شینگیری کۆمه لگادا شوناسی مردنیان بۆ دابین ناکرئ به لکوو له پرۆسه یه کدا له مهرگی هیماینه وه تا نووقمه ساریوونی جهسته بزر دهبن و پیناسه ی سه ره کیان واته شوناسی دیجیتالی و پیزیشکیان ده کوژیته وه.

پ) پرسی سه ره کی کاره سات له گو شه نیگای گپړانه وه، نه ک ریوایه ت کردنی رهنج، به لکوو شیوه کانی فامستی رهنجه. ئه مه له کاتی کدا یه که وه ک بلانشۆ ده لئ خود کاره سات ئاسته نگ و نامومکینییه که له به رده م فامستی رهنج. نایا گپړانه وه ی رهنج له دۆخیکی ئاودا مومکینه؟





(و کارهسات فاکتیک نییه که بیناسین و ئەزموونی بکهین بەلکوو واقع مهندی (facticity) یه که که تیپه‌ری ده‌کهین. کارهسات دۆخیکی ئیجگار ئاوارته بۆ به‌رکه‌وتوانی کارهسات به‌دی دینی واته ده‌یانباته‌وه بۆ سنووری سیفری ئینسان بوون (the human in the neighborhood of zero)، هه‌ربۆیه زۆربه‌ی ئەوانه‌ی له‌سه‌ر کارهسات توژیینه‌وه‌یان کردووه پێیان وایه ناسینی کارهسات به‌واتایه‌کی باوی زانستی نامومکینه و ته‌نیا ئەگه‌ری جوړی فامکردن و فامستی کارهسات له‌دۆخیکی تایبه‌تدا له‌ئارادایه. پریمیۆ ئیوی سه‌باره‌ت به‌هۆلۆکاست ده‌لی ئیمه ناتوانین بیناسین به‌لام ده‌توانین و ده‌بی فامستی که‌ین که هۆلۆکاست له‌کوپرا سه‌ری هه‌لدا، بۆ ئەوه‌ی ئەو شته‌ی پرووی داوه جاریکی تر دووپات نه‌بیته‌وه. هابیرماس له‌شروقه‌ی کاره‌ساته‌کانی سه‌رده‌می نازییه‌کاندا پێی وایه به‌هۆیکردن (causing) و خویندنه‌وه‌ی داشکینه‌رانه بۆ کارهسات ده‌بیته هۆی ئاساییه‌کردنه‌وه و له‌ئه‌نجامدا پاساوه‌یتانه‌وه بۆ کارهسات و هیچکات بیۆینه‌یی و تاقانه‌بوون (singularity) ی کاره‌ساتی بۆ ده‌رناکه‌وی. که‌وایه پێشیار ده‌کات هه‌رچه‌شنه خویندنه‌وه‌یه‌ک سه‌باره‌ت به‌ کارهسات ده‌بی هوشیاری و شوناسیکی تایبه‌ت له‌ئاستی کۆمه‌لگا و نه‌وه‌کانی داهاتوو تایبه‌ت به‌ کارهسات به‌دی بینی که له‌وی‌را هه‌مووان له‌تیگه‌یشتی





رووکه شیبیه وه به ره و فامکردنی بنه مایی همو وره هه نده کانی کاره سات هه نگاو هه لئین و بهر پرسایه تیی سه ره کیی خو یان بو ئه و دوخه به دی بینن .

ئاگامبین له کتیبی "پاشماوه کانی ئاشوویتس" دا ده لئیت پرسایری سه ره کیی ئه مه یه که کئی ده بی سه باره ت به کاره سات شایه تی بدات و شایه تحالی راسته قینه کییه؟ ئاگامبین پیی وایه ئه وکه سانه ی ئه زموونی راسته قینه یان له کاره سات هه یه تاراده ی سیفری ئینسانی روچوون و زاریان به ند هاتوه؛ واته پیگه ی سووژه بوون و هوشیاریی خو یان دوړاندووه و له شیواز و فیگوری نا- **مروڤدا** ده رکه وتوون؛ ئه و که سانه ش سووکه زانیاریه کیان سه باره ت به کاره سات هه یه ناتوانن قوولایی کاره سات و پاده ی هه ژینه ری و دلکو تبوونه که ی بگپرنه وه . خودی ئه م دوخه ئاپوړیکه مه ودا یه ک ده کاته وه بو پاشماوه یه ک که له ناهاوگونجانی مروڤ و نا-مروڤدا سه ره له دینن و به لئین له سه ر مانه وه و خوړاگریی مروڤ ئه دات؛ به وته ی ئاگامبین ئه م پاشماوه یه هه مان شایه تحاله . ئاگامبین ئه خلاق گریی ده داته وه به دوو بواری شایه تی دان و به سووژه بوون؛ واته **شایه تحال شایه تی له سه ر نامومکین بوونی شایه تی دان ئه دات**؛ باری گران و تاقه تپرووکینی شایه تی دان له زماندا هه لده گریی و شایه تی له سه ر له گوچوون و ده مه سه بوونی زمان ئه دات . هه ربویه پیی وایه ئه خلاق زورتر له وه ی له پیوه ندی له گه ل قانون و بهر پرسایه تیدا پیناسه بکریت له به ستینی زماندا سه قام ده گریت . واته





نامومکین بوونی شایه تی دان و له گۆچوونی زمان، هه موو ناوه روک و واتا پۆزه تیغه کانی زمان تووشی هه لپه ساردن ده کات و کرۆکی زمان له شیوازی قوتاری میدیۆم بوونیدا ده رده خات. هه ربۆیه پیی وایه ئه خلاق بریتیه له شایه تی دانیک که سووژه تووشی شهرم ده کات، سووژه له شهرمی رووبه روو بوونه وه له گه ل مه رگ و کاره ساتدا، تووشی سووژه سپینه وه و فه رامۆشی خو ده بیت. له م دوخه دا و به خو به ستنه وه به تا که شایه تیه ک که زمان بتوانی ده ری بپری؛ واته نامومکین بوونی شایه تی، **سووژه ی ئه خلاق** سه ره له دات. **سووژه ی شایه تی** ئه و که سه یه که شایه تی له سه ر سووژه سپینه وه ئه دات، بۆیه هه یچ سووژه ی شایه تیه ک له ئارادا نییه. شایه تی دان له ناشوینی جو مگه به ندی و ناهاوسه نگی مرو ف له گه ل خویدا دیته کایه وه. ناشوینی جو مگه به ندی واته ئه و شوینه ی که جیاوازی و ناهاوسه نگی بیسنوری نیوان ژینه وه ر و زمان، فۆنه ولۆگۆس، واتا و حوزوور و مرو ف و نامرو ف دیته ئاراهه. ئاگامین پیداکری له سه ر ئه وه ده کات که ئه خلاق پرسیکی فه لسه فی و زمانیه و به ده ر له سیاسه ت و میژوو پیناسه ی بو ناکری ت. هه روه ها پیی وایه هه ر هه ولئیک بو نووسینه وه ی کاره سات هه ولئیکه بو دۆزینه وه ی زمانیکی نو ی بو ئه خلاق، زمانیک به دوور له زمانی هه راوه وریا و پرووپاگاندا که له راستیدا هه مان زمانی بیده نگی و ده مبه سبوونه.





بلانشو له چه مکیکی لویناسی به نیوی ئیلیا که لک ده گری و سه بارهت به کاره سات و مهرگ و دهرکه وته کانی له ئه دییات ده دویت. ئیلیا واته "ههر شتیک ئه و شته نییه که ههیه و سه رووتر له و شته ش هیچ شتیک تر له ئارا دا نییه". ئه م دوخه پارادوکسیکاله له ئه ده بدا به شیوهیه کی ئاپوریک دهرده که وئ و ده بیته که لین و شکستیک له دهر پریندا؛ واته ئه و ترس و دله پراوکیانه که دالدهی مروفت ده دن له فورمی ئه ده بی و به گشتی هونه ردا به شیوهیه کی شکست خوار دوو و له هیچ وتنیکی نامو و نه ناسدا دهرده که ون. بلانشو له وه لامی پرسیاری بۆچی جیهان بۆ ئیمه ته ماوییه؟ ده لی بولیللی و ته ماویوون وه لامی خو یه تی و ئه ده بیات ههروه ها پیوه ندییه کی سه ره کی له گه ل ته ماوی بووندا ههیه؛ واته ناروونی و بولیللی مافی سه ره کی ئه ده بیاته. له راستیدا که شی ته ماوی ههروه ها خالیکی هاوبه شی تیورییه کانی مارکس و نیچه و فرویده، له و بابه ته وه که جیهان چیدی راسته وخو پروون و دیار نییه و هه رچه شنه دهرکه وتنیکی پروونی جیهان فریوده رانه یه. ئه ندامانی بزافی هونه ریی دادا (Dada) به ره و پرووی هه رچه شنه دهر برینیکی جوانناسانه ده بوونه وه و ده یانگوت چون ده توانین ئه و کوگیه له ته رمی کوژراوانی شه ر له سه نگه ره کاندایه بینین و شیعر و وینه و په یکه ری جوان بخولقینین؟ بۆیه دروشمی مهرگ بۆ هونه ر یان art is shit یان هه لده دا. ههروه ها پیمان وابوو واقعی سه رده م ئه وه نده ویران و کاولکه ره که هیچ فورمیکی هونه ری و





جوانناسانه ناتوانی له دهربرینیدا سهرکه وتوو بیت مه گهر ئهو نافورمه ی که له **هاوته نیشتی شته جیاوازه کان** (Collage) به شیوه یه کی دژه جوانناسانه و ریکه وتگه رانه به ره هم دیت.

به پپی روانگه ی بلاتشو ئیمه ناتوانین به مه به ستیکی دیارده ناسانه به ره و پرووی کاره سات بینه وه و بیناسین، واته کاره سات پرووی خو ی له مه یلی نواندنکارانه ی ئیمه داده پوشی و هرچه شنه بریار و پلاندا نایک بو وه ده سخستنی ئهم دیارده یه پوچه ل ده کاته وه. هر وه ها ئاگاداری سه باره ت به کاره سات یان دیارده ی مهرگ به هاوچه شنی کرده وه ی نووسین داده نی و پی وایه هرچه شنه هه ستکردن به ئاگاداری له سهر کاره سات یان نووسین، خودی ئهو بابه تانه نامومکین ده کات. که وایه ئه ده بیات له که لینیکی دژواز که وتوو که له لایه که وه پیویسته نواندن و دهربرینی هه بی و له لایه کی دیکه وه هیچ که ره سته یه کی بو ئهم دهربرینه به ده سته وه نیه. سهره رای هه موو ئهم ئاسته نگ و به ره بستانه ئه ده بیات له دوو برگه دا و به سهر دوو هه ورازدا هه لده به زی و له ئه زمونی نیوان ئهم دوو هه لبه زینه دا رازی ئه ده بیات و مافی مهرگ دینه کایه وه. له شیوی یه که مدا زمان له نه لیکردنیکی سادیستی - دیالیکتیکی دا به شته کان واتا ده به خشی و سووژه ی دهربرین دهرسکینی. له شیوی دوو هه مدا له دووی دوخیکی پیش-زمانی ده گهری و هه ول ئه دات





شوناسی شته کان پیش دهستیوهردان و تیکدانیان له لایه ن تهجاووزی توندئاژۆی زمانهوه بیستیتهوه.

ئۆژین یونسکو له شانۆنامه کانیدا به تاییهت له **سترانبیژی ناس** دا تراژیدیای زمان واته فەشەل بوونی پیوهندی گرتن و شکستی دهبرینی هاوگرانه نومایش دهکات. پیرسوناژه کان له زیندانی زمانی خۆیاندا بهند دهکرین و دیالۆگی بۆ پیوهندی له گهڵ ئهویدی نادۆزنهوه. دژه-دیالۆگه کانی ئهم درامایه به شیوهیهکی دژواز قسه دهکهن و له راستیدا هیچ شتی نالین، واته بۆشایی و نهبوونی ژیانی دهروونی که سایه تیه کان له لالبیژی و ده مبه سبوونیکی تراژی-کۆمیکدا خۆ ده نوییت. یونسکو لۆژیکی دیالۆگی شانۆیی و ههروهها بنه مای کلاسیکی شانۆ به ره و پرووی کیشه دهکاته وه و لیروه ده ژه-زمانیکی نوێ بۆ ده برینی شانۆیی به ره هم دینیت. ئه بزوردیسته کان له دووی دژه زمانیک ده گه ران که دۆخی ئیزۆله و ته ریک که وته ی مروقی سه رده می یی نومایش بکه ن، دۆخیک که تیدا ته واوی مه به سته و اتاخواز و ئامانجه گه شینانه کان تووشی نسکو هاتوون و هه رچه شنه په نابردنیک بۆ واتادار کردنه وه ی ئه و دۆخه تیکه ل به ده به نگیی و به ره بریه ته ی خودی ئه و ره وته ده بییت.





پ) ھونەر و ئەدەبىيات دەتوانان چ رۆلئىكىان ھەبى لە نواندىنى رەنج و تىپەرىن لە دۆخى رەنجاوى؟ ئايا ئەو دووھ تۈانويوانە بىنە ماىھى تاقەت ھىنانى كارەسات يان ھىشتاش رىكۆر وتەنى ھەلگىرى رۆلئىكى ئەخلاقىن بۆ لە بىر نەكرانى يادى قوربانىانى؟

و) بە ھىنانەھوى وتەيەكى جەنجالى لە ئادۆرنۆ لەم بوارەوھ پەيجۆرى ۋەلامى پرسىيارەكە دەبىن. ئادۆرنۆ دەلى پاش كارەساتى ئاشۆۋىتس شىعر وتن درندەگەرىيە (barbaric)؛ وتەيەك كە راڧەى ئىجگار جىاوازى بۆ كرا و لىكدانەوھكانى خودى ئادۆرنۆش نەيتۈانى ئالۆزكاوى و تەمى سەر ئەم بانگەشەيە بسرىتەوھ. ئەگەر لەدووى بنەماى ئەم رستەيە لە كرۆكى فەلسەفەى پاش-جوانناسى ئادۆرنۆدا بگەرىين بەوھ دەگەين كە ئادۆرنۆ سى تايبەتمەندى سەرەكى سەربەخۆبوون و كۆمەلايەتىبوون و نەرىنىبوون بۆ زمانى ھونەر پەچاۋ دەكات. ئۆتۆنۆمىي كانتى ۋەكوو پرەنسىپىك بۆ زمانى ھونەر پىۋىستە تاكوو تىكەل بە لۆژىكى بوارەكانى سىياسەت و ئابوورى و پرۇپاگاندا نەبىت. پىناسەى مۇنادۆلۆژىكى ئادۆرنۆ بۆ ھونەر و ھاوكات دىالېكتىكى نەرىنى، ئەم سىكلە تەواۋ دەكات و لە كۆتايىدا بە ناوهرۆكى حەقىقەت (truth content) ۋەوھ گرىي دەدات. ھونەر ھەرچى لە دىنامىزمەكانى زالى سەردەم سەربەخۆتر بىت، زۆرتر دەتۈانى ناسىنىك لە ئاست حەقىقەت واتە ئاسۆيەك لە كۆمەلگايەكى باشتر بەدەستەوھ بەدات.





هونه‌ری خودناییین ئەگەرچی دیتە ریزی گەریانی کالاً و بازنەیی بازاره‌وه به‌لام به پیداکرینی له‌سه‌ر بی‌کارکردیی کۆمه‌لایه‌تی و نه‌لی‌کردنی بایه‌خی ئالووی‌رانه، مه‌نتقی به‌شترکراوی ئەو سیسته‌مه به‌ره‌و‌پرووی ته‌نگ‌زه‌ ده‌کاته‌وه. ئادۆرنۆ له‌ راهینانی پاش ئاشۆویتسدا ده‌لیت ته‌نیا هیزیکێ تا‌قانه‌ی په‌سه‌ن که‌ دژ به‌ بنه‌چه‌ی ئاشۆویتس ده‌وه‌ستیتته‌وه **خودناییینی** (autonomy) یه‌ و ئە‌گەر بمانه‌هوێ له‌ ده‌ربرینیکی کاتی که‌ لک وەرگرتن واته‌: **توانستی تیرامان، به‌لیندان به‌پیی بریاری خۆ، و به‌شداری نه‌کردن.** به‌م پیه‌ بانگه‌شه‌ی "نامومکینی شیعربیزی پاش کاره‌سات" به‌ واتایه‌ک پیمان ده‌لی هه‌رچه‌ش نه‌ ده‌ربرینیکی هونه‌ری به‌پیی مه‌نتق و جوانناسی زال، هاوده‌ست و لاته‌نیشت له‌گه‌ل ئەو گوتاره‌دا ده‌وه‌ستی و نه‌ته‌نیا ده‌نگی کاره‌سات و به‌رکه‌وتوان به‌رز ناکاته‌وه به‌لکوو کپ و بی‌ده‌نگیشان ده‌کات. که‌وايه‌ داهینان له‌ چوارچۆیه‌ی فه‌ره‌نگی زالدا، یادی قوربانیان و په‌نجی پاشماوه‌کان نانوینیتته‌وه به‌لکوو له‌ هیلی په‌ره‌پیدان به‌ فه‌رامۆشی و بی‌ده‌روه‌ستی له‌ ئاست کاره‌سات هه‌نگاو ده‌نیست. لی‌ره‌دا په‌گینگی هاوبه‌ش له‌ بۆچوونه‌کانی ئادۆرنۆ و بلانشۆ و ئاگامیندا ده‌بینینه‌وه که‌ به‌ چه‌شینک له‌ نامومکین بوونی بنه‌په‌تی په‌وايه‌تی کاره‌سات ده‌دوین؛ واته‌ هه‌ژین و دلکوتی کاتاستروفی وه‌کوو "بابه‌تی واقعی (the real) لا‌کانی" یه‌ که‌ سیسته‌می هیماییینی زمان له‌ سیمبولایزکردن و وه‌چنگ‌خستنی دا‌کۆل و لاواز که‌وتوووه.





به لام خودی ئەم پینگە خۆلەمیشی و مەرگئاسایەیی کارەسات هەمان ناشویتی راستەقینەیی مەرۆفە، واتە ئەو هەریمی "نا-مەرۆف، نا-مومکین و نا-زمان" هە که ئەگەری "مەرۆف، مومکین و زمان" دەرهەستی. خۆبوردن لە جوانناسانەکردنی کارەسات و دەربڕینی رەنج و ئازاری قوربانیان بە زمانی کارەسات؛ ئەو کە زمانی لیریکی و سانتیمیئتال، ئەو ئەرکە یە که رەواوەتی شایەتەحالی بەرەوپیش دەبات و باهۆزی کاتاستروفی لە لایبیریتەکانی رۆح و کراکەیی زماندا هەلەدەسوورپینی؛ هەر و هەما مەودایە ک دەبەخشی که زەر بەتی کوشندە و تاقەتپرووکیینی ئەو باهۆزە لە زمانی داھیناندا تاقەت بگرن.

ئادۆرتۆ پیی وایە نومایشنامەیی "کۆتایی گەمە"ی بیکیت تەنیا دەربڕینیکی شیاو بو ژوردووگاکانی مەرگی نازییەکانە، بەو بۆنەووە که بیکیت هەولێ ناودیرکردن و واتامەندکردنی هۆلۆکاست نادات بە لکوو هیماي نائینسانی و بی واتایی شالاوەکانی کۆمەلکووژی دەنوینیتەووە. دۆخی نیھیلیستی جیھانی مودیپن که لە ژیر کاریگەری عەقڵی کەرەسەمەندی رۆشنگەری و پیشەسازیی فەرھەنگی سەرمايە داریدا بەدی هاتوو، دەبی بە شیوہیەکی تاییەت لە فۆرمی هونەریدا بنوینیتەووە؛ واتە ئەو کە واتابەخشی و جوانکردنی پرووخساری دزیو و درندانەیی ئەم دۆخە و نەش خۆبەدەستەووەدان و گیرۆدەبوونی پووچی و بی واتایی؛ بە لکوو نواندنەوہی و اتا لە کاتی لە کیس چوون و بزربوونیدا، سنوور بەندی و نەخشانندی





ئاقارى نيهيليسم كه نه تيكه لى بيت و نه بانگه شهى تپه پاندنى بدات. كه وايه واتاى بى واتاى و ريزمانى لالبيژى چه شنيك رزگار بوون له رزگارى و تيكشكاندنى جه غزى داخراوى ديالكتيكى روشنگه رى و ئوستوروه به دى ديتت. بوليللى بلانشويى لاي ئادورنو ههروه ها كه سنه زان و ديلمايه كى بنه پرتيه كه به پي ديالكتيكى دهروونى به ره مى هونه رى، هاوكات كه چه رخی راقه و شروفه هه لده سوورپيى، چيه تى و چمانى واتاى به ره هم به رده وام ده كات و شكان و تيكچرژانى جيهان له فورمىكى فراگمينت و تيكشكاودا دنوئيتته وه. ئادورنو پي وايه جياوازى فورم و ناوه روک بانگه شهيه كى نابه جييه بهو بونه وه كه فورم هه ميشه و له هه موو شويينىك خوى ناوه روک. پيشتر ئهركى فورم ئه وه بوو روخساريكى دلرفين به دزيوترين ديارده كانى جيهان به خشى و به رده ننگ و جيهان له يه كگرتنه وه دا ئاشتى بداته وه، به لام له جيهانى تيكشكاودا ئهركى فورمى تيكچرژاو (mutilée) ئه وه يه رووى دروزن و فه شلى ئه م جيهانه له قاو بدات. جوانناسى مه نفى يان دژه جوانناسى ئادورنو به لپنى به خته وه رى له هونه ردا ده بينيته وه و پي وايه فورمه تيكشكاوه كان كه هه لگري حه قيقه تى ميژووين به شيويه كى سه لى و نه رينى بانگى ئه م حه قيقه ته دهرده برن. كه وايه تيورى ره خنه گرانه ئادورنو به شيويه كى به پرسيارانه هه ول ئه دات هه ستياربوونى سووژه له ئاست رهنج و تيگه يشتن له دوخ و به ستيپيك كه





ئەو پەنج و ئازارە بەرھەم دىيىت زىندوو رابگرىت. **والتر بىنيامين** لە چەمكى **دارووخانى ئەزموون** (destruction of experience) بۆ پىناسەكردنى دۆخى داھىيان و دەرپرېن لە سەردەمى مۆدېرن كەلك دەگرىت و پىي وايە لەم سەردەمەدا ئەزموونە راگويستىيەكان تووشى قەيرانى راگواستن ھاتوون و چىدى ناكرى ئەزموونى چركەسات ئاسا و ناكاواھات، لە شىوازى ئەزموونى راگويستىن گەرانە و كەلەكە كراودا بخەينە رۆژەقەوہ. شوک و شەكانى دۆخى بزۆز و لخيىزى سەردەم كە لە جەماوهرى شارى مودېرن و جمووجووللى قەرەبالغى خىيابان و پاساژەكان (arcades) دا دەرەكەوى بەشىوہىەكى ھوشيارانە و ويستەنى ئەزموون ناكرى. بىنيامين دژەقارەمانى ئەم دۆخە لە فيگورى فلاتوردا دەبينىتەوہ؛ پىرسۆنايەكى تەماوى كە پروخسار و پىنگەيەكى ديارىكراوى نىيە بەلام دەبىتە فۆرم و گوتارىك بۆ دەنگداركردن و خوئىندنەوہى شىوازى نەوہستاوہى ژيانى مودېرن و وەچنگ خستنى لايەنە ناديار و ناسەقامگرتووہكانى لايرىنتى پىچاوپىچى شار. "**فلاتور ناوہندى بوومەلەرزەى مۆدېرنىتەيە**"، ئەگەرچى لە نيو ئاپۆرەى جەماوہردا دەژى بەلام تەرىككەوتە و پەراويزى كۆمەلگەيە، ئاراستەى پروانىنى فلاتور سووچى نيگاي گشتى تىكەدەشىوئىنى و واتاى دىتن و دىدەوهرى دەگورپت. فلاتور بۆ خوئىندنەوہى شار ئاقارەكانى خوئىندنەوہ و شروڤەكردن تىدەپەرىنى و لە پىنگەيەكى ناشوئەوہ، دەقى ئالۆزى شار راڤە و كۆدشكىنى دەكات. فلاتور





که به وتهی **بوودلیتر** نیگارکیشی جیهانی مودپرنه له خویندنه وهی پیاسه گه رانهی خویدا زهره بتهی ناکاوهاته و بیره وهیری ناویسته نیی دۆخی دژوازی مودپرن وه چنگ ده خات. که وایه ئه ده بی پاش دارووخانی ئه زمون ئه ده بی که له ریگای پیاسه گه ریی بی مه به ست و سه رگه ردانیی بیره وه ریه کاندای، بیرمان و یاده وه ریه کی جیاواز به ره هم دینیت.

ئاگامبین له دوانه بینیی هونه ری سه ره به خو/سیاسی تیده په ری و پیی وایه هونه ر چه شنئ جوانناسی نییه که ده لاله تی سیاسی به خو وه بگری به لکوو خو ی له خویدا سیاسییه، واته وه کوو سیاست له پانتایی **که ره سه ی پاک و پیووردا** هه لده سوو ری. ئاگامبین چه مکی ژیت (gesture) بو ئامازه به زمانی هونه ر و ته نانه ت سیاست به کار دینئ که نه به واتای **پوئیس** (ئه فراندن)ه؛ واته ئامیری له خزمه ت ئامانجیکدا، و نه **پراکسیس** (کرده وه)ه؛ واته ئامانجیکی بی ئامیر و که ره سه، به لکوو نواندنی نیوهنجی و ئاشکرا کردنی ئامیره له کروک و زاتی خویدا. بو نمونه ئیمه له زمان وه کوو ئامیری که لک ده گرین تا کوو مه به ستی رابگه نیین یان واتایه ک راگو یزین، له ژیتستی هونه ریدا ئه م چه شنه پیوه ندیه له نیوان ئامیر (زمان) و ئامانج (گه یاندنی په یام) دا تیکده چیت و خودی ئامیری زمان وه کوو نیوهنجی و که ره سه یه ک نومایش ده کریت (بی هیچ مه به ستیک). ئه گه رچی ئاگامبین زورتر ئه م چه مکه له پیوه ندی له گه ل سینه ما و وینه ی





فیلدا ده خوینتته وه به لام هاوکات پیگه ی ژیت له زمانیشدا ده بینتته وه و ته نانهت سهرووتر له جوانناسی و زمان، به ره و بواره کانی سیاست و نه خلاق رایده نی. **نیهیلیزی چالاکی ژیت** (هیچ نه وتن) به رانه به **نیهیلیزی په سیفی فورمالیزی نه ده بی و هونه ری** ده وه ستیتته وه به لام نه له ریگای تیکه لکردنه وه ی پانتایی هونه ر و ژیان (ئاوانگاردیزم)، به لکوه له سهرووی ئه رکی راگو یزکردنی فرههنگی، که لینی نیوان فورم و ناوه روک رهش ده کاته وه و پیش به کاولبوون و دارووخانی سوژه ده گریت. ئاگامین به دوا دچون بو سه ره لانی میدیوم له چوارچوی ژیتدا ده کات له به ستینه کانی **ئه ده ب (زمان)**، **سینه ما (وینه)** و **سیاسه ت (پراکسیس)** و به تایهت جهخت له سه ر **ژانری شاعر** ده کات وه کوو مه کوی ده رکه وتنی ئه م دیارده یه. له هه لسه نگاندنی شاعر و په خشاندا ده لیت له په خشاندا هاوئا ههنگی له نیوان ریژمان و وشه دا له ئارادایه به لام له شاعردا ملامتای و نا کوکیه کی بنه رته ی له نیوان ریژمان و وشه و ههروه ها له نیوان واتای رسته و ئاههنگدا بوونی هه یه. که وایه شاعر له توانیدایه که ریتم و ناوه روکی ده ق تووشی ئازاوه بکات و هه لپه ساردن و راگرتنی واتا به ئه نجام بگه یه نیت. **نائیلاهیاتی شاعیرانه** (poetic atheology) به گه مه کردن و پیروزی دامالین له زمان، خودی زمان ده کا به ئوبژه ی خو ی و ده مبه سبوون و هیچ نه وتن له ژیتدا دینتته ئاراهه. ژیتستی شاعیری به پیچه وانیه ی **پورنوگرافی و پرووپاگاندا**





که توانست و پوتانسیه‌لی پیروزی سربینه‌ره‌وه‌ی کرداره‌کانی مرؤف پووجه‌ل ده‌که‌نه‌وه، هه‌ول ئه‌دات پیروزی له‌بابه‌تی به‌پیروزی‌چینراو دابمالی و توانستی سه‌ره‌کیی زمان به‌ره‌هم به‌یینه‌وه. هونه‌ر و ئه‌ده‌ب به‌گشتی و شیعر و سینه‌ما به‌تایبه‌تی، ده‌توانن به‌نه‌لیکردنی زمان و وینه‌ی به‌کالا‌کراو، و هه‌روه‌ها به‌تیکشکانی فۆرمی سازشکار و په‌سیف، وزه و توانستی بنه‌ماییان رزگار بکه‌ن و پرسی هونه‌ر و ئه‌ده‌ب له‌پرسیکی ئه‌سته‌تیکیه‌وه بکه‌ن به‌پرسیکی ئه‌خلاقى و سیاسى. که‌وايه‌ته‌نیا وه‌گه‌رخسته‌وه‌ی گه‌مه‌ی ژێسته‌کانه‌که ده‌توانی پینگه‌یه‌ک بۆ شایه‌تی‌دان و پراکسیسی ئه‌خلاقى بکاته‌وه و به‌رگه‌ی بارستایی کاره‌سات بگریت به‌بێ ئه‌وه‌ی له‌هاوده‌نگی و هاوده‌ستی جه‌لاددا رۆ بچیت.

پ) ئایا ئه‌ده‌بیات و هونه‌ر توانیویانه‌ ده‌ستپیشخه‌ری بکه‌ن له‌سازدانی فۆرمیکی تایه‌کاری بۆ نواندنی ره‌نج یان هیشتاش له‌دالانی به‌دفۆرمی و ناکاملیدا هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ل ئه‌زموونی ژیان ده‌که‌ن و درۆی گشتیه‌تی ده‌رکی ره‌نجیان به‌جی هیشتوو به‌ ئه‌ده‌بی زه‌رد و ژوورنالیزم؟

و) ئه‌وه‌ی که‌ به‌گشتی ئه‌ده‌بیات و هونه‌ر یان شیوازه‌کانی تری ده‌ربرین و داهینان چۆن و تاچ‌پرا‌ده‌یه‌ک ده‌توانن هوشیاری و هه‌ستیاریی ئیمه‌له‌هه‌مبه‌ر کاره‌ساته‌کانی ژیان به‌دی بینن خۆی جیگای مشتومریکی میژوویی بووه.





هه موومان ئاگاداری مانیفیستی دژە شیعری ئەفلاتوون هەین کە چلۆن شاعیران و دراماتیستەکان بە درۆزن و ھەروەھا مەترسیدار بۆ ئاسایشی کۆمار دەداتە قەڵەم و لە رووبەری یۆتۆپیای خۆیدا شاربەدەریان دەکات. ھەروەھا تەواوی ئەو مشتومڕانەی کە ئایاکوو ئەم مەترسییە تەنێ بۆ شیعەرە یان ستایلیکی تایبەت لە شاعر و ھەکوو شیعری لیریکایە؛ یان خود ئەمە **پەخشان** (prose) و نفساری بەدەر لە نەزم و بووتیقای ئەدەبییە کە توانستی خۆنەبان کردن و بەئایدۆلۆژیابوونی ھەیە. **میلان کۆندرا** بە پێی ئەزموونی ژبانی خۆی لە سەردەمی دەسەڵاتی دەوڵەتانی تۆتالیتەر لە ئەورووپای رۆژھەڵات، شاعیران بە پیغەمبەرائی بانگدەری فەرامۆشی نیودێر دەکات کە لە ریگای گوتاری سۆزبەخش و ئەنارشیانەی خۆیانەو پشٹیوانی لە کردەو دەزیوێ کانی دەسەڵاتدارانی سەردەم دەکەن. دەتوانین نموونە گەلیک بپینێو ھە کە شاعیران و بەگشتی نووسەرە قەڵەمی خۆیان دەخەنە خزمەت و پشٹیوانی دەسەڵاتە سەرکوتکارەکان؛ بۆ نموونە ھەندێ لە ئاوانگارەکانی نیو یە کەمی سەدەمی بیستم و ھەکوو **فیلیپۆ مارینیتی** تەقڵی ئایدۆلۆژیای شەرپخووازە و بزووتنەو فاشیستییەکان دەبن؛ یان ھونەرمانەندی بەناوبانگی سوورپینالیست **سالوادۆر دالی** نامە ی پشٹیوانی بۆ **موسسولینی** دەنێرێ و ھاودەنگی خۆی بۆ لەسێدارەدانی رۆشنییرانی دژبەری فاشیزم لە ئیتالیا رادەگەیەنیت. لێرەو لەو ئی نموونە ی دژواز لە بابەتی چۆنیەتی





رووبه پرووبوونوه له گه‌ل دیارده‌ی دیکتاتور‌ی، سه‌رکوتکاری، سانسور یان کاره‌ساته کومه لایه‌تیه‌کان ده‌دۆزینه‌وه چ له ئاستی تیکست و به‌ره‌مدا و چ له ئاستی کرده‌وه و هه‌لۆیستدا که په‌نگه نه‌توانن فۆرموول و سه‌رچه‌شنیکی یه‌کتا و یه‌گرتوو به‌ده‌سته‌وه بدن. به‌لام ئه‌وه‌ی سه‌لمینراوه و ده‌توانین بی‌ دردۆنگی به‌لینی له‌سه‌ر بده‌ین ئه‌و وته‌یه‌ی ژان پۆل سارتره که هیچ به‌ره‌مییکی هونه‌ری مه‌زن له لایه‌نگری کوشتن و سه‌رکوتکردنی مروّفه‌کاندا ناخولقی‌ندریّت. هه‌روه‌ها ئادۆرنۆ له‌م بواره‌وه ده‌لێت وتاری سیاسی درۆزانه شیوازی جوانناسانه‌ی ناپاک ده‌کات، سیاسه‌تی خراپ ده‌بی به هونه‌ری خراپ و هه‌روه‌ها به‌پێچه‌وانه‌وه. ئه‌مه سنووری به‌رزه‌جیی ئینسانی و هیلّی سووری هونه‌ره که ئیزن نادات بابه‌تی هاوده‌ستی کاره‌سات بێته پانتایی جیهانی داهینان و له میژووی هونه‌ری مه‌زندا جی‌گایه‌ک بۆ خو‌ی تو‌مار بکات.

وادیاره وه‌سواسی ئه‌م په‌رسیاره که ئایاکوو هونه‌ر و ئه‌ده‌ب توانیویانه فۆرمیک بۆ هه‌ستکردن و تی‌گه‌یشتن له په‌نج به‌دی بێن، وه‌کوو سیمپتۆمیک به‌رده‌وام به‌رۆکمان ده‌گریّت و به‌ره‌و دووپات‌کردنه‌وه‌یه‌کی نو‌رۆتیک پامانده‌کیشی. به‌هه‌رحال به‌ده‌ر له په‌هه‌ندی پاتۆلۆژیکی پاته‌کردنه‌وه لێره‌دا هه‌ول ئه‌ده‌ین لایه‌نی رزگاریده‌ری ئه‌م کرداره وه‌گه‌ر ب‌خه‌ین. فۆرمی هونه‌ر و وێژه چۆن و به‌چ مه‌به‌ستیک ده‌توانن دیالیکتیکی یاده‌وه‌ری و فه‌رامۆشی له پیناو فامستی





رهنجدا به رههم بئین؟ رهنگه بۆ وهلامی ئەم پرسیاره که وروژاندنی له نیچه وه
 ئاخیز دهگری و له فرۆید و ریکۆردا بهردهوام دهبی و دهگا به ئیستای
 کۆمه لگای ئیمه، پیویست بیت دیسانه وه ئاورپیک له چه مکه کان بدهینه وه.
 نیچه له لهه مبه ر نه خویشینی ئه ورووپایی سه دهی نۆزده هه می، واته که شفی
 هه ریمی میژوو هه لویست دهگری و پیی وایه ده بی هاوسه نگیه ک له نیوان
 سه رنجی زیده پویانه بۆ میژوو (یاده وه ری) و فه رامۆشی له پاده به ده ر
 بدۆزینه وه. هه ربۆیه ده بی زۆرجار له هه مبه ر یاده وه ری تونده ر ودا بوه ستینه وه
 و به فه رامۆشکردنی چالاک (active forgetting) و تیرامانی ناوه خت
 ده سه رداری جه سته ی مردووی رابردوو بین و ریگه بۆ داها تویه کی جیاواز
 ئاوه لا بکه ین. فرۆید له باسی ماته م و مه خولیا دا ئامازه به ده وری یاده وه ری
 و فه رامۆشی له پیکه ینانی هاوسه نگی ده روونی مرۆفه کان ده کات و پیی
 وایه ده بی پینگه ی خو مان له ئاست ئوبژه ی له کیس چوو (قوربانی یان مردوو)
 به درووستی دیاری بکه ین. هه ربۆیه پیی وایه زۆرجار فه رامۆشی ترۆمایه ک
 درووست ده کا که ئاسایشی ئیمه به رده وام ده هه ژینتی و تاکوو به یاده وه ری
 رووداوی مه ترسیه ینه ر، ئەو ئوبژه یه له پینگه ی درووستی خویدا دانه ئین،
 پیمل به یاده وه ری به رده وام و پاتۆلۆژیک ده بینه وه (پیمل بوون به
 پاته کردنه وه). هه ر بۆیه ده بی یه کجار بۆ هه میشه وه بیری به ینینه وه تاکوو
 بتوانین فه رامۆشی بکه ین؛ واته مافی یاده وه ری و مافی فه رامۆشی له





هاوپنونهندییه کی دوولایه نانه دا به ئه نجام ده گهن. مافی فه رامۆشی نه به واتای له بیربردنه وه و تۆمارنه کردن به لککوو به واتای دۆخیکه که پاش وه بیرهینانه وه ی کاره سات و تۆمارکردنی پهنجی قوربانى دپته کایه وه؛ دلنایى یه ک له وه ی مافی بهرکه وتوو و ئازارچیشتوو ئه دا کراوه و وه کوو پرسىکی میژووی به ره وه نه وه کانی داهاتوو کراوه و هۆشدارى به خشه. **کریسنووسکایا** که بۆماوه ی دوازده سال له ئوردووگای کارى زۆره ملّی (Gulag) ی سه رده می ئیستالین ژيانى تپه پر ده بیّت پاش تۆمارکردنی بیره وه ریه کانی گولاگ، له نامه یه کدا بۆ دایکی ئاوه ها ده نووسى: **دایه گیان ئه وه وه سه یه تی کۆتایى ئیوه م به جیهینا و بیره وه رى ئه م سالانه م هه موو نووسیه وه، ئیستا ئیزنم پى ده ده ی فه رامۆشیان بکه م؟**

ریکۆر ههروه ها باسی بیره وه رى به کۆمه لّ ده کات و له سه ر ئه و باوه په یه که دووباره گپه رانه وه ی ئه و بیره وه ریه به کۆمه لّانه، پپوه ندی نیوان بیره وه رى مرۆفه کان ساز ئه دات و ئالوو پرکردنیان ده هینته کایه وه. ریکۆر که چه مکی **گپه رانه وه** (narration) له جیگای چه مکی **حه قیقه ت** (truth) به کار دینى، جه خت له سه ر میژوونووسى په وایى ده کات و پپی وایه له م چه شنه گپه رانه وه ی میژووه دا سووژه ی مرۆف چالاکانه و له ریگای دووباره خویندنه وه ی پاردوو، ئه زموونى میژووی له دارپژگه ی په وایه تدا پیکه ره بندى ده کات و به م شیوه یه به سه ره اتى میژووی مرۆفه کان بۆ یه کتر





له پلاستی چیرۆکه کاندای مسۆگەر ده بێت. ریکۆر له هه مبه رپوتی فه رامۆشی و ده ستیوه ردانی حافزه و بیرمان (paramecia) دا ده وه ستیته وه و ئه رکی فه رامۆش نه کردن به ئه رکی ئه خلاقی له ئاست قوربانیان ده زانی. هه ر بۆیه پێی وایه له پیکه وه گریدانی بیره وه ری و میژوودا ده بی جیاوازیی پروانگهی جه لاد له نیگای قوربانی بناسینه وه و به م چه شنه به رپرسایه تی خۆمان له هه مبه ر میژووی فه رامۆشکرا و سه رکوتکراوی قوربانی ده رپیرین. هه ولدان بۆ فه رامۆش نه کردن و هه روه ها فامستی ره نجی ئه ویدی چه شنی **ئاکاری کاره ساته** که ده رفه تی کمان بۆ ده ره خسینی تاکوو بیر له ئازاری قوربانیان بکه یه وه؛ واته درێژه پیدان به ره نجیک که ره نگه ره نجی ئیمه نه بێت. **یاسپیرس پێی** وایه هه ستکردن به گوناھی هاوبه ش و سووچی گشتی له ئاست کاره سات واده کات که بۆ نمونه ئالمانیه کان کۆمه لکوژی ئاشوویتس ته نیا به تاوانی هیتلر دانه نین و به رپرسایه تی خۆشیا ن بیننه وه. بلانشۆ وته نی خواستی کۆتایی به ندکراوانی ئۆردووگا کان ئه ویه که: بزانی چی پرووی دا، فه رامۆش مه که ن، هه رچه ند هیچکات له قولایی پروودا وه که تینا گه ن.

بیگومان ئاپاراتووسه کانی فه رامۆشی و ده زگا کانی به لاری دابردنی بیرمانی به کۆمه ل له سه رده می مودی رندا هیژی بی وینه یان گرتووه. کاتی **کیسینجه ر ده لی** "میژوو بریتییه له بیرمانی ده وله تان" ده بی ده سه جی مه ترسی دۆخی ئیستا دامانگری که سه رده می هه ژمۆنی ده وله ته کان و ئاپاراتووسه کانی





فهرامۆشی و دەستپوهردانه. پوژنامهگهري تهگهچي خوئی خاوهنی حافزهیه کی میژووویه و زورجار دژ به هیزهکانی فهرامۆشی ههولئی نواندوو به لام شیوازی باو و جیهانگیری پوژنامهگهريی سه به پیشهسازیی فهرهنگ و بازاری پایولار، ئهرشیف و بیرمانیکی مهزنی لههه مبه ر وه بیرهینانه وه و یاده وه ریدا دامه زراندوو. ئاگامبین وته نی ئه وه ی له مپه ری پیوه ندی گرتن ده بی خودی پیوه ندگریه؛ واته هه مان شت که پیوه ندیی مرؤفه کان مسوگه ر ده کات لیکیان جودا ده کاته وه. هه ریویه ده لیت ژورنالیهسته کان و داموده زگای میدیاکان (ههروه تر دهروونشیکاری له کهرتی تایبه تدا) پیکهینه ری ئاپاراتووسیکی نویی ئاینین که به ریویه به رییتی ئه م چه شنه له نامویی سرووشتی زمانی مرؤفه کان ده که ن.

وه کوو له م رسته ناهاوسازه دا ده رده که وی؛ "بیرمانی من مه زترین ریگری وه بیرهینانه وه مه"، زورجار ئه وه ی که هوکاری فهرامۆشی و له بیربردنه وه ی میژوو و به سه رهاته کانه نه ک خودی فهرامۆشی به لکوو ئه و بیرمانه به ربلآویه که ئه قیانوسنی له دهی تا و زانیاری به رهه م دینی به لام واقعی شته کانمان لی ده شاریته وه. وه ک له نه قلی پارادوکسیکالی "داره کان ریگری له ده رکه وتنی دارستان ده که ن"، به شیویه کی ئایرونیک پروون ده بیته وه ئه ورؤکه ئه وه حافزه ی پوژنامه و میدیا و به گشتی ئاپاراتووسه کانی وه بیرهینانه وه ی به رده وام و سی ئین ئین ئاسا (CNN effect) ن که بیرمانی





راسته قینه و پراکتیسی یاده وه ری میژووی قوربانیان له خسته بردووه. تۆنی بئیت سبارهت به کارکردی موزه خانه کان ده لئ ئه م شوینانه تا ئه و پادهی که جیگای یاده وه رین، فه رامۆشیش به رهه م دینن. واته بۆ وه رگرتن و هاوجووتبوونی به رده نگی ئیستا له گه ل رابردوو ده بی به شی زۆر له برگه ناخۆش و کاره ساتباره کانی بسپردریته وه. فۆکۆ وته نی موزه خانه کان به پیچه وانه ی ناخیزه پر له ململانی و شه پوشۆره کانیان شوینی ئاسایش و دلنیا یین، شوینی خه ویکی ئارام و بی قره ن. کاتی له هه له بجه خه لک له دریزه ی ناره زایه تیه کاندایه رشیان کرده سه ر موزه خانه و مۆنۆمیتی یادی قوربانیان کاره ساتی کیمیا بارانی ئه و شاره، کاره ساتیکی شاره وه پرووی خۆی ئاشکرا کرد که له ریگای موزه خانه وه کاریگه ری ده نواند؛ کاره ساتی فه رامۆشی له ریگای ده زگا کانی پرووپاگاندا ی یاده وه ری.

پ) ئه گه ر بمانه وی دوا پرسیارمان ته رخان بده یین به مزاری مه رگ و مه ترسی نه خۆشی کۆرۆنا، شتییک که زۆر له باره یه وه ده وتری، زه ختی ئه و نه خۆشییه له سه ر به سالآچوووان و کهسانی نه خۆشه. وه ک بلی به جیموانی کرونا کۆمه لگایه کی مندال و گه نجه. وه ک کۆمه لناسیک چۆن له م وینایه ده روانی؟





و) له سهردهمی پیش مودپړندا چهرخی مالتووسی سنووریکی بو پهرهسندنې رادهی جه ماوهر داناوو و له هر قوناغیکدا به رووداوی سرووشتی، نهخوشین یان قاتوقری حه شیمه تی جیهانی کونترول ده کرد. نه وورپکه نه مزاره بو هاتی فایروسی کورونا له دوو روانگی جیاوازه وه هاتوته روزه فوه. یه کهم نه وهی که هیرشی نه م فایروسه چه شینیک تولسه نندنه وهی سرووشته له جه ماوهر؛ واته گوشار و تیکدانی له راده به دهری کومه لگهی مروف له ناست سرووشت نه م په رچه کرداری به دوادا هاتوه. واته سرووشت بو به رگری له کیانی خوئی ناوبه ناوی به وه که رختنی چهرخی مالتووسی، شالووی فایروسی و رووداوی مروف قرین جیهانگیر ده کات و هوشاریه ک سبارت به ناکامی کرده وه دزه سرووشته کانی مروف بلاوده کاته وه. روانگیه کی تر که به شیوهیه کی ده سکرد و سوژیکتیو بو نه م که یسه ده روانیت پیی وایه نه مه پیلانیکه بو که مکردنه وه و پاقرکردنه وهی جه ماوهری جیهان له باری راده زوری جه ماوهر و به تاییهت باری گرانی نه خوش و پیر و په ککه وته کان له سهر نابووری ولاتان؛ واته به کارهینانی چهرخی مالتووسی به شیوهی مه به ستمه ند و پلانپژراو. ویرژینی تری نه م بوچونه ناماره به مملاتی و کیپرکیی نابووری و نه منی زلهپزه کانه که له پیناوی مه به سستی رکابه رانهی خویندا دست بو هر چه شنه پیلانیکه دزه مروفانه ده اوین. سهره رای نه مانه ده یان تیزی پیلانگیی تر له م بابه ته وه





هاتوونه ته گۆره پانی لیکدانه وه و شیکاری ئەم دۆخه ناله باره وه که له هه موویاندا ره گئی له پارانۆیا به دی ده کریت. له نه خووشی پارانۆیادا نه خووش پیی وایه ئەویدییه کی مه زتر واته "ئەویدی ئەویدی" (the other of the other) له ئارادایه که ته نانه ت ئەویدی مه زیش کۆنترۆل ده کات. بیگومان له م دۆخه ناله باره دا جۆره ها پارانۆیای سووک و گران په ره ده ستینی که ساکارترین و ساویلکانه ترین ریگا بو لیکدانه وه ی ئەو دۆخه به دهسته وه ئەدهن. په نگه له پرووی ده رووناسییه وه ئەم په رچه کردارنه چه شنیک میکانیزی به رگری بن بو پرووبه پرووبونه وه له هه مبه ر دۆخی ناله باردا؛ یان وه ک ده لێن له ساته وه خته کانی ته نگانه و قهیراندا باوه ری پارانۆرمال (paranormal) و خورافی په ره ده ستینی ت. گرنگ ئەویه و ده بی له سه ری پاره سه ته کهین که به ده ستبردن بو ئەم لیکدانه وانه به رپرسایه تی تیگه یشتن و تیرامان له سه ر دۆخی ناله بار و کاره سات ئامیز له ئەستۆمان ده که وی و به م چه شنه فه ره نه گی فه رامۆشی و قوولایی کاتاستروفی به رینتر ده بیته وه. سه ره تا ده بی به ته وازوع و خاکه پراییه کی فه لسه فی دان به وه دا بنین که به راستی نازانین چ خه به ره و چی له ئارادایه؟! ژیه ک وته نی ئەم قۆناغه قۆناغی چه شنیک ئاگنۆستیزم و کهس نه زانییه که تیدا زۆرتر له هه ر سه رده میکی تر پیوستمان به فه لسه فه و تیورییه. نه وه همی پیلانگیپی و نه گوتاری ته کنۆکرات و کارناسان، هیچ کام به راست نازانن چ شتی له ئارادایه.





دژوازی و پارادۆكسى ئەم دۆخە ئهوهیه که سنووری نیوان خویندنهوهی پارائوید و تیگه‌یشتنی درووست له ئاست کاره‌سات ته‌ماوی و تیکالاهه. بۆ نمونه ئهوهی روون و ئاشکرایه میکانیزمه‌کانی سه‌رمایه و ده‌سه‌لات خویان پیلانی هه‌رمه‌زن و هه‌ره‌سه‌ره‌کین و بۆ هه‌ر شتیک نه‌خشه و ستراتیژیی تایبه‌تی خویان وه‌گه‌ر ده‌خه‌ن. په‌نگه‌ ئەم فایرۆسه مه‌به‌ستمه‌ندانه و ده‌سکرد چی نه‌کرایب به‌لام هه‌ر له هه‌ره‌تی ده‌رکه‌وتنه‌وه تا دوا قوناغه‌کانی، ده‌کری به‌ ئۆبژه‌ی ده‌زگاگانی به‌ره‌مه‌یتان و کۆنترۆل، و تیکه‌ل به‌ پلانی فه‌زا-سیاسه‌تی سه‌رده‌م ده‌بیته. سیاسه‌تی مه‌رگ له ژین-سیاسه‌ته‌کاندا کۆتایی نایه‌ت به‌لکوو له نیوانیته‌ی و ناشوینیکی شاردراره‌دا راگیر ده‌کریته و له ساتی قه‌یراندا سه‌ره‌له‌ده‌ات. **فۆکۆ پینی** وایه کۆمه‌لکوژی و پاکتاوی په‌گه‌زی له‌هه‌ناوی سیاسه‌تی پاراستن، په‌ره‌پیدان و به‌ریوبردی ژياندا به‌رده‌وامی خۆی پاراستوه. که‌وايه په‌گه‌زه‌رسته‌ی یه‌کی له کارکرده‌ دزیوه‌کانی ده‌زگاگانی سه‌رده‌می ژین ده‌سه‌لاته که **جیاکردنه‌وه‌ی نابه‌راه‌ه‌ر** له هه‌ناوی **گشتیته‌ی هاوگرتووی جه‌ماوه‌ردا** به‌دی دینن و له‌ژیر دروشمی پاراستنی ژيانی خه‌لک بریاری مه‌رگ و نه‌مان بۆ ئه‌و که‌س و کۆمه‌لانه‌ ده‌رده‌په‌رن که شیای زیندوو‌بوون نین و له ریسای پاراستنی ژيانی بایۆلۆژیکدا جیگایان نابیته‌وه. **ئیسپۆزیتۆ** هه‌روه‌ها سیاسه‌تی په‌گه‌زه‌رستانه‌ی نازییه‌کان وه‌کوو توندئاژۆترین شیوازی **لۆژیلی ئەمنی** (immunity logic) و پاراستنکارانه





دهناسیٲیت که سیاستی ژیان له ههناوی سیاستی مه‌رگدا ده‌شارٲته‌وه. ئی‌سپۆزیتۆ ٲیی وایه ٲارا‌دایمی ئە‌منی‌سازی که گوتاری زالی بیری سیاسی مودٲرن ٲیک ده‌هٲنیت بریتیه له ٲیوندیه‌کی ده‌روونی سیاست و ژیان؛ به‌و چه‌شنه‌ی که سیاست ژیان ده‌ٲاریزٲیت و هاوکات به‌سه‌ریدا زال ده‌ٲیت و وزه و توانسته‌کانی لٲی بز ده‌کات. شیوازی ٲۆزه‌تیقی ٲاراستنی ژیان هاوکات شیوازی نیگه‌تیقی ٲاراستن ٲه‌ره ٲیی ده‌دات و ئاوقه‌دی توانست و وزی ژیانی ده‌کات.

هارت و نیگری ٲیٲان وایه ژین-سیاستی سه‌رده‌م و به‌ره‌مه‌ٲیانی ژینه‌وه‌رانه‌ به‌تٲیکی هاوبه‌شی جیهانی ٲیک‌ده‌هٲن که بنه‌مای دیمۆکراسیی جیهانییه. ئە‌مان به‌ درووستی ده‌لٲین جه‌سته‌ی کۆماخه‌لک (multitude) له جه‌سته‌ی جه‌ماور جیاوازه، به‌لام دیالٲکتیک و به‌یه‌کداچوونی ئە‌م دوانه‌ نابین و سه‌رنجی ئە‌وه‌ ناده‌ن که هه‌رچی ٲانتایی و قه‌باره‌ی کۆماخه‌لک و کار و بواری ژینه‌وه‌ری ٲه‌ره ده‌ستٲینی به‌ئۆبژه‌بوون و به‌ٲروته‌ل‌کردنی ژیان به‌رفراوانتر ده‌ٲیت. ئاگامٲین له‌ به‌رامبه‌ردا، ئاٲۆریای دیمۆکراسیی مودٲرن ده‌خاته به‌ر ٲه‌خه‌ و ده‌لٲی سیاستی مودٲرن له‌ ٲرکردنه‌وه‌ی که‌لٲینی نیوان ژینی ژینه‌وه‌رانه‌ و ژینی سیاسی دۆش داماره‌ و تا کاتٲی نه‌توانٲی ژینی ٲروته‌ل له‌ به‌ستٲینی ژیانی مرۆفه‌کان به‌سرٲته‌وه، توندووتیژی و سیاستی مه‌رگ درٲژه‌ی ده‌ٲیت. کاره‌ساتی فایرۆسی کۆرۆنا ٲروونی کرده‌وه که





جەستەى بايۆلۆژىك و ژىنى پروتەل لە شىۋازى مۆركىراوى فەزا-سىياسەتدا نە پىنگەى بەرگرى و رزگارى بەخشى بەلكوو مەكۆى گىرۆدەيى و دەستەمۆبۇونى لۆژىكى ئەمنى سەزى و پارادايىمى سنوورە. ئاگامبىن باۋەپرى وايە جەستە ھەمىشە لە شىكى ژىن-سىياسى و تايەت بە ژىنى پروتەلە و دەبى لە دەرەۋەى ئەم پانتايىدە لە دووى ناشوئىنە كانى رزگارى و بەرگرى بگەپرىن. ھارت و نىگرى پەوتى سنوورسپىنەۋە و بى ناۋەندىتى ئىمپراتورىيە زالى سەردەم بە ھەويىنى پەرەتەستاندى بىسنوورى ھىزى كارى ژىنەۋەرانە و ھەروەھا ئىمكەنى شۆرشى ھەمەلايەنە و ھاۋگرتووى كۆماخەلك لە ئاستى جىھانىدا دەبىنن. ئەمە لە ھالىكدايە كە لە لۆژىكى فەزا-سىياسەتدا ھىچ سنوورسپىنەۋەيەك بەبى جىگىركردنى سنوورى توندوتۆلتىر و ناديارتر بەئەنجام ناگات. پارادايىمى سنوور كە سەرەكى ترين پارادايىمى فەزا-سىياسەتى سەردەمە ھاۋكات كە سنوورە جوگرافى و فەرھەنگىيەكان لە پىناۋى جىھانگىرى سەرمایە و گەپىانى كالا و ھىزى كار ئاۋەلاتر دەكات سنوورەكانى بى ھىزى و بى دەرەتانبى ژىردەستەكان و ھەروەھا داپران و جىاگردنەۋەيان بەرفراوانتر دەكات. كارەساتى فايرۆسى كۆرۈنا نەتەنیا ھاۋناھەنگى و نىزىك كەوتنەۋەى دەۋلەتان بۆ يارمەتى لىقەوماۋانى لى نەكەوتنەۋە بەلكوو كەلنىكى مەزنترى پىك ھىنا كە ركاپەرىي دەۋلەتانبى (دۆخى جەنگ) لىكەوتنەۋە. ھەروەھا لەم پىرۆسەيەدا دەسەلاتى ھكۆومىي





له ئاست خه لک به زه برتر و بالاده ستر بوويه وه و کوی خه لکیش له یه کتر دوورتر و نامۆتر که وتنه وه. له ئاکامی ئهم رووداوه دا هاوسه نگی تۆپۆلۆژیک و کات-شوینه وارانهی نیوان "خیزان-کۆمه لگهی مه ده نی-ده ولت" لیکترازاوه؛ به و چه شنه ی که کۆمه لگهی مه ده نی و دامه زراوه کانی له ریگی سیاسی ته ئه منی سازیه وه خانه نشین کراون. ههروه ها جهسته ی کۆمه لگا دابه زیوته ئاستی له شیکی زینه وه رانه و پاتۆلۆژیک که ده سه لات و په وایی ده ولت له پینا و خاوه ندریتی و پاراستیدا سه لمیندراوه. مه به ست ئه وه یه بلین ئه وورۆکه ئایدیای کۆمه لگای سه ره به خو چووه ته په راویز و له ئارادا نه ماوه له بهر ئه وه ی ئهم ئایدیایه له فه زا-فراگمیتی جهسته ی کۆمه لگا دیهاویژی کراوه و شوناسی مالتیتوود داشکینراوه ته سه ر شوناسیکی سایبۆرگی که به میکانیزمه کانی سایبیرنه تیکی و فایروسی کۆنترۆل ده کریت. بیگومان هیشتا هه والی کاره ساتمان پی نه گه یشتوووه کاتی واده زانین فایروسی کۆرۆنا ته نی نه خوشین و په تایه کی به ربلاوه و په ننگه پاش کۆمه لی قوربانی و قوناغیک له قهیران کوتایی پی بیت. فایروسی کۆرۆنا ده رد- ئاماره یه که بۆ وه رسوورانیکی میژوویی له ژبانی سه رده می ئیمه دا که سیاسه تی پرزگاریده ر تیدا له ئاستیکی به رفراندا ته ننگه تاو کراوه.



contents

Translation:

Coronavirus and neo-liberalism/ Noam Chomsky/ Dr. Zanyar Naghshbandi

5

Welcome to Seclusion Sergio Benvenuto/ Kawe Fatehi

12

Of Martyrs and Maladies: Some Thoughts on the Coronavirus/Aminda Smith/ Bawar Maroofi

22

The Community of the Forsaken: A Response to Agamben and Nancy/Divya Dwivedi and Shaj Mohan/ Bafrin Bahramyan

29

After Catastrophe: From Beckett to Žižek/ Gregor Moder/ Roshdi Jafar

35

Contemplation:

Contemplation in the Time of Coronavirus/ Dr. Bayan Karimi

70

The non-place of Corona and our place / Dr. Masoud Binandeh

84

A Catastrophic Imagination for a Kurd/ Walid Omar

101

Coronavirus and the Medical-Political Structure of Power/ Dr. Ahmad Gholami

119

Coronavirus metaphors in the media: Critical Metaphor Analysis (CMA)/ Dr. Adel Mohammadi/ Arash Mehraban

134

Coronavirus: Between Kant and Foucault/ Saman Amjadi

146

Coronavirus and Intensification of the Demarcation of Governments/ Aso (Osman) Hedayat

164

That Thing is More in Corona than Coronavirus/ Arman Kakaei/ Saman Kakamami

173

Coronavirus, an Anti-neoliberalism Terrorist/ Zanyar Sharif

182

Interview:

We have not yet heard the bad news: Interview with Dr. Masoud Binandeh/ Interviewer: Amjad Gholami

195

